

Pinochet firmó actas constitutivas de Macul y Peñalolén

PARTICIPACION, CLAVE DE NUEVOS MUNICIPIOS

Casi medio millón de ciudadanos se incorporan directamente a la actividad comunitaria

(Pág. 5)



El Primer Mandatario presidió la ceremonia de creación de dos nuevas comunas en la Región Metropolitana, así como el juramento de sus alcaldesas. Firma el decreto María Angélica Cristi, de Peñalolén, mientras observan el intendente Guillard y Lelia Moya, jefa comunal de Macul.

SANTORAL: Stas. Margarita y Gertrudis.
UF: Valor hoy \$ 2.081,60; mañana \$ 2.087,07; domingo \$ 2.092,56; lunes \$ 2.098,07; martes \$ 2.103,59; miércoles \$ 2.109,12. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor noviembre \$ 3.587,00.
DÓLAR (Acuerdo 1598-02 Banco Central): Valor hoy \$ 119,01. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 83,09; mañana \$ 83,31; domingo \$ 83,53; lunes \$ 83,75; martes \$ 83,97; miércoles \$ 84,19.

LA NACION
Santiago de Chile - Viernes 16 de Noviembre de 1984 - N° 22.069 - Año LXVIII - 2^a Edición
Suplemento Mundo Deportes

EN ESTA EDICION

REVISTA DEL CONSUMIDOR
Datos útiles y completo listado de establecimientos comerciales, que venden a los precios más convenientes

\$30

REGIONES
I, II, XI y XII \$ 40

EN ESTA EDICION:
**MUNDO
DE LA
HIPICA**

**GRAN
ENCICLOPEDIA
LA NACION**

Fascículo 2

EXIJA HOY

**LA ESCRITURA
Y EL ALFABETO**

HISTORIA DE LAS COMUNICACIONES

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

Nicaragua y América Central

Desde hace más de dos años los comandantes sandinistas que gobiernan Nicaragua vienen anunciando una inminente invasión norteamericana. Esta afirmación se ha agravado considerablemente después de los sucesos ocurridos en Grenada donde el "internacionalismo" cubano fuera vergonzosamente derrotado por las fuerzas liberadoras de los estados caribeños y después de las elecciones en Estados Unidos y Nicaragua.

El comandante-Presidente, Daniel Ortega, se ha atrevido hasta dar fechas de la invasión. Primeramente la anunció —nada menos que en la Asamblea de las Naciones Unidas— para el día 15 de septiembre pasado; luego la corrió para el 15 de octubre recién pasado. Y así, sucesivamente, la ha ido postergando ante el incumplimiento de sus profecías.

Sin embargo, el gobierno sandinista ha sido presa de la psicosis bética desatada por sus mentores y ha movilizado a las milicias populares y al Ejército para repeler la "inminente invasión norteamericana", llegando al extremo de armar a los civiles y entregar a los jóvenes estudiantes un fusil en lugar de un libro, para aumentar la histeria colectiva de invasión militar.

El gobierno de Managua ha montado este espectacular y trágico sainete con dos objetivos claros y precisos: el primero, distraer la atención sobre la farsa de las elecciones realizadas el 4 de noviembre pasado al más puro estilo soviético; y el segundo, distraer la opinión pública de Occidente sobre el impresionante arsenal guerrero que está acumulando en su territorio. En efecto, diariamente se descargan, en uno u otro puerto de Nicaragua armas y mercaderías bélicas soviéticas.

Se calcula que sólo la ayuda militar del este europeo habría sobrepasado, en los cinco años de régimen sandinista,

Nicaragua vive una estridencia internacional desmesurada que parece ser cortina de humo para ocultar un hiperarmamentismo.

Quedaron paralizadas este año la zafra azucarera y la recolección de café: 60 mil soldados de línea y 40 mil milicianos forman el ejército más fuerte de toda la región.

¿Habrá fracasado el esfuerzo del Grupo Contadora por restablecer la convivencia internacional en esa área?

Cuantiosos abastecimientos militares de URSS, Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental y Cuba. ¿Con qué objeto? ¿Para desarrollar qué programas propios o regionales?

ta, las 300 mil toneladas. Este material comprende más de cien carros de combate T-54 H y T-55, más de treinta helicópteros, lanzacohetes múltiples móviles BM-21 (única arma de este tipo en toda Latinoamérica), barcas y lanchas patrulleras, más de mil camiones para transportes de tropas, morteros, fusiles y aparatos de transmisión electrónicos.

Así como los comunistas de Grenada mintieron ante el mundo al afirmar que su nuevo aeropuerto sería destinado a fines turísticos, los sandinistas afirman que el aeropuerto que construyen en Punta Huete, con una pista de más de diez mil pies de longitud que lo convierte en la cancha militar de aterrizaje más larga de América Central, será usado sólo como una instalación defensiva. Lo curioso es que la pista de cemento tiene un espesor dos veces mayor que el necesario para los más grandes Mig rusos. Recordemos que el Mig 25 tiene un peso cuatro veces mayor que el Mig 21, por lo cual algunos especialistas han llegado a la conclusión que el aeródromo Punta Huete se está construyendo no sólo para el servicio de los aviones Mig, sino también para los aviones

más grandes del arsenal soviético, como el TU-22, con bombas nucleares a bordo, más conocidos como bombarderos Backfire, de fuego de retroceso, o el TU-142 con un radio de vuelo de más de cinco mil millas. Este gigantesco avión antisubmarino y de reconocimiento con motor de turbo propulsión podría mantener vigilancia de toda la costa oeste de los Estados Unidos y de toda América Latina sin penetrar en el espacio aéreo de ningún país.

A esta altura uno se pregunta ¿habrá fracasado el esfuerzo de los cuatro gobiernos que forman el Grupo Contadora?

Indudablemente el rey de España, don Juan Carlos de Borbón, se apresuró demasiado al conferir el Premio Príncipe de Asturias al Grupo por sus esfuerzos por la paz y la cooperación en Centroamérica. Es que la proposición de este Grupo —integrado por los cancilleres de México, Venezuela, Colombia y Panamá— se ha convertido sólo en una declaración bien intencionada que no ha traído paz al área ni mucho menos alguna ayuda económica a los países de la región debido a que no obliga a las partes o Estados firmantes a cumplir con los compromisos

sos del acta ni a remediar sus violaciones. Esto motivó a los comandantes sandinistas a aceptar su inmediata firma no obstante que George Shultz los calificara de hipócritas y tachara el proyecto de incompleto en los puntos substanciales, como la democratización del área centroamericana, el respeto a los derechos humanos y principalmente el control del desarme en Centroamérica.

El Acta de Contadora establece la formación de varios comités para la evaluación, verificación y control de los compromisos en materias de seguridad, económica, social y política. Sin embargo, estos comités únicamente tienen facultad para emitir recomendaciones, a las cuales nadie se obliga a acatar. Producido un conflicto, el Acta de Contadora recurre al establecimiento de una serie de instancias que sólo conducen a una pérdida de tiempo que permitirá la agudización del conflicto y al aumento de las tensiones y violencias. Por último se recurre a los mecanismos de solución de conflictos que establecen las Naciones Unidas o la OEA.

Estimamos que si el Grupo Contadora no tiene medios para hacer

cumplir los compromisos y la OEA cuenta con los instrumentos apropiados como su propia Carta o el Tratado de Río, lo racional sería que los integrantes del Grupo recurriera prioritaria y directamente al organismo regional.

La inoperancia del Grupo Contadora demuestra claramente que su único objetivo ha sido, en estos dos años de estéril existencia, la de dar tiempo a régimen de Nicaragua para consolidarse mediante la realización de unas elecciones fraudulentas y viciadas a carecer de las exigencias que la propia Acta de Contadora estableció como compromiso jurídico de los cinco Estados centroamericanos. La inoperancia del Grupo Contadora ha permitido que el sandinismo continúe recibiendo más de carácter ofensivo y amenazante todo el istmo con adquirir aviones Mig, tanques y barcos de guerra de fabricación soviética que determinan la absoluta hegemonía de Nicaragua sobre los otros países de la región agravado con la tuición que ejerce sobre la guerrilla subversiva salvadoreña al suministrarle armamentos y asistencia militar.

Contadora ha actuado siempre siguiendo los dictados de la política exterior mexicana, lo que ha permitido que los comandantes sandinistas continúen diciendo que los asesores cubanos son sólo maestros y médicos que los asesores búlgaros que supervisan la construcción del inmenso aeródromo para los Mig son simples operarios de muelles. Así ayudan a justificar los miles de activistas internacionales sudamericanos que han nacionalizado últimamente y amparar la violación que de los derechos humanos de los nicaragüenses hace el régimen sandinista, como acaba de denunciar la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

LAUTARO SILVA

cartas a La Nación

El Líbano

Señor Director:

En la página 11 de la revista VERONICA (10-11-84) aparece un comentario de cine de la señora Yolanda Montecinos, referente a la película "El ocaso de un pueblo".

Lo más curioso del caso es que ésta película, aprobada por el consejo de Clasificación Cinematográfica a principios de 1982, estuvo 2 años guardada. Fue presentada en "avant première" en el Teatro de la Universidad Católica y puesta en cartelera por primera vez el 23 de septiembre de ese año, pero a última hora retirada. Los motivos hasta el momento no han sido muy claros. Se habló de cierta presión de parte de la embajada del Líbano en nuestro país —según dicen— para evitar "problemas" debido a la candente situación del momento en la capital libanesa. Otros afirman que en las salas donde se iba a proyectar, Lido y Multicine Vitacura —entre otras— recibieron amenazas anónimas y/o de bombas. O que algunos miembros de la colectividad árabe palestina residente consideraron esta película una ofensa.

Qualkiera que sea la verdad y aunque a muchos no les guste, éste es un filme extraordinario, de gran valor y debe tomarse en serio, porque está basado en una novela de Nicolás Born, un experto en el problema libanés, quien relata lo que él vivió personalmente.

"La falsificación", es el título original de la película; sin embargo, se dio en Francia con el nombre de "Falsas apa-

riencias" y en Estados Unidos y España con el de "Círculo de engaños". Fue filmada en Beirut a fines de 1980 y principios del 81, durante un período de relativa calma. Se cuenta que llama la atención por su "realismo, porque el conflicto es mostrado en toda su complejidad con "escenarios y documentales auténticos indesmentibles". También muchos de los extras y algunos actores secundarios son combatientes verdaderos; además, contó con el consentimiento, tanto de falangistas como de sirios y palestinos. En resumen, la crisis histórica de una nación con todo el horror apocalíptico de una guerra fratricida.

Ahora, este año, fue puesta en cartelera la segunda quincena de octubre en el cine Las Condes y Sala Lila, pero el 25 de ese mes fue retirada por segunda vez. Los motivos actuales nadie los sabe. Incluso la crítica no ha sido desfavorable; al contrario, las revistas y los diarios hablaron bien de ella. El Mercurio, Casas y Ercilla dijeron que era recomendable; La Tercera, buena; Hoy, que tiene méritos; y La Nación, excelente.

Fernando Abu-kalil S.
San Carlos

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas.

DIEGO PORTALES

"Qué Pasa" tergiversa opinión de "La Nación"

□ Incurre en un lamentable error de interpretación

La revista "Qué Pasa" en su última edición (Nº 710), en artículo intitulado "Entretelones de un Cambio", firmado por Mariana Grunefeld, refiriéndose al artículo dominical de La Nación "7 días en La Nación", señala textualmente:

"A mediados del lunes, Jarpa reunió al gabinete en pleno al que le dio a conocer su decisión. Según la versión de La Nación de este domingo "el resto de los ministros solidarizó" con Jarpa. Lo cual, de ser cierto, tendría que haber molestado al Presidente. Sin embargo, una fuente involucrada negó que la renuncia del gabinete fuese por tal motivo. Aclaró que la intención fue "dejar en libertad de acción al Presidente".

Sobre el particular, La Nación estima necesario puntualizar lo siguiente:

1.— Que lo que señaló "La Nación" en su artículo dominical fue, textualmente:

"Ante estas "expresiones políticas desesperanzadoras y frustradoras", según términos del Presidente de la República, es comprensible, como el mismo Jefe de Estado lo destacó, que al distinguido hombre público titular de la Secretaría de Interior le invadiera "una sensación de fracaso personal" al ver lo irreductible de las expresiones políticas que señalamos y la dificultad de hacerles frente con los medios razonables hasta entonces empleados. En consideración a ello, el resto de los ministros solidarizó con aquél, presentando su renuncia para facilitar al Ejecutivo las eventuales modificaciones que requiera la administración del Estado".

2.— Que la referencia hecha por

"Qué Pasa" al planteamiento de La Nación sobre la materia es parcial y desvirtúa por completo el sentido literal y el espíritu del texto correspondiente. las opiniones de "Qué Pasa" pretenden, utilizando aisladamente y fuera de contexto una frase, contraponer los argumentos que da "La Nación" para explicar la renuncia del Gabinete, en circunstancias que como se señala claramente en el texto de nuestro Diario, tal hecho tiene su explicación en la necesidad de "facilitar al Ejecutivo las eventuales modificaciones que requirió la administración del Estado".

3.— Que el Presidente de la República, Capitán General don Augusto Pinochet Ugarte, en su discurso con ocasión de la ceremonia de juramento del Gabinete del pasado martes 6, señaló textualmente:

"Como es de conocimiento público, los señores Ministros de Estado han presentado la renuncia de sus cargos con el objeto de dejar al Presidente de la República en libertad para considerar las eventuales modificaciones que requiere la Administración del Estado".

4.— Que lo que se señaló en "Siete días en La Nación" el pasado domingo 11 de noviembre respecto del tema referido, se ajusta estrictamente a los hechos ocurridos y a lo dicho por S.E. el Presidente de la República en la oportunidad antes indicada, siendo absolutamente errada, a más de lamentable, la interpretación que le da la revista en referencia en la parte de su artículo que se ha citado.

Consolidación de la Propiedad

La Junta de Gobierno aprobó, hace pocos días, un proyecto de ley que permite condonar el setenta por ciento de las deudas impagadas de asignatarios que adquirieron sus parcelas durante el proceso de reforma agraria y que establece amplias facilidades para cancelar el treinta por ciento restante, el cual se pagará sin ninguna clase de intereses.

La iniciativa gubernamental, que tuvo su aprobación legislativa, permite favorecer a más de sesenta mil personas que con esta medida pueden ver hecho realidad su anhelo de ser verdaderos y únicos dueños de la tierra que trabajan.

Ha sido una política y un principio rector permanente de toda la acción del Gobierno el de hacer accesible a todos los chilenos el derecho de propiedad. "Hacer un país de propietarios y no de proletarios" ha sido un imperativo que se ha ido cumpliendo a través de estos años en múltiples facetas de la tarea gubernamental. La entrega de viviendas dignas a miles de familias que vivían como allegadas en campamentos, o en poblaciones que no tenían las condiciones mínimas que exige la dignidad humana; el saneamiento de títulos de dominio que ha llevado a cabo el Ministerio de Bienes Nacionales, lo cual ha permitido regularizar la situación de tenencia de la tierra a miles de colonos y familias campesinas; y esta reciente normativa jurídica que fortalece la calidad de propietarios de más de sesenta mil parceleros, son demostraciones concretas y efectivas del cumplimiento cabal de las políticas que lleva adelante el supremo Gobiérno.

El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, destacó ampliamente el significado de esta nueva ley para todo el desarrollo del sector agrícola del país, ya que con esta medida es posible reorientar recursos del Estado a otras actividades, a la vez que se permite un incremento de la productividad del sector, llevando gran tranquilidad a los parceleros.

"Con esta nueva ley —dijo— se cumple uno de los grandes objetivos que siempre ha señalado S.E. el Presidente de la República: consolidar el derecho de propiedad de estos parceleros".

Junto con lo anterior, es decir, con el afianzamiento definitivo de la propiedad privada para este importante sector del país, se va ampliando la esfera de la libertad individual para quienes se ven favorecidos con esta medida.

La vigencia efectiva de la propiedad privada y su extensión a todos los sectores ciudadanos constituyen un paso vital para la consolidación de la libertad de cada chileno.

Propiedad privada y libertad son valores que están permanentemente unidos, y su plena vigencia y extensión son una garantía real de que nos encontramos en una sociedad libre y de auténtica participación social.

La aprobación legislativa al proyecto que favorece a más de sesenta mil parceleros es una demostración de lo anterior y una indicación clara de que seguimos avanzando por la ruta trazada.

Una Gran Realidad

La Señora Lucía Hiriart de Pinochet inauguró anteayer una obra de gran trascendencia y profundo valor que servirá a la población femenina de Talagante, El Monte, Peñaflor e Isla de Maipo para cristalizar la vocación de voluntariado de muchas de sus integrantes: es el Centro Provincial de CEMA-Chile en la vecina capital provincial.

La Primera Dama de la nación ha proclamado en cada ciudad del país, y a lo largo de varios años, que la institución que fundó y preside busca el desarrollo integral de la mujer.

Es por ello que centra su atención primordial en dueñas de casa, para, a través de ellas, contribuir al bienestar de la familia. Para desarrollar su vasta acción social la fundación cuenta con un numeroso grupo de voluntarias que coordinan, ejecutan y organizan programas y servicios que benefician a los centros de madres, entre ellos, impartiendo cursos de tejidos, repostería, telar y pintura en género, entre otros, con el fin de que la socia aprenda un oficio que le permita colaborar en forma efectiva en el presupuesto familiar.

Con su inconfundible presencia, la voluntaria recorre los diversos centros de madres a su cargo,

irradiando en su diario accionar la mística que caracteriza al voluntariado de la institución que representa. Constituyendo de esta manera, el pilar de su estructura, al ser el nexo de unión y canal de comunicación con las autoridades respectivas y la comunidad en general. Desarrolla su actividad sin otra remuneración que la satisfacción de servir, sentirse realizada con la entrega de su capacidad hacia la obtención del objetivo de lograr el desarrollo integral de las socias y su familias, dándoles su verdadero valor y real dimensión ante sí mismas, su grupo y medio que las rodea.

En esta forma, la voluntaria —siguiendo el ejemplo de la Primera Dama— cumple con abnegación la tarea con que se ha comprometido, y que redunde en beneficio de la familia. Su oportuno consejo y permanente orientación a las integrantes de los diversos centros, constituye un valioso aporte para hacer realidad la presencia permanente de la institución.

En estos años de labor las voluntarias han extendido su acción hacia otros ámbitos ligados también a la familia y al hogar. Es así como participan además activamente en los centros abiertos, hogares de la madre campesina, talleres

laborales y artesanales, bazaras, centros comunitarios, hogares de niñas adolescentes y los llamados "Cemita", a los cuales se integran las hijas de las socias de los centros de madres.

La voluntaria que se entrega a una causa social en bien de sus semejantes, es una figura en nuestra sociedad actual que reúne en sí, un conglomerado de virtudes, tanto ciudadanas como cristianas, identificándose profundamente en su acción patriótica con la patria misma. Traduciendo —como ha señalado el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa— el espíritu solidario, chilenidad y de valor moral y espiritual de la mujer chilena.

El nuevo centro de CEMA-Chile de Talagante cumplirá, como los centenarios que hay en las trece regiones del país, con la misión de servicio que su fundadora les ha asignado: participar en el desarrollo integral de la familia chilena a través de la preparación y capacitación de la mujer como esposa, como madre, como integrante de un núcleo familiar, y en esas calidades ayudar a desarrollar un nuevo espíritu generoso, abnegado y servicial a la familia chilena en general.

Al Sur del Estrecho

El Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Hacienda, ha enviado a la Junta de Gobierno para su trámite legislativo una iniciativa que incentivará el desarrollo poblacional y económico de la zona austral ubicada al sur del Estrecho de Magallanes, incluida la Antártica.

Los países latinoamericanos que nacieron a la vida como naciones independientes hace menos de 200 años, no han alcanzado los niveles de actividad económica de las naciones ubicadas en el hemisferio norte, además de no haber conquistado, en la práctica, toda la extensión de sus vastos territorios nacionales.

En todos, cual más, hay zonas aún no empleadas en términos poblacionales, de producción, de aprovechamiento agrícola, minero, en general, procurando obtener resultados económicos de ellas.

De ahí que, igualmente, en casi todas estas naciones se han dictado distintos cuerpos legales de incentivos de diferente orden que disminuyen las obligaciones tributarias, principalmente, con el objeto de facilitar el desarrollo de aquellas zonas y permitir el aumento de asentamientos humanos.

En este contexto es que el Gobierno que preside el General Augusto Pinochet ha propuesto la dictación de una ley, que al fijar un régimen preferencial aduanero y tributario para la zona territorial señalada, haga posible acelerar el desarrollo económico de ella.

Se trata de incentivar la instalación de industrias extractivas mineras y pesqueras, de éstas de transformación y reducción, de empresas manufactureras, de armadoras y aquellas que prestan servicios.

El examen de la realidad zonal hace concluir que en las tierras y mares al sur del Estrecho de Magallanes hay enormes cantidades de recursos naturales sin explotar, pero que al mismo tiempo tienen grandes ventajas comparativas con la introducción de inversiones posibles para iniciar actividades productivas altamente rentables.

Las exenciones tributarias que contempla la norma, que se encuentra en trámite de simple urgencia en la Junta de Gobierno, tendrán una duración de 25 años, y tendrán un carácter de mayor beneficio que las consideradas en la zona franca de Punta Arenas que ha sido foco de desarrollo en la ciudad más austral del mundo.

Junto con los menores impuestos a la renta, a los bienes raíces, al IVA, de aduanas para los insumos que se utilicen en la producción dentro de la zona favorecida, se otorgará un beneficio a los trabajadores, similar a la asignación de zona.

Este conjunto de facilidades pionieras que serán de cargo del Fisco harán posible la instalación de centros productivos en una región de difícil clima, muy alejada de la zona central, pero pletórica de riquezas naturales y con un futuro muy inmediato de desarrollo cierto, que abre perspectivas de todo orden para todas las actividades productivas y comerciales que se incluyen dentro del conjunto de empresas que quedarán liberadas de varios gravámenes.

La oportunidad que se brindará a través de tales facilidades despertará el espíritu visionario, de pionero y de conquista, como ha venido sucediendo en torno a la carretera austral que está uniendo como una columna vertebral a todo el territorio chileno.

ASTRONAUTAS
CAPTURARON OTRO
SATÉLITE CON FALLAS...



ES LA ERA DE LA CAPTURA
DE LOS "FALLADOS"...

Positivos resultados dan las medidas de seguridad

□ Balance de las últimas 24 horas entregó Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra. 40 elementos subversivos relegados a diferentes puntos del país. Operativo dejó "limpia" de delincuentes a Población "La Victoria".

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, informó que en las últimas 24 horas, un total de 210 personas fueron detenidas por infringir las disposiciones del toque de queda en la Región Metropolitana. A través del país hay un total de 51 personas detenidas, otros 7 a disposición de los Tribunales Militares —4 en Valparaíso y 3 en Santiago—, mientras que otros 40 ciudadanos fueron relegados por aparecer comprometidos en acciones subversivas. En este mismo recuento, el Secretario de Estado incluyó "pequeños incidentes" registrados en el sector de Avenida Grecia con Macul, tres detonaciones registradas en Santiago, Valparaíso y Talcahuano con "pocos daños y sin lesionados" y el allanamiento registrado en la Población "La Victoria".

Según lo señaló el Ministro Cuadra las 210 personas detenidas por infringir el toque de queda, recuperaron su libertad, quedando a disposición de los respectivos Juzgados de Policía Local, una vez que se verificó su identidad.

En relación con los 51 detenidos a lo largo del territorio nacional, ellos —dijo— permanecen en unidades de Carabineros, de Investigaciones y en centros de detención de la Central Nacional de Informaciones.

Al referirse a los incidentes registrados en Avenida Grecia con Macul de nuestra capital y en la Universidad de Concepción, el Ministro Cuadra recordó que los planteles de enseñanza superior se encuentran en período de exámenes. Por ello apeló a la responsabilidad de los padres para que los estudiantes se dediquen exclusivamente a las actividades de su nivel.

También abordó las informaciones propaladas en el exterior y enviadas desde nuestro país por agencias internacionales.

A juicio del Ministro Secretario General de Gobierno, las informaciones



El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra informó acerca de los sucesos ocurridos en el país durante las últimas 24 horas.

difundidas en el exterior "no corresponden a la realidad existente en Chile".

RELEGADOS

En la misma rueda de prensa el Ministro Francisco Javier Cuadra dio a conocer la nómina de 40 personas relegadas al norte y sur del país, en virtud de lo establecido en la "letra d) de la disposición transitoria 24° de la Constitución Política de la República de Chile".

La nómina de ciudadanos relegados por aparecer comprometidos en actividades subversivas, es la siguiente:

Exponen socias de centros de madres

□ Primera Dama inauguró muestra de trabajos de voluntarias del segundo distrito de CEMA-Chile

La Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró esta tarde una exposición de trabajos de las socias de los centros de madres del segundo distrito de CEMA-Chile, en la sede central de esa entidad, en el Claustro del 900, ubicado en calle Portugal.

Durante el acto, la esposa del Jefe del Estado recibió una donación, consistente en 14 cunas con sus respectivos ajuares, confeccionados por los alumnos del Colegio Saint Rose. Los pequeños concurrieron acompañados por su directora, Lucy Mateluna, quien expresó a la Primera Dama su afecto y admiración, por la labor que desarrolla.

A la ceremonia, concurrieron la presidenta del Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, Elda Fornet de Matthei; los alcaldes de Pudahuel, Cerro Navia, Lo Prado, Maipú, Quilicura y Renca; las vicepresidentas ejecutivas de la Región Metropolitana, Aida Fornet Bachler de Torres; de regiones y provincias, Palmira Baghetti de Rubio y la del segundo distrito, Amira de Escobar.

La exposición estará abierta al público a partir de hoy y hasta el próximo domingo (18), de 09.30 a 18.00 horas.

Sindicalistas de la OSL con el Ministro Márquez de la Plata

□ Federación de cooperativas piden facilitar descuentos por planillas

Diecisiete dirigentes gremiales de distintas áreas de actividad, agrupados en la Organización de Sindicalistas Libres, OSL, que preside Raúl Orrego, se entrevistaron con el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, para entregarle un documento con sugerencias de reforma del D.L. 2.200 e inquietudes de sus respectivos sectores.

Raúl Orrego expresó que junto con felicitarlo por su reciente designación en el cargo al ministro Márquez de la Plata, le entregaron copia de un documento que hicieron llegar a la Comisión Legislativa que estudia las reformas al D.L. 2.200, haciéndole presente la inquietud de que pronto se legalicen, por estar convencidos que traerán "la paz, tranquilidad y respeto" para todos los trabajadores.

La delegación de dirigentes estuvo integrada por representantes del salitre, hierro y acero, campesinos, metalúrgicos, pescadores, carbón, Banco del Estado, LAN-Chile, choferes, hipódromos centrales, de la Papelea, de la Universidad Católica, cobre y taxistas.

REFORMA AL D.L. 2.200

Orrego destacó que en el documento conjunto de estos sectores plantean el restablecimiento de la indemnización por término de contrato equivalente a un mes por año y fracción superior a seis meses, como un derecho irrenunciable, no susceptible de negociación individual, ni colectivamente.

También plantea la supresión de la causal de despido del inciso final del artículo 14 del D.L. 2.200 por haberse prestado para que muchos empresarios la hayan utilizado eludiendo el pago de indemnización por años de servicio.

También piden el restablecimiento de carácter mínimo y obligatorio de la gratificación, la imposibilidad de modificar un contrato colectivo por uno individual, el establecimiento de la responsabilidad solidaria del empresario en caso de intervención y de contratistas o subcontratistas, respecto a las obligaciones laborales y previsionales.

DESCUENTOS POR PLANILLA

Directivos de la Federación Nacional de Cooperativas de Consumo, encabezados por el presidente, Enrique Torres, concurrieron también a saludar al nuevo Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, planteándole en la oportunidad algunas inquietudes de esta entidad.

Puntualmente, solicitaron al secretario de Estado la modificación del artículo 66 del decreto ley 2.200 y el restablecimiento de los artículos 58, 59 y 60 de la Ley General de Cooperativas, a fin de obtener la restitución del descuento por planilla en favor de los socios de las cooperativas de consumo con la sola voluntad del trabajador.

De acuerdo al artículo 66 del D.L. 2.200, se establece que el empleador podrá deducir de las remuneraciones los impuestos que las gravan, las cotizaciones previsionales, cuotas sindicales en conformidad a la ley respectiva, cuotas por dividendos hipotecarios u obligaciones con organismos públicos.

Sólo con acuerdo del empleador y del trabajador, por escrito, podrán deducirse de las remuneraciones sueltas o porcentajes determinados, destinados a efectuar pagos de cualquier naturaleza. Con todo, tales deducciones no podrán exceder del quince por ciento de la remuneración total del trabajador.

El ministro Márquez de la Plata demostró su interés respondiendo que se abocará a estudiar las peticiones.

OTRAS ACTIVIDADES MINISTERIALES

En el día de ayer, el Ministro del Trabajo concurrió al despacho del miembro de la Junta de Gobierno y General Director de Carabineros, César Mendoza, para presentarle sus saludos y tratar materias de las modificaciones a la legislación laboral.

Por otra parte, cerca del mediodía, en compañía del vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares y Servicio de Seguro Social, Pedro Pizarro, el secretario de Estado concurrió a la Oficina de Bonos de Reconocimiento, ubicada en Matucana 33.

En la visita, el ministro Márquez de la Plata estudió la situación en que se encuentra este sistema, que se implementó para los exponentes de estas cajas que se han traspasado a una AFP.

Firmadas actas constitutivas de las comunas de Macul y Peñalolén

Presidente de la República y Primera Dama realizaron ceremonia verificada en Centro Comunitario "Osvaldo Hiriart C". Alcaldesas prestaron juramento de servicio

El Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, firmó las actas constitutivas de las comunas de Macul y Peñalolén, en un cabildo abierto registrado en la mañana de ayer, en el Centro Comunitario "Osvaldo Hiriart C." ubicado en Avenida Grecia con Juan Moya de esta capital. Los citados documentos fueron también refrendados por el Intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard.

Antecedentes de los municipios

Macul y Peñalolén, las dos nuevas comunas puestas ayer en marcha, provienen de Ñuñoa.

La primera de ellas cuenta con 127.939 habitantes, su superficie es de 12,3 kilómetros y tiene 24.619 viviendas.

En 1985 dicho municipio recibirá aproximadamente 210 millones de pesos en ingresos, en tanto que se calculan sus gastos de operación en 127 millones, con una cifra cercana de inversión de 10 millones de pesos.

Peñalolén, en tanto, ocupará una extensión de 54,9 kilómetros cuadrados, con 167.623 habitantes y 29.547 viviendas.

El presupuesto para esta comuna será aproximadamente de 220 millones de pesos en ingresos, 108 de ellos para operación, en tanto que se destinarán 34 millones a la inversión.

En la misma oportunidad prestaron el juramento de rigor las Alcaldesas, Lelia Moya Aránguiz, designada en Macul, y María Angélica Cristi Marfil, nombrada en Peñalolén.

CEREMONIA

La ceremonia se inició a las 11.15 de la mañana, instantes después que llegara al lugar el Presidente de la República. Los honores le fueron rendidos al Jefe del Estado por una compañía de formación de la Escuela de Suboficiales del Ejército.

Momentos antes había llegado al lugar la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, quien fue objeto de reiteradas manifestaciones de afecto por parte del público asistente.

En la tribunal oficial se encontraban los Ministros, Subsecretarios, gobernadores y alcaldes del Gran Santiago. Especialmente invitada asistió la señora Rosa Markmann de González Videla.

La presencia del Presidente de la República, fue saludada con prolongados aplausos. En el lugar se encontraban delegaciones del voluntariado femenino, CEMA-Chile, Secretaría Comunal de la Mujer, Secretaría Comunal de la Juventud, CORDAM, Cruz Roja, Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad que integran las esposas de los alcaldes; CONAPRAN, Ferias Libres, Suplementeros, Mercados Pertas, Unión Comunal de Juntas de Vecinos y una extraordinaria cantidad de estudiantes en representación de los establecimientos del sector.

En la ceremonia usaron de la palabra el Intendente de la Región Metropolitana, brigadier general Roberto Guillard, y el dirigente vecinal José Santander Correa.

Finalizados los discursos, el Secretario

abogado de la Intendencia del Área Metropolitana, Luis Manríquez, procedió a dar lectura a los decretos correspondientes mediante los cuales surgieron a la vida administrativa del país, las comunas de Macul y Peñalolén.

Macul, por ejemplo, es una comuna que desde ayer cuenta con 127 mil 939 habitantes, una superficie de 12,3 kilómetros cuadrados y 24 mil 619 viviendas.

Por su parte, la comuna de Peñalolén registra una población de 167 mil 623 habitantes, una superficie de 54,9 kilómetros cuadrados y cuenta con 29 mil 547 viviendas.

Posteriormente el Secretario abogado de la Intendencia de la Región Metropolitana dio a conocer los fundamentos de las designaciones alcaldicias y los criterios que en torno a esta materia ha entregado el Presidente de la República.

JURAMENTO

De inmediato prestaron el juramento de rigor las alcaldesas de Macul, Lelia Moya Aránguiz, y de Peñalolén, María Angélica Cristi, las cuales respondieron con un energético "sí juro, señor Presidente", al llamado formulado por el Secretario abogado que actuó en este caso como Ministro de Fe.

Cumplido este trámite que fue saludado por todos los asistentes el Presidente de la República y el Intendente de la Región Metropolitana, pasaron a ubicarse en el estrado especialmente acondicionado para la firma de las actas constitutivas de ambas comunas.

Las alcaldesas también refrendaron dichos documentos con lo que se dio término a esta ceremonia mediante la cual las nuevas comunas se incorporan al rodaje administrativo municipal del Gran Santiago.

Intendente Guillard Participación será clave del progreso

Un llamado a los vecinos de las nuevas comunas de Macul y Peñalolén a "ocupar su puesto de acción en la gran batalla del progreso y bienestar de todos, luchando junto a sus nuevos alcaldes, tan dispuestos como cada cual a servir con honor a la grandeza de Chile", formuló ayer el intendente de la Región Metropolitana, general Roberto Guillard.

En la ocasión, la autoridad destacó que dicha participación será clave en el progreso de ambos municipios, afirmando que se inicia una nueva etapa para casi 300 mil chilenos, "que han de luchar por su propia dignidad y superación".

Resaltó que hoy en Chile, el Municipio es centro y suma de todo aquello que representa el bien común de su vecindad. Añadió que este hermoso y comprometido privilegio ha sido posible, por cuanto en cada comunidad se ha producido la plena integración del sistema, agregando que vecino y municipio son uno solo, ambos trabajando integralmente por el bien común, al margen de todo interés partidista o político, que resulta desnaturalizado o impropio cuando se trata de levantar una escuela, un hospital, construir un estadio o una plaza.

Señaló que con este acto, se inicia una nueva etapa para casi 300 mil chilenos que han de luchar por su propia dignidad y superación: "Para esa noble misión, hoy inician sus actividades los nuevos municipios de Macul y Peñalolén".

Finalmente, destacó que "no podemos pasar por alto el siniestro hecho que en comunas de esta naturaleza, es donde más se ensaña la vileza violentista y demoledora del extremismo marxista que pretende abrir una herida permanente en el Chile que se construye, para confusión y daño de sus hijos, tal vez más modestos".

María Angélica Cristi, alcaldesa de Peñalolén

Lo principal es tener apoyo de la comunidad

Para María Angélica Cristi, alcaldesa de Peñalolén, lo principal es contar con el apoyo de la comunidad, para llevar adelante las tareas encomendadas por el Presidente de la República.

"El jefe comunal, indicó a LA NACION, es el representante del Primer Mandatario en el municipio, por ello debe enfocar todas sus acciones a plasmar en su trabajo los programas y planes impulsados por el Gobierno, especialmente aquellos que tienen relación con el beneficio ciudadano".

Agregó que la mayor parte de los recursos del municipio los destinará a ayudar a los más necesitados, puesto que Peñalolén es una comuna de grandes carencias.

"Hoy es un día muy especial para mí. Estoy feliz de haber asumido, especialmente por el apoyo que me ha prestado la comunidad. Para mí es lo más importante, pues sé que trabajaremos muy unidos, para sacar adelante a Peñalolén", puntualizó.

Por ahora la sede municipal funcionará en un establecimiento educacional ubicado en Los Orientales con Los Molineros, para el próximo año instalarse definitivamente en el edificio consistorial, que estará ubicado en la nueva Avenida Grecia, ex Lo Heredia, en un terreno ya adquirido.

María Angélica Cristi estuvo acompañada en esta ceremonia por su esposo y sus tres hijos, quienes, según indicó a LA NACION, son sus mejores aliados. "Tengo una familia hermosa", terminó diciendo.



Emocionada, María Angélica Cristi asumió su rol de alcaldesa de Peñalolén. "Trabajaremos con gran unión la comunidad y las autoridades municipales", dijo.

Lelia Moya, alcaldesa de Macul

Daré prioridad a la acción social

Mientras recibía los abrazos y felicitaciones de dirigentes vecinales, y muy especialmente de su familia y su esposo, que en su silla de ruedas la esperaba bajo el estrado, la alcaldesa de Macul, Lelia Moya, afirmaba que su primera preocupación en este nuevo cargo sería "hacer muy feliz a la gente de mi sector".

"Todo esto, dijo a LA NACION, significa para mí una gran responsabilidad, tanto como mujer y como ex dirigente vecinal. Mi primera preocupación será encauzar los programas de acción social impulsados por el Gobierno, para alcanzar el bien común".

Para la alcaldesa el de ayer fue un hermoso día. Por una parte recibía la bienvenida de los vecinos de Macul y, por otra, la despedían los dirigentes de Ñuñoa. "No, indicaba ella ante el posible adiós, a la mujer chilena no la separa nadie. Seguiremos trabajando juntos para sacar a Chile adelante".

Hoy, entonces, comenzará oficialmente su tarea de alcaldesa, aún cuando no todavía en la sede municipal. "Faltan algunos arreglos, pero mientras tanto trabajaré en la unión comunal de Ñuñoa, en el Centro Comunitario Senador Osvaldo Hiriart, Juan Moya con Grecia. Toda la comunidad sabe dónde encontrarme", afirmó la jefe comunal.

Una vez finalizada esta ceremonia de juramento y puesta en marcha oficial de su comuna, Lelia Moya participó en un privado almuerzo familiar. "Necesito estar cerca de los míos y compartir estos momentos de

tanta alegría y emoción con ellos, que son para mí lo más importante de mi vida. Luego me sentaré a pensar cómo hacer feliz, también a los habitantes de Macul".



Lelia Moya, alcaldesa de Macul: "A la mujer chilena no la separa nadie".

Anunció Ministro de Salud

Aporte adicional de \$ 300 millones para establecimientos asistenciales

- Fondos comenzarán a distribuirse a fines del presente mes, para compensar las variaciones de precios de los insumos médicos y el encarecimiento del dólar
- Ministerio del ramo adquirirá leche a los industriales chilenos. Invertirá 2.200 millones de pesos y abastecerá el Programa Nacional de Alimentación Complementaria

Un aporte adicional de 300 millones de pesos para los establecimientos asistenciales del Sistema Nacional de Servicios de Salud y una compra evaluada en \$ 2.200 millones en leche a los productores nacionales, para abastecer el Programa Nacional de Alimentación Complementaria —PNAC—, anunció el Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón al término de la ceremonia inaugural de la III Reunión Anual de Coordinación del Sector Salud, a la que concurren las máximas autoridades regionales de esta área.

ADQUISICION DE LECHE

El Ministro de Salud destacó que esta es la primera oportunidad en los últimos años que esta Secretaría de Estado adquiere leche solamente a los productores nacionales y que de esta forma, "se está cumpliendo con el compromiso establecido con los industriales del ramo, en orden a estimular la producción nacional a través de un programa desarrollado a tres años de plazo".

Dijo que conforme a la nueva modalidad del Plan Nacional de Alimentación Complementaria —PNAC— comprará 4.900 toneladas de leche cereal y otras 3.400 de leche Purita con 26% de materia grasa, en el curso de los tres años próximos.

Dijo que en términos de inversión, la suma de la compra significará una inversión de aproximadamente 2.200 millones de pesos. Agregó que se espera seguir comprando este producto a los industriales chilenos "siempre que ellos se mantengan en un rango de precios razonables que no nos obliguen a desistir de nuestra decisión inicial. Nuestra obligación es proporcionarles alimento y leche a nuestros niños y para eso tenemos un presupuesto".

APORTE ADICIONAL

El Secretario de Estado destacó además, que el aporte adicional de 300 millones de pesos que se entregará a partir del fin de mes presente a los establecimientos hospitalarios, tiene como propósito compensar las variaciones de precios que han registrado los insumos médicos debido a las modificaciones de aranceles y del encarecimiento del dólar.

Explicó que este suplemento financiero, se distribuirá en los establecimientos asistenciales del Sistema Nacional de Servicios de Salud —SNSS— conforme a un esquema que se ha estudiado en el propio Ministerio y

que "depende en parte, de la situación de cada hospital".

Sobre el presupuesto para 1985, expresó que recién está iniciando su trámite legislativo y por lo tanto no se sabe cuál será definitivamente.

FORMULARIO NACIONAL

Se refirió también a las modificaciones del Formulario Nacional, con el propósito de facilitar el acceso de la población a medicamentos de bajo costo.

Dijo que conforme al decreto que establece el contenido de este formulario, se consideran 365 medicamentos, pero que en términos prácticos se fabrican en Chile alrededor de 200 en la actualidad y que el empeño de esta cartera es que todos ellos se elaboren en el país.

Explicó que la meta final es llegar a los 400 medicamentos esenciales, los que corresponden aproximadamente al 78% de las necesidades farmacéuticas para cubrir las enfermedades más comunes en nuestra población.

Manifestó que en fecha próxima, se incorporarán 40 nuevos fármacos al Formulario Nacional, especialmente antibióticos, antiinflamatorios y analgésicos.

Los economistas José Piñera y Vittorio Corbo coincidieron que la alternativa para que el país salga adelante es por la vía de un fuerte impulso de las ventas al exterior

El economista Vittorio Corbo estimó que este año la economía chilena crecerá a una tasa del orden de un 4 a 5%, a la vez que precisó que el superávit comercial llegará a US\$ 410 millones y que la inflación anual fluctuará entre un 22 y 23 por ciento. La afirmación la formuló al intervenir en el seminario "La economía chilena: presente y futuro", organizado por la Sociedad de Educación y Capacitación, Seminarium, en el que intervino el economista José Piñera.

Corbo puntualizó que la única alternativa que tiene el país para salir adelante es exportar. Para ello, dijo, se necesita un tipo de cambio real, estable, un acceso de los productores a materias primas a precios internacionales, además de buenos incentivos para la producción de bienes destinados al mercado externo. Añadió que "la alternativa es exportar o morir".

Por otra parte, manifestó que el sector exportador deberá constituirse en el motor de desarrollo para los próximos años.

Hizo presente que la economía crecerá a un ritmo de 4 a 5% este año; aunque estimó que en 1985 el crecimiento será de cero, ya que las actuales condiciones de bajo precio del cobre, altas tasas de interés internacionales y una elevada deuda externa no permitirán una recuperación en el corto plazo. Añadió que la devaluación fue correcta, pero sus efectos se vieron disminuidos por el alza de los aranceles y la reciente revaluación de 4% de fines de octubre.

Por último, destacó que la inflación de noviembre será inferior al mes anterior, estando un rango de 3 a 5%, lo que dará una tasa acumulada de 22% en el año y un 28% de diciembre a diciembre.

JOSE PIÑERA

El economista y ex Ministro de Estado, José Piñera puntualizó que Chile debe definir un claro conjunto de políticas de desarrollo que permitan una estrategia exportadora, una captación de recursos externos, fundamentalmente a través de la inversión, un retorno al equilibrio macroeconómico y una política de incentivo al ahorro y al trabajo por medio de una sustitución del impuesto a la renta por un tributo al gasto.

Asimismo, indicó que debe buscarse una renegociación de la deuda externa que no conceda el aval a la deuda privada, ya que ésta no es responsabilidad del Estado. Agregó que deben ser un conjunto de políticas coherentes y racionales que permitan salir adelante.

Finalmente, enfatizó que es necesario retomar el "Gran proyecto de liberalización y modernización de la economía y la sociedad chilena que comenzó con las reformas a la economía y al sector laboral".

El sector hotelero renegocia sus deudas

Las deudas del sector hotelero nacional se reprogramarán a 15 años plazo, en Unidades de Fomento, con un interés del 9 por ciento anual, lo que en la práctica favorecerá a un 95 por ciento de los establecimientos, cuyos compromisos actuales ascienden a 541 mil UF.

Lo anterior fue destacado hoy por el presidente de la federación nacional de la hotelería y gastronomía, Arturo Castillo Chacón, quien se refirió a los alcances de una reciente entrevista sostenida con el Presidente, Capitán General, Augusto Pinochet, donde se analizaron las principales inquietudes que afectan al sector.

En esta misma oportunidad, tomarán parte en el encuentro los titulares de economía, CORFO; Ministro Secretario General de Gobierno y Dirección Nacional de Turismo.



Aspecto de la ceremonia inaugural de la Tercera Reunión Anual de Coordinación del sector Salud, que presidieron el Ministro del ramo, doctor Winston Chinchón, y el Subsecretario, doctor Augusto Schuster.

Almirante José T. Merino responde a consulta sobre el Boletín Comercial

La Junta de Gobierno, durante el curso de la sesión legislativa de esta semana, dio curso a una respuesta del Almirante José Toribio Merino Castro a una carta de Rodrigo González Fernández, referente a una presentación sobre el Boletín de Informaciones Comerciales.

Señala en su correspondencia el Almirante Merino, dirigida a la Junta de Gobierno, tras analizar los antecedentes legales que respaldan el accionar de la Cámara de Comercio de Chile de Santiago, en la publicación de un Boletín de Informaciones Comerciales con los protestos y actos mercantiles que indican los cuerpos legales que, de esos antecedentes, se infiere que es conveniente formar un rol de las personas que realizan y actúan ordinariamente en operaciones bancarias, industriales y comerciales, con todos los datos fidedignos de su vida mercantil, el

cual pueda servir de referencia a las instituciones de crédito y al comercio, para informarse con la debida reserva de la fe y crédito que merezcan dichas personas.

Rodrigo González Fernández elevó a la consideración del Poder Legislativo una solicitud para que se legisle en lo referente al citado Boletín de Informaciones Comerciales, con el fin de terminar con la exclusividad que tiene la Cámara de Comercio de Santiago para editar dicho boletín.

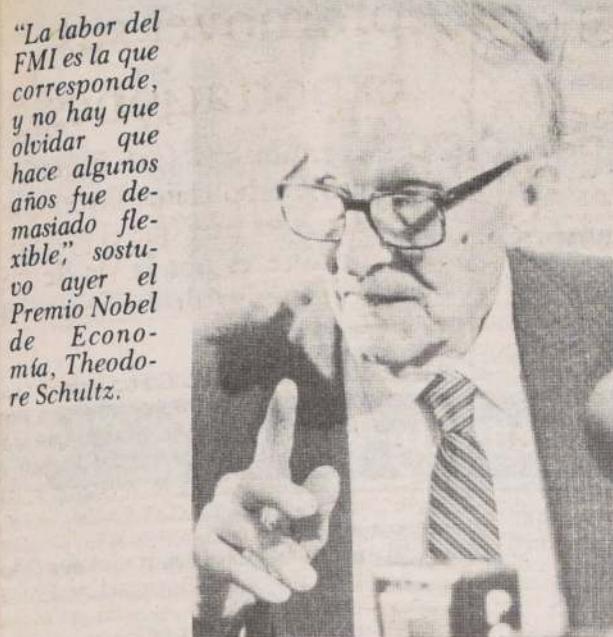
Hace presente que "parece un consentido que una nación esté sometida a una Cámara de Comercio determinada..." la que "se permite otorgar moralidad financiera a todo el país" y "se beneficie, al cancelar onerosos aranceles, a un determinado sector gremial de la actividad nacional".

Sostiene que el Boletín Comercial "ejerce indiscriminados poderes sobre las institu-

ciones financieras y de crédito nacionales". Por su parte, dirigentes del comercio detallista han declarado que estiman anacrónico el citado Boletín Comercial y que "no tiene razón de ser, considerando la plena vigencia de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, que con sus facultades, avances tecnológicos y computarizados, permite el registro de protestos y su aclaración inmediata".

MODIFICACIONES

Expresa la nota del presidente de la Primera Comisión Legislativa que al respecto, se hace necesario indicar que todas las escrituras públicas y demás actos notariales protocolizados, como los registros del Conservador de Bienes Raíces y los expedientes judiciales tienen el carácter de públicos y cualquier persona puede acceder a ellos.



Prevén recuperación del precio del cobre

□ Premio Nobel de Economía, Theodore Schultz, dijo que "labor del FMI es la que corresponde", indicando que hace algunos años ese organismo fue "demasiado flexible".

El Premio Nobel de Economía, Theodore Schultz, manifestó ayer su confianza en la pronta recuperación del precio del cobre en los mercados internacionales, señalando que —a su juicio— la reactivación de las economías industrializadas provocará favorables efectos en los valores de las materias primas.

Schultz, quien se encuentra en el país invitado por la Universidad de Chile, declaró que la fuerte baja en la inflación registrada en Estados Unidos ha causado efectos negativos en las materias primas, precisando que "ahora se vive una situación inversa a la observada en la década del 60 al 70".

El académico manifestó —en otro orden— que la labor que realiza el Fondo Monetario Internacional —que ciertos países han calificado como un organismo "duro"— es la que corresponde, recordando que hace cinco o seis años fue "demasiado flexible".

Refiriéndose a las tasas de interés, Schultz manifestó que ellas han estado bajando en las últimas semanas, y se espera que este fenómeno continúe en los próximos meses. Ante una consulta, dijo que ni el Presidente Reagan ni el Gobierno de ese país pueden influir en el comportamiento de ese indicador. Precisó sin embargo, que la Reserva Federal de ese país podría hacer algo al respecto.

DEUDA EXTERNA

Interrogado sobre si la deuda externa debe resolverse a través de un esfuerzo conjunto entre deudores y acreedores, el Premio Nobel respondió que "en nuestro caso, no creo que el Gobierno deba intervenir para mejorar la situación de la banca privada, la que debió conocer mejor la situación".

Schultz señaló además que las deudas de los países de América Latina, aunque cuantiosas, no deben inducir a un exagerado pesimismo, recordando que en los primeros 50 años de este siglo Estados Unidos tuvo que endeudarse en gran medida para lograr su posterior desarrollo.

Añadió más adelante que las economías de los países de América Latina deben buscar —en forma interna— un objetivo central de desarrollo y hacia él dirigir todos sus esfuerzos. Dijo que el problema básico de estas naciones es que no existe un acuerdo sobre los problemas más urgentes que se deben solucionar y las formas de abordarlos.

Schultz manifestó que, durante este año, Estados Unidos registrará un déficit comercial del orden de los cien mil millones de dólares, lo que revela que esos recursos estarán a disposición de los países en desarrollo. Dijo que "confiamos en que la recuperación de las economías de Estados Unidos, Alemania, Gran Bretaña, Canadá y otras naciones provoquen efectos favorables en los países en desarrollo, y creemos que ello será posible en un tiempo prudente". Aseguró que la economía de EE.UU. "es la más fuerte del mundo".

Banca intervenida

Normalización permitirá recuperación del sistema

□ Al 15 de octubre, 4500 deudores productivos habían concretado la reprogramación de sus compromisos

Un total de 33 mil deudores había presentado solicitudes para reprogramar deudas productivas con el sistema financiero al 15 de octubre último, por un monto equivalente a 111 millones de Unidades de Fomento. Según informó la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, de este total, 4.500 deudores habían concretado ya sus reprogramaciones.

Se estima que el último trimestre del año será bastante intensivo en el perfeccionamiento de las reprogramaciones, lo que redundará en un efecto positivo en la calidad de la cartera de colocaciones de las instituciones financieras.

La Superintendencia precisó que "resulta todavía prematuro evaluar el impacto en las instituciones finan-

cieras de las alzas de la tasa de interés y del tipo de cambio. Sin embargo, —añade— los efectos parecen haber sido variados sobre las diversas entidades. Algunas instituciones, especialmente bancos extranjeros, vieron incrementadas sus utilidades en forma importante".

Por otra parte, el alza de los intereses nominales aún no se ha reflejado sobre los resultados de las entidades. A juicio de la Superintendencia, en el corto plazo podrían disminuir las utilidades, pero en la medida que se renuevan las colocaciones se espera que el impacto directo no sea de mayor importancia, aunque en la medida que se mantengan por algún tiempo las tasas altas de interés podría haber efectos adversos sobre los deudores del sistema.

ma financiero y el grado de recuperación de las colocaciones.

Asimismo, próximamente deberá quedar normalizada la situación de la banca intervenida, mediante un proyecto de ley, aprobado ya por las comisiones legislativas, que establece la posibilidad de aumentar el capital de las citadas instituciones y vender activos riesgosos al Banco Central. Esta venta de activos tendría la exigencia de destinar todos los excedentes a recomprárselos, al igual que las demás entidades financieras.

Con estas medidas, además de la normalización del resto de la banca realizada el primer semestre de este año, quedará esencialmente concluida la recuperación del sistema financiero en su conjunto.

Jornada para incrementar comercio chileno-argentino

□ Con auspicio de la FAO y la organización del comité empresarial bilateral

Con el objeto de establecer las actuales posibilidades de incremento del comercio bilateral entre Chile y Argentina se llevará a efecto hoy una jornada de estudio empresarial organizada por el Comité que reúne a empresarios de ambos países y la Fundación Mediterránea de la vecindad.

El encuentro, que cuenta con el auspicio de la oficina regional de la FAO para América Latina, será inaugurado a las nueve horas por el presidente de ICARE, Sergio Markmann.

La jornada se llevará a cabo en el marco de un pro-

yecto de trabajo en el cual participan las entidades mencionadas que está orientado a identificar los proyectos de integración de las zonas fronterizas susceptibles de ser desarrollados y a seleccionar las principales acciones de cooperación entre ambos países.

Los expositores serán Mario Jalil, director general y representante regional de FAO para América Latina y el Caribe; el presidente del Comité Empresarial Chile-Argentina, Eugenio Heiremans y el presidente de la Fundación Mediterránea, Fulvio Pagini.

En esta oportunidad se realizará también una expo-

sición basada en cifras y antecedentes recopilados en el avance de la primera etapa del "estudio sobre la posibilidad de cooperación económica entre países en desarrollo: el caso de Argentina y Chile".

El encuentro culminará con los análisis y debates del tema central realizado en pequeños comités, además de la presentación de los correspondientes comentarios y conclusiones.

Los \$ 100

El comienzo de la circulación de las monedas de \$ 100 no hace perder valor a los billetes del mismo valor. Es necesario aclararlo ante consultas formuladas a este diario. La nueva moneda irá reemplazando paulatinamente, esto es poco a poco, a los billetes que mientras estén circulando conservan el valor de cien pesos con que los respaldaba el Banco Central. Así, por algún tiempo, circularán simultáneamente billetes y monedas de \$ 100.

VIÑA SANTA CAROLINA S.A.

SOCIEDAD ANÓNIMA ABIERTA

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, se cita a los Sres. Accionistas a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de noviembre de 1984, a las 18.30 hrs., en calle Rodrigo de Araya 1431, con el objeto de: Someter a consideración de la Junta el conocimiento y ratificación del "Convenio General de Viña Santa Carolina S.A. y sus acreedores.", de fecha 4 de Septiembre de 1984; someter a la ratificación de la Junta de Accionistas las condiciones establecidas por el acuerdo 1578-01-840622 del Banco Central de Chile en la reprogramación de las obligaciones de la Sociedad con Instituciones Financieras; proponer la reforma de los estatutos de la Sociedad en lo relativo a su objeto, modificando lo establecido en su artículo cuarto; solicitar de la Junta la ratificación a las operaciones aprobadas por el directorio en relación con la inscripción a nombre de la Sociedad de Acciones de Watt's Alimentos S.A. y Línea Aérea del Cobre S.A., y dar a conocer los acuerdos sobre las operaciones en que se han dado los supuestos del artículo 44 de la Ley 18.046.

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente los titulares inscritos en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación al de su celebración.

EL PRESIDENTE

CINTAC, COMPAÑÍA INDUSTRIAL DE TUBOS DE ACERO S.A.

(Sociedad Anónima Cerrada)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de CINTAC, Compañía Industrial de Tubos de Acero S.A., la que se celebrará el día 3 de diciembre de 1984, a las 18.00 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Camino a Melipilla N° 8920, a objeto de pronunciarse sobre las siguientes materias:

- Dejar sin efecto aumento de capital acordado en Junta General Extraordinaria celebrada el día 8 de septiembre de 1982 incluyendo artículos pertinentes de los Estatutos, los cuales se reformarán o eliminarán según corresponda.
- Aumentar el capital social en \$ 126.000.000 mediante emisión de acciones de pago, incorporando un nuevo artículo primero transitorio a los Estatutos.
- Pronunciarse sobre una Reforma de Estatutos para dejar sin efecto los artículos transitorios segundo, tercero y cuarto aprobados en la Junta General Extraordinaria celebrada el día 8 de septiembre de 1982.
- Ratificación de la proposición de modificación de Convenio Judicial Preventivo.
- Ratificar lo obrado por la administración en relación a la reprogramación de deudas de la sociedad efectuada de conformidad al Acuerdo N° 1578-01-840622 del Banco Central de Chile.
- Adoptar los demás acuerdos necesarios para materializar lo acordado por la Junta.

Tendrán derecho a participar en esta Junta los accionistas que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas el quinto día hábil anterior a la celebración de la Junta.

La calificación de poderes se efectuará el mismo día, hora y lugar de la citada Junta.

EL GERENTE GENERAL

Diferencias de 600% en artículos de ferretería

DIRINCO detectó notables fluctuaciones entre diversos establecimientos del Gran Santiago

Diferencias de precios de hasta un 600 por ciento en similares artículos de ferretería, detectó la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, en una encuesta efectuada por diversos establecimientos del Gran Santiago.

Ese servicio informó que la muestra incluyó un total de 76 establecimientos del rubro.

La mayor variación intersectorial correspondió al bidón plástico de 5 litros que se encuentra en el mercado desde 50 a 350 pesos la unidad. DIRINCO precisó, sin embargo, que en esta encuesta se hizo abstracción del factor calidad ya que no se consi-

deraron las materias primas empleadas en su elaboración, sino sólo la función como contenedores líquidos para lo cual son empleados.

Otro artículo con una diferencia de precios significativa se detectó en el alcohol de quemar. En una ferretería el litro vale 48 pesos, en tanto en otra sube a 170 pesos, lo que significa una inflación sobre el 250 por ciento.

A continuación presentamos las direcciones y los precios más baratos detectados para 14 artículos de gran demanda, que se expenden en ferreterías de la capital.

ESTABLECIMIENTOS CON PRECIOS MAS BARATOS POR SECTOR CON SU RESPECTIVA DIRECCION EN ARTICULOS DE FERRETERIA

	P O N I E N T E	O R I E N T E	C E N T R O
Cable paralelo 1 mt.	\$ 8 Ecuador 4379	\$ 12 Sn. Pablo 5844	\$ 11 Egaña 688
Enchufe macho cte.	\$ 12 Mapocho 4137	\$ 13 Mapocho 3901	\$ 15 Vitacura 2851
Cemento, 1 kg.	\$ 14 Sn. Pablo 8786	\$ 15 Ecuador 4298	\$ 16 Vitacura 2851
Yeso, 1 kg.	\$ 12 Sn. Pablo 8786	\$ 15 Alameda 3514	\$ 15 Vitacura 2851
Clavos 1", 1 kg.	\$ 95 Ecuador 4379	\$ 115 Alameda 3865	\$ 113 Larraín 5923
Clavos 1 1/2", 1 kg.	\$ 80 Ecuador 4379	\$ 97 Ecuador 4298	\$ 97 Larraín 5923
Clavos 3", 1 kg.	\$ 80 Ecuador 4379	\$ 95 Ecuador 4298	\$ 90 Larraín 5923
Bidón plástico, 5 lts.	\$ 60 Alameda 3415	\$ 60 Ecuador 4379	\$ 75 Larraín 5775
Regulador gas	\$ 1.050 Sn. Pablo 6471	\$ 1.098 Alameda 3415	\$ 998 Bilbao 899
Masilla 1/2 kg.	\$ 25 Mapocho 4137	\$ 25 Ecuador 4379	\$ 35 Apoquindo 3497
Tarro cola fría, 250 grs.	\$ 70 Ecuador 4298	\$ 75 Sn. Pablo 5251	\$ 72 Apoquindo 5610
Desgrasador cobre lavaplatos	\$ 320 Mapocho 4137	\$ 325 Sn. Pablo 5251	\$ 410 Larraín 5845
Alcohol de quemar, 1 lt.	\$ 50 Ecuador 4379	\$ 60 Sn. Pablo 8786	\$ 65 Larraín 6066
Diluyente, 1 lt.	\$ 100 S. Gutiérrez 5770	\$ 100 Alameda 3415	\$ 120 Vitacura 4135
S U R	N O R T E		
Cable paralelo 1 mt	\$ 11 Sta. Rosa 9260	\$ 14 Gran Avda. 6470	\$ 14 Recoleta 2415
Enchufe macho cte.	\$ 12 Sta. Rosa 7876	\$ 12 Gran Avda. 4559	\$ 12 Independ. 3299
Cemento, 1 kg.	\$ 12 Gran Avda. 6978	\$ 14 Gran Avda. 8540	\$ 13 Recoleta 2415
Yeso, 1 kg.	\$ 12 Gran Avda. 6978	\$ 12 Sta. Rosa 8707	\$ 14 Recoleta 2415
Clavos 1", 1 kg.	\$ 110 Gran Avda. 6960	\$ 119 Sta. Rosa 7876	\$ 120 Recoleta 245
Clavos 1 1/2", 1 kg.	\$ 98 Sta. Rosa 7876	\$ 100 Gran Avda. 8084	\$ 100 Independ. 3791
Clavos 3", 1 kg.	\$ 90 Sta. Rosa 7876	\$ 95 Sta. Rosa 7901	\$ 108 Independ. 3791
Bidón plástico, 5 lt.	\$ 60 Gran Avda. 6960	\$ 75 Gran Avda. 6470	\$ 80 Recoleta 597
Regulador gas	\$ 1.000 Sta. Rosa 7876	\$ 1.030 Gran Avda. 7143	\$ 1.090 Recoleta 245
Masilla, 1/2 kg.	\$ 25 Gran Avda. 6470	\$ 26 Sta. Rosa 7876	\$ 30 Independ. 343
Tarro cola fría, 250 grs.	\$ 69 Gran Avda. 6470	\$ 70 Sta. Rosa 7876	\$ 70 Independ. 4299
Desgrasador cobre lavaplatos	\$ 380 Gran Avda. 4559	\$ 390 Gran Avda. 6960	\$ 400 Independ. 201
Alcohol de quemar, 1 lt.	\$ 48 Gran Avda. 4559	\$ 54 Gran Avda. 6470	\$ 400 Recoleta 2299
Diluyente, 1 lt.	\$ 90 Gran Avda. 7143	\$ 90 Gran Avda. 8089	\$ 50 Independ. 530

PRECIO MINIMO Y MAXIMO INTERSECTORIAL Y DIFERENCIA PORCENTUAL ARTICULOS DE FERRETERIAS

	P. MINIMO	P. MAXIMO	DIF. %
Cable paralelo 1 mt.	\$ 8,0	\$ 24,0	200,00
Enchufe macho cte.	\$ 12,0	\$ 40,0	233,33
Cemento 1 kg.	\$ 12,0	\$ 35,0	191,67
Yeso 1 kg.	\$ 12,0	\$ 35,0	191,67
Clavos 1" kg.	\$ 95,0	\$ 230,0	142,11
Clavos 1 1/2" kg.	\$ 80,0	\$ 200,0	150,00
Clavos 3" kg.	\$ 80,0	\$ 200,0	150,00
Bidón plástico 5 lts.	\$ 50,0	\$ 350,0	600,00
Regulador gas	\$ 820,0	\$ 1.437,0	75,24
Masilla 1/2 kg.	\$ 25,0	\$ 70,0	180,00
Tarro cola fría, 250 grs.	\$ 61,0	\$ 118,0	93,44
Desgrasador de cobre para lavaplatos	\$ 320,0	\$ 790,0	146,88
Alcohol de quemar 1 lt.	\$ 48,0	\$ 170,0	254,17
Diluyente 1 lt.	\$ 90,0	\$ 225,0	150,00

Indicadores básicos

Asignación Familiar	485,39
Asignación Movilización	376,44
Asignación Colación	460,71
Ingreso Mínimo Imponible	6.534
Unidad de Fomento al 16-11-84	2.081,60
IPC Octubre	8,20%
IPM Octubre	7,80%
Unidad Tributaria octubre	3.486
Sueldo Vital R. Metropolitana	1.212,91
Min. Imp. Casa Part.	4.447,39

- Sector Privado y Público que negocia colectivamente.
- Sector Público que no negocia colectivamente.

Tasas de interés

	Captación 30 días	90 días (Real)	1 año (Real)
BANCOS NACIONALES			
Estado	4,45	5,00	6,00
Nacional	4,50	7,00	7,00
Santiago	4,50	7,50	8,00
Trabajo	4,50	7,50	6,00
BANCOS EXTRANJEROS			
B. Of América	4,50	5,00	5,00
Boston	4,50	4,00	—
República	4,50	7,00	7,00
Urquijo	4,50	5,00	5,00
FINANCIERAS			
Atlas	4,50	6,50	6,50
Condell	4,50	8,00	8,00
Davens	4,50	7,00	7,00
Fusa	4,50	8,00	8,00
Colocación 30 días			
BANCOS NACIONALES			
A. Edwards	—	—	—
Concepción	5,95	5,95	5,95
Santiago	5,95	5,95	5,95
Sudamericano	5,60-5,90	—	—
BANCOS EXTRANJEROS			
Boston	5,96	—	—
Chicago-Cont	5,95	—	—
Sudameris	5,95	—	—
Tokio	5,95	—	—
FINANCIERAS			
Condell	5,95	—	—
Corfinsa	5,95	—	—
Financo	5,95	—	—
Davens	5,95	—	—
NOTA: Los valores a 90 días y un año tienen descontada la inflación de octubre, la que se suma de la cifra puesta a algunas pizarras del mercado financiero, es decir, en términos nominales.			

Valor dólar

Bancos	Comprador	Bancos	Vendedo
	\$		1
O'Higgins	118,50	O'Higgins	120,50
Centrobanco	118,00	Centrobanco	120,00
Osorno	118,25	Osorno	120,00
Casas de Cambio	—	Casas de Cambio	—
Turavion	119,00	Turavion	120,00
Exprinter	118,00	Exprinter	119,00
Steinsapir	118,30	Steinsapir	119,00
Dólar Preferencial	\$ 82,88		
Valor dólar Acdo. (1598-02)	118,86		

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES	
Tasa Libo a 180 días	: 10,343295
Tasa Prime a 180 días	: 12,100000
II. METALES	
Cobre : Precio Libra	c/US\$ 61,00
Precio Promedio 1984	c/US\$ 62,75
Precio Promedio 1983	c/US\$ 72,17
Oro: Onza de Metal	US\$ 345,35

Enérgico rechazo de Chile ante pretensión boliviana

La OEA no puede inmiscuirse en asuntos internos de los Estados

- Mónica Madariaga señaló que "los derechos chilenos emanan de la primera y más calificada de las fuentes reconocidas por la ley internacional, como son los tratados"
- "No son fuente de derecho internacional la voluntad o el deseo de una parte", agregó

La delegación chilena ante la Asamblea de la OEA rechazó ayer el tratamiento en el seno de ese organismo del problema de salida al mar para Bolivia y votó en contra de un proyecto de resolución de la materia, presentado por seis países.

Así lo expresó la embajadora de Chile ante la OEA, Mónica Madariaga, al intervenir en la sesión plenaria, la Decimocuarta Asamblea General de la OEA.

Previamente, usó de la palabra el Canciller boliviano, Gustavo Fernández, quien se refirió a las oportunidades en que Bolivia ha llevado el tema de salida al mar al organismo hemisférico. Luego reiteró el propósito de su país "de establecer con las partes involucradas un diálogo franco, abierto y sin condiciones sobre el problema marítimo de Bolivia y las dificultades que separan a los países de la zona".

Posteriormente, intervino Mónica Madariaga, quien recordó que en las últimas cinco Asambleas de la OEA, Chile no le ha reconocido facultad al organismo "para pronunciarse sobre situaciones que son de la exclusiva competencia interna de los Estados".

Indicó más adelante que "la delegación de Bolivia, de nuevo ha calificado como un derecho su deseo de tener un acceso al Océano Pacífico.

"Una vez más, debo recordar la existencia de un tratado que marcó definitivamente las fronteras entre Chile y Bolivia. No hay problemas pendientes entre ambos países, ni de naturaleza fronteriza ni territorial. Chile es el único titular de los derechos sobre su territorio. Estos derechos pertenecen a Chile no sólo por imperativo de un tratado sino también porque dicho territorio está habitado por chilenos".

La aspiración boliviana de contar con una salida soberana al Océano Pacífico por territorio chileno, no constituye un derecho. Las fuentes de un derecho han sido definidas y calificadas por el derecho internacional.

"Los derechos de mi país emanan de la primera y más calificada de las fuentes reconocidas por la ley internacional, como son los tratados. No son fuente de derecho internacional la voluntad o el deseo de una parte".

"La aspiración boliviana no convierte, por lo tanto, a Bolivia en titular de un derecho inexistente, ni hace a Chile

responsable de una inexistente obligación. Por lo tanto, ni la OEA y ningún país miembro de ella tiene facultad para pronunciarse sobre derechos que tiene un solo y excluyente titular: Chile y su pueblo".

Luego, Mónica Madariaga, recordó que "el principio de no intervención ha sido uno de los pilares centrales del sistema del que todos formamos parte" y que la OEA "de manera reiterada, ha recomendado, ha exhortado, ha reconocido que la aspiración marítima boliviana, sólo puede tratarse por la vía bilateral".

Agregó que "Chile ha reiterado ante la comunidad hemisférica su disposición a dialogar con Bolivia y a considerar bilateralmente los problemas que los afectan. De la misma manera ha reiterado su oposición a que esta organización conozca de materias que afectan sensiblemente su soberanía e integridad territorial".

En otra parte de su intervención, la embajadora ante la OEA manifestó que Chile ha insistido invariablemente en que "mientras Bolivia recurra a la vía multilateral, se dificulta una negociación bilateral. Esta posición la hemos hecho presente hasta hace pocas semanas al gobierno de Bolivia".



Mónica Madariaga

Manifestó que Chile "aceptó la cooperación ofrecida por el señor Presidente de Colombia y no necesita que una resolución le recuerde los términos en que dicha cooperación deberá continuar desarrollándose".

La resolución presentada por las delegaciones de Venezuela, Costa Rica, Panamá, República Dominicana, las Bahamas, y Guatemala, fue aprobada con el voto afirmativo de veinte países, la abstención de cinco y el voto en contra de la delegación chilena.

En su parte resolutiva, el documento expresa la satisfacción por el hecho de que "los gobiernos de Bolivia y Chile han aceptado la invitación formulada por el gobierno de Colombia para reunirse el próximo mes de enero en la ciudad de Bogotá, con el propósito de iniciar conversaciones para resolver las dificultades que los separan y, en especial, concertar una fórmula que dé a Bolivia una conexión territorial libre y soberana en el Océano Pacífico, dentro de un proyecto de acercamiento que facilite el diálogo y la normalización de relaciones, sobre bases que consulten los derechos e intereses de todas las partes".

Al fundamentar el voto chileno en contra, Mónica Madariaga expresó que la delegación lamenta "que esta actitud de insistir de traer ante esta asamblea un asunto que afecta a la soberanía de mi país esté perturbando y no colaborando con el diálogo bilateral que Chile está dispuesto a continuar".

REFUTAN INFORME DE COMISION

BRASILIA.— La delegación chilena refutó el informe anual de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, en el que se plantean diversas críticas a algunos aspectos de la situación interna del país

La respuesta está contenida en un documento de 23 páginas, el que en parte expresa: "La Comisión Interamericana de Derechos Humanos, en su informe anual a la Asamblea General de la Organización, ha reanudado la práctica de introducir capítulos especiales relativos a la situación de los derechos humanos en diversos Estados de la región, práctica ésta que conlleva, necesariamente, un tratamiento selectivo y prejuiciado de la real situación de estas naciones".



DIRIGENTES ESTUDIANTILES

La Directora Nacional de Educación, Marta Stefanowsky, se reunió ayer con más de 90 dirigentes estudiantiles del Área Metropolitana, con objeto de conocer sus inquietudes y problemas. La reunión que tuvo lugar en la Casa Colorada, fue organizada por dirigentes de la Secretaría Nacional de la Juventud.

Breves nacionales

LADECO NO SE FUSIONA

Una entrevista con el Presidente de la República, General de Ejército, Augusto Pinochet Ugarte, sostuvieron los presidentes de tres sindicatos de trabajadores de la Línea Aérea del Cobre, LADECO.

Entre los planteamientos puntuales, se le consultó a S.E., si era efectiva la fusión de LADECO con otras empresas de aeronavegación, a lo cual el Jefe del Estado les señaló que dichas versiones carecían de veracidad.

PETROGLIFOS DE VALCAMONICA

Ayer fue inaugurada en la sala El Túnel del Campus El Comendador de la Universidad Católica de Chile, la exposición sobre petroglifos de Valcamonica, del norte de la península itálica.

Al acto concurrieron el encargado de negocios de la embajada de Italia en Chile, Francisco Caruso; el agregado cultural de la misma sede diplomática, Luis Godí; el director de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica, Alfredo Junemann y el director del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, Silvio Giachino.

Cabe señalar, que la exposición incluye petroglifos esculpidos entre los años 3 mil al 300 antes de Cristo, donde se observan distintas escenas de la vida de los habitantes de Valcamonica, situada en los valles del norte de Italia.

INAUGURAN 80 VIVIENDAS EN VALDIVIA

Un total de 80 viviendas sociales, serán inauguradas hoy en la ciudad de Valdivia en la Décima Región, conforme a una iniciativa del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

El acto será presidido por el intendente, además del secretario ministerial de Vivienda y Urbanismo y otras autoridades regionales, provinciales y comunales.

La ceremonia principal se efectuará en la población "Teniente Merino" a las 18 horas. Este conjunto habitacional está compuesto de 24 casas sociales, con un valor cada una de 205 Unidades de Fomento y de 34,26 m².

Posteriormente serán entregadas las poblaciones "Petrohué", con 36 viviendas y "Libertad", con 20 inmuebles.

CONDOLÉNCIAS DEL CES

El Consejo Económico y Social, CES, dirigió ayer al integrante de la Junta de Gobierno y General Director de Carabineros, César Mendoza, una nota de condolencias, ante el asesinato de seis funcionarios de esa institución policial, ocurrido hace algunos días.

La nota lleva las firmas del Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, presidente de ese organismo y del coordinador, Benjamín Matte.



"Flora y vegetación de Los Andes", fue uno de los numerosos paneles que complementaron las conferencias, simposios y comunicaciones libres del encuentro científico internacional que se desarrolló en Punta de Tralca.

Culminó encuentro científico de ALACF

PUNTA DE TRALCA, (Guillermo Vilches).— Con cinco nuevos simposios, referidos a Neurotransmisiones centrales, Investigación comparada del comportamiento, aspectos endocrinológicos de la reproducción y Estructura y función de membranas biológicas, terminó ayer en esta localidad la XV Reunión de la Asociación Latinoamericana de Ciencias Fisiológicas (ALACF), XVII reunión anual de la Sociedad Biológica de Chile y VI reunión anual de la Sociedad de Farmacología de Chile.

Los certámenes se iniciaron el 11 de este mes y contaron con el patrocinio de la Universidad de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Ministerios de Relaciones Exteriores y de la Salud,

Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, UNESCO, Organización Panamericana de la Salud y la Embajada de la República Argentina.

Participaron 700 inscritos como alumnos, 320 profesionales chilenos y 95 extranjeros venidos desde Alemania, Francia, Inglaterra, Estados Unidos, México, Cuba, Colombia, Brasil, Perú, Argentina y Uruguay.

Intervinieron también 95 alumnos becados y todos ellos escucharon con avidez las siete conferencias, 16 simposios y 337 comunicaciones libres que abarcaron todo el programa, complementadas con paneles y diapositivas sobre los diversos temas científicos abordados.

10 internacional

Por sexta vez ONU pide retiro de la URSS de Afganistán

NACIONES UNIDAS, Nov. 15 (Latin-Reuter).— La Asamblea General de las Naciones Unidas llamó hoy, por sexta vez desde que el ejército soviético entró en Afganistán en diciembre de 1979, al inmediato retiro de las tropas extranjeras de ese país.

El organismo mundial dirigió también al secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuellar a proseguir con sus gestiones para una solución política del problema afgano.

Esos esfuerzos son apoyados por la Unión Soviética, a pesar de que, igual que en anteriores ocasiones, ese país se opuso a la resolución de hoy, adoptada por 119 votos contra 20 con 14 abstenciones.

Hablando inmediatamente antes de la votación, el delegado de Afganistán, Mohammad Faris Zarie, dijo que su gobierno rechazaría de plano la resolución, que carecía "totalmente de validez legal".

Dijo que era un documento "unilateral, parcial y falso de realismo".

La comunidad internacional haría mejor en presionar a Pakistán para que adoptara una actitud constructiva en las negociaciones afirmó.

Sikhs vuelven a las armas

NUEVA DELHI, 15 (AP).— Siete terroristas sikh abrieron fuego en el interior de un autobús, dando muerte a un pasajero y huyendo con cuatro prisioneros —correligionarios— que estaban siendo trasladados a una prisión en el estado del Punjab, informó hoy la agencia noticiosa United News of India, UNI.

UNI dijo que un policía y un pasajero resultaron heridos en el incidente, ocurrido anoche cuando el autobús atravesaba el distrito de Faridkot, a unos 350 kilómetros al noroeste de Nueva Delhi.

UNI dijo que los cuatro prisioneros sikh, acusados de asesinato, estaban camino de la prisión de Ferozepur bajo escolta policial, cuando siete pistoleros abordaron el vehículo cerca de la aldea de Chirik.

Los hombres desfondaron armas y abrieron fuego, dando muerte a un pasajero, liberaron a los prisioneros y despojaron a los policías de la escolta de dos fusiles antes de huir, dijo UNI.

Este verano en Argentina

No se aplicará impuesto turista

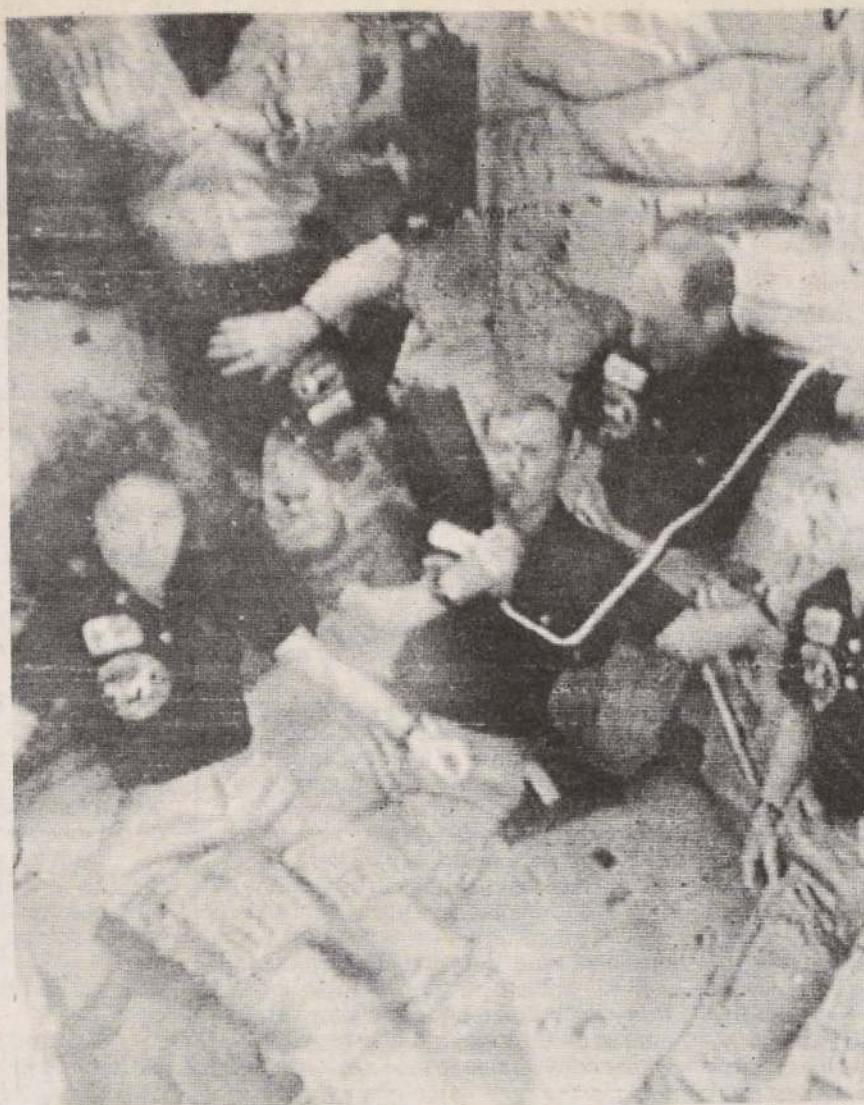
BUENOS AIRES, 15 (ANSA).— Una alta fuente gubernamental argentina confirmó que no se aplicará ningún gravamen a los turistas que viajen al exterior y, más aún, los países limítrofes recibirán un tratamiento preferencial.

Sin embargo, la fuente citada por la prensa local, anticipó que se tratará de desalentar la corriente masiva de turismo hacia el exterior a través del aumento de los pasajes y un estricto control de las aduanas.

Al mismo tiempo, señaló, habrá un "trato privilegiado" para el costo de los pasajes a los países limítrofes, pero se terminará con las franquicias aduaneras existentes para el ingreso de productos suntuarios, mencionando concretamente los productos electrónicos.

Hace una semana, las versiones de que se exigiría un depósito de 6 mil dólares a los viajeros al exterior, provocó un vendaval de protestas de las agencias de turismo y de comentaristas que llegaron a calificar de "antidemocrático" el proyecto.

Los argentinos mostraron en los últimos años una especial predilección por el turismo en el exterior, acompañado por las ventajosas compras exentas de los gravosos impuestos aduaneros sobre los artículos suntuarios.



Los astronautas del "Discovery" aparecen durante la conferencia de prensa que ofrecieron tras cumplir con éxito su misión de rescate (AP).

Felicitó a tripulantes del "Discovery"

Reagan telefoneó a los astronautas

CABO CAÑAVERAL, 15 (ANSA).— Despues de la primera operación de salvamento de satélites averiados, los cinco cosmonautas del transbordador espacial norteamericano Discovery, se prepararon hoy para el regreso a la Tierra al término de ocho días de vida en el espacio.

El aterrizaje está programado para las 10,59 GMT de mañana en el Kennedy Space Center. Las previsiones son buenas.

Para complementarse por el éxito de la operación de recuperación de los satélites Palapa y Westar, el Presidente Ronald Reagan personalmente llamó por teléfono hoy a la tripulación del Discovery. "Estoy orgulloso por lo que habéis hecho en el

curso de la misión. Nuestro programa espacial puso una nueva piedra miliar con la feliz recuperación de estos dos satélites", dijo Reagan.

Los astronautas participaron hoy además en una conferencia de prensa orbital. A los periodistas de las redes televisivas norteamericanas que los interpelaban, explicaron las dificultades incluso psicológicas con las que tropezaron el lunes pasado durante la recuperación del primer satélite, el cual al principio no lograban colocar dentro de la bodega del Discovery debido a un panel eléctrico sobresaliente. Joseph Allen admitió que en cierto momento creía que no lograrían llevar a buen puerto la tarea.

Cita Líbano-Israel

NAKURA (Líbano Meridional), 15 (ANSA).— Despues de una interrupción de una semana, las conversaciones militares entre Israel y el Líbano, por el retiro de las fuerzas israelíes del Líbano del Sur, reanudaron hoy aquí, en la sede del comando de la "UNIFIL" (Fuerza de Paz de las Naciones Unidas en el Líbano Meridional).

En la reunión de hoy se prevé que la delegación de Beirut presentará las propuestas de su gobierno sobre las medidas de seguridad a adoptar en el Líbano Meridional. Un acuerdo sobre estas medidas es pedido por Israel como condición para el retiro de su Ejército de este territorio.

Según parece, el jefe de la delegación libanesa, brigadier general Mohammed al Hajj, reivindicará entre otras cosas, el derecho de su país de concentrar las tropas del Ejército regular libanés también en el

territorio de frontera con el Estado judío.

Israel afirmó en más de una oportunidad de querer que la seguridad de esta región sea confiada a las milicias sur-libanesas del general Antoine Lahad, aliadas al Estado hebreo y por éste armadas, adiestradas y pagadas.

Las conversaciones israelí-libanesas se reanudaron hoy después de la decisión de Israel de liberar a tres de los cuatro exponentes chiitas de la organización "AMAL", arrestados hace una semana, sospechosos de haber promovido ataques de guerrilleros contra soldados israelíes en el Líbano del Sur.

BEIRUT, 15 (ANSA).— Estados Unidos y la URSS iniciaron consultas "informales" sobre Medio Oriente, dijo hoy el diario de izquierda libanés "As Safir", citando fuentes cercanas al gobierno norteamericano.

Rusos autoelogian su capacidad ofensiva

Moscú poda ataques nucleares

□ "Podríamos atacar simultáneamente

MOSCÚ, 15 (LATIN REUTER).— Un alto jefe militar soviético dijo hoy que las unidades de misiles estratégicos de Moscú estaban en condiciones de eliminar los principales objetivos del enemigo, lanzando simultáneamente ataques nucleares que abrirían el camino para el avance de otras fuerzas.

El coronel general Vladimir Vishenkov, jefe del Estado Mayor de las fuerzas de cohetes estratégicos, dijo en un artículo divulgado por la agencia noti-

ciosa oficial TASS, que los modernos sistemas tecnológicos permitían a los soviéticos tener la capacidad de realizar ataques nucleares simultáneamente, prácticamente ilimitados, en cualquier dirección.

Debate en la OEA

Respaldo a la soberanía argentina

BRASILIA, 15 (AP).— Las naciones del continente entregaron nuevamente hoy su abrumador respaldo a la Argentina en su disputa con Gran Bretaña por las islas Malvinas.

Por 21 votos contra uno y seis abstenciones, la comisión general de la 14^a Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) aprobó una resolución que apoya las demandas argentinas a Gran Bretaña de reanudar las negociaciones sobre la cuestión. Se da por descontado que el plenario de la asamblea aprobara también la resolución.

Sólo Dominicana votó en contra, se abstuvieron Bahamas, San Cristóbal, Trinidad Tobago, St. Vincent, St. Lucia y Antigua y Barbuda. Estuvieron ausentes Haití, Grenada y Jamaica.

Estados Unidos, que respaldó a Gran Bretaña durante la guerra por las Malvinas en 1982, respaldó la

Instalan bases militares en Managua

Nicaragua sigue en alerta militar

MANAGUA, 15 (Latin-Reuter).— El gobierno nicaragüense estableció bases militares en Managua como parte de la estrategia para rechazar cualquier invasión estadounidense.

Las autoridades nicaragüenses han emitido reiteradamente declaraciones sobre la inminencia de una invasión estadounidense desde que Ronald Reagan fue reelecto la semana pasada.

Los funcionarios estadounidenses han negado que Venezuela tenga la intención de invadir.

El Ministerio de Defensa nicaragüense dijo anoche que el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, había ordenado "40 casas de batallones de combate" en Managua, donde se planea construir una base militar para ser entrenada por fuerzas militares y de defensa.

Un tercio de los 2,7 millones de habitantes de Nicaragua.

Los partidos opositores, que antes de las elecciones de noviembre criticaban abiertamente a los sandinistas, ahora apoyan la medida, reclamando apoyo a "toda medida que proteja a Nicaragua de una invasión estadounidense".

"El sobresalto de los Mig pudo haberse vuelto contrario a la voluntad de Reagan", dijo un diplomático europeo. "Todo ese ruido de guerra es ridículo y no tiene sentido".

SIGUEN REACCIONES

MOSCÚ, 15 (ANSA).— Un vocero oficial soviético volvió a aclarar a los Estados Unidos de "hacer una guerra no declarada" contra Nicaragua y dijo que es "necesario hacer todo lo posible" para que Washington lance una invasión al país centroamericano.

ROMA, 15 (ANSA).— Nicaragua no puede convertirse en Cuba, pero tampoco en una segunda Grenada", dijo el ministro de Relaciones Exteriores italiano, internacionales socialistas Willy Brandt, que acaba de cumplir

Mundo Deportes

Santiago de Chile, Viernes 16 de Noviembre de 1984

LA NACION

¿QUE HACER CON EL DEPORTE?

□ Milton Jofré, nuevo Director del Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación, enfoca el tema con claridad y precisión

El profesor Milton Jofré recientemente nombrado director del DEFDER ve con optimismo el futuro de la educación física y el deporte nacional. Con su vasta experiencia y formación docente, le permite visualizar los múltiples pro y contras del deporte que existen en nuestro país y que en su calidad de máxima autoridad académica espera ir solucionando poco a poco.

Las preguntas efectuadas por el redactor (N. del R.) son fruto de la gran inquietud que existe en el medio en relación a lo que debe ser la llave del éxito y despegue del deporte nacional: el profesor de educación física especializado en algún área de la actividad física y deportiva del ser humano.

LOS PLANES Y PROGRAMAS DE ESTUDIO PARA LA FORMACION DE PROFESORES ESTAN ORIENTADOS PARA QUE LOS EGRESADOS SE DESEMPEÑEN EN EL CAMPO DE LA EDUCACION, LA SALUD O DEL DEPORTE DE ALTO RENDIMIENTO?

Nuestra formación de profesionales está orientada principalmente para que éstos se desempeñen en la enseñanza media. Sin embargo, además se otorga una capacitación aceptable para desempeñarse en otras áreas sin que ésta tenga carácter de especialización.

Ante esta realidad desde 1984 el alumno debe tomar un curso complementario de 144 horas de extensión en alguna especialidad.

(N. del R.) — Quizás esto explique el porque aún en nuestro medio deportivo nacional existe una gran cantidad de personas que con una muy buena fe planifican, programan e incluso conducen una serie de actividades físicas y quizás educativas y deportivo nacional.

La solución tomada en 1984 debería solucionar en parte el problema pero, ¿que profesores chilenos se han especializado como para impartir especialización?

EL HECHO DE QUE ESTE DEPARTAMENTO DEPENDE DE UNA ACADEMIA DE CIENCIAS PEDAGOGICAS LIMITA EL DESARROLLO Y EVOLUCION LOGICA Y ADECUADA DE ESTA CARRERA?

Creo que esta será una situación transitoria ya que el propio Presidente de la República ha manifestado su preocupación para que las pedagogías alcancen nuevamente su status.

Sin embargo, es necesario señalar que la actual dependencia de ninguna manera ha limitado nuestro desarrollo, por el contrario y creo que cualquier egresado podrá comprobar los cambios experimentados estos últimos años.

(N. del R.) — En la medida que la Educación Física siga mirándose como una disciplina dependiente del área pedagógica y no de la biológica, como es la tendencia actual, esta dependencia no debería inquietar. Por otro lado efectivamente el DEFDER ha experimentado cambios radicales pero estos son apreciables en términos de construcciones e instalaciones, pero los recursos humanos que ahí laboran se han estancado y no se les ha renovado ni brindado la posibilidad de estudios de post grado.

NO EXISTEN ATRIBUCIONES O CURSOS ADECUADOS PARA CONTRATAR O PEDIR LA RENUNCIA A PROFESORES Y MEDICOS QUE ALLI TRABAJAN PESE A QUE SE ESTA CONSCIENTE QUE UDS. TRABAJAN CON PROFESSIONALES QUE NO SON DE LA ACEPTACION DE MUCHOS Y QUE POR OTRO LADO PRECISARIAN DE OTROS QUE NO ESTAN INCORPORADOS?

Me sorprende la pregunta. Nuestro cuerpo docente es muy idóneo y de muy buen nivel, dentro de la lógica limitación que pudiera haberlos mejores. Quisiéramos tener una planta mejor e incorporar a otros docentes para programas más específicos.

(N. del R.) — Quizás la pregunta fue desgraciadamente hecha por el impulso que originan los múltiples comentarios poco serios e irresponsables que caracterizan a nuestro ambiente deportivo o por la cobardía existente en el medio, en que muchas situaciones como estas no se plantean en forma directa y honesta, pero esta situación planteada es una real inquietud entre el alumnado y profesorado del DEFDER. Por otro lado en nuestro país difícilmente es factible encontrar profesionales a un nivel que la Educación Física contemporánea requiere, debido a que las autoridades del deporte no han dado la importancia debida al perfeccionamiento profesional.

COMO EXPLICA UD., QUE ES UNA PERSONA QUE HA TENIDO LA POSIBILIDAD DE VIAJAR Y VISITAR OTROS MODELOS DE FORMACION ACADEMICA, QUE EN MAS DE 5 AÑOS DE "DESVARROLLO DEPORTIVO" EN CHILE NO SE HAYAN ESPECIALIZADO NI BECADO A DOCENTES QUE ALLI LABORAN?

DEFDER ha estado siempre preocupado de esta necesidad de mejorar el nivel de nuestros docentes. Algunos postgrados en Educación se han logrado, pero incluso becas ofrecidas a nuestro país establecen entre sus cláusulas la no inscripción a cursos de postgrado.

Para un efectivo estudio de postgrado se requiere de un financiamiento mínimo de 2 a 3 años por lo que la falta de recursos puede ser el mayor inconveniente. Mayores grados académicos han sido logrados por el camino de la propia iniciativa de nuestros docentes.

Se está en estudio un proyecto de convenio con la Escuela Alemana de Deportes, uno de los países cuna de la cultura deportiva.

(N. del R.) — El medio nacional siempre ha culpado en los profesores o entrenadores de los deficientes resultados del deporte nacional, pero poca gente tiene idea de los enormes esfuerzos que cada profesional debe hacer para procurar un poco de perfeccionamiento o actualización debido a la equivocada o irracional política deportiva nacional en esta materia.

ADEPLAN y CONICYT, que canalizan becas y perfeccionamiento de profesionales chilenos, han dejado en manos de DIGEDER lo que respecta a becas, provocándose una inadecuada situación de la que prácticamente ningún profesional o entrenador ha tenido la posibilidad de concretar estudios superiores.

¿POR QUE EL DEFDER NO HA TENIDO MAYOR INJERENCIA EN LOS PLANES Y



Milton Jofré, profesor, especializado en gimnasia es ahora el nuevo director del DEFDER y espera dar a la Educación Física un impulso renovador que permita ubicarla en el sitio que le corresponde en nuestra sociedad.

PROGRAMAS NACIONALES DEL DEPORTE MASIVO NI EN EL FEDERADO?

No poseo antecedentes de que corresponda entrometerse en la estructura del deporte federado. Por otro lado se ha prestado asesoría y se han llevado a cabo planes comunes mediante la participación indirecta de muchos de nuestros docentes, con el deporte federado, DIGEDER, MINEDUC y el Ministerio de Salud.

(N. del R.) — Sin poner en duda la respuesta, es indudable que este tipo de acciones conjuntas no han tenido la resonancia ni obtenido el reconocimiento público debido a que seguramente corresponden a hechos aislados, casuales y que no corresponden a un contexto regular, establecido con fines y objetivos debidamente diseñados ya que muchas acciones en la que está involucrada la actividad deportiva nacional ha estado sujeta a duras y válidas críticas.

NO CREE UD. QUE EL ALUMNO ESTA SOMETIDO A UN MUY BAJO NIVEL DE EXIGENCIA INTELLECTUAL O ACADEMICO Y QUE NO GUARDA RELACION CON LA DIMENSION Y VALIDEZ QUE LAS ACTIVIDADES FISICAS POSEEN EN LA ACTUALIDAD?

Personalmente he conocido currículum de estudios de Latinoamérica, Europa y Estados Unidos. Hemos incorporado aspectos importantes y si bien nuestro currículum no es ideal por lo menos es equilibrado y satisface las necesidades de los profesionales para trabajar en colegios.

En todo el mundo el deporte está condicido por profesionales de otras áreas lo que no tiene nada de malo siempre que reciban un adecuado asesoramiento de parte de cuerpos técnicos y que lógicamente sean escuchados y se les dé prioridad a estas opiniones sobre otras que pudieran tener sólo validez circunstancial de manejo político de una determinada situación.

Poco a poco personas que carecen de formación deberían ser desplazadas por nuestros egresados especializados en la medida que los organismos encargados de valorar los antecedentes de los postulantes, lo hagan con criterio eminentemente profesional. Resulta incomprensible que en áreas en que tenemos docentes especializados, organismos o instituciones deportivas contraten los servicios de personas carentes de formación. Esta situación no se

justifica y mucho menos en el sector escolar en que existen colegios que contratan a personas que no tienen formación docente ni menos especializados en Educación Física entre otras razones por conveniencia económica.

(N. del R.) — Al igual que el Director de DEFDER creo que esta situación deberá ser cuidadosamente estudiada y solucionada. Pero la incoherente política deportiva nacional no permitirá una solución lógica. Desde el número de horas de clases de Educ. Física hasta los sistemas de entrenamientos utilizados en nuestro medio han sido cuestionados. Varios proyectos para solucionar varios problemas de la Educación Física y el deporte han muerto precisamente en manos de autoridades tanto de DIGEDER como del COCH y como del propio Ministerio de Educación. ¿Se requerirá de una audiencia presidencial?

ENTRE SUS NUEVAS LINEAS DE ACCION ESTA CONTEMPLADA LA DE BUSCAR VINCULACIONES ENTRE LAS ESCUELAS FORMADORAS DE EDUCACION FISICA?

Las vinculaciones entre las escuelas formadoras de profesores de Educación Física, se ha mantenido. Por vía indirecta este contacto se ha mantenido con varias escuelas de diversas universidades.

(N. del R.) — Si es que existe algún tipo de relaciones debe ser sólo de índole amistosa. He recorrido todas las escuelas del país y la crítica más dura que se le ha hecho a la dirección anterior en manos del Sr. Losada ha sido la de no tener un criterio común nacional en la orientación e intercambio de información con respecto a la formación de profesionales. Cada escuela (9 en total) es una isla por lo que el propósito del actual director de DEFDER es una necesidad imperiosa: "Promover reuniones conjuntas en que DEFDER de Santiago estaría en condiciones de hacerlo".

QUE LE SOLICITARIA A LAS AUTORIDADES DEPORTIVAS O GUBERNAMENTALES PARA EL DESARROLLO Y ENRIQUECIMIENTO DE LA PROFESION?

— Solicitaría su apoyo a programas conjuntos que pudieramos sostener; la designación prioritaria en los cuerpos técnicos de las federaciones, asociaciones y clubes.

— También la designación de profesores de Educación Física en todos los niveles del sistema educacional y al mismo tiempo la supervisión a que esto se cumpla en todos los establecimientos educacionales y finalmente,

— Que se apoye a los programas de estudio y perfeccionamiento en el país o en el extranjero de nuestros profesionales.

(N. del R.) — Al parecer siempre hubo un intento por mejorar la educación física nacional pero también parece que ha estado estancada y ahora con esta nueva dirección esto va a impulsarse.

Todos los problemas planteados en las preguntas han sido visualizados, pero no están los medios, instrumentos ni recursos para poder solucionarlos efectivamente.

No cabe duda que la educación física y el deporte están marginados del contexto educativo, social y de salud de nuestro país y esta actividad está aún dirigida a nivel de esferas gubernamentales por personas con excelentes intenciones pero que por su formación no es posible otorgarle a la actividad física y deportiva de Chile el nivel que debería tener.

CARLOS SAAVEDRA

Asoc. Santiago

GOLD STAR Y ESTRELLA A PRIMERA DIVISION

□ Culminó el campeonato oficial de fútbol de ascenso

Las representaciones de Gold Star y Estrella, resultaron campeonas de la segunda división del torneo oficial de la Asociación de Fútbol Santiago con lo cual son automáticamente promovidas a la serie superior de la decana.

La campaña de Gold Star se basó en el puntaje acumulado con los tres equipos, donde sumó un total de 190 unidades, seguido de "Estrella" con 177. Los ingleses vuelven, por segunda vez, a primera y los vicecampeones retornan, tras cuatro años de ausencia.

Cabe destacar el hecho interesante que el elenco de tercera serie de Estrella fue el único cuadro que culminó su campaña en forma invicta. De 20 encuentros, siempre salió sin conocer la derrota.

Las mencionadas entidades estarán reemplazando a Unión Pacífico, colista absoluta, mientras que la segunda plaza al descenso está disputada entre Teniente Godoy (97 puntos) Libertad (102) y Arco Iris (107). Restan dos fechas para la culminación del torneo.

RESULTADOS

La última jornada de segunda divi-

sión, ofreció algunos resultados espectaculares, con goleadas imprevisibles.

Gold Star, superó en primera a Gimnástico Arturo Prat, colista del torneo 3 x 0, 1 x 0 en segunda e igualaron a un gol en tercera.

Estrella por su parte, igualó en primera a dos goles con Valdebenito 3 x 1 t 4 x 1 respectivamente.

El tercer club en la lucha por el ascenso, fue San Luis Juniors que goleó a Liverpool Wanderers 6 x 2, empató a un gol y el marcador se repitió en tercera.

Ipiranga derrotó a Unión Arauco 4 x 3 perdiendo en segunda 0 x 1 y 1 x 2, respectivamente.

Carlos Walker, superó 3 x 2 a La Cruz, igualó a dos y ganó 2 x 1. Libre en esta fecha quedó Germinal.

PRIMERA DIVISION

El mejor cuadro de primera serie, Nacional El Salto cayó 2 x 3 ante su eterno rival Juventud Beltrán (ex Ilharreborde) pero se mantiene al tope de la clasificación de primeros equipos. En segunda, Nacional ganó

1 x 0 y por el mismo score perdió en tercera.

El actual líder del cómputo general de primera división, Almirante Latorre superó 1 x 0 en primera a Teniente Godoy, goleó 7 x 3 y empató a un gol.

El segundo lugar lo empatan Nacional El Salto y Copal, entidad esta última que empató en primera a cuatro goles con Libertad y ganó 2 x 1 en segunda y tercera.

Los colistas, Unión Pacífico, ya en segunda por puntaje, perdió ante Vista Hermosa por goleada de 6 x 0, en tercera 7 x 2 y ganó en segunda 4 x 2.

Por su parte, Libertad igualó con Copal a cuatro goles, perdió en segunda 1 x 2 y por ese mismo marcador en tercera.

Arco Iris y Juventud Ballesteros empataron a tres goles, a dos en segunda y Ballesteros 2 x 0 en tercera.

Estrella San Francisco provocó la sorpresa de la fecha al superar a Small Star 6 x 1, pero goleó en segunda 7 x 0 y 4 x 2.

Los mejores equipos de la primera división son: Nacional El Salto en primeros cuadros. Almirante Latorre en segunda y Juventud Ballesteros en tercera serie.

SINTESIS

INTERFACULTADES

En el Campus San Joaquín de la Pontificia Universidad Católica de Chile, se llevarán

a efecto los días 21, 22 y 23 del presente mes los "2º Juegos Deportivos de Estudiantes de Economía y Administración".

El evento es organizado por la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la U.C. y en él participarán —además— las universidades de Chile, Católica de Valparaíso, Central, Diego Portales, Federico Santa María, Gabriela Mistral y Santiago.

Los futuros economistas y administradores se medirán en cinco disciplinas: básquetbol, tenis, fútbol, rugby y voleibol.

BASQUETBOL ESCOLAR

Esta tarde culmina el torneo Municipalidad de Santiago en el Gimnasio Nataniel y que corresponde a la fase final del campeonato más importante del Área Metropolitana.

A las 12.00 horas. Comercial Blas Cañas con Liceo Alejandro Flores en juvenil femenino. 14.00 horas. Liceo de Aplicaciones con Electrónica, en la serie juvenil varones.

HUMANITARIA EN BOCHAS

Los elencos de la División Cadetes del Club Humanitaria, integrado por Ignacio Ratto, Mauro Campenella, Rinaldo Ratto, Igor González, Roberto Mundiola se titularon campeones del Torneo Metropolitano Escolar-Cadetes 1984, adjudicándose el trofeo Dep. Extraescolar del Ministerio de Educación. El segundo lugar fue para Lo Vial de San Miguel, con Rosana Cid, Alfredo Catilao, Alfonso Valdés, Carlos Bellido.

Escuela E-575 de La Cisterna. El torneo expreso en el que muchos de los jugadores participantes exhibieron notables condiciones, con bastante fundamentos del juego por lo que las competencias a futuro serán de mayor calidad.



ARTES MARCIALES

PEDRO R. PINO A.
Tercer Dan Internacional

Una actitud mental impropia inhibe la aplicación, aun de la destreza técnica más soberbia. Los archienemigos del karateca son la agitación, la falta de flexibilidad mental y el descuido.

En el combate real, cuando la vida y la muerte dependen de la compostura calmada, es difícil mantener el equilibrio mental.

Esto es verdad también bajo otras circunstancias, cuando se está comprometido en un juego importante o en alguna actividad que encierra una gran responsabilidad, o cuando el horror de una desgracia resultante del fracaso, o el simple temor, nos aferra el corazón.

Esto puede llevar a consecuencias graves, porque en karate, como en todos los deportes, en el trabajo, en la vida social y en la vida diaria, todo depende del espíritu.

Dado que involucra una tremenda velocidad y gran fuerza destructiva, el karate requiere de un control especial. La actitud mental correcta en este caso, es aquella que nos permite manifestar un poder máximo para alcanzar la meta y para derrotar sicológicamente al adversario.

Muchos records se batén o se alcanzan en juegos o en encuentros importantes. Los deportistas se entrena para estos encuentros, de manera que sus cuerpos estén en óptimas condiciones, y la excitación generada en el gran día concentra las habilidades del atleta y lo llena de éxito. Pero puede llevar también a fracasos desastrosos. Cuando esto sucede, refleja generalmente descuido de los movimientos correctos, demasiada preocupación por el contrincante y consiguiente pérdida del equilibrio mental ordinario.

Por ejemplo, un hombre que altera su propia adaptabilidad mental por un deseo demasiado intenso de ganar embota sus propios movimientos, le roba efectividad a sus ataques y bloqueos e invalida su habilidad técnica.

Por lo tanto, los principiantes deben adiestrarse para desarrollar un control mental suficiente para enfrentar lo inesperado con ecuanimidad. Este es el único camino de la verdadera grandeza en el karate.

RESULTADOS DEL FULL-CONTACT

Espectaculares combates de full-contact efectuaron alumnos del Instituto Cinturones Negros y de la Academia Oyama de Santiago. El evento se efectuó en el Gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo. En la primera pelea, a 5 rounds, Iván Aguilera, de la Academia Oyama, derrotó a Juan Rocha, de la Escuela Instituto Cinturones Negros, por K.O. en el primer round.

El representante del Instituto Cinturones Negros, Ruperto Donoso, venció a Jaime González, de la Academia Oyama, también por K.O., en el segundo round.

Las academias se repartieron los triunfos, el público ganó con el espectáculo y los luchadores ganaron en experiencia.

Es de esperar que se sigan haciendo este tipo de competencias, para mejorar el nivel técnico de este novedoso deporte o, mejor dicho, del Arte Marcial.

¡OSSU!

Interesados en saber sobre artes marciales, escribir a SENSEI, Pedro R. Pino A., casilla 3828, Correo Central o a Academia de Karate Oyama, Ismael Valdés Vergara N° 820, 7º piso.



INDUSTRIA REVEST. — Uno de los buenos cuadros de fútbol que participó en el campeonato organizado por la Caja de Compensación Los Héroes.

Este sábado



Verónica

Michael Nader,
y las garras de Alexis

Exijala gratis junto a su diario

LA NACION

El diario de los siete días!

Estadio Nacional

MAS DE 600 ATLETAS EN EL TORNEO DE NIÑOS SORDOS

UNA TABLILLA

Más de 600 niños y jóvenes del Área Metropolitana, participarán hoy en el III Campeonato Atlético Inter Escuelas de Sordos, que consulta las pruebas de saltos largo y alto, carreras de 50, 400, 600, 800 y 1.200 metros, lanzamiento de la bala y lanzamiento de la pelota.

El encuentro, que se iniciará a las 8.30 horas para culminar pasadas las 14.30 en el Estadio Nacional, será inaugurado por la Secretaría Ministerial de Educación, María del Pilar Gutiérrez y a él, están invitados todos los alumnos de las diferentes escuelas del Área Metropolitana, como igualmente el público que desee asistir para apoyar, con su presencia, a este grupo de niños no oyentes.

Alejandro Espoz Betancourt, profesor de educación física de una de las cuatro escuelas participantes (las F-597; F-80; Colegio la Purísima y el Instituto de la Sordera, de capacitación laboral), señaló a LA NACION que uno de los mayores problemas que enfrentan los pequeños sordos es que, habitualmente se los confunde con deficientes mentales. Sin embargo, agrega, pocos son los que saben que para que uno de estos niños aprenda a hablar "necesita un coeficiente intelectual normal o superior".

De allí que uno de los objetivos del torneo a realizarse es mostrar a la ciudadanía que los sordos son iguales a los oyentes, salvo por esta deficiencia que por el desconocimiento existente produce rechazos en la comunidad. "A la mayoría de los chicos les es difícil ser aceptados en colegios comunes y corrientes y es lamentable que, una vez terminada la enseñanza que se imparte en las escuelas especializadas para atender los problemas del trastorno de la audición y el lenguaje, se vean impedidos de continuar su aprendizaje. Pero no es todo. Los que logran superar esa barrera se encuentran con otra, el rechazo a ser admitidos en planteles de educación superior". Sabemos, agrega, de alumnos con excelentes puntajes en la Prueba de Aptitud Académica que, posteriormente, han sido rechazados debido a su deficiencia auditiva.

EDUCACION FISICA

En cuanto a la importancia de la educación física en estos niños, ella se observa desde la más temprana edad ya que, el mayor desarrollo orgánico y una mayor resistencia posibilita una mayor mantención de la emisión de la voz. De allí que en los sordos sea fundamental la estimulación psicomotora precoz que además evita problemas del aprendizaje como las dislexias y dislalias.

En cuanto al aprendizaje de técnicas deportivas, los niños sordos son más lentos en adquirirlas pero, como carecen de problemas posturales, equilibrio o coordinación una vez logrado el aprendizaje de esas técnicas deportivas, el juego es limpio y perfecto. Ganan una personalidad admirable.

Finalmente el profesor Espoz destaca que el próximo campeonato se proyectará a nivel nacional para, a su alrededor, realizar seminarios y analizar lo que significa el problema de la sordera en el país.

EL TORNEO

El tercer campeonato

El domingo desde las 9.30 horas

SENIORS SALEN A LA PISTA DEL MANQUEHUE

Con motivo de celebrarse los torneos internacionales de atletismo en Buenos Aires los días 30 del presente y primero de diciembre, y en Montevideo el 7 y 8 de diciembre, la Agrupación de Atletas Seniors programó para el domingo un campeonato de control que se disputará en la pista del Estadio Manquehue para damas y varones.

El programa se iniciará a las 9.30 horas con los 110 metros con vallas, lanzamiento de la bala damas y varones.

Otras pruebas que se realizarán son: 100 y 80 metros vallas damas; 100 metros planos damas y varones; salto garrocha, salto largo damas y varones; 3.000 metros marcha damas y varones; 1.500 metros planos damas y varones; lanzamiento disco damas y varones; 400 planos damas y varones y 5.000 metros planos varones.

atlético-escuela de sordos es para damas y varones en las siguientes categorías: mini-penecas, infantiles, preparatoria, intermedia, superior y Todo Competidor.

Las competencias serán controladas por la Asociación Chilena de Jueces de Atletismo y de alumnos del Departamento de Educación Física Deportes y Recreación de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas.

Paralelamente a la competencia deportiva, habrá una destinada a las barras para lo cual, los establecimientos participantes han preparado coloridas alegorías, lo que seguramente otorgará un ambiente especial a esta competencia de sana convivencia de niños y jóvenes sordos de distintos lugares de la región.

Pilar Gutiérrez Philippi, secretaria ministerial de Educación, responsable de este evento, manifestó su complacencia por la respuesta al campeonato.

— Por medio de la actividad deportiva queremos darle a los niños y jóvenes sordos un apoyo más categórico en su evolución. Es formidable que todos ellos intervengan en estas lides, ya que a través del deporte logran fortalecer su personalidad, consiguen una convivencia admirable y saben afrontar situaciones diversas pero interesantes que sólo el deporte les puede brindar.

Al torneo que se desarrollará durante todo el día de hoy, han sido invitadas altas autoridades de Gobierno, educacionales y alcaldes de diversas comunas.



El profesor de Educación Física, Alejandro Espoz, uno de los organizadores del torneo, cuyo objetivo es mostrar a la comunidad que los no oyentes son tan normales y capaces como aquellos que carecen de problemas de audición. "Queremos terminar con el rechazo de la comunidad hacia los sordos, que debido a ello ven limitadas sus expectativas. Y justamente por el deporte se expresan muchas cosas bellas en todos ellos."

Sheraton-Eastern

TENIS DE INTEREMPRESAS REVOLUCIONA EL AMBIENTE

□ Intervendrán 32 equipos. Es por invitación y se disputará del día lunes 26 al 9 de diciembre

Entre el 26 de este mes y el 9 de diciembre, en las canchas del Hotel Sheraton San Cristóbal, se llevará a efecto por segundo año consecutivo el campeonato por invitación interempresas "Hotel Sheraton-Eastern", con la participación de 32 equipos.

Por tal razón, el próximo martes, a las 19.00 horas, en la sede del certamen, se ofrecerá una conferencia de prensa con el fin de entregar mayores informaciones y dar a conocer las bases del evento, que co-
auspiciará Dunlop, Puma y Milled.

BASES

En líneas generales serán las siguientes:

1) Cada equipo podrá inscribir seis jugadores, sin especificar calidad de singlista, doble o categoría. Sólo es requisito indispensable que las personas inscritas sean ejecutivos de planta de la empresa, que no hayan sido profesionales o entrenadores de tenis, o de algún modo desempeñar una labor rentada dentro de este deporte.

2) El cierre de las inscripciones que es gratuita se realizará el próximo jueves 22. Estas se pueden hacer telefónicamente a Sergio Ried, (árbitro general), fono: 745000 —anexo 143—, o personalmente en el She-

ratón, oficinas de las canchas de tenis.

3) Se jugarán dos singles y un doble. Ninguno de los singlistas podrá integrar el doble. El objeto es permitir una mayor participación de jugadores por cada empresa.

4) Para todos los efectos del campeonato regirá la reglamentación de la Federación de Tenis de Chile.

5) La primera fase con los 32 equipos clasificados se jugará a nueve games, sin ventaja de dos juegos. A partir de los octavos de final (16 equipos) se jugará al mejor de tres set cortos.

6) El campeonato individual para consagrarse al mejor jugador del torneo, se desarrollará paralelamente al certamen por equipos y tendrá como premio principal la Copa Dunlop. Esta competencia se jugará durante los últimos días en la forma y horario determinados por el árbitro general.

7) De existir un número mayor a los 32 equipos, se jugará una fase clasificatoria, entre el lunes 26 y viernes 30 de este mes, con partidos al mejor de nueve juegos.

PREMIOS

Los premios irán desde pasajes aéreos a Buenos Aires con estada pagada, artículos deportivos, invitaciones a cenar y trofeos.

Mini varones en Angol

TORNEO DE BASQUETBOL

ANGOL. — Una gran actividad está desarrollando la Escuela de Básquetbol del Deportivo "Bancario" de Angol, que es dirigida por el profesor Leonardo Castillo Sáez. Cuenta con una matrícula de 120 alumnos de ambos sexos, que están divididos en los siguientes niveles: Aprendizaje, de 5 a 8 años; Pre-Mini, de 9 a 10 años; Mini, de 11 a 12 años; Infantil, de 13 a 14 años. Trabajan los días viernes, sábados y domingos, en el gimnasio techado Alberto Larraguibel Morales.

TORNEO INTERREGIONAL

Los días 16 y 17 de noviembre se realizará, en esta ciudad, un Campeonato Interregional de Mini Básquetbol Varones, que es organizado por el Club Deportivo "Bancario" que preside Luis Barraza Candia; en este evento participarán el Colegio Padre Hurtado, de Chillán; Banco del Estado, de Lebu; Flecha, de Temuco y Bancario, de Angol.

Será un torneo en que se lucirán las cualidades de buenos basquetbolistas del sur, especialmente del equipo Bancario de Angol, que cuenta en sus filas con excelentes elementos, que son la revelación del baloncesto angolino.

El Deportivo Bancario ha obtenido el presente año dos títulos: campeón interregional infantil varones y campeón regional infantil damas.

Inches

Esta noche, la gran finalísima en gimnasio "Arrieta Guindos"

ÑUÑOA CONSAGRA A SUS CAMPEONES

El torneo Guantes de Ñuñoa llega a su término. La fecha final en donde se coronarán los campeones de las respectivas categorías seguramente será a estadio lleno en el gimnasio "Arrieta Guindos" ubicado en Avenida Egaña N° 601 a partir de las 19.30 horas.

Siete combates confecionan la cartelera de hoy viernes que van desde el mosca hasta el mediomediano. Pugilistas de Quilicura, Lo Hermida, La Florida y Sporting Andino tratarán de brindar la satisfacción que esperan sus parciales. La mayoría de los púgiles están haciendo sus primeras armas y algunos de ellos se perfilan como elementos de promisorias aptitudes.

PREMIACION

La Asociación de Ñuñoa organizadora del certamen dará premios al boxeador de

mejores condiciones técnicas designado por los periodistas deportivos de los principales medios de comunicación. Asimismo premios a los campeones en cada categoría.

PROGRAMACION

Mosca: Luis de la Hoz (Quilicura) con Omar Reyes (Lo Hermida); Mosca: José Luis Silva (Lo Hermida) con Jorge Delgado (Lo Hermida). Pluma: (Manuel Ferrada (Quilicura) con Manuel Parra (Lo Hermida); Pluma: Héctor Carrillo (Lo Hermida) con Luis Armin Torres (Lo Hermida); Liviano: Juan García (Quilicura) con Hugo Cárdenas (Lo Hermida); Mediomediano: Juan Gaete (Quilicura) con Carlos Fernández (La Florida); mediomediano ligero: Luis Lazo (Quilicura) con Jaime Ayala (Sporting Andino); Gallo: Juan Torres (Quilicura) con Carlos Pérez (Lo Hermida).

En Pentatlón y 4x400

NUEVOS RECORDS PARA LA ESCUELA MILITAR

La Escuela Militar Libertador Bernardo O'Higgins resultó vencedora del campeonato deportivo realizado entre las escuelas matriculadas de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile.

El segundo puesto general del campeonato lo obtuvo la Escuela de Carabineros, en tanto que los lugares tercero y cuarto recayeron en las Escuelas Naval y Aviación, respectivamente.

La competencia incluyó nueve disciplinas deportivas, en seis de las cuales

representantes de la Escuela Militar obtuvieron el primer puesto.

Entre las pruebas realizadas destacan el Pentatlón Militar y la carrera posta 4x400 metros, en la que se alcanzaron nuevos records militares.

En Pentatlón Militar el equipo de la Escuela Militar alcanzó 18.698,9 puntos lo cual significa un nuevo record inter-Escuela Militar se clasificaron campeonas en sus respectivas especialidades.

RODEO EN PUDAHUEL PRO PASCUA DE LOS NIÑOS

Un extraordinario rodeo interasociaciones, que será válido para el Champion de Chile, se realizará en la hermosa medialuna del fundo Las Mercedes, ubicado en el kilómetro 17 de la ruta 68, a beneficio del Comité Comunal de Pudahuel de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad y cuyos fondos servirán para celebrar la na-

vidad de los niños de escasos recursos de este populoso sector.

El rodeo se iniciará a las 9 horas de hoy viernes y finalizará mañana sábado, y contará con la participación de 36 asociaciones provenientes desde Copiapó a la ciudad de Talca.

Por la cantidad de asociaciones que se encuentran inscritas, se da por descontado que el número de colleras que estarán en la medialuna de los Huasos de Barrancas de Pudahuel, será de gran calidad por lo que el espectáculo de esta magna fiesta folklórica, está desde ya asegurado.

La seguridad en el uso de las calles y caminos, es una responsabilidad de cada uno de nosotros.



Esta es la tónica de los combates en el certamen organizado por la asociación Ñuñoa. Un continuo "tirar las manos" a través de todos los rounds.



Los representantes del Banco Continental, Raúl Reyes-George Bordachar, están entre los favoritos del torneo interempresas.

BANCOS ARRASAN EN EL TENIS INTEREMPRESAS

En su segunda fase se encuentra el I Campeonato de Tenis Interempresas que se está disputando en el Club de Tenis Jaime Fillol, organizador de la competencia junto a la empresa NCR, la cual está celebrando su centenario.

En los primeros partidos han destacado los representantes de los diferentes bancos, quienes en su gran mayoría clasificaron para la segunda ronda que se comenzó a jugar ayer desde las 18.30 horas con 22 equipos.

El resto de la fecha se realizará a partir del lunes para completar el tercer cuadro de clasificados. La empresa vencedora del torneo se adjudicará la Copa Centenario NCR, donada especialmente para la ocasión.

SALAZAR ESTA OPTIMISTA PARA LA FORMULA DOS

□ Así lo manifestó ayer en conferencia de prensa. El piloto ya está entrenando en un coche Fórmula Tres

Muy satisfecho y optimista por su ingreso a la Fórmula Dos se encuentra el piloto Eliseo Salazar, quien será el principal representante chileno en la competencia sudamericana de automovilismo que se disputará en su penúltima fecha en Las Vizcachas el domingo 2 de diciembre.

En la oportunidad, Salazar conducirá un auto de punta con chasis Berta y motor Volkswagen, preparado por el argentino Miguel de Guidi, quien tiene fama de poner a punto los autos de los volantes más destacados del país trasandino. Todos estos detalles los entregó el propio Salazar en conferencia de prensa realizada ayer en su restaurante "Valentino".

El volante internacional manifestó su optimismo por el resultado conseguido sobre el auto que probó en el circuito número nueve del autódromo Municipal de Buenos Aires que efectuó durante el lunes pasado. Fue tal su manejo que dejó bastante contento al preparador, al comprobar éste que el auto está para ganar, ya que Eliseo Salazar estuvo a un segundo del record del circuito. La actuación en la pista bonaerense del chileno fue considerada de excelente, puesto que era primera vez que subía a un monoplaza de Fórmula Dos.

A pesar que Salazar aparece como eventual favorito en la pista puentelina, esto es circunstancial, ya que hace seis años que no anda en Las Vizcachas. La última vez fue en 1978 cuando ganó una fecha de Fórmula Cuatro, período en el cual ya competía en Argentina donde obtuvo el título de Campeón de Argentina.

Entre las condiciones que exigió Salazar para estar presente en la F-2 figura que el auto debe estar 10 días antes de la carrera en Santiago para alcanzar a ponerlo a punto junto a Miguel de Guidi. Al margen de ello el piloto ya está entrenando en Las Vizcachas en un Fórmula Tres.

VICTORIA MANDA EN VOLEIBOL ESCOLAR

ANGOL, (Hilda Pizarro Bertin, corresponsal). — Como el más grande e impresionante espectáculo y nivel de juego alcanzado, fue catalogado el reciente Campeonato Internacional de Voleibol para menores, varones, que se jugó en esta ciudad con motivo de la celebración del III Aniversario de la Escuela de Voleibol local.

La final estuvo enmarcada con una asistencia de público que superó las dos mil personas y un escenario de cancha pintado como en los más grandes torneos internacionales.

Una labor mancomunada de los distintos estamentos internos de la Escuela de Voleibol, junto a la colaboración recibida del Regimiento Husares y la I. Municipalidad coronaron en un éxito el programa voleibolístico que absorbió la atención deportiva del sur. Por su parte, los medios de comunicación, en todo momento, respaldaron ampliamente la actividad promocionándola intensamente.

VICTORIA

En lo deportivo, el primer lugar correspondió al equipo representativo de Victoria, que concurrió en última instancia reemplazando a Chillán con un equipo de mayor edad. El vicecampeonato se lo adjudicó el equipo angelino que luego de derrotar ampliamente a Santiago, Linares y Cipolletta de Argentina, consagró como el mejor jugador del campeonato a su figura Rodrigo Núñez, que ya había obtenido igual galardón en el Zona Sur jugado el año pasado.

SOLO GANGAS

**BROCHES
DE PRESION**
NACIONALES
E IMPORTADOS

BOTONES
REMACHES
HEBILLAS
(Metálicos)

BOMBERO NUÑEZ 45
FONO 371434

**LABORATORIO
Profoto**

Ahumada 312 L. 26/27
Fono 726196
4 Fotos color a solo
Carnet Universitario

\$99

Gratis Particípe en un
sorteo de un
automóvil 0 Km.



BREAKDANCE
NUMERACION
30-33 \$ 1.500 c/IVA
34-38 \$ 1.620 c/IVA
38-43 \$ 1.740 c/IVA
PRECIOS ESPECIALES
A CLUBES DEPORTIVOS,
COLEGIOS, INSTITUCIONES
SIERRA BELLA 1517
FONO: 5561145

Descuento
a comerciantes
AINGA
EL AUTENTICO JEANS
MEZCLILLA BRASILERA
San Diego 1625
F. 5550658

FABRICAMOS EN SERIE CUALQUIER
PIEZA DE ALTA PRECISION, DE
BRONCE, ALUMINIO O ACERO, EN FORJA Y
MODERNOS TORNOS AUTOMATICOS,
SEGUN MUESTRA O PLANO
CALIDAD-PRECISION-PRECIO

METALFIX
FABRICA VENTAS
TELEF. 74-1330-3

1588 LUIS BELTRAN 1588
POR SANTA ISABEL ALTURA 0800 PROVIDENCIA.



IMPORTADORA PEEKAY

- Juguetes en general
- Cassettes Sony-Maxell-Crown
- Onduladores Cassio
- Lámparas musicales
- Pilas corrientes y para reloj
- Maletines de ejecutivos
- Estuche de maquillaje
- Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
A PASOS DE SAN ANTONIO
ESMERALDA 721

PROTEC Centro Técnico
de Prevención y
Protección contra Incendio
(Red seca y húmeda)

- ESTUDIOS DE FACTIBILIDAD C/INSTALACION
- EQUIPAMIENTO DE CAÑERIAS DE INCENDIO
- EDIFICIOS E INDUSTRIAS

AVDA. DGO. SANTA MARIA N° 1910
TELEFONO: 775673 SANTIAGO

Supermercado de Alfombras

MURO A MURO

- * Cubrepisos -
Tuffing - Bouclé
- * Papel vinílico mural
- * Descuentos por rollos
- * Instalaciones

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982



**NOVIOS
ARGOLLAS**

A mitad de precio
Oferta desde para.
\$ 1.600
Grabado incluido
Hechuras,
composturas, joyas
finas en general

SANTO DOMINGO
N° 863
LOCAL 46

**NULIDADES
DE
MATRIMONIO**

SE TRAMITAN RAPIDO
ABOGADOS
ESPECIALIZADOS

HUERFANOS 1117-OF. 1109
SOLICITAR HORA
FONO: 6987501

RADIADORES
ANYO
POR CALIDAD Y PRECIO

AV. LIB. B.
O'HIGGINS
4269
DEPTO. ING.
799511
DEPTO. VENTAS : 795407

ROCATEC
JARDINERAS

OFERTA
\$ 978 c/IVA
5% descuento sobre
cualquier compra de
jardineras, al presentar
este aviso

EXPOSICIÓN 1316
ALAMEDA 153 COLON 5267
GENERAL HOLLEY 145

DON NINO
MOLINA 166 FONO 94145
En todo Chile

Papel de Regalo Codarte, calendarios,
autobuses, dianas de vida, car-
cinos, artículos de nevidad, postres,
baños, llaveros navideños novedad.

ARICA, Feria Sta. Blanca Local 69
IQUIQUE, Latorre 342
ANTOFAGASTA, Bequedano 626
VALPARAISO, Ramírez 1124
COPIAPO, vacante - llame
LA SERENA, vacante - llame
COQUIMBO, vacante - llame
SAN FELIPE, Diego de Almagro 1115
LOS ANDES, Esmeralda 333 - Loc. 18
VIÑA DEL MAR, Quillota 1115
VALPARAISO, Condell 1443 - Loc. 12
SANTIAGO, Juárez 743
MELIPILLA, Vicuña Mackenna 65
RANCAGUA, Independencia 634 L. 18
PEUMO, Vicuña Mackenna 173
SAN FERNANDO, vacante - llame
CURIKO, Manuel Montt 536
TALCA, vacante - llame
LINARES, se publicará
CHILLAN, Maipón 58
CONCEPCIÓN, se publicará
LOS ANGELES, O'Higgins 126
TEMUCO, se publicará
VALDIVIA, vacante - llame
OSORNO, Ramírez 952 - Loc. 44
PTO. MONTE, vacante - llame
COYAHUE, vacante - llame
PTO. NATALES, Magallanes 183
PTA. ARENAS, Errázuriz 424

Atención especial a comerciantes e ins-
tituciones tarjetas de navidad 144 mot-
ivos \$ 5.

TRANSTECHNICA LTDA.

Equipos de Oficina
Escritura-Cálculo
Fotocopiado

Servicio Técnico Profesional

¡AHORA! FOTOCOPIADORA
MITA DC-142 RE
4 COLORES- 4 REDUCCIONES
2 AMPLIACIONES
¡EXCELENTE PRECIOS
POR NOVIEMBRE Y DICIEMBRE!

Mac Iver 711, Fono: 396438

Señor Empresario:
Cobramos documentos
en todo el país.!.

No más capital inmovilizado.
Nos hacemos cargo de sus do-
cumentos por cobrar en todo el
país, sean: Letras, Facturas,
Cheques, Pagares, etc.

Organización eficaz. Sistema
computacional, cobranza judi-
cial y extrajudicial.

Consúltanos hoy mismo:

NACIONAL SERVICIOS
COBRANZAS

Teatinos 251 Of. 1004

6990351 Stgo.

Juguetes

De Importación Directa
Descuentos especiales a colegios e ins-
tituciones.

Gran variedad. Vtas.
por mayor y al detalle
ALAMEDA 2963
Fono 90712

**EQUIPOS
AUTOMATICOS
PARA ILUMINACION
DE EMERGENCIA**

EN TUBOS FLUORESCENTES
DE 40 W. LIBRE DE MANTEN-
CION LAMPARAS PORTATIL
PARA EMERGENCIA RECARGA-
BLE.

FELIMEX Y CIA LTDA.
SOLICITE UN
REPRESENTANTE
ARTURO PRAT N° 969
F. 343244-2228698

**LETREROS
20 años**

AL SERVICIO DE
LA PUBLICIDAD
LETTEROS

Pizarro
F. 2221122

AVDA. VIC. MACKENNA 915

• NUEVO AMERICAN MILK BAR •
Almuerzo y cena \$ 420.-
Onces especiales \$ 240.-
Comida internacional
Salones para banquetes
Manifestaciones
Matrimonios
Cenas baileables
Piano bar
Gelatería italiana
RESERVAS FONO: 713830 - 6985966
AHUMADA 346

COBRANZAS Y DEFENSAS

Cheques, letras, posesiones
efectivas, excarcelaciones,
tránsito, juicios alimentos,
querellas, estafas,
apropiaciones indebidas,
renegociaciones, defensas
de embargos, y Asesoría
legal a Instituciones.

ABOGADOS
ESPECIALIZADOS
Avda. Bulnes 79 - Of. 46
Fono 6989512.

PISCINAS INDUSCARP

¡NO ACEPTE IMITACIONES!

Exija su garantía por 5 años

FUIMOS Y SOMOS LOS
PRIMEROS EN CHILE

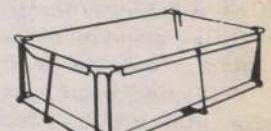
Fábrica
SEMINARIO 759
(a 100 mts. Irarrázaval)

Prefiera el
PRODUCTO
CHILENO

EL MEJOR

en calidad de fabricación

FILTROS



Bancard
VISA

CREDITOS

CASA ESTADIO

- Artículos Deportivos
- Materiales de primera calidad
- Camisetas de fútbol
- Balones
- Medias
- Zapatos
- Estampados, trofeos, diplomas
- Equipos para niños
- OFERTA NAVIDEÑA
ZAPATO DE FUTBOL CUERO
CONCERTACION DE PARTIDOS
ANDRES BELLO N° 825 - 2º PISO (VEGA
CENTRAL)
A PASOS DE AVDA. LA PAZ
- \$ 790



**RESTUCCI
Y CIA. LTDA.**

Repuestos
americanos y
europeos,
rectificación
de motores,
pronta
inauguración
de refac-
cionado, local
Lord Cochra-
ne 1339 Stgo.

Ventas Alameda 2156
F: 561763 - 62230

MONTESA

Bolsas plásticas, mangas de 4 cm.
a 2 mt. Máquinas selladoras y en-
vasadoras, teflón, repuestos.

CONSULTE PRECIOS

INDEPENDENCIA 718
FONOS: 778168-376134

COMERCIAL ABACO LTDA.

ABACOFERTAS

AZULEJO BLANCO 15x15 cms.
\$ 530 m2 + IVA

PEGAMENTO BEKRON
\$ 30 kilo + IVA

SUPERFLEXIT STANDARD
\$ 390 m2 + IVA

LATEX BLANCO

\$ 2.250 + IVA (LATAS GALS)

IRARRAZAVAL 688

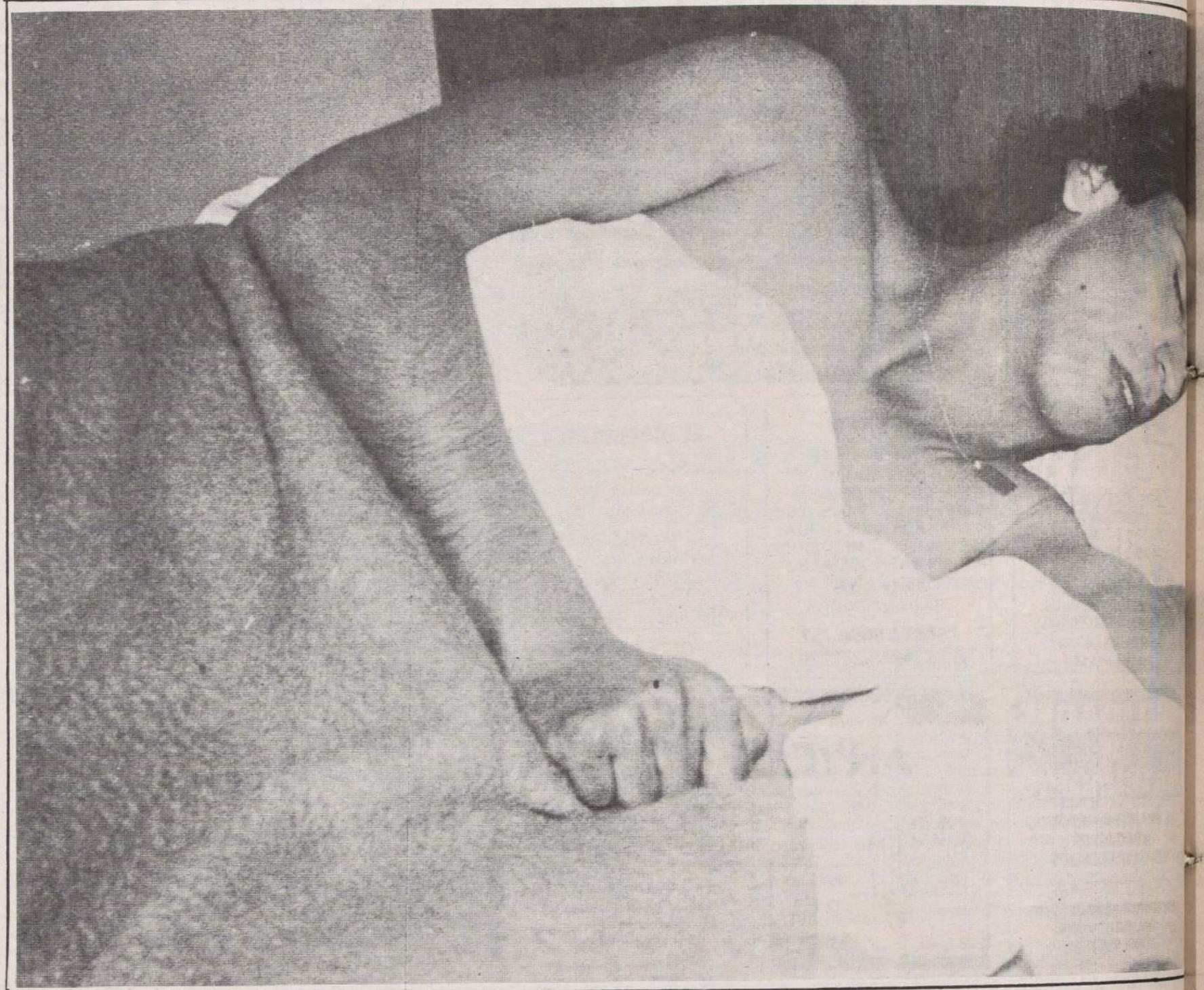
FONOS: 490336-2239628

Inches

¡JORGE!...NO

Cabrera revivió una jornada imborrable. Protagonista del triunfo de Deportes Arica sobre Colo Colo.

Ilusiones: volver a un equipo grande de Santiago e integrar la selección



No fue un sueño, Jorge—. Fue la frase con que mi compañero de habitación rompió el silencio y apresuró mi despertar. La tarde del miércoles, en el Estadio Santa Laura, habíamos dado la gran sorpresa de la fecha al vencer a Colo Colo por tres a uno, concretando con ello la más remota de mis fantasías infantiles...

Pero la realidad sobrepasó los límites de mi imaginación. No sólo le habíamos ganado al "cacique", el equipo más popular de Chile, sino que los tres goles los marqué yo. Por eso, aunque ya el año pasado había logrado algo similar, esta vez me costó conciliar el sueño...

Me fui a la cama temprano porque al día siguiente volveríamos, a eso de las 7.30 horas, a Arica; pero parece que fue para peor. De la conversación de sobremesa, después de la cena, continuamos con mis compañeros en la habitación. La verdad es que todos estábamos eufóricos... Hasta cierto punto, creo que ninguno de nosotros quería dormir por temor a despertar y que todo se diluyera. Especialmente yo, que aunque trataba de poner atención a las apreciaciones, no podía

porque mi mente le daba vueltas y vueltas a las incidencias del juego.

Por ejemplo, recordaba nítidamente la piña de Leonel Herrera, el arranque para llevármelo en velocidad. El achique de Roberto Rojas, que se paró a la entrada del área para taparme el ángulo de disparo; yo que le amagué para un lado y le pego pifiado... la pelota dando botes, sigo su trayectoria y que entra despacito al arco. El criterio de la barra de la "U", mis compañeros que se me vienen encima... En fin, algo indescriptible...

¡Qué lindo! Cómo olvidarlo... No sé, estas son cuestiones de Dios. El, mi viejo y mi viejita, que siempre le encienden velas a la Virgen, son quienes me fortalecen.

Es más, cuando quedamos uno a uno y el árbitro decidió expulsar a Agustín Villazón, en ningún momento perdí la tranquilidad, ni menos la confianza de conseguir un buen resultado (pensé que mi mamá estaría junto al radio receptor con las velas encendidas, pidiendo a Dios por nosotros). Al rato, después de aguantar las arremetidas de los delanteros de Colo Colo, Miguel Alegre sacó ese tremendo pelotazo

que fue a caer a la espalda de Herrera. No tuve más que acomodar la pelota y sacar el zurdazo que se estrelló con el vertical para, finalmente, la pelota irse a encontrar con la red. La verdad, fue el gol que más me gustó, aunque los tres tuvieron un gran valor.

Y lo que pasó después, bueno, fue hermoso. Llegar al camerino, encontrarme con el reconocimiento de mis compañeros, de los dirigentes, de Adolfo Robles, el director técnico. En fin, de verdad fue maravilloso.

Como también lo fue el llegar a casa. Porque la vez que tengo la oportunidad de venir a Santiago aprovecho de ir al barrio. Allá a El Cortijo, donde me crié, donde tengo mis amigos, donde metí mis primeros goles, donde pateé por primera vez una pelota, que no fue de cuero, ni mucho menos del número cinco... Allá, justamente, me encontré con mi mamá, quien efectivamente había encendido las velas. Estaban mis parientes, mis amigos. Volví a ver los goles por televisión. Incluso llamé a Arica, a mi señora, para que me los grabara.

Fue un gran momento, pero breve, ya que debí volver al hotel.

Después, en la habitación, ya en penumbra y con cada uno de nosotros decididos a dormir, vinieron a mi mente otros cuerdos.

Las cinco temporadas que llevo en Deportes Arica, donde me han tratado bien y de he alcanzado mi madurez como futbolista.

Cada año

superando, si incluso el pasado estuve envuelto entre los goleadores del certamen con 21 tantos. Cuestión que provocó el interés de algunos clubes de Santiago, pero no fructificaron porque los dirigentes declararon intransferible.

Más aun, si mal no recuerdo, el 81 estuve a punto de venir a Colo Colo, pero la gente fracasó no sé por qué razón, y desde allí me he convertido en "chuncho" de los bosques. Quizás sea suerte, pero yo creo porque estoy "picado". Deseo mostrar ojalá de una vez por todas, por lo que brindado a Arica, se cumpla mi sueño de fichar en un club grande de la capital. Quiero tampoco hacerme muchas ilusiones porque después, si no se concretan, se perjudicado soy yo.

Lo mismo ha pasado con la selección

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

de Noviembre de 1984

EUE UN SUEÑO



ce bastante tiempo que mucha gente me ha estado dando como fijo. Yo me hago ilusiones, aunque no ha pasado nada. Por eso ahora no quiero adelantarme. Esperaré tranquilo a que don Vicente dé la nómina. Pero A. Otra vez quieren hablar del tema, porque la realidad es muy dura. Luego cuesta recuperarse.

VIEJO. Además que no tengo por qué ser del gus-
to, ha sido del entrenador. Si incluso el propio Pedro de su comarcia, después del partido, declaró que no HAGÚA e me podía calificar por un encuentro. En camarte, creo que don Pedro tiene razón, pero EN, acampoco debe olvidar de que lo mío no es de Undeñahora. Tengo diez temporadas en el fútbol profesional y en ellas he demostrado que soy A, cuenta buen jugador. Que me adapto tanto al no sus malos de contraataque como cuando hay que nos pasen la pelota.

Pero es mejor no seguir dándole vueltas al ir. CAPASunto. Ahora debo concentrar mis fuerzas y BANfuno sobre Colo Colo quedamos con 26 nos clasifican. Aunque la verdad es que ello no cubre todo lo que hagan los albos, Cobreloa y obresal.

Pero, más allá de este tipo de especulaciones, nuestra misión es seguir respondiéndole a Adolfo Robles. Un director técnico joven, que nos ha dado libertad para jugar. Razón, justamente, en la que se sustenta la actual campaña del equipo.

Bueno, pero ya está bien. Démosle descanso a la mente. Colo Colo quedó atrás; los goles fueron hermosos, pero igual lo fueron los tres que le hice a Deportes La Serena, jugando en Arica.

Mejor me duermo, que pronto golpearán la puerta para que nos levantemos. Tenemos que estar en el aeropuerto a las 7.30.

Deseo que pasen pronto las horas; quiero encontrarme con mi esposa, Ana María, y mis pequeñas hijas, Jessica y Angélica. Necesito compartir con ellas este momento... Quiero...

— Jorge, despierta, y no sigas hablando dormido, que no fue un sueño. Ganamos a Colo Colo y tú hiciste los tres goles...

Producción: José González Bustos



Jorge Cabrera, primer actor del pleito Colo Colo-Arica, no pudo dormir pensando en los tres goles que convirtió. Recordó cada uno en detalle. En la secuencia, luego de una falla de los centrales albos enfrentó a Roberto Rojas al que derrotó con un chute pifiado. Luego vino el festejo, y dos más para cerrar la serie de una jornada imborrable, que nos la reveló, en forma exclusiva, paso a paso; gol a gol...

En la "U" 1985

LO UNICO NUEVO SERAN LAS MONEDAS DE A 100

Salvo que se produzca un éxito de última hora, en la próxima temporada se impondrá la línea de los que quieren una total austeridad y jugar hasta con mayoría de juveniles "si fuera necesario"

Aunque las matemáticas aún le concedan a la "U" una tenue posibilidad de clasificar, los dirigentes ya toman éste como un "año perdido". Antes de hacer ellos su propia autocrítica, porque por algo desmarcaron un grupo de jugadores "gastados" que entraba a todas las liguillas, deben tirar líneas para 1985.

Si bien la continuidad de Hernán Carrasco es un tema no resuelto —Alberto Quintano y Luis Ibarra son otras posibilidades— por su posición actual debe hacer la evaluación más inmediata de lo que tiene la "U".

En su seno directivo, Universidad de Chile tiene una corriente que parece predominante: la que aboga por una efectiva austeridad, rebajando en los hechos y no en las palabras su planilla y aceptando el riesgo deportivo que pueda haber.

Este año los azules bajaron en alguna medida sus gastos, pero manteniendo aspiraciones deportivas. En el que viene, no habrá más autoengaños, porque la realidad económica es tan dramática que no permite otra cosa. O sea, un plantel reducido, con "tiraje a la chimenea" total y pretensiones aterradas. En la "U" habrían comprendido que eso de querer estar en las fiestas grandes cuando en la casa no hay para el "puchero", es un gran contrasentido.

De partida, no seguirán los dos argentinos. Crocco, aparte de los problemas futbolísticos, tiene un alto valor. Y Di Luca tiene la libertad al alcance de la mano: a fin de año le pagan toda la prima o le dan el pase. Es fácil saber lo que va a pasar.

La descarga también pasará por el mediocampo donde conviven en una verdadera sobre población: Dubó, Prieto, Mondaña, Rodríguez, Silva y Ramos. Como deben subir los juveniles Toro y Cordero, el primero muy valorado, es lógico que de los actuales tiene que irse más de uno. En el punto, el asunto está en estudio y dependiendo si otro club quiere comprar a alguno.

Atrás, es muy posible que emigren Cornejo, Pellegrini y, quizás, Mosquera. Y en el arco, por mucho que sea un profesional bien pagado, Wirth se ha ganado un lugar. Por campaña y ascendiente profesional cuenta con partidarios, aunque no calce en la política 'recesiva'.

Así, al menos, afrontará Universidad de Chile el torneo Polla Gol. Después, con directiva renovada, según se espera, puede haber cambios, aunque mínimos.

Dentro del club, los dirigentes de una corriente "institucionalista" creen que ha llegado el momento de parar la máquina. Durante años la "U" apostó al éxito y no lo consiguió totalmente.

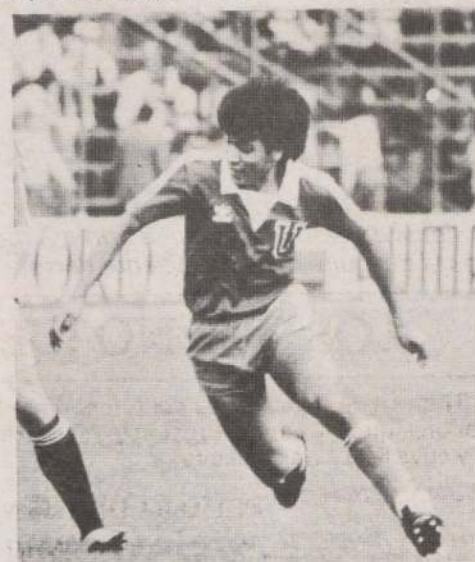
Entonces, si hay tiempo, todo debe ser reconstruido desde los cimientos, hablándole claro a los hinchas, y sin crearles falsas expectativas.

Como dijo un allegado a las esferas directivas de la "U": "Si nos vamos a segunda, nos vamos nomás. Pero no podemos seguir así, con colectas todos los meses para pagarles a los jugadores e igual perdiendo".

Cuando el destino de la "U" sea definitivo, sin siquiera estas ilusiones milagrosas

de clasificar a última hora, este tema ganará un gran espacio en la discusión interna.

Será, si no vuelven a ganar los pasionales, una "U" más chica, menos presionada y viviendo su realidad proletaria antes que su pasado de grandeza. Por IGOR OCHOA



Así como Eric Lecaros, otros tendrán su oportunidad en una "U" que ya no tiene dinero ni ganas de comprar afuera.

Pedro García

"HABRA QUE SUFRIR PARA CLASIFICARSE"

Colo Colo quiso olvidar pronto. Y la seriedad del plantel cuando García inició la charla fue cambiada por las sonrisas y las bromas al "inusual" asedio periodístico.

El técnico confesó que los llamados a la casa se multiplicaron y que hasta la televisión se habla preoccupied de la derrota, "que no es más que la segunda en el año, y en un partido absolutamente alejado de lo normal. Perdimos por tres fallas defensivas que fueron muy bien aprovechadas por Arica, que realizó un gran partido. Además tienen buenos jugadores, como Jorge Cabrera, que en alguna oportunidad lo pedí para Colo Colo".

Actuaron muy nerviosos, Pedro?

No diría eso. Les advertí en el entretiempo que no se fueran todos arriba. Hubo especial instrucción en ese sentido para Hisis, que cuando jugó aplicado anda muy bien. Pero ahora se transformó en un atacante más y eso favoreció el contra golpe nortino y por ende, los errores nuestros. Pero eso ya es historia. Ahora hay que pensar en la fecha que viene, que puede ser favorable para nosotros. Quedamos a un punto de Cobresal y ahí habrá que sufrir para clasificar. Si ante pensábamos en que iba a ser desahogado, es tiempo de luchar por un cupo en la liguilla.

O. ROJAS

Rojas vio todos los videos del partido. Y sigue pensando una sola cosa: el tercer gol de Cabral fue off side. "Es increíble. Estamos jugando desde el 81 con Leonel y nunca habíamos andado tan mal. Son desaplicaciones que no volverán a ocurrir. Pero en todo caso les insistió, el tercer gol fue off side.

ECUADOR

Un partido amistoso frente a la selección ecuatoriana jugaría Colo Colo el próximo miércoles 28 de noviembre. Así lo dio a conocer el empresario Samuel Ratinoff, encargado de firmar los contratos correspondientes.

El partido amistoso representaría al club sobre un importante ingreso el que sería destinado íntegramente a solventar la deuda que se mantiene con los jugadores por concepto de premios y primas pendientes.

Dio a conocer su programa

ASCUI, CANDIDATO UNICO EN COLO COLO

Volvería a ocupar el cargo que tuvo en su poder de 1980 hasta marzo del actual año

La candidatura de Alejandro Ascú quedó oficializada hoy, siendo la única que se ha presentado a pocas horas del cierre de las inscripciones de candidatos a la presidencia de Colo Colo.

En conferencia de prensa, ofrecida en la sede del club, Ascú fue presentado por el actual presidente de la institución, Patricio Vildósola.

Ascú dio a conocer su programa, cuya prioridad es

la terminación del estadio de Pedreros. Por otra parte, señaló que no acepta el "pool", de la Asociación Central de Fútbol, porque a su juicio, Colo Colo no ha tenido un tratamiento en el reparto de las recaudaciones, de acuerdo a su arrastre popular, en todo el país.

Señaló que su administración se basará en la realidad económica. Puntualizó que

los borderos darán la parte de los ingresos.

La lista de Ascú está integrada por 25 dirigentes. Esta noche no se presentaron nuevos postulantes, hasta las 21 horas, se citaría a una asamblea de socios para repartir la lista de Ascú, que sería innecesario realizar elecciones.

VI SEMINARIO NACIONAL DE PERIODISTAS DEPORTIVOS



Sergio Livingstone disertando ayer en el seminario nacional de Periodistas Deportivos sobre el tema "De deportista activo a periodista de profesión". Posteriormente, el Jefe de Deportes de "La Nación", Héctor Vega Onesime, expuso acerca de "El periodista deportivo", clausurando la jornada del evento que culminará hoy.

FIFA RATIFICO SEDE A URSS

ZURICH, 15 (AP).— La Unión Soviética acordó organizar el Campeonato Mundial Juvenil de Fútbol en 1987, anunció hoy la FIFA.

La Federación Internacional de Fútbol Asociación indicó que la Unión Soviética se hizo cargo del torneo, llamado Copa FIFA-Coca Cola, porque Chile no pudo completar los preparativos. La Federación indicó que los soviéticos eran anfitriones del torneo 1987, que seguramente se trasladó ahora a Sudamérica.



AFINAMIENTOS

AV. MATTIA 16
FONO 5569689



FURGONES :

Daihatsu 55	\$ 1.700
Mitsubishi L 100	\$ 1.700
Subaru	\$ 1.700
Suzuki	\$ 2.700
Daihatsu 850	\$ 2.700

INCLUYE IVA, REPUESTOS Y MANO DE OBRA

POR CADA AFINAMIENTO
LAVADO DE CARROCERIA
IGRATIS!

Cambio de aceite motor
con filtro \$ 1.140

SERVICIO, REPUESTOS, DESABOLLADURA
PINTURAS... CONSULTE SU CREDITO!

DOMINGOS Y FESTIVOS ABIERTO TODO EL DIA

Los últimos datos de Polla Gol

POSICIONES

AL DIA

PRIMERA DIVISION

Cobreloa al vencer a Palestino por 3 a 2, quedó de puntero de la Zona A, pasando Colo Colo al segundo lugar al perder inesperadamente con Deportes Arica por 1 a 3. En la Zona B el conjunto de Universidad Católica mantuvo el liderato al vencer por la cuenta mínima a Coquimbo y Unión Española le sigue con el segundo lugar al derrotar a Trasandino por 3 a 1. Cumplida la octava fecha de la rueda de las revanchas, las posiciones de las dos zonas quedaron así.

ZONA A

	Ptos.
1º COBRELOA	33
2º Colo Colo	31
3º Cobresal	30
4º Magallanes	28
5º Dep. Arica	26
6º Dep. Iquique	20
7º U. San Felipe	19
8º Palestino	18
S. Wanderers	18
9º San Luis	16
11º Antofagasta	15
12º Dep. La Serena	11
Atacama	11

ZONA B

	Ptos.
1º UNIV. CATOLICA	29
2º U. Española	28
3º Naval	25
O'Higgins	25
5º U. de Chile	24
6º Everton	23
7º A. Italiano	20
Rangers	20
9º Trasandino	17
Huachipato	17
Fdez. Vial	17
12º Green Cross	13
13º Coquimbo	12

SEGUNDA DIVISION

Por la "Liguilla" de Segunda División, cumplida la primera fecha, las posiciones de los cuatro equipos participantes es la siguiente:

	Ptos.
1º S. LO MIRANDA	2
Unión Calera	2
3º Curicó Unido	0
U. Santa Cruz	0

GOLEADORES

Con 2 goles: Ricardo Sabe, de Lo Miranda. Con 1 gol: L. Martínez y Araniz, de Curicó Unido; J. Santibáñez, J. C. Vera y L. Vara. Total 8 goles.

PROXIMA FECHA

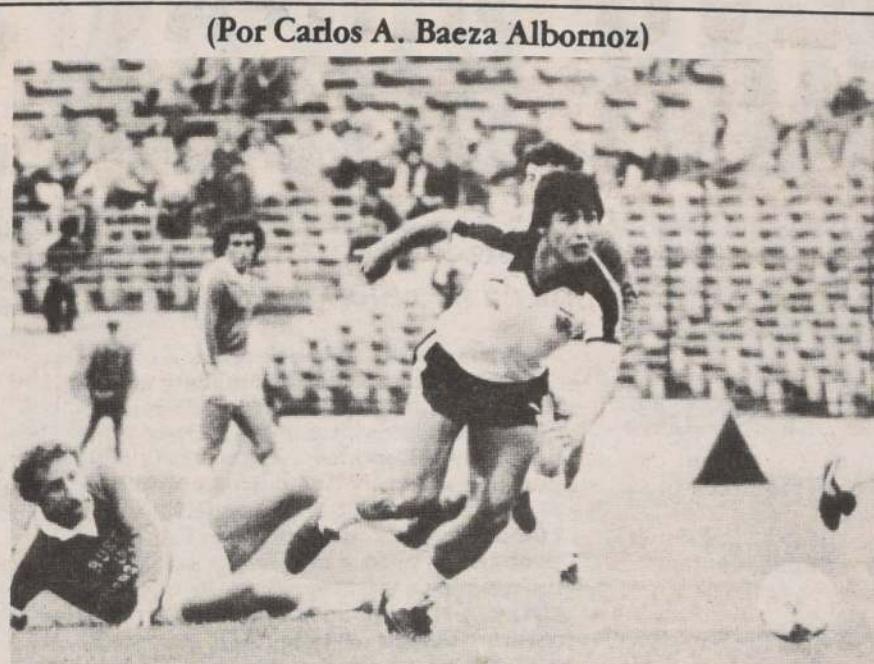
Sábado 17

Estadio Sausalito - Segunda fecha.

Miércoles 21

Estadio Santa Laura - Tercera fecha.

NOTA: El ganador de esta liguilla sube a Primera División.



(Por Carlos A. Baeza Alborno)

El cuadro de Colo Colo viaja a La Serena donde enfrentará al cuadro local a quien venció en la primera rueda por 2 a 1. Los albos van trás el desquite de la su reciente derrota ante Dep. Arica.

LOS QUE NO JUEGAN

El Tribunal de Penalidades del fútbol rentado, nos entregó la nómina de jugadores que no podrán jugar este fin de semana por sus respectivos clubes y cuya lista es la siguiente:

PRIMERA DIVISION

Con partidos pendientes: Eddio Inostroza y Jorge Arias, de Green Cross; Juan Carlos Letelier, de Cobreloa y Oscar Arriaza, de Naval.

Expulsados el miércoles: (8ª fecha - 2ª rueda) Agustín Villazón, de Deportes Arica y Mauricio Araya de Coquimbo.

Cumplieron castigo: Bernardo Gallardo, de O'Higgins; Misael Toledo, Green Cross; Jorge Gálvez, de Coquimbo; Hugo Solís, de Rangers.

LOS PARTIDOS DE LA JORNADA

Con trece encuentros de Primera División se da comienzo al concurso N° 448 de los Pronósticos Deportivos de "POLLA GOL", con los horarios que se indican a continuación:

Partido 8 (15.30 hrs.)	A. Italiano - Rangers;
Partido 1 (17.30 hrs.)	Magallanes - Cobreloa;
Partido 2 (17.30 hrs.)	San Felipe - Iquique;
Partido 3 (17.30 hrs.)	Antofagasta - San Luis;
Partido 4 (17.30 hrs.)	S. Wanderers - Cobresal;
Partido 5 (17.30 hrs.)	Dep. Arica - Atacama;
Partido 6 (17.30 hrs.)	La Serena - Colo Colo;
Partido 7 (17.30 hrs.)	Huachipato - Coquimbo;
Partido 9 (17.30 hrs.)	Naval - Everton;
Partido 10 (17.30 hrs.)	U. Española - Fdez. Vial;
Partido 11 (17.30 hrs.)	O'Higgins - Trasandino;
Partido 12 (17.30 hrs.)	Green Cross - U. de Chile
Partido 13 (17.30 hrs.)	U. Católica - Palestino;



JORGE CABRERA, puntero izquierdo, de Deportes Arica, fue el verdugo de Colo Colo, al anotar los tres goles con que ganó su equipo.

EDDIO INOSTROZA, medio campista de Green Cross, no estará presente en su partido con Univ. de Chile, por estar suspendido por el Tribunal de Penalidades.

RESULTADOS DE LA

PRIMERA RUEDA

Entregamos a nuestros lectores los resultados de la primera rueda jugados por estas mismas trece parejas y cuyos desenlaces terminaron como siguen:

Partido 1	Magallanes(0) - Cobreloa(2);
Partido 2	San Felipe(0) - Dep. Iquique(2);
Partido 3	Antofagasta(0) - San Luis(0);
Partido 4	S. Wanderers(0) - Cobresal(2);
Partido 5	Dep. Arica(0) - Atacama(0);
Partido 6	Dep. La Serena(1) - Colo Colo(2);
Partido 7	Huachipato(0) - Coquimbo(1);
Partido 8	A. Italiano(0) - Rangers(0);
Partido 9	Naval(0) - Everton(0);
Partido 10	U. Española(2) - Fdez. Vial(0);
Partido 11	O'Higgins(0) - Trasandino(2);
Partido 12	Green Cross(3) - U. de Chile (3);
Partido 13	Univ. Católica(1) - Palestino(0);

GOLEADORES

PRIMERA DIVISION

Por el campeonato nacional de fútbol de Primera División, al cumplirse la octava fecha de la segunda rueda, la lista de los mejores artilleros es la siguiente:

ZONA A

Con 15 goles: Víctor Cabrera de Atacama.
Con 14: F. González, de La Serena y A. Jáuregui, de Magallanes.
Con 13: S. Salgado, de Cobresal y S. Vasconcelos, de Colo Colo.
Con 9: J. C. Letelier y J. Covarrubias, de Cobreloa.
Con 8: N. Pedetti, de Cobresal.
Con 7: J. Cabrera y C. Otermin, de Deportes Arica.
Con 6: M. Alegre (AR); L. Pérez (MAG) y N. Contreras (ANT).
Con 5: J. Osoric, L. Montenegro y G. Toledo, de Palestino; H. Castro, de S. Wanderers y O. Fabbiani, de Iquique.

ZONA B

Con 15 goles: Jorge Aravena, de Univ. Católica.
Con 11: Luis Marcoleta, de A. Italiano.
Con 9: J. Delgado, de Trasandino y N. Barbosa, de Rangers.
Con 8: O. Herrera, de Naval.
Con 7: L. Burgos, de O'Higgins.
Con 6: A. González, de O'Higgins.
Con 5: M. Espinoza y R. Pérez, de Rangers; L. González y E. Geoffroy, de U. Española; O. Hurtado y J.R. Isasi, de U. Católica; W. Guajardo, de O'Higgins; M. Araya, de Coquimbo; L. Castro, de Trasandino y H. Baillie, de Huachipato.

CONCURSO N° 449

□ Se juega el 24 y 25 de noviembre

Como siempre estamos entregando primicias a nuestros lectores "pollagoleros". Ahora va la cartilla N° 449 de los Pronósticos Deportivos de "Polla Gol", a jugarse los días 24 y 25 de noviembre, con los trece encuentros de Primera División (correspondientes a la novena fecha de la rueda de las revanchas.).

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	REG. ATACAMA		DEP. LA SERENA				
2	COBRESAL		DEP. ARICA				
3	SAN LUIS		STGO. WANDERERS				
4	DEP. IQUIQUE		DEP. ANTOFAGASTA				
5	COBRELOA		DEP. SAN FELIPE				
6	PALESTINO		MAGALLANES				
7	TRASANDINO		GREEN CROSS				
8	FERNANDEZ VIAL		O'HIGGINS				
9	EVERTON		UNION ESPAÑOLA				
10	RANGERS		NAVAL				
11	COQUIMBO UNIDO		AUDAX ITALIANO				
12	UNIV. CATOLICA		HUACHIPATO				
13	UNIV. DE CHILE		COLO COLO				

Jorge Soria

"IQUIQUE BUSCA SER ESP..."

Son las 13,35 horas del día jueves, la semana y el mes no cuentan, el año sí, 1984. El lugar de encuentro tiene una hermosa vista hacia Playa Brava y quien transita por Avenida 11 de Septiembre tiene a su grata vista, de mano izquierda, el local comercial de "El pollo en canasta". Allí mismo estamos con el presidente de Deportes Iquique, Jorge Soria Quiroga.

Este es su negocio con el que piensa va a ser el "boom" de la temporada bañera 1985; nos espera su distinguida esposa María Inés Machiavello y sus dos hijos, Jorge y Mauricio. Tiempo exacto, día preciso para conversar en familia. Certo es que para quienes conocen a "Choche" Soria hay que prevenirlo que nuestro margen de tiempo y espacio es limitado, para que el diálogo sea sintetizado.

¿COMO LLEGO AL FUTBOL ESTE PRESIDENTE?

"Mira, yo llegué al fútbol no como el gran hincha normal que a veces se forma por años conociendo desde las bases las directrices. Yo llegué por el camino normal de las familias chilenas en que el papá que tiene hijos, ellos son atraídos por este deporte en sus cortos ocho y diez años de edad y como eran muy pequeños lo normal era que el papá los llevara a jugar en esa cancha del Colegio Don Bosco, donde, dicho sea de paso, pasaron los hermanos Crisosto, Campodónico y tantos otros. Claro, la cita era domingo a domingo cuando jugaba el Colegio Don Bosco por la Asociación Junior Penecas de Iquique, de alguna manera debía hacerle el quiebre a mis funciones en mi negocio y estar junto a muchos chicos.

Muy luego me vieron otros dirigentes y conocedores de que el deporte ha sido para mí como un derecho de vivir —afioranzas vienen a la memoria de sus años mozos como nadador, atleta y entrenador—, ellos creyeron tener a su lado un nuevo dirigente para el equipo del colegio en esta asociación, de esto no hace más de cinco años. Allí surgió el delegado, dos meses después fui el presidente del club y eso me significó tener que asistir a las reuniones de esta Asociación Junior Penecas, ahí me encontré con mi buen amigo Sabino Zenteno Delgado, presidente de aquel entonces de esta agrupación de niños y de igual forma a lo acontecido en mi club, él me planteó que estuviera como vicepresidente, di a conocer mis excusas. Se insistió a tal requerimiento y acepté".

NACE EL DIRIGENTE

"Ya en ese momento comienza una transformación de lo que era una inquietud de meramente llevar a los hijos a que jugaran fútbol, sino ya era una responsabilidad de colaborar en una dirección colegiada de lo que es el fútbol entre los niños. Comienza aquí en mi persona a nacer nuevamente el dirigente nato que he sido de muy niño en el liceo, con experiencias en la creación de un mini estadio, cosas que no son una quimera, que se hicieron y perduraron en una generación. Ya en aquel entonces me empezaba a preocupar del deporte, más tarde como alcalde de estudio las formas y métodos para llegar a formar un gran campeón, cómo masificar el deporte y buscar metas. No había disciplinas definidas y quién iba a pensar que el fútbol sería para mí un eslabón de mis inquietudes.

"Tomado este primer puesto, ya no sólo me preocuparon los niños, sino todo el fútbol iquiqueño en su contexto y ahí me di cuenta que para conformar un equipo fuerte había que trabajar desde las bases y éstas estaban a nuestro alcance con una

Asociación Junior Penecas que tiene 24 clubes y cada uno de ellos tres divisiones a saber: minijunior, penecas y segunda in-

"Hay que trabajar al fútbol desde la base, los niños"



Oscar Fabbiani, un tónico importante en la formación de Iquique '84. Pese a no tener un gran año, su experiencia es fundamental para las figuras que vienen de abajo.

fantil, en total sobre dos mil niños que se juntan domingo a domingo en diferentes campos deportivos".

LOS SEMILLEROS

"Las consecuencias de resultados que nos daban las estadísticas referentes al equipo que nos representa a nivel profesional eran motivo para pensar, analizar y creer que la solución debía provenir de nuestros semilleros, dando cuenta que en otros países las cosas grandes habían comenzado desde esos márgenes, siete u ocho años de edad. Y así tras conversar y hacer planes futuristas entre dirigentes de esta insignificante Asociación Junior Penecas tocaron muy a fondo a dirigentes como Armando Seguel, profesor básico y formador de niños futbolistas, haciendo realidad la formación de una escuela de fútbol y que en el transcurso de ocho años estos chicos, que llegaron muy pequeños, tengan la formación de los diferentes esquemas de edades para jugar al fútbol hasta llegar con los mejorcitos a Deportes Iquique.

"Los pasos siguientes fueron pasando como delegado ante la ANFA y allí lograr la aprobación de los miembros de ésta con respecto a la creación de selecciones permanentes en las diferentes divisiones.

"Se conformaba de esta manera el porvenir del fútbol aficionado en nuestra ciudad y por qué no decirlo, las bases de Deportes Iquique.

"Miro mi reloj y hago comparaciones mirando alrededor. Se nos han acercado curiosos y gustadores de la forma y tono con que conversa Jorge Soria. Gesticula, hace mímicas y alza su tono dando la impresión de que se estuviera dirigiendo a

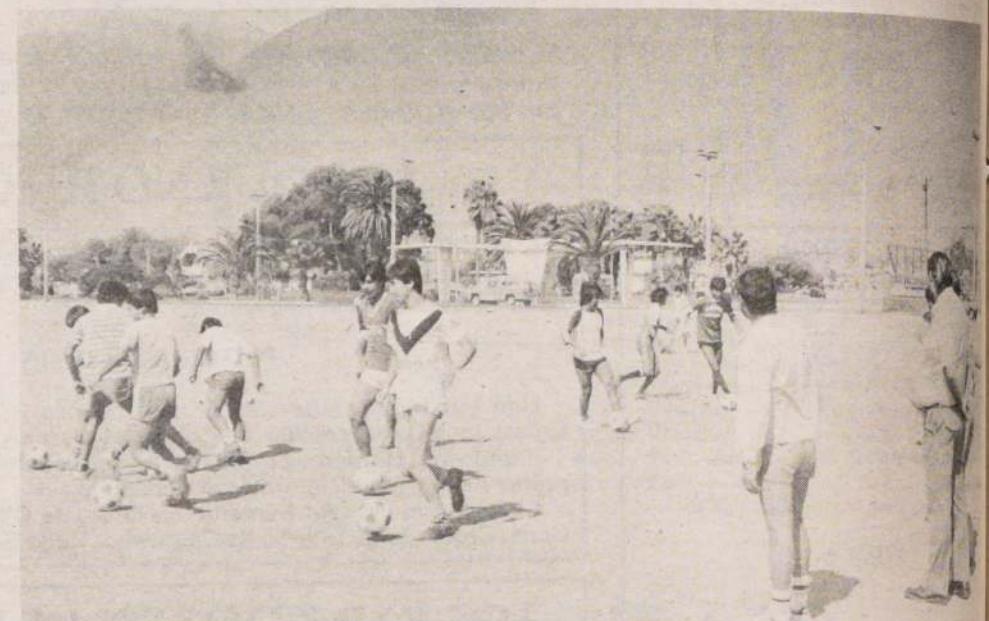
los muchos comensales que asisten a su negocio.

¿Y DEPORTES IQUIQUE?

"Bueno, te diré que no me voy a olvidar nunca que cuando llegué a mi casa me encontré con un grupo de gente de las pesqueras encabezadas por Juan Ortiz y me dijeron que Deportes Iquique hacía agua por 'todos lados' y que era necesario buscar nuevos dirigentes. Les repetí los mismos argumentos anteriores, de fútbol entiendo muy poco y que lo que sabía eran las experiencias 'europeas' en lo que concierne a trabajos masivos. Conversamos mucho y acepté ser nominado, ser candidato, encontraban que esto no les resultaba comercial. Es decir, creímos que uniendo el fútbol profesional con el aficionado salvaremos el fútbol chileno y eso es lo que se está haciendo en Iquique".

¿CUAL ES LA SITUACION ACTUAL?

"Sin entrar en grandes cifras porque no tengo documentos en mis manos, diríamos que cuando entramos al club, hace casi tres meses, estaban ya con tres meses impagos los jugadores y el personal que trabaja para Deportes Iquique. Ese fue el problema más grave, existía una especie de anarquía entre dirigentes y jugadores. Recuerdo claramente que cuando llegué al



Jorge Soria, junto a José María Novo, observando el trabajo con los infantiles de Deportes Iquique. "Aquí está nuestro futuro futbolístico," declara el directorio nortino.

dato y así es como llegué hasta lo que todos saben. La conformación de un directorio integrado por trabajadores del mar, dirigentes del deporte y amigos que están seguro que este Deportes Iquique debe estar en el sitio que le corresponde basado en lo que es su gente".

¿COMO SE MANEJA ESTA ENTIDAD?

"Momento, entendámonos... Deportes Iquique no maneja el fútbol de esta ciudad, lo que ocurre es que nos hemos unido tres asociaciones, la Junior Penecas, ANFA y Deportes Iquique y con ello creamos llevar una nueva fórmula al fútbol chileno, a que no exista esa rivalidad que nos hundió en algunas oportunidades.

"Hubo que sobre-llevar deudas que estrangulan"

Discrepancias entre ANFA y el fútbol profesional en Iquique. Situaciones en que se podían ver los dirigentes de una y otra rama del fútbol, en que el estadio era uso exclusivo de los profesionales. De esta manera se estaban olvidando de que de allí nacieron, allí se criaron y los dirigentes que, 'titulados' para dirigir fútbol profe-

club mi primera tarea era eliminar a aquellos 'administradores del fútbol' y buscar a gente que se pusiera la camiseta, que se sacara los guantes y se pusiera el overol, dedicando tiempo suficiente a solucionar primeramente los problemas de los jugadores y después el futuro de esta institución.

"De esa manera vamos logrando ganar más socios que van desde ochocientos cuando llegamos hasta llegar en este momento a los tres mil, siendo la mayoría trabajadores de las empresas pesqueras, que son la superior fuerza laboral que existe en nuestra ciudad. Estamos llegando hasta todas las pequeñas empresas, al comercio, a la población, oficinas públicas, etc. Nuestra tarea es llegar a los seis mil, cifra suficiente para tener un real plantel. Es una tarea que se involucra en la situación del club y que desde luego tienen mucho que ver con las deudas. Las cifras reales yo no las tengo claras porque aún no recibo el informe de la directiva anterior. Esto hay que entenderlo; yo no te puedo mentir, pero la parte económica no ha sido resuelta por el directorio anterior. Yo he tomado el club nuevo con las deudas de los trabajadores actuales y algunas que estrangulan a los que aquí estamos como son platas a directores técnicos que estuvieron en el club, a jugadores, trabajadores y los infaltables pagos de deudas de agua, luz, teléfono y pleitos judiciales. En otras palabras, casi diez millones de pesos, sin contar la deuda histórica que me parece que sobrepasa los treinta y cinco millones de pesos; esa es nuestra situación".

¿DEBE HABER UNIDAD?

"Eso se ha logrado en todas sus partes,

ESPEJO DEL FUTBOL NACIONAL"



El presidente iquiqueño, en la tranquilidad familiar, junto a su esposa e hijos deportistas. Su hijo Jorge, el mayor, y Mauricio, el menor, un arquero en potencia.



De este plantel de infantiles pueden surgir los nuevos Crisosto, Saravia y Francino, figuras de nuestro fútbol surgidas de estas tierras nortinas.

partiendo de los sueldos al día de los jugadores, captando nuevos socios, mejorando las relaciones jugador-dirigente, dirigentes medios de comunicación y, por último, manteniendo informado al socio y al hincha con cuentas de los manejos financieros de la institución. Para ello publicamos nuestra primera revista "La Firme", donde se da cuenta de todos los planes y proyectos de D. Iquique".

PROYECCIONES

"Aquí quiero dar a entender que en todo orden de cosas cuando se plantean ideas futuristas, surgen de todos lados sabios, brujos y pesimistas. Aquí se me realza el apodo cuando digo que en cuatro o cinco años vamos a estar en la Copa Libertadores de América. Que vamos a entregar a nuestra selección chilena un buen número de jugadores, que las grúas buscarán en nuestra gente proyectos de astros, como los son en estos momentos el defensa Iván Gómez, los hermanos Estay y otros.

"Los planes que se llevan a cabo de lunes a viernes y que dan sus exámenes o pruebas los domingos en sus diferentes clubes de ANFA, con la atenta mirada de sus ayudantes José M. Novo, Héctor Bruna, Miguel Arrué, Iván Godoy, Manuel Villalobos, Rubén Ahumada, Armando Seguel, Oscar Valenzuela, Juan Suárez, Miguel Parra, Oviedo, Taucare y los integrantes de la Asociación de Entrenadores, conocedores todos de las ideas planteadas por el profesor, director del primer equipo, Carlos Ahumada.

"Me estoy refiriendo a todos los clubes de Iquique, a que aprovechen los beneficios que da esta formadora de jugadores, la máquina impulsora para que

se sincronice lo técnico con lo físico. Esto es proyecto y lo podemos lograr porque nos hemos propuesto, sólo falta que los iquiqueños, los padres de familia que desean que sus hijos busquen en el deporte una sana distracción, se eduquen, porque la formación ha de ser integral. Buscamos técnicos-profesores, profesionales educadores, entrevistadores criteriosos, amigos sanos, etc.".

¿ESTAN LOS ELEMENTOS?

"Claro también pensamos en eso y con profunda preocupación. No tenemos un estadio adecuado a un nivel mayor. Somos una familia del fútbol que tiene mucha historia, pero no se ha realizado lo que otras localidades lucen sin gloria. No hay peor empresa que la que no se hace y con esta ciudad, con el empuje de sus ciudadanos, con las facilidades que nos otorga nuestra geografía y el dinamismo de iquiqueños bien nacidos, es posible que logremos un estadio 'autoconstruido' que dará cabida a 25.000 personas al estilo Volcán, o sea, ir haciendo niveles parcelados en elevación con la entrega diaria de algunas horas de trabajo de todos. Se aprovecharán de esta manera escombros y piedras de mar para formar una verdadera troya pampina, con sus aposentadurias en su interior. Vale decir, que en tres años tenemos un nuevo estadio y lo vamos a lograr porque ya en ese entonces estaremos esperando al contrincante por la Copa Libertadores de América...".

POR RICARDO VILLALBA

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

EL ESTADIO DE LA UC YA PUEDE SER REALIDAD

Los estudios realizados sobre tránsito vehicular, impacto peatonal, plusvalía de las propiedades y evaluación acústica resultaron favorables al proyecto

El proyecto más importante de los últimos treinta años para la construcción de un escenario deportivo en Chile superó la última y más imprevista de las barreras, y será una hermosa realidad a corto plazo.

Los argumentos planteados por los ecologistas, preocupados inicialmente por el cambio del paisaje, por el aumento del ruido, por el mismo impacto peatonal, han sido refutados científicamente. Tres arquitectos, un ingeniero de transportes, dos ingenieros consultores, dos tasadores y un ingeniero acústico realizaron los informes técnicos necesarios para que las autoridades den su visto bueno a la construcción del Centro Deportivo, Cultural y Social del Club Deportivo de la Universidad Católica.

En terrenos que hasta ahora sólo han servido de botadero municipal de basuras y escombros, propicio para que en un futuro cercano se conviertan en refugio de antisociales o en población de viviendas marginales, se levantará una obra de hermoseamiento y desarrollo comunal que, paralelamente, significará un impulso poderoso y decisivo para las actividades deportivas y culturales.

Enclavado en el faldeo sur-oriente del Cerro San Cristóbal, el estadio de la UC quedará mimetizado con la naturaleza del lugar y perfectamente adaptado a la geografía de sus pendientes y su vegetación.

Dos millones y medio de dólares destinará la Fundación Club Deportivo Universidad Católica en su ambicioso proyecto. No se trata solamente de un estadio de fútbol. El escenario será complementado con la creación de un parque natural de 70 mil metros cuadrados, en el que se plantarán 4.500 especies autóctonas de árboles.

"Esto significa rescatar la topografía natural del sector, que fue alterada por los hornos quemadores y los gases lanzados por las chimeneas del botadero municipal de basuras", explicó Alfonso Swett, presidente de la Fundación, al pormenorizar el proyecto.

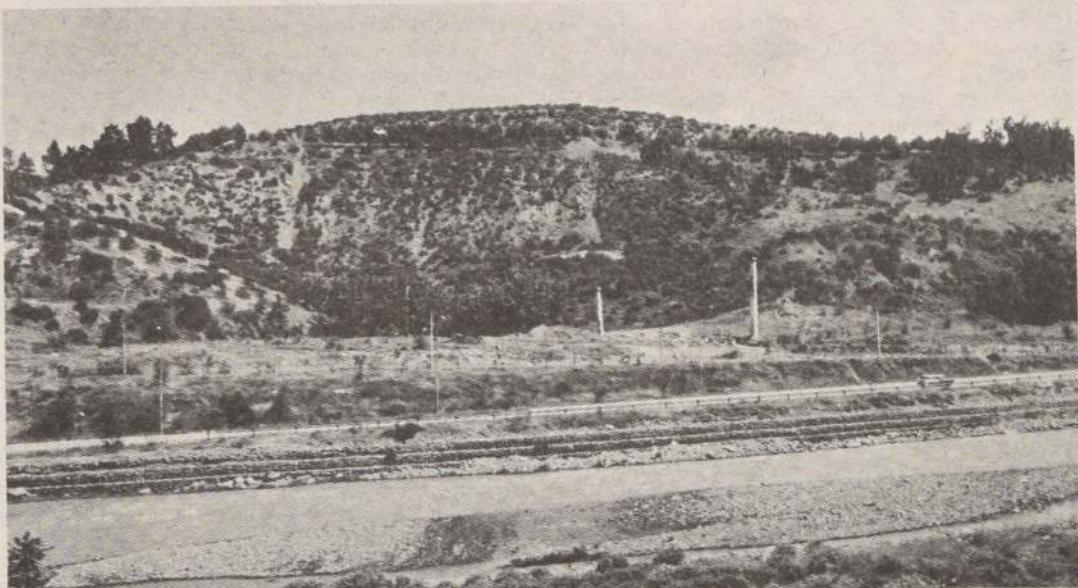
Se contempla también la construcción de plazas de esparcimiento y recreación, como también explanadas que servirán para la presentación de exposiciones florales, de esculturas, pinturas, artesanía y otras. Además, en el costado norte de los terrenos se levantará un anfiteatro griego que será puesto al servicio de la comunidad para la realización de conciertos, obras de teatro y folclor.

Tanto el parque como las instalaciones permanecerán abiertos al público que desee visitar y disfrutar de sus beneficios pagando solamente tarifas similares a las de las otras áreas del Parque Metropolitano", destacó Swett.

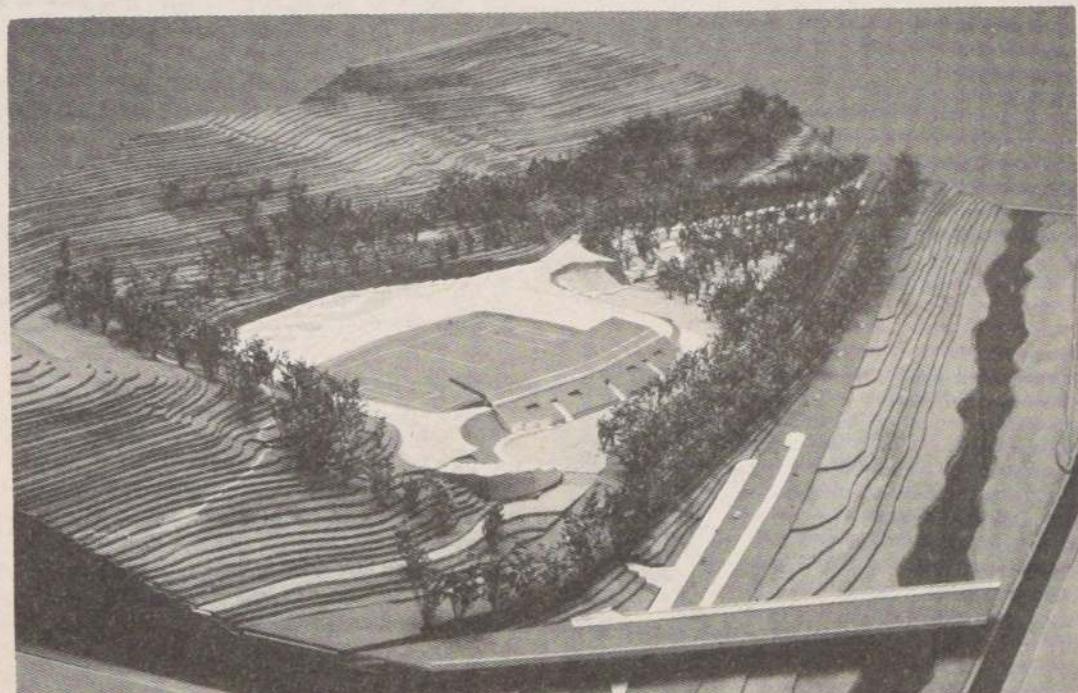
Subrayó también que, en general, las comunas de Las Condes, Providencia y La Reina carecen de superficies destinadas a la recreación y el esparcimiento de sus habitantes. Y que tampoco existen escenarios deportivos de gran capacidad, abiertos a toda la comunidad.

UBICACION

Dentro de las ventajas de la ubicación resalta el hecho de que no hay inversiones



ASI ES: hornos quemadores y gases lanzados por las chimeneas del botadero municipal de basuras alteraron la topografía del lugar.



ASI SERA: 70 mil metros cuadrados de parque, con un estadio, un gimnasio, plazas, explanadas y un anfiteatro. Todo al servicio de la comunidad.

privadas dentro de una circunferencia de un kilómetro de diámetro, tomando como centro el medio de la cancha.

También es importante consignar que la residencia más cercana hacia Pedro de Valdivia está a 620 metros del acceso al estadio.

Las posibles molestias del ruido fueron estudiadas con detención. La evaluación acústica resultó favorable al proyecto.

Utilizando un sonímetro Promax con su equipo complementario, los técnicos realizaron mediciones en cinco puntos. La emisión más alta del ruido emitido fue inferior al ruido producido por el tránsito de las ave-

nidas adyacentes. La acción del viento defiende a la zona más densamente edificada. Y la pendiente de 30° del propio Cerro San Cristóbal hace que el ruido se refleje en la ladera, se vaya hacia arriba y no vuelva a la zona poblada. El barrio Pedro de Valdivia, aparentemente el más perjudicado, está claramente aislado del ruido porque la saliente del cerro se constituye en una barrera natural "más que suficiente para librarlo de cualquier amenaza acústica".

Si todo marcha de acuerdo a lo programado, en enero ya no habrá basura en el sector. Y las máquinas estarán trabajando para entregar pronto una obra que el país necesita.

LOS 20 PUNTOS DEL PROYECTO

- 1.— Un parque natural de 70 mil metros cuadrados, con 4.500 árboles.
- 2.— Una explanada arborizada para exposiciones al servicio de la comunidad.
- 3.— Una plaza recreacional, con juegos infantiles y áreas de esparcimiento.
- 4.— Un anfiteatro griego con capacidad para 400 espectadores, destinado a conciertos, teatro, ballet y folclor.
- 5.— Un gimnasio cubierto para la práctica de básquetbol, voleibol, hockey en patines, tenis y otros, además de eventos culturales o espectáculos musicales.
- 6.— Un campo de fútbol con capacidad para 18 mil personas (2.500 asientos bajo marquesina).
- 7.— Doce cabinas para radio, un set y tres plataformas para TV y una tribuna de prensa.
- 8.— Siete camarines dotados del más moderno equipamiento deportivo.
- 9.— Una cinta de iluminación sobre la marquesina y dos torres en el costado poniente.
- 10.— Mil quinientos metros cuadrados de oficinas para la sede del club deportivo.
- 11.— Cuatro salas de calentamiento previo para futbolistas, con uso alternativo para campeonatos de judo, tenis de mesa, pesas y otros.
- 12.— Sistema de sonido y marcadores de goles diseñados de acuerdo a la más moderna tecnología europea.
- 13.— Sala para conferencias de prensa, de 75 metros cuadrados, equipada con télex, teléfonos y máquinas de escribir.
- 14.— Plataforma para enlaces de micro-ondas con visibilidad directa a torre Entel y a los mástiles de las antenas de TV nacionales. Esto posibilita la transmisión de los eventos que se realicen en el estadio, tanto para Chile como para el exterior.

15.— Cabina terminal con cuarenta pares telefónicos para realizar transmisiones radiales y televisivas con retorno por línea.

16.— Una clínica de urgencia para atender a público y deportistas.

17.— Un túnel peatonal de 10 metros de ancho, 4 de alto y 40 de longitud, construido bajo la avenida Comodoro Arturo Merino Benítez.

18.— Diez multicanchas exteriores de cubierta asfáltica, integradas al parque.

19.— Dos mil estacionamientos exteriores y 200 subterráneos para prensa y autoridades.

20.— Un circuito de iluminación para las vías peatonales del parque y un completo equipamiento de bancos, basureros, grifos, stands de ventas y baños.

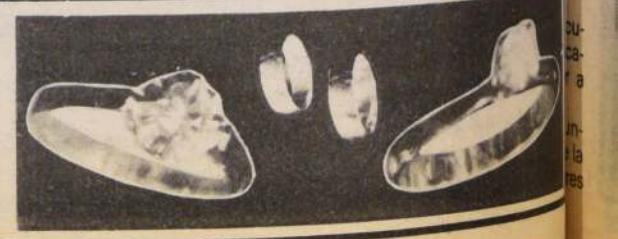
Precios sin competencia

**COMPRO A DOMICILIO
DESDE 10 GRAMOS**
MERCED 832 L-10
CARACOL CASA COLORADA

**HECHURAS Y COMPOSTURAS
ARGOLLAS DESDE \$ 1.600**
SANTO DOMINGO 863
LOCAL 46
FONO 395144



**"G Y S" METALS
ORO, PLATINO, PLATA
BRILLANTES, PERLAS**



la efectuar varios leares paralelos

os los objetivos enemigos", asegura alto jefe militar

Vishenkov.

Ello significa que las unidades de misiles realizarían "la tarea asignada en el menor tiempo y crearán condiciones favorables para que otras partes de las Fuerzas Armadas iniciaran acciones militares".

El general no detalló en su artículo el uso de las armas nucleares ni dio detalles de qué clase de operaciones realizarían otras fuerzas soviéticas una vez que los misiles nucleares aniquila-

ran los principales blancos enemigos.

La conducción soviética ha afirmado en forma reiterada que una guerra nuclear significaría la destrucción mutua y que Moscú jamás emplearía primero sus armas atómicas en un conflicto.

Pero los jefes militares soviéticos han continuado escribiendo sobre el concepto de aplicar un decisivo golpe nuclear que aniquile a las fuerzas enemigas.

ericano unánime a la entina en Malvinas

Barbados fue la única nación anglo-

árabe que votó a favor.
su voto favorable, el Canciller venezolano Paul puso como ejemplo de la a resolver pacíficamente las disputas entre Chile y Argentina en sus diferendos en Beagle. Dijo que constituye "un feliz

POSICIÓN CHILENA

l peruviano, Luis Percovich, reiteró "el co y solidario del Perú a Argentina".
n problema que acerca al continente
dijo Percovich.

lora de Chile en la OEA, Mónica Madan

a "las demás naciones americanas a

apoyar la resolución", y pidió que el texto sea comunicado al gobierno inglés.

La resolución dice que en el Atlántico Sur subsiste una situación que "aún afecta seriamente la paz y la seguridad del continente americano".

El jefe de la delegación argentina, Jorge Sábat, insistió en el deseo de su país de negociar con Inglaterra la cuestión de la soberanía de las islas. Rechazó la posición de Londres de aceptar el restablecimiento de relaciones, pero sin discutir la soberanía.

"Si se tiene en cuenta que esta cuestión de la soberanía es lo principal, y lo que ha causado la perturbación de las relaciones bilaterales, se advertirá la incongruencia de proponer el restablecimiento de relaciones y al mismo tiempo negar toda posibilidad de que la causa de su interrupción pudiera ser bordada en algún momento", dijo Sábat.



Soldados nicaragüenses muestran a pequeños estudiantes de Managua cómo deben usarse los fusiles AK-47, de fabricación soviética, con que se ha dotado a todas las escuelas para que las usen "en caso de que el país sea invadido por Estados Unidos" (AP).

Roma deja de ser la "Ciudad Sagrada"

Italia suprime catolicismo como la religión oficial

ROMA, 15 (AP).— Italia y el Vaticano firmaron hoy un acuerdo provisional que eliminará la financiación oficial a la Iglesia Católica, permitirá que los italianos deriven una parte de sus impuestos para apoyar la Iglesia, suprimirá el catolicismo como religión oficial y la situación de Roma como "Ciudad Sagrada".

El acuerdo es parte de un nuevo concordato (tratado) que reducirá muchos de los privilegios que goza la Iglesia Católica en Italia, en reemplazo del concordato anterior de 1929.

El acuerdo, que requiere la aprobación de la Cámara de Diputados, es parte de una serie de modificaciones en la relación entre Iglesia y Estado. "Este es un acontecimiento de histórica importancia para la sociedad italiana", dijo el Primer Ministro socialista Bettino Craxi al firmar el documento por el gobierno italiano. El Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Agostino Casaroli, firmó por la Santa Sede.

Durante la ceremonia en una dependencia oficial, el prelado aludió a los temores que algunos obispos italianos habían manifestado sobre el futuro financiamiento de la

Iglesia. Dijo estar seguro de que la iglesia italiana "sabrá cómo encarar este desafío con un espíritu confiado".

El acuerdo permitirá a los italianos derivar ocho de cada 1000 liras para financiar la Iglesia. También les dejará deducir de sus impuestos hasta un millón de liras (560 dólares) anuales en contribuciones al "Instituto para el apoyo de los clérigos".

Para 1984, el Gobierno italiano asignó 310.000 millones de liras (182 millones de dólares) para los salarios de unos 30.000 religiosos. Según el acuerdo, los pagos serían reducidos gradualmente hasta que la Iglesia se haga cargo de su propia financiación en 1990.

Según sus provisiones, el catolicismo no será la religión oficial y Roma dejará de ser la "Ciudad Sagrada" para convertirse en ciudad de "particular significación" para los católicos.

El Vaticano mantiene la exención del servicio militar a los sacerdotes.

El nuevo concordato se firmó en febrero. El acuerdo provisional firmado hoy es obra de una Comisión Estado-Iglesia que elaboró los detalles de la financiación.

Presidente Ronald Reagan

Confirman a Shultz en Departamento de Estado

WASHINGTON, 15 (ANSA).— El Presidente Ronald Reagan pidió al Secretario de Estado George Shultz permanecer en su puesto también durante el próximo mandato. Lo anunció hoy el vocero del Departamento de Estado John Hughes, precisando que Shultz "se declaró honrado" por la invitación.

Shultz, un economista que en el pasado fue Secretario del Trabajo, del Tesoro y Ministro del Presupuesto, está al frente de la diplomacia norteamericana desde junio de

1982, cuando asumió el cargo en reemplazo de Alexander Haig.

En los últimos días, después de la confirmación de Reagan en la Casa Blanca, Shultz había dado la sensación de tener cada vez más el control de la política exterior norteamericana y dejó entender que no le agradaría la intromisión de "superfuncionarios" sin competencias específicas en el gabinete en la difícil tarea emprendida por los Estados Unidos para restablecer buenas relaciones con la Unión Soviética.

40 por ciento de solteros de San Francisco son homosexuales

SAN FRANCISCO, EE.UU., 15 (ANSA).— Cerca del 40 por ciento de los solteros residentes en San Francisco son homosexuales, según revela un detallado estudio financiado por el Municipio de la ciudad para obtener atendibles datos sobre la más vasta comunidad "Gay" de los Estados Unidos.

El estudio, hasta ahora no publicado pero ampliamente citado por el diario "San Francisco Chronicle", recalca entre otras cosas que los 70.000 homosexuales de San Francisco están entre los más adelantados y cultos habitantes de la ciudad.

Un tercio de los homosexuales gana más de 30.000 dólares por año, cerca del 44 por ciento no gana menos de 25.000, casi todos han se-

guido cursos universitarios y el 57 por ciento obtuvo algún título.

Esta es una increíble comunidad en términos de instrucción y adelanto, dijo Larry Bye, vicepresidente de la Research Decisions Corp., la sociedad que realizó la investigación. "En la ciudad no existe otro grupo tan sobresaliente económica y culturalmente".

matra
FCA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES

- Delantales
- Universitarios
- Oficinas
- Hospitales
- Profesionales
- Industrias

ROSAS 1163 FONOS 715301 - 6984081
FCA.CATEDRAL 1909 FONOS 698438 - 71358

DIRECCIÓN DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

PROPIUESTA PÚBLICA N° 119. 3.XII.84 A LAS 16.00 HRS.

POR: EQUIPOS DE AIRE ACONDICIONADO (SE PIDE

PRECIO POR 10-15 Y 20 UNDS.)

PARA: STOCK D.A.E.

PROPIUESTA PÚBLICA N° 120 4.XII.84 A LAS 16.00 HRS.

POR: 449.000 FORM. CONTINUOS

PARA: DIRECCIÓN DE EQUIPAMIENTO

PROPIUESTA PRIVADA N° 100. 21.XI.84 A LAS 11.00

HRS.

POR: 200.000 FORM. N° 93 "SOLICITUD CONVENIO"

PARA: TESORERIA GENERAL (S/C N° 99)

BASES Y ANTECEDENTES DE LAS PROPUESTAS
PUEDEN RETIRARSE EN AMUNATEGUI N° 66, OFICINA N° 42 DE 9.00 A 14.00 HRS.

EL DIRECTOR

Sin saber su condición de hermanos tuvieron tres hijos **Detenidos protagonistas de "prohibida" historia de amor**

Ambos fueron puestos a disposición de la justicia ordinaria acusados de incesto. Se conocieron en fiesta de club deportivo y se enamoraron

Una pareja de hermanos que sin conocer su condición de tales protagonizó una "bella y prohibida" historia de amor, relación de la cual nacieron tres hijos, fue detenida por personal policial y puesta a disposición de la justicia ordinaria acusada de incesto.

La mujer, actualmente recluida en el Centro de Orientación Femenina —COF—, fue identificada por los aprehensores como María Ángela Villa Huerta, de 34 años, mientras que el hombre resultó ser Jorge Villa Huerta.

Detenida banda que asaltó a comerciante

Oficiales de la Decimoquinta Comisaría de Investigaciones de José María Caro, detuvieron a cuatro individuos implicados en el robo a un comerciante, hecho ocurrido en la referida población y que les reportó un botín de mil 200 dólares, dos talonarios de cheques y otras especies.

Se trata de Marco Iturra, de 19 años, Oscar Camus, de 28; Juan Díaz, de 32 y del menor J.L.D.C. de 15.

La investigación estableció que los antisociales luego de ubicar un vehículo Suzuki en el sector de Lo Sierra, violentaron sus puertas, apoderándose de las especies y del dinero.

Tras la denuncia, oficiales de la Policía de Investigaciones llevaron a cabo diversas diligencias que permitieron la individualización y captura de los autores.

Estos pasaron a disposición del titular del Séptimo Juzgado del Crimen de San Miguel, quien ordenó su reclusión en el Centro de Detención Preventiva de la comuna.

ta, de 36, detenido en el Centro de Readaptación Social, otra vez Penitenciaria.

De acuerdo a lo manifestado por la policía, Jorge fue arrestado el 16 de julio del año en curso, en tanto su hermana-amante el martes pasado.

La historia se remonta al año 80, cuando ambos se conocieron en una fiesta pública que organizó un club deportivo de la comuna de Pudahuel, ocasión en que nació un fogoso romance entre ambos.

Tiempo más tarde vinieron al mundo un niño y unos gemelos, razón por la cual ambos resolvieron arreglar su situación de convivencia, oportunidad en que quedó al descubierto su condición de hermanos y que, posteriormente, los llevó a prisión.

HABLA LA MADRE

Maria Huerta, una mujer de edad y, sin lugar a dudas, tratada duramente por la vida es la madre de la pareja. Habita una humilde vivienda en calle Nilo 8149, de la comuna de Pudahuel y señala que es absolutamente falsa la acusación que la policía hace a Jorge y María Ángela.

Reconoce en su hija a una mujer "coqueta" que ha tenido muchas aventuras de las cuales han nacido algunos hijos, pero "no puede ser verdad lo que se dice de ellos... se quieren mucho, pero de allí a que sean amantes es una falsoza".

Agrega, en conversación con **LA NACION**, que efectivamente hace algunos años debió dejar a sus hijos Jorge y Justo en la Casa Nacional del Niño y que a las mujeres debió repartirlas en casas de amistades ante la imposibilidad de alimentarlos. María Ángela quedó en un fondo de Rancagua y hace poco tiempo regresó a la capital para emplearse como asesora del hogar, ocasión en que se reencontró con su hermano.

Sin embargo, las explicaciones no sirven demasiado cuando efectivos de la Brigada de Represión de Delitos Sexuales han logrado establecer la responsabilidad que a ambos les cabe en el delito de incesto.

Síntesis policial

CAPTURAN A CABECILLA DE ANTISOCIALES

SANTIAGO.— El cabecilla de una banda de antisociales que operaba en la comuna de La Cisterna fue detenido por oficiales de la Decimocuarta Comisaría de Investigaciones y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

El delincuente fue individualizado por los aprehensores como Jorge Rojas, de 18 años de edad, quien registraba dos órdenes de aprehensión pendientes por robo, y quien actuaba junto a un hampón actualmente relajado en Pisagua, y otros tres prófugos.

El grupo, de acuerdo a lo establecido por las pesquisas, atacaba exclusivamente a ancianos a los que intimidaban con armas cortantes y en el interior de las poblaciones Pablo de Roka, San Ricardo y 11 de Septiembre.

COMENZO FESTIVAL PENITENCIARIO

SANTIAGO.— Destacados artistas como Zalo Reyes, Carlos Helo, Magaly Acevedo, Fernando Jiménez, Cristóbal y la animadora Paulina Nin de Cardona, estarán presentes en el Segundo Festival del Cantor Penitenciario, que tiene lugar en el Centro de Readaptación Social de Colina.

El Festival iniciado ayer es una iniciativa que forma parte de los programas de rehabilitación que impulsa la Gendarmería de Chile a través de los internos, representantes de cada una de las regiones, que tendrán oportunidad de exteriorizar sus habilidades artísticas.

En la primera etapa participan 23 canciones, 11 del género cantautor y 12 en el género internacional, finalistas en sus respectivas regiones, pasando a la final 6 intérpretes y cantautores.

El Festival concluirá mañana, con la entrega de premios a los ganadores en cada uno de los géneros.

RESUMEN DE INVESTIGACIONES

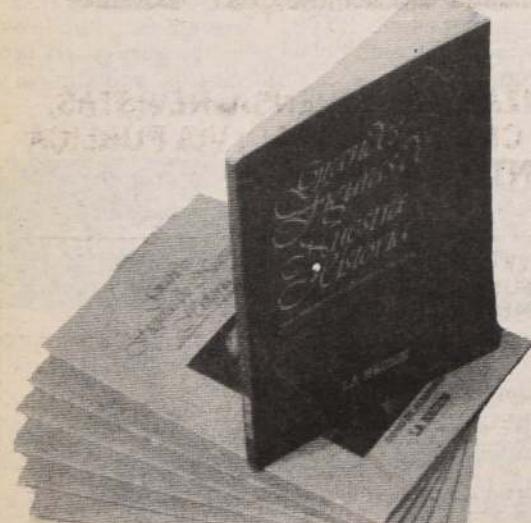
SANTIAGO.— Un total de 351 personas detuvo la policía de Investigaciones entre el viernes de la semana pasada y el miércoles último, acusadas de infringir el todo que de queda, de acuerdo a un informe entregado por el Departamento de Relaciones Públicas.

El documento detalla que, entre el viernes y sábado se arrestó a 74 personas, entre el sábado y el domingo, a 120; entre domingo y lunes a 52, de lunes a martes, 57 y martes a miércoles, 48.

En otro orden, la Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, informó que entre el 5 y el 11 del presente un total de 33.348 personas ingresó al territorio mientras que 32.395 salió del país.

VALORICE SU COLECCION

DE LA SERIE
GRAN ENCICLOPEDIA
LA NACION
DE SU DIARIO LA NACION



Visitenos en Carrera 424

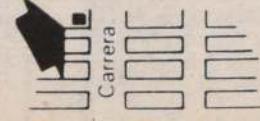
Infórmese en

Fonos: 6967267-721515

Atención continuada de 8:30 a 19:00 Hrs. Fácil estacionamiento

- EMPASTE RUSTICO \$ 110 IVA INCLUIDO
- FINO EMPASTE CON TAPA VINILICA CON DORADO A FUEGO \$ 270 IVA INCLUIDO

Encuadrado con el conocido prestigio y puntualidad de
ENCUADERNACIONES ERREBE S.A.



Avenida del Libertador Bdo. O'Higgins

Av.
Brasil

¡ATENCION POSTULANTES AL SUBSIDIO HABITACIONAL RURAL!



Este domingo "LA NACION" publicará Lista completa de favorecidos con el subsidio habitacional rural
Reserve con tiempo su ejemplar
LA NACION
El diario de los siete días

clasificados

1 JUDICIALES
Y LEGALES

NOTIFICACION. Ante 24 Jdo. Civil Santiago José Guerrero Yáñez consignó la cantidad de \$ 2.500 para pagar acreedor Héctor Muñoz Rosales, de quien ignora domicilio. Causa 231. 15-16-17

NOTIFICACION. Ante 24 Jdo. Civil Santiago don He liado Alvarez Acuña consignó la suma de \$ 92 para acreedor Distribuidora de Artefactos Continental, que existía en calle Buenos Aires 594, ignorándose domicilio actual. Causa rol 232. 15-16-17

ESTABLECERSE sentido único de circulación a calle Manuel A. Tocornal, entre Avda. Matta y Porvenir, quedando de sur a norte. El Alcalde. 15-16-17

QUEDA nula guía de despacho N° 000005 al 000050 de Oscar Herrera Ordenes Rut N° 4.746.113-8 de Valpso. Boleta N° 2598. 15-16-17

EXTRACTO. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto: Por resolución de Fs. 13, Vta., se ha ordenado corregir el auto de posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Heriberto Marambio Tapia, en el sentido que la novena de los herederos señalados se llama Elvira del Carmen, y no Elena del Carmen, como erróneamente aparece allí. — El Secretario. 14-15-16

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Santiago Díaz Aros y Ester del Carmen Lara Acevedo, para hijo legítimo Rodolfo Díaz Lara. Practicaré inventario solemne día 20 noviembre 1984, 16.00 horas. — La secretaria. 15-16-17

SE da orden de no pago por pérdida cheques Cta. 17410-06 Bco. Chile desde N° 6556814 al 6556843. Serie 84 AB. 15-16-17

POR extravió se anulas boletas 1.370 al 1.500. Carmen Arcos Díaz. Rut. 5.148.850-4. 15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Karstegi Munizaga para Malcolm y Eric Karstegi Paulsen, sin perjuicio derechos cónyuge doña Juana del Carmen Morales Espinoza. Practicaré inventario solemne el 28 de noviembre de 1984, a las 16.30 horas. Secretaria. 14-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernestina Recabarren Merino para Carlos, Flora y Sergio Limonado Recabarren. 14-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Leslie Geiger Rosenberg, para Elizabeth Geiger, sin perjuicio derechos como cónyuge. 14-15-16

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Osvaldo Guzmán para hijos legítimos Aurelio Enrique y Alejandro Hernán Guzmán Osorio, sin perjuicio derechos cónyuge Rebeca Osorio Ortega. 15-16-17

POR pérdida queda nulo Ch. A.A. 1.240.277 Banco Internacional Cta. Cte. 140.147. Suc. San Antonio. 14-15-16

POR extravió queda nulo cheque 258419 Cta. única fiscal uno del 30-10-84. A nombre de Romero Jara Elizabeth por 4.917,00. 14-15-16

POR extravió anulase guía de despacho N° 20 de Agropecuaria El Peñón Ltda. RUT 86.472.000-5 14-15-16

CHEQUE Bco. O'Higgins N° 6702413 serie SBA queda nulo por estafa. 15-16-17

NULO por extravió cheque serie A-1 N° 2416812. Banco Continental of. Central. 15-16-17

POR pérdida libreta de ahorro N° 29630 cuenta N° 13300 2839 queda nula. 15-16-17

VIGESIMO Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva intestada quedada al fallecimiento de don Héctor Sergio Villanueva Gálvez a Carlos Antonio y Sergio Hernán Villanueva Morales, sin perjuicio derechos cónyuge doña Juana del Carmen Morales Espinoza. Practicaré inventario solemne el 28 de noviembre de 1984, a las 16.30 horas. Secretaria. 14-15-16

ORDEN de no pago cheque B.B. 1119738 Cta. Cte. 321540 Banco O'Higgins Ofc. Principal. 14-15-16

AVISO. Establecese sentido único de circulación a calle El Molino, entre Avda. Vivaceta y La Obra, quedando de poniente a oriente. El Alcalde. 15-16-17

POR robo nulo cheque N° 03922425 del Bco de Santiago. 16-17-18

HABIENDOSE extraviado título 12037 x 791 acciones de Forestanac queda nulo a nombre de Pelaggia Muñoz Tobar. 15-16-17

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva testada Jorge Ramírez de la Fuente a Jorge Ramírez Celedón, Lucía Solís Concha, sin perjuicio sus derechos cónyuge. Practicaré inventario solemne 20 noviembre, quince horas. — Secretaria. 16-17-19

SEPTIMO Civil Santiago concedió posesión efectiva Pedro Antonio Mella Espinoza a hija Elvira Alicia Mella Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Hilda Rosa Pérez López. — Secretaria. 16-17-19

NOTIFICACION. Citase audiencia de parientes, de menores Héctor Humberto y Seija Valeska Villagrán Pizarro, para el 21 de noviembre de 1984, a las 15.00 horas, en causa Villagrán Pizarro, suspensión de Patria Potestad, rol N° 40630, en el Cuarto Juzgado de Menores de Santiago. Secretaria. 16-17-19

HABIENDOSE extraviado títulos N° 152 por 740.011 acciones; N° 153 por 1.009.451 acciones, N° 154 por 1.062.580 acciones y N° 155 por 899.117 acciones de Sociedad Beneficiadora de Productos del Mar S.A. Benmar, a nombre del Banco de Fomento del Bío-Bío, quedan sin efecto por haberse hecho esta publicación con

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

NULO por extravió original guía despacho N° 51 de Salvatore Carlini Bruculeri Rut 4.095.249-7. 16-17-18

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva Juan Venegas Casanova, para hijos legítimos Juan Antonio Venegas Vergara y Auristela del Carmen Venegas Vergara, y para Patricia María y Carlos Alberto, ambos de apellido Cabezas Venegas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Luisa Vergara Guzmán. Practicaré inventario solemne 23 noviembre 1984, 16.00 horas. La secretaria. 16-17-19

AVISO. Establecese sentido único de circulación a calle El Molino, entre Avda. Vivaceta y La Obra, quedando de poniente a oriente. El Alcalde. 16-17-19

CITACION. Vigésimo Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Citase a parientes de Rafael Adrián Ávila Solís, a la audiencia del día 20 de noviembre de 1984, 16.00 horas, objeto declaren su estado de salud mental. La secretaria. 16-17-19

NOTIFICACION. Cítase audiencia de parientes, de menores Luis Adolfo y Esteban Morales Soto, para el 20 de noviembre de 1984, a las 15.00 horas, en la causa "Morales Soto", suspensión de patria potestad, rol N° 40.614, en el Cuarto Juzgado de Menores de Santiago. — Secretaria. 16-17-19

PRIMER Juzgado Civil Santiago, expediente 3104-80 "Toro Hilda con Vallejos Ana", por resolución 31 octubre 1984, declaró en interdicción provisoria, por dementes.

cía a Ana Cristi Vallejos Toro, por lo que no tiene libre administración de sus bienes, designándose Curador General Legítimo y provvisorio a Hilda del Carmen Toro Figueroa, sirviéndole esta resolución de suficiente discernimiento, relevándola obligación prestar fianza y confeccionar inventario solemne de bienes, debiendo cumplir con apunte privado artículo 380 Código Civil. Notifico resolución y nombramiento referido a terceros. Secretario. 16-17-19

VIGESIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de herencia intestada de Pedro Juan Román Román a sus hijos legítimos Julia del Carmen, Humberto Antonio, Carlos Alberto y Marisol del Carmen, todos Román Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Josefina Calderón Cáceres. 16-17-19

EXTRACTO Juzgado Letras Talagante, procederá efectuar inventario solemne día 20 noviembre 14.30 horas. Herencia intestada quedada fallecimiento Luis Eduardo Dumas López. Secretaria. 16-17-19

HABIENDOSE extraviado títulos N° 152 por 740.011 acciones; N° 153 por 1.009.451 acciones, N° 154 por 1.062.580 acciones y N° 155 por 899.117 acciones de Sociedad Beneficiadora de Productos del Mar S.A. Benmar, a nombre del Banco de Fomento del Bío-Bío, quedan sin efecto por haberse hecho esta publicación con

arreglo al artículo 21 del Reglamento de Sociedades Anónimas contenido en el Decreto Supremo N° 587, de Hacienda, de 1982. 16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Mujica Gómez, para Guacolda, Fresia y Caupolicán Boisset Mujica. 16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Morandé Campino, para Hernán Alessandri Morandé, María Alessandri Morandé y Fontanar, fundación educación técnica profesional y albacea Eduardo Morandé Fernández, practicaré Secretaría Inventario solemne veinte noviembre 1984, quince horas. 16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jaime Vidal Ibáñez para Patricia y Nora Vidal Madariaga, sin perjuicio derechos Nora Madariaga Opazo. Practicaré Secretaría Inventario solemne veinte noviembre 1984, quince horas. 16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Vidal Jaime, para Lidia Rojas Morales. 16-17-19

NOTIFICACION: Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, por resolución 13-11-84 Dina Donoso Cornejo, fue declarada provisoriamente interdicta y privada de la libre administración de sus bienes Rol 1.618-84 "Cunaza Sepúlveda Carlos con Donoso Cornejo Dina." Secretaria. 16-17-19

UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE
ESCUELA TECNOLOGICA



SEMINARIO LOS CAMINOS DE LA PUBLICIDAD

COMO DEBEN UTILIZARSE LA PRENSA, REVISTAS,
TELEVISION, RADIO, CINEPUBLICIDAD, VIA PUBLICA
Y PUNTOS DE VENTA.

NOVIEMBRE 27 - 28 - 29 - 9.30 A 12 HORAS
LUGAR CAMPUS CENTRAL U. DE SANTIAGO
ECUADOR 3469 - METRO EST. CENTRAL

PROFESORA: MONICA HERRERA RECTORA DEL
INSTITUTO PROFESIONAL ESCUELA DE COMUNICACION. Candidata a Magíster en Comunicación Social de la Universidad de Chile. Autora del libro "Publicidad: Técnica y Métodos en Chile". Ejerció la docencia en las universidades de Concepción, Católica, Chile y Santiago. Cursos de perfeccionamiento en el extranjero.

MATRICULA: Círculo de Publicistas, Lota 2340
VALORES: \$ 5.000 - \$ 3.000 (socios y estudiantes)



4 DE DICIEMBRE: DIA MUNDIAL DE LA PUBLICIDAD

DAR SANGRE
ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTTA
DE SANGRE, PARA QUIEN
LA NECESITE... LA VIDA

UNION DE DONANTES
VOLUNTARIOS DE SANGRE
SANTA MARIA 0150

MUNICIPALIDAD DE MELIPILLA DIRECCION AREA TERRITORIAL PROPUESTA PUBLICA

CONSTRUCCION DE:

- a) 2 multicanchas en el Complejo Deportivo y Recreativo Pudahuel.

PARTICIPANTES:

Contratistas inscritos en, a lo menos, uno de los siguientes registros:

- Registro de contratistas DIGEDER
- Registro de contratistas de la Dirección de Obras y Urbanismo de la Ilustre Municipalidad de Melipilla, en la categoría de Obras Menores.

ENTREGA Y APERTURA DE LA PROPUESTA:

Propuesta técnica y Documentos anexos:
día 26 de Noviembre 1984.

Propuesta Económica: día 3 de Diciembre 1984

PRESUPUESTO OFICIAL: Será dado a conocer en la apertura de la propuesta económica

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.000.00 cada uno, con IVA incluido.

EL ALCALDE

26 económicos

1 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, se ha presentado y proveído la siguiente solicitud: En lo principal, se notifique un requerimiento; Otros: 1º, acompaña documentos, con citación; 2º, depositario; 3º, se tenga presente; 4º, exhorto; 5º, patrocinio y poder. Eugenio Palacios Labbé, abogado, en representación del Banco Hipotecario de Fomento Nacional, ambos con domicilio en Huérfanos N° 1234, deduce demanda de notificación de requerimiento en contra de doña Aaf Aquil Suki, domiciliada en Joaquín Díaz Garcés N° 8825 La Cisterna y en Ahumada N° 11, oficina 215 Santiago; a fin de que se le requiera de pago para que pague al Banco la cantidad de dinero equivalente a 1.169,62 Unidades de Fomento según valor al momento del pago más intereses penales y costas dentro de 10 días, bajo apercibimiento D.F.L. 252 y legislación complementaria. Funda su demanda en la Escritura Pública de 19 de junio 1981, por la cual se dio en préstamo a la demandada la cantidad de 1.200 UF. en Letras Hipotecarias o de crédito, que deudora se obligó a pagar en 15 años, a/c primero junio 1981, por medio de 180 dividendos anticipados, mensuales y sucesivos, dentro 10 días de cada mes y en el hecho de que deudora no pagó dividendo del mes de marzo de 1982, haciéndose exigible el to-

tal de la deuda conforme cláusula 17 del contrato de mutuo. Tribunal ordenó por resolución de 9 de marzo de 1983; A lo principal, requiérase; Otros: 1º, por acompañados; 2º, 3º y 5º, téngase presente; 4º, como se pide, exhortese. Cuantía \$ 1.737.330,15. Rol N° 307-83. G. Pizarro. Juez. G. Ide. Secretaría. Solicitud notificación por avisos y que se aperciba a la demandada para que designe domicilio conocido dentro límites urbanos dentro 10 días que le concede la ley para pagar, bajo apercibimiento de notificársele todas las resoluciones por el estadio diario, Tribunal, previo los títulos legales, por resolución de fecha 28 de mayo 1984, ordenó notificar por avisos en diario La Nación y Diario Oficial y accedió al apercibimiento solicitado. Por presente aviso doy por notificado y requerida de pago a doña Aaf Aquil Suki, en Juicio Especial de Requerimiento, rol N° 307-83, caratulados "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Aquil Suki, Aaf". — La Secretaría. 15-16-17

2 CITACIONES

SOCIEDAD Inmobiliaria Autódromo y Campo de Deportes Las Vizcachas Limitada y Compañía por Acciones. Citación: En conformidad con lo dispuesto en los estatutos, cite a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 30 de noviembre de 1984 a las 18.30 en la Notaría de don

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

Andrés Rodríguez Cruchaga, calle Gran Avenida José Miguel Carrera 8035, 2º piso, La Cisterna, con el fin de tratar las siguientes materias: a) Ratificación de actos celebrados por la sociedad. b) Aumentar el capital social y establecer procedimiento para dejar al día cuotas sociales morosas. c) Repartir la sociedad y fijar nuevo texto refundido de sus estatutos. d) Aprobar conformación del capital social. e) Otras materias de interés para los accionistas. Para los efectos de la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 24 y 30 de noviembre del presente año, ambos inclusive. — El Gerente. 16-23

CITACION. Se cita a las sociedades de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Sta. Zita Ltda." (disuelta) a la última Junta General Ordinaria, para el día 21 de noviembre 1984 a las 17.30 y 18.00 horas primera y segunda citación. Lugar: Incahuasi N° 1630 - Las Condes. Tabla a tratar: 1) Acta anterior; 2) Balance 6 meses 1984; 3) Avisos varios. — El Consejo. 16

REMANES

REMANE: Martillero Público Domingo Eyzaguirre Quesney

Santiago de Chile,
Viernes 16 de Noviembre de 1984 **LA NACION**

59 hectáreas, 12 áreas físicas equivalentes a 37 hectáreas, 33 áreas de riego. Inscrita a fojas 171 Vta. N° 254 Registro de Propiedad de 1976 C.B.R. de Rengo. Mínimo posturas \$ 4.986.745,70. Forma de pago contado. Todo postor deberá acompañar boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal o vale-vista bancario orden Tribunal por el 10% del mínimo. Más bases y antecedentes expediente Rol N° 3409-83. Banco Nacional con Torres, Jorge. Ejecutivo. Secretaría.

16-17-18-19

REMANE: ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127, 2º piso, con fecha 7 de diciembre de 1984, a las 11.00 horas se subastará propiedad ubicada en calle Bandera N° 66, la nave denominada "Sumar I" inscrita bajo N° 2304 Registro de Matrículas de Naves Mayores de la Dirección del Territorio Marítimo y de Marina Mercante. Postura mínima de UF. 63.000, al día de la subasta. Pago contado o con crédito otorgado por Banco Osorno y La Unión con calificación previa del deudor. Garantía equivalente en moneda nacional de UF. 6.300, al día del remate. Vale Vista o Boleta Bancaria. Gastos cargo subastador. Orden 13º. Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 piso 3º. Mayores antecedentes expediente en el referido tribunal, custodia "Banco Osorno y La Unión con Pesquera Sumar Limitada y Cía. C.P.A.". Ubicación nave Puerto de Valdivia Avda. España N° 1135 Astilleros Asenav Rol: N° 345-84 bases secretaría Tribunal. 31 al 19

REMANE: ante Vigésimoprimo Juzgado Civil Santiago, audiencia 14 diciembre 1984, 9.30 horas, se subastará propiedad ubicada en Compañía 1291, Depto. 1106 y bienes comunes proporcionales inscrito a Fs. 7.635, N° 9.320, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1978. Mínimo posturas serán 800 Unidades de Fomento. Precio pagadero contado. Interesados deberán presentar boleta de consignación en cuenta corriente Tribunal, o vale vista bancario orden Juzgado, equivalente al 10% mínimo posturas, es decir, 80 Unidades de Fomento. Gastos, impuesto y otros de cargo subastador. Mayores antecedentes y bases subasta, Secretaría Tribunal, Agustinas 1127, 2º piso, Santiago. Autos "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Valenzuela Castro, Raúl Javier". Rol 5315. Secretario. 14-15-16-17

REMANE: Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127 2º piso, con fecha 3 de diciembre de 1984, a las 16.00 horas, se subastará propiedad consistente en fondo denominado Florencia, antes Santa Laura, de una superficie aproximada de 75 hectáreas, ubicado en la comuna de Peumo, Departamento de Cachapoal, Sexta Región. Inmueble se encuentra inscrito a fojas 131, N° 96 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces de Peumo año 1973 a nombre de Anastasio Dionisios Bekies. Postura mínima de \$ 5.030.689 pagadera de contado. Interesados deberán acompañar boleta de garantía a la orden tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado N° 3235483 Banco del Estado Sucursal Huérfanos, o dinero por equivalente a 10% de postura mínima, esto es \$ 503.068,90. Bases y demás antecedentes autos rol 6315 caratulados Banco Hipotecario de Chile con Dionisio Anastasio, juicio ejecutivo, disposición de interesados en secretaría del tribunal. La Secretaría. 14-15-16-17

REMANE: Ante 24 Juzgado Civil de Santiago, Agustinas 1127 2º piso, con fecha 3 de diciembre de 1984, a las 16.00 horas, se subastará propiedad consistente en fondo denominado Florencia, antes Santa Laura, de una superficie aproximada de 75 hectáreas, ubicado en la comuna de Peumo, Departamento de Cachapoal, Sexta Región. Inmueble se encuentra inscrito a fojas 131, N° 96 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces de Peumo año 1973 a nombre de Anastasio Dionisios Bekies. Postura mínima de \$ 5.030.689 pagadera de contado. Interesados deberán acompañar boleta de garantía a la orden tribunal, consignación cuenta corriente Juzgado N° 3235483 Banco del Estado Sucursal Huérfanos, o dinero por equivalente a 10% de postura mínima, esto es \$ 503.068,90. Bases y demás antecedentes autos rol 6315 caratulados Banco Hipotecario de Chile con Dionisio Anastasio, juicio ejecutivo, disposición de interesados en secretaría del tribunal. La Secretaría. 14-15-16-17

REMANE: Ante Quinto Juzgado Civil Santiago, remataráse 12 diciembre 1984, 11 horas, el 50% de los derechos sobre la propiedad ubicada en Rinconada de Malambo, Comuna y Departamento de Rengo, de una superficie aproximada de

59 hectáreas, 12 áreas físicas equivalentes a 37 hectáreas, 33 áreas de riego. Inscrita a fojas 171 Vta. N° 254 Registro de Propiedad de 1976 C.B.R. de Rengo. Mínimo posturas \$ 4.986.745,70. Forma de pago contado. Todo postor deberá acompañar boleta de consignación en la cuenta corriente del Tribunal o vale-vista bancario orden Tribunal por el 10% del mínimo. Más bases y antecedentes expediente Rol N° 3409-83. Banco Nacional con Torres, Jorge. Ejecutivo. Secretaría.

posición de interesados, secretaría del tribunal, secretaria.

15-16-17-18

REMANE: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 15-16-17-18, con fecha 30 Noviembre de 1984, quince horas, propietario ubicada en calle Las Flores N° 219 comuna Pudahel Santiago, inscrita a fojas 1810 N° 21.933 Registro Propiedades Conservador Santiago, año 1980. Mínimo posturas \$ 593.679,00. Precio pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar boleta de garantía, consignación o dinero equivalente 10% minimo fijado. Demás bases y antecedentes, Juicio sobre Tenencia de Arrendamiento "Querida" con Prat Rol 2.332-81. — La Secretaría.

15-16-17-18

1 NEGOCIOS COMPRAN-VENDE

SE vende amasandaría. Taratar Pérez Román N° 977, 1/2 Gran Avenida, Cisterna.

13 OFICINAS DIVERSAS

SE tipean memorias. 331528 Sra. María Teresa

34 ACCION DE GRACIAS

GRACIAS Espíritu Santo y favor concedido. A.M.V.

DAR SANGRE ES DAR VIDA



PARA UD. SOLO UNA GOTTA
DE SANGRE;
PARA QUIEN LA
NECESITE... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA

UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE



SANTA MARIA 0150

¡Ayúdenos a Servir!

Colecta Nacional OFASA

Jueves 22 de Nov.

OBRA FILANTROPICA Y
ASISTENCIA SOCIAL
ADVENTISTA



Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre y tía, Sra.

MARTA CISTERNAS ACOSTA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde la Parroquia de Fátima (Independencia N° 2363) después de una misa que se oficiará a las 15.30 horas.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado, tío, Sr.

CARLOS ALBERTO CONCHA CASTRO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia N° 1641 a las 16 horas.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita y tía, Sra.

ANA ROSA POBLET AGUILERA
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de Chillán.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano, cuñado, tío y amigo, Sr.

JUAN MANUEL BRAVO MENEZES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Av. La Paz, saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia N° 1641, a las 15.30 hrs. hacia la Capilla del Cementerio, en donde se oficiará una misa, a las 16 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado, tío, Sr.

CESAR FROLIAN BUSTOS HORMA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Av. La Paz, saliendo el cortejo desde la Parroquia de Fátima, Independencia N° 2363, después de una misa que se oficiará a las 14.30 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, hermano, cuñado, tío, Sr.

LUIS ALBERTO MARTINEZ OPAZO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Av. La Paz, saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia N° 1641 a las 10 horas.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita y tía, Sra.

IRMA GALLEGOS CONTRERAS
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico saliendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio, en donde se oficiará una misa, a las 11 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, suegro y abuelito, Sr.

MIGUEL ANTONIO FUENTES QUEZADA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Av. La Paz, saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia N° 1641, a las 14.30 hrs. hacia la Capilla del Cementerio, en donde se oficiará una misa a las 16 hrs. por el eterno descanso de su alma.

La familia



Santiago de Chile,
Viernes 16 de Noviembre de 1984 **LA NACION /27**



PUBLICIDAD Y MERCADO

POWER IMPULSA EL DEPORTE NACIONAL

POWER, la prestigiada marca de calzado deportivo, de BATA, inició una serie de acciones que la llevan a relacionarse directamente con la actividad deportiva a nivel nacional e internacional.

Consecuente con este nuevo objetivo, POWER firmó contrato de auspicio exclusivo con la delegación nacional que participó en las olimpiadas realizadas en Los Angeles, Estados Unidos, y con la selección juvenil de fútbol en su gira por Oriente.

Además, recientemente coauspició la Novena Vuelta Ciclista de Chile y está apoyando también las actividades del destacado tenista nacional Pedro Rebollo, integrante del equipo chileno "Copa Davis '84".

En el plano internacional, POWER ha sido designado auspiciador oficial del próximo Campeonato Mundial de Fútbol México '86.

DESTACAN RESPONSABILIDAD Y CALIDAD DE PISCO CONTROL

□ Distribuidores se reunieron en su Segunda Sesión Anual

Con gran éxito se realizó la segunda reunión anual de distribuidores de Pisco Control, durante la cual se analizaron temas relacionados con la coyuntura económica nacional y sus perspectivas, la realidad empresarial chilena y temas relacionados con el mercado del pisco, canales de distribución y política comercial de la empresa.

La reunión trascendió del ámbito interno, despertando un gran interés las opiniones entregadas por Angel Fantuzzi y Sebastián Piñera, ambos charlistas del evento.

Los participantes destacaron el alto nivel técnico-profesional de la reunión, quedando gratamente impresionados con los avances que ha demostrado Pisco Control en sus niveles de calidad, responsabilidad y participación en la legislación de alcoholos, preocupación por los canales de distribución, todo ello con un fin único: entregar el mejor producto a sus consumidores.



Más de 50 distribuidores de Pisco Control se reunieron en su segunda sesión anual, tendiente a evaluar las actuales condiciones de la empresa y analizar la forma de entregar el mejor producto a sus consumidores.

RADIO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE CELEBRA 3er ANIVERSARIO

Tres años de vida cumple este domingo la radio de la Universidad de Chile, bajo la dirección del profesor Cristián Vergara Echazarreta, organismo dependiente de la Facultad de Artes.

Transmite 17 horas diarias (desde las 7.00 a las 24.00 horas) en la banda stereo 102.5, desde su transmisor automático ubicado en la cumbre del cerro San Cristóbal. Todos los equipos de la radioemisora tienen la misma característica, alta eficiencia y óptima tecnología moderna. Esto permite transmitir con salida neta de 10 kw de potencia y sonido perfecto.

Esta emisora se destaca por su excelente programación que está basada en una secuencia de espacios de música selecta occidental de todas las épocas y naciones, distribuidas a lo largo del día, en 7 bloques llamados conciertos. Además especial relieve merece la difusión de música selecta nacional, siendo Radio Universidad de Chile la única emisora en ocuparse, hasta el presente, de este aspecto.

Digno de señalarse es también la permanencia de espacios diarios dedicados al folklore nacional, con grabaciones recogidas en terreno por profesores especialistas en el rubro.

También difunde música, en términos didácticos, espacios dedicados a la música del género espectáculo audio-visuales (ci-

ne, comedia musical, opereta y zarzuela), al jazz y modalidades proyectivas.

En el dominio cultural extramusical se han abierto ventanas a la actividad de artes plásticas y literatura a través de sendos programas permanentes de comentarios, crítica y noticias sobre el acontecer semanal en esos campos. Ello ha venido a reforzar el constante mensaje diario de microprogramas con noticias del acontecer artístico-cultural cotidiano a lo largo del país, del quehacer universitario en general.

Este año ha sido el período del despertar del interés de diversos círculos extranjeros por hacer oír sus mensajes a través de programas producidos por ellos y difundidos por Radio Universidad de Chile.

En el campo periodístico, la emisora se ha desenvuelto en un plano cuyos calificativos más cercanos son "académico" y "universitario", a través de entrevistas individuales a grupos de personas idóneas sobre temas de gran importancia. Para orientar al auditor, la emisora edita mensualmente un folleto que lleva la programación global.

Radio de la Universidad de Chile posee por lo tanto, todos los elementos necesarios, insertos en la universidad y es la voz auténtica de nuestra cultura, de las ciencias y de las artes chilenas.



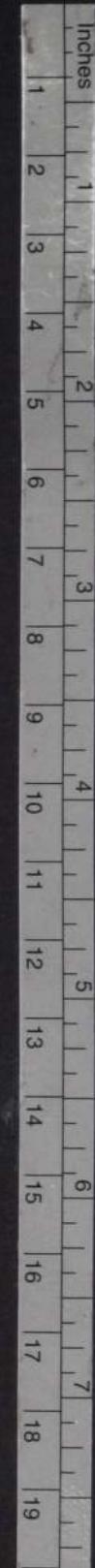
Este año ha sido el período del despertar del interés de diversos círculos extranjeros por hacer oír sus mensajes a través de programas producidos por ellos y difundidos por Radio Universidad de Chile.

COSMETICA A BASE DE AVELLANAS

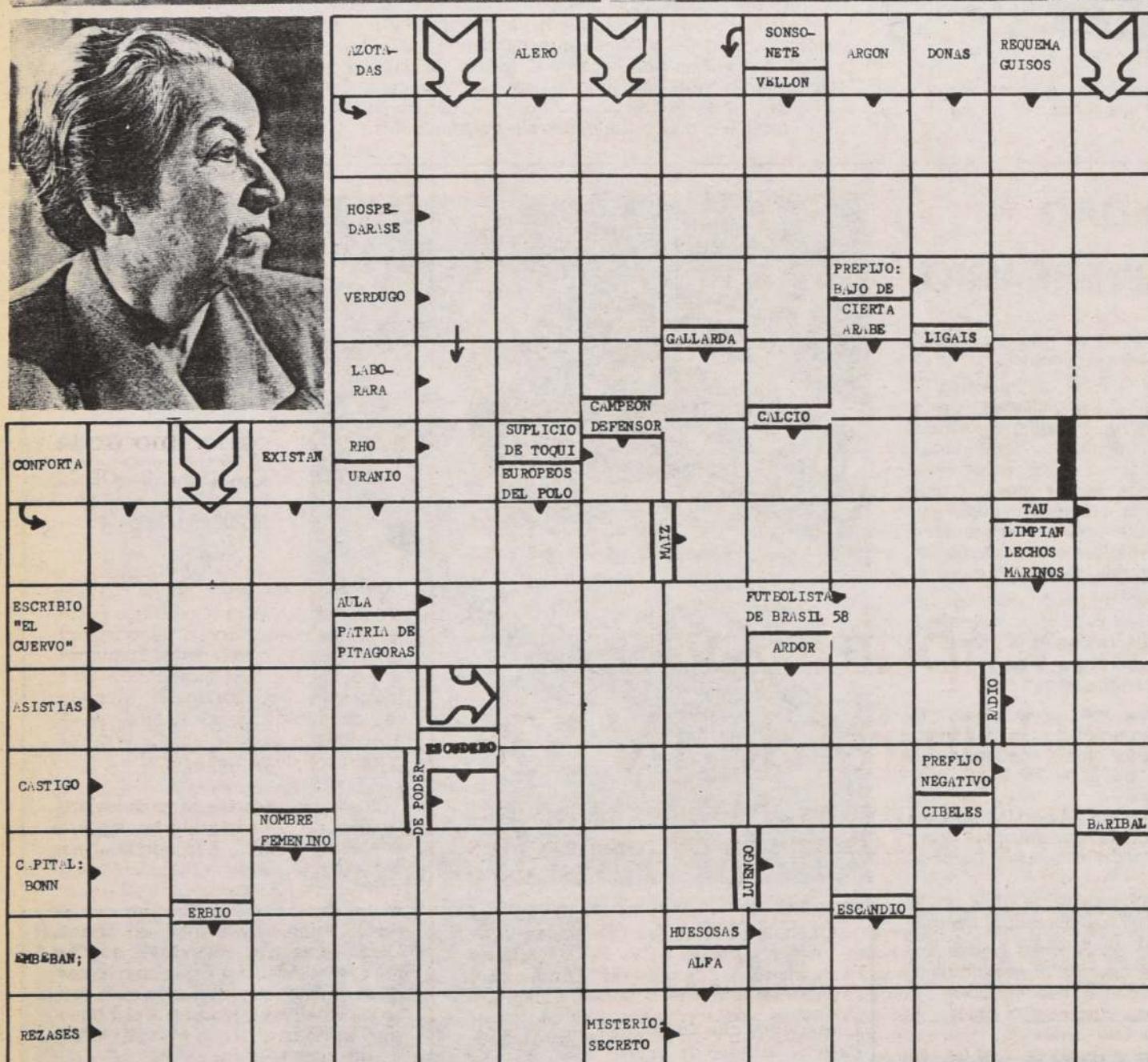
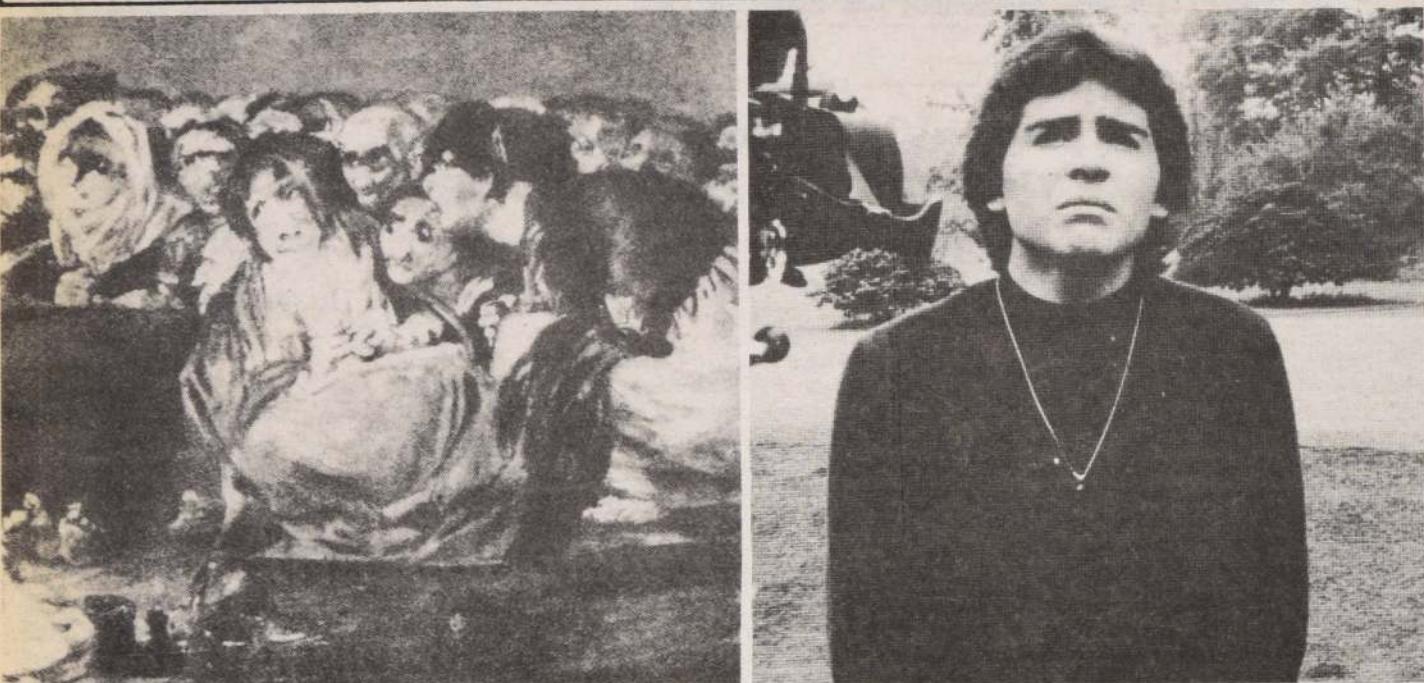
Una completa línea de belleza, a base de aceite puro de avellana, extraído del fruto de bosques nativos del sur del país puso oficialmente en el mercado la empresa GAMOIL. La línea de cosméticos naturales fue presentada a los medios de comunicación y a las empresas que expenden estos productos en un almuerzo ofrecido por sus fabricantes, en el Hotel Carrera. Los productos que han sido avalados por estudios científicos, son hipopergénicos, no irritan los ojos y penetran profundamente en la piel.



NUEVA RUTA DEL
"CONCORDE"
La representante de British Airways en Chile, Asunción Figueroa, presentó a la prensa y a los agentes de viajes, al capitán Brian Wallace, director de la división "Concorde", de esa compañía, y a la azafata Susan Davies, durante un cóctel que se realizó en "Chez Louis". La pareja británica llegó al país a promocionar un nuevo servicio "Concorde": la ruta Miami-Londres y a adelantar que la tradicional compañía aérea estatal inglesa reiniciaría sus vuelos a Sudamérica en abril próximo, con escalas en Río de Janeiro, São Paulo, Bogotá, y Caracas en una primera eta-



PUZZLE



CICUTA

MI HIJA ESTA CANTANDO PARA SUS AMIGAS. ¿POR QUÉ NO ENTRA?



GRACIAS, LUIS.
ANDO MUY APURADO



IGUAU!
IGUAU!



Distribuidos exclusivamente en la América Latina
(UPI) United Press International
220 East 42nd St. New York, NY

ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPION
23 de Oct. al 21 de Nov.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Ene.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Mar.

Astrid Herrera Irazábal

Representante venezolana coronada "Miss Mundo '84"

□ La chilena María Soledad García fue eliminada en la primera ronda



Astrid Herrera Irazábal

Alberto García, hermano de la candidata chilena

"Es penoso el resultado"

"Es penoso comprobar que la representante chilena una vez más no tuvo figuración en el concurso de Miss Mundo, sobre todo cuando María Soledad reunió las condiciones de belleza, personalidad y roce social que requieren este tipo de certámenes", señaló Alberto García, hermano mayor de la Miss Mundo Chile '84 al conocer los resultados.

"Yo no sé si fue una exageración de la prensa o un optimismo exagerado señalar que podría ser finalista por el hecho de haber aparecido en la portada de los diarios londinenses. No lo entiendo. Todo el país estaba muy ilusionado. Es como recibir un balde de agua fría", insistió el hermano.

Como hijo de diplomático, Alberto García no quiso comentar la belleza de las candidatas restantes, limitándose a afirmar que las mujeres venezolanas son como en todas partes del mundo. Bonitas, simpáticas y agradables cuando quieren serlo.

El jurado las prefiere rubias

De las 34 ediciones del concurso de belleza "Miss Mundo" los jueces se han inclinado mayoritariamente por mujeres rubias y sobre todo, por las platinadas tipo nórdicas. El cetro lo han obtenido 23 blondas, nueve morenas y, sólo una vez ganó el título, una representante de color. Chile nunca ha obtenido un corona en este tipo de certámenes. La mejor ubicación la obtuvo Margarita Téllez en 1967, cuando logró ser semifinalista.

Las estadísticas entregadas por el mismo concurso son frías y reveladoras. Suecia, Gran Bretaña y Venezuela son los países que más éxito han alcanzado, ganando el certamen en tres ocasiones cada uno. Como el modelo rubio de belleza lo impuso el cine de la década del cincuenta, Suecia arrasó con sus representantes en 1951 y 1952, primera y segunda versión de esta búsqueda por la mujer más hermosa del mundo. Su supremacía la reconquistó en 1977 cuando logró el tercer triunfo para sí.

La década del sesenta fue favorable para el Reino Unido. Los años 61, 64 y 65 fueron para Gran Bretaña, quien vio ser coronadas a tres platinadas exponentes de su belleza nacional.

Sudamérica envía pocas representantes a "Miss Mundo" cuando el certamen no superaba

LONDRES, 15 (AP).— Miss Venezuela, Astrid Herrera Irazábal, de 21 años de edad, fue seleccionada hoy (ayer) Miss Mundo 1984 en la XXXIV edición del Concurso Mundial de Belleza celebrada en el Royal Albert Hall de Londres.

La morena de 1,75 de estatura fue escogida entre 72 participantes de otras tantas naciones. Era favorita antes del concurso.

Primera princesa fue Miss Canadá, Connie Fitzpatrick, de 20 años, una rubia de Ontario. Miss Australia, Lou-Anne Caroline Ronchi, de 22, fue, segunda princesa.

Miss Brasil, Adriana de Oliveira, de 21 años, que era la favorita de los apostadores, terminó entre las siete finalistas.

Lo mismo ocurrió con Miss Estados Unidos, Kelly Lea Anderson, de 23.

Las otras reinas de belleza fueron Miss Reino Unido Vivienne Rook, 22 (Europa), Khadifa Adam Ismail, de Kenia (África); Miss Australia Lous-Anne Ronchi (Oceanía), Iris Louik, de Israel (Asia).

Completan las siete finalistas Miss Irlanda Olivia Tracey, de 24 años y Miss Reino Unido.

Miss Herrera recibe 5.000 libras (6.305 dólares) en efectivo y un contrato de 25.000 libras (31.575 dólares) de un año para promover ropas y productos en todo el mundo.

Estudiante de psicología, la venezolana fue la única finalista que habló por intermedio de un intérprete, en español. Dijo que era paracaidista y que había saltado desde 400 metros.

Miss Canadá gana 2.000 libras (2.522 dólares) por su segundo puesto, y Miss Australia 1.000 libras (1.261 dólares) por el tercer puesto. Cada una de las otras cuatro finalistas recibe 500 libras (630 dólares).

También entraron entre las quince finalistas Miss Israel, Miss Kenia, Miss Colombia Angela Martíneza, Miss Austria Heidi Pilgerstorfer, Miss Finlandia Anna Lisa Tilus, Miss Holanda Nancy Neede, Miss Islandia Berglind Johansen, y Miss Suiza Silvia Aftolter.

Los nueve jurados, que pasaron el día entrevistando a las participantes provenientes de las Islas Vírgenes a Yugoslavia, recibieron instrucciones de elegir a la ganadora considerando por partes iguales apariencia y personalidad.

Miss Herrera causó un problema para los promotores cuando la prensa británica informó que era la muchacha de la propaganda oficial en Caracas de Colios, un juego en que los llaneros persiguen a los toros a caballo y tratan de derribarlos. Los animales son atrapados de la cola para hacerles perder el equilibrio, y a veces terminan con patas quebradas o las colas arrancadas.

Los organizadores reforzaron las medidas de seguridad después que grupos defensores de los animales amenazaron perturbar el concurso en protesta por la vinculación de Herrera con ese deporte, y por fotografías que mostraron a Miss Bolivia con un abrigo de piel de leopardo.

Ios 12 años de edad. Sin embargo, con la modernización del cine y especialmente con los informativos cinematográficos, las latinoamericanas comenzaron a interesarse por saber si podían estar entre las mujeres más lindas de la tierra. Venezuela fue uno de los primeros países que envió una reina de belleza, con tan buena suerte, que su participación inaugural se vio realizada al obtener en 1955 el cetro y la corona de "Miss Mundo".

Esto entusiasmó a los venezolanos que comenzaron a buscar buenas exponentes, volviendo a alcanzar el título en 1981, cuando triunfó la caraqueña Pilín León y ahora Astrid Herrera Irazábal.

Latinoamérica sólo se ha hecho representar, con más de una victoria, por Venezuela y Argentina. El vecino país tal premio lo recibió en los años 60 y 78, primero con una rubia y luego con una representante de pelo color castaño.

No obstante, el título de "Miss Mundo" ha sido bastante distribuido a lo largo de su historia. Australia que siempre envía rubias, sólo obtuvo corona en 1968 y 1972. Holanda que se hace presente con mujeres de pelo color rubio cenizo, también ha obtenido dos coronas, los años 59 y 62. Las estadísticas así lo señalan, las rubias siguen triunfando en los torneos de belleza.



MISS VENEZUELA no pudo contener la emoción al momento ser coronada como la mujer más hermosa del mundo.

Otorgados Premios Nacionales

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, hizo entrega ayer de los Premios Nacionales 1984 al historiador R.P. Gabriel Guarda; el escritor Braulio Arenas y al creador del Ballet Nacional, Ernst Uthoff. En este último caso, recibió su esposa Lola Botka. La ceremonia se realizó en la Sala América de la Biblioteca Nacional y a ella asistieron las más altas autoridades educativas, culturales, comunales y diplomáticas del país.

El Secretario de Estado, al referirse a la importancia de la ocasión, expresó: "Esta ceremonia simboliza el reconocimiento de la comunidad nacional a los hombres, que de una u otra forma, nos han enriquecido a todos con su trabajo y dedicación".

Refiriéndose a la trayectoria de cada uno de los galardonados, el Ministro Aránguiz resumió la labor de todos ellos expresando que, aunque difícil sintetizar en pocas palabras su vasta obra, "una cualidad les une y que es parte de su éxito, esto es, ese afán generoso de comunicarnos su sensibilidad y creatividad, esa dedicación que refleja el alto cariño que ellos sienten por su trabajo, por su tema y la forma en que a lo largo de toda una vida han seguido vándolo".

Finalmente, solicitó a la juventud que estimase y conociese la labor de los tres premiados, quienes son "ejemplos dignos de respeto y aprecio".

SERVICIO PATRIOTICO

En nombre de los homenajeados, Braulio Arenas agradeció de todo corazón en nombre suyo y de Gabriel Guarda y Ernst Uthoff (este último ausente por estar enfermo) "este generoso Premio Nacional que recibimos por una obra que nunca tuvo otra intención, otro interés y otro destino que el servicio a la Patria".

Asimismo, se refirió a la trayectoria de cada uno de ellos, destacando entre muchos otros aspectos de la labor de los mismos, la forma como Uthoff lograba eternizar la brevedad de la belleza en la danza; la calidad de aquellas del Padre Gabriel Guarda, lo que le ha permitido ciertamente reconstruir su habitat del hombre; y, en su propio caso, a la necesidad de acrecentar aún más la producción literaria.

Por último, dijo que aceptaba, al igual que Gabriel Guarda y Ernst Uthoff, con profundo reconocimiento y humildad tan importante premio, "aceptando, al mismo tiempo, la enorme responsabilidad que tal distinción conlleva".

Los tres premiados recibieron un diploma de honor y un cheque por aproximadamente un millón 400 mil pesos.



El padre Gabriel Guarda, Premio Nacional de Historia, Lola Botka, esposa del laureado en arte, Ernst Uthoff, y Braulio Arenas, acreedor de literatura, durante la ceremonia de entrega de los Premios Nacionales 1984.

CANAL 5



CANAL 7



CANAL 11



cine-tv 31

- 19.20 SINTONIA.
- 19.30 MES DE MARIA. Con el Padre Enrique Opaso.
- 19.45 PIPIRIPAO. Programa infantil con situaciones didácticas, concursos, reportajes y canciones, con Monona, Roberto Nicolini, la Bicha y Sapolin.
- 21.25 UCV NOTICIAS. Actualidad universitaria y regional con Alexandra Meissner.
- 21.30 SUPER NOCHE. "Las aventuras del Barón Von Der Trenck". Parte I: "Trenck: Rey y Cadete. El joven Trenck, dotado e inteligente, pero también temido a causa de su temperamento y de su agresividad, se gana la simpatía de Federico II, el Rey de Prusia, quien lo enrola en su Cuerpo de Guardias queriendo iniciarle una brillante carrera militar. Sin embargo, las íntimas relaciones de Trenck con Amalie, la hermana del Rey, le llevan a la fatalidad. Actuaciones de: Matthias Habich, Rolf Becker.
- 22.30 CERO UNO. Magazine de la R.F.A. Hoy: Centro Tropical de la Universidad de Stuttgart Hohenheim. El motor Stelzer. Reciclaje de pilas. El Instituto Max Planck y la investigación de corrientes.
- 23.00 METAMORFOSIS. De los apuntes sobre el Joven Cine Alemán, a base de secuencias de filmes de gran éxito, entre otros: "Años del Cucú", "Lo mejor de nuestra Vida", "El Joven Torless", "Despedida de Ayer", "Al Grano Amorcito", "Jinetes Salvaje S.A.".
- 23.30 LA DEFENSA DEL MEDIO AMBIENTE. Los países del Tercer Mundo y la contaminación.
- 23.45 CONVERSANDO. Con Monseñor René Pienovi.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CINES

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las hrs. "Fuga" y "Fin de fiesta" (21) \$ 70.
- ALFIL. Alameda 776 (335357). Desde las 13 hrs. "Las masajistas" y "Basta de rubias" (21) \$ 80.
- APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) "Carros de fuego" (Men) \$ 200. Viernes 16 y 22 hrs. Sábados 16, 19 y 22 hrs. Domingo 16, 18.45 y 20.45 hrs.
- ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 160.
- AUTOCINE VIZCACHAS. (500931). Funciones viernes-sábado y domingo.
- BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Cómo aman los chilenos" (18) \$ 160.
- CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 17, 19 y 21 hrs. "Cómo aman los chilenos" (18) \$ 150 y \$ 180. L. a V. May. 60 años \$ 100.
- CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Infielmente tuya", "Primavera en la piel" y "La desobediencia" (21) \$ 70 Pronto Beneficio.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11 hrs. "Cómo aman los chilenos" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 100.
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 hrs. "Bajo el volcán" (18) \$ 160 L. a V. May 60 años \$ 100.
- CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "El expreso de medianoche", "Nurica di-gas nunca jamás" y "Christine" (21) \$ 40.
- CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 12.45 hrs. "Juegos de guerra" y "Goldfinger" (14) \$ 80.
- CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 hrs. "Intimidades de una cárcel de mujeres" (21). Precio único \$ 90.
- CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 12 hrs. "McQuade, el lobo solitario" (14) \$ 90. (Chuck Norris).
- DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11.45 hrs. "Una mujer inquietante" (18) \$ 160. (Isabelle Adjani).
- EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485). 17, 19 y 21 hrs. "Cómo aman los chilenos" (18) \$ 180.
- ESPACIOCIAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326). 15, 17.15 y 20 Hrs. "Omega en-cuentro final" (de Sam Peckinpah) \$ 180 Estd. \$ 160
- FLORIDA. — Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Río de locura", (18) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11 Hrs. "Recuerdos del futuro II parte: El mensaje de los dioses" (men.) \$ 130.
- HUELEN. — Huérfanos 779 (331603). Desde las 10.30 hrs. "La noche de las narices frías" y "Fantasia" (men.) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- HUERFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11.30 hrs. "Star 80", con Mariel Hemingway. (21) \$ 160.

HOY EN ESPECTACULOS

- IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Juanita Nalgas de oro", "Cuerpos ardientes" y "Donde hay cenizas" (21) \$ 40.
- IMPERIO. — Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "Despedida de soltero" (21) \$ 160.
- KING Huérfanos 840 (332838) Desde las 10 Hrs. "Gabriela" (21) \$ 120
- LAS CONDES. — Apoquindo y Noruega (2208816) 15, 18.30 y 21 hrs. "Una mujer inquietante" (18) \$ 180 V. y N. \$ 200 (Isabelle Adjani).
- LAS LILAS. — E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16, 18.30 y 20.45 hrs. "Despedida de soltero" (21) \$ 200.
- LIBERTAD. — Vivaceta 1568 (773454) Desde las 14 hrs. "El regalito", "Pares y noches" y "Psicosis 2^a parte" (21) \$ 40.
- LIDO. — Huérfanos 680 (330797) Desde las 11 hrs. "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 160.
- MAIPO. — San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Soy o no soy", "La furia de los Ninjas" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 50.
- MAYO. — Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La playa del terror" y "Piraña dos" (21) \$ 100.
- MODERNO. — Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Tal para cual", "Manos de terciopelo" y "La hermana del boxeador de Shantung" (18) \$ 60.
- NILO. — Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Las noches sexuales de Dracula" y "La ardiente pasajera" (21) \$ 100.
- NORMANDIE. — Alameda 139 (392749) 15.30, 18.15 y 20.30 hrs. "El proceso" (14) estud. \$ 80 (Rommy Schneider).
- OPERA. — Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Amor 83" (21) \$ 130 y show con las gatitas adorables del paseo Huérfanos.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15.30, 18 y 20.30 hrs. "Star 80". Con Mariel Hemingway (21) \$ 150 y \$ 180.
- PEDRO DE VALDIVIA. — P. de Valdivia 1719. 16, 18.45 y 21 hrs. "Calles de fuego" (14) \$ 180 V. y N. \$ 200.
- PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10 hrs. "Perro mundo" (21) \$ 100.
- PROVIDENCIA. — M. Montt 032 (42867) 16.15, 18.30 y 20.45 hrs. "El as de los ases" (men.) \$ 180 (Jean Paul Belmondo).
- PRAT. — San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Jugaremos a los hipopotamos", "Dos locos con suerte" y "Sing Sing" (men.) \$ 70.

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 MATINAL INFANTIL.
- 12.05 LA COCINA DE MONICA.
- 12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducido por Enrique Maluenda.
- 14.20 EDICION UNO. Avance informativo.
- 14.40 CHISPITA. Teleserie mexicana.
- 15.15 LA FIERA. Teleserie mexicana.
- 16.00 EL HOMBRE INCREIBLE. Hoy: "LA FUNCIÓN".
- 17.00 DIBUJOS ANIMADOS. "El pájaro loco".
- 17.20 TARDES DE CINE. "PERSEGUIDOS". Con Stefanie Powers. Ante la determinación de las autoridades de un orfanato de quitarle la custodia de su nieto por considerar que su avanzada edad y su salud no son garantías para el futuro del muchacho, el anciano decide vender su tienda fruto del trabajo de toda su vida, para huir con él.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. "VIDA SALVAJE".
- 20.00 LA TORRE 10. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 T.V. TIEMPO.
- 21.30 NOCHE DE PELICULAS. "GRIFFIN Y PHOENIX: UNA HISTORIA DE AMOR". Con: Peter Falk, Jill Cillyburgh. Víctima del cáncer, desahuciado con sólo un año de sobrevida, un hombre abandona a su familia que lo comprende y se recluye en la soledad de una tranquila playa. En uno de sus viajes a la ciudad asiste a una conferencia sobre la muerte, donde conoce a una joven que congenia de inmediato. Así inicia una nueva vida junto a ella, haciendo todo aquello que nunca antes se atrevieron a hacer.
- 23.00 EDICION DOS. Síntesis informativa.
- 23.50 CINE NOCTURNO. "EL HOMBRE DE MIS AMORES". Con: Glenn Ford. Dispuesta a adoptar a un niño que ha quedado huérfano, una trabajadora y bondadosa joven se topa con que no puede hacerlo mientras permanezca soltera.
- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
- 07.55 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 10.00 LA PEQUEÑA MARIA. Teleserie.
- 11.00 POPEYE. Dibujos animados.
- 11.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 12.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "Las vitaminas".
- 12.30 ROCKET ROBIN HOOD.
- 13.00 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO.
- 13.15 EL CAFE CON... Carmen Puelma.
- 13.45 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
- 14.00 EXTRA MUJERES EXTRA. Con Gabriela Velasco y Silvia Ceballos.
- 15.00 MATINE EN EL ONCE. "EL NUEVO MAVERICK: LA MANO DEL MUERTO". Con Charles Frank. Un jugador de póker fallece en plena partida dejando como heredero de sus bienes a Maverick.
- 16.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO.
- 17.00 PATRULLA JUVENIL. Hoy: "CADENA DE MUERTES".
- 18.00 EL HOMBRE ARAÑA. Dibujos Animados.
- 18.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 19.00 EL TESORO DEL SABER. Hoy: "Las vitaminas".
- 19.30 HOT. Programa musical juvenil.
- 20.00 SUPER AGENTE 86.
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA. Noticario.
- 21.30 EL SHOW DE BENNY HILL. Serie de humor británica con la actuación protagónica del destacado comediante inglés, Benny Hill.
- 22.00 TRES SON MULTITUD.
- 22.30 ESPECIAL DE JULIO IGLESIAS. Programa realizado por la Radio T.V. Española el año pasado al regresar el astro hispano a su patria. Desde el Estadio Bernabéu de Madrid interpreta: "La flor de la canela", "Noches de Ipacarai", "Moliendo café", "Amor, amor", "As time goes by", "I love Paris" etc.
- 23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.

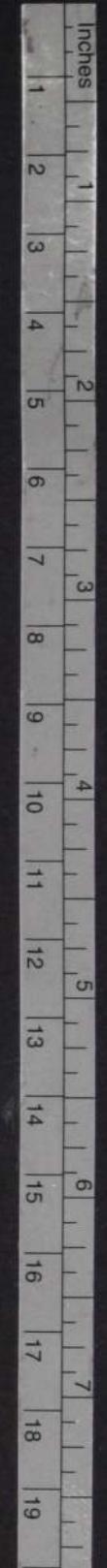
- 10.00 CARTA DE AJUSTE.
- 10.30 PLAZA SESAMO. Programa infantil.
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. El gato cósmico. Corazón.
- 11.45 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA.
- 12.05 EXITO. Conducción: Jose A. Fuentes.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELESTARDE. Noticias.
- 14.50 VISIONES.
- 15.00 RONDA DE PIEDRA. Teleserie brasileña.
- 16.15 EL DILEMA DE LOS MULLIGAN.
- 17.35 CINE EN SU CASA. "AMISTAD SANGRIENTA". Con: Audie Murphy. Un joven que recién ingresa a los Rangers en Texas, asume una desafianta misión: ir tras la captura de un bandido que ha implantado su propia ley en el Oeste.
- 19.11 VISIONES. "Orfebrería Atacameña" de San Pablo de Atacama.
- 19.12 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.15 ANDREA. Teleserie chilena.
- 20.30 TELECELESTE. Noticias.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. "MUNDO '84". Conducción de Hernán Olguín.
- 23.55 VISIONES.
- 00.00 CINE NOCTURNO. Noticias con Jorge Díaz.
- 00.30 CINE DE MEDIANOCHE. "LA DUQUESA Y EL ZORRO". Con: George Segal, Goldie Hawn. Un tahur es sorprendido haciendo trampas en el juego es condenado a muerte, pero a punto de ser colgado, es rescatado por una banda de pistoleros a quienes ayuda a robar un banco. Luego del atraco escapa, hecho que los mafiosos juran vengar hasta la muerte. Con el dinero en su poder el malandrín intenta embarcarse hacia Australia, pero mientras espera el barco, conoce a una corista muy lista que pretende trabajar como institutriz, haciéndose pasar por una duquesa inglesa. Ambos deciden unirse en la suerte y la adversidad sacando provecho con sus engaños al prójimo.
- 01.45 PALABRAS AL CIERRE.

ARTE CAMARA NEGRA

- Lope de Bello 0126 (2515638) 19.30 Hrs. "El desván de los machos" de Luis Ríaza \$ 300 Estud. \$ 150
- CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (691412) 19.30 Hrs. "Macías" de Sergio Marras \$ 300 Estud. y conv. \$ 150
- COCO LEGRAND. Gilberto Fuenzalida #149 (2296912) 19.45 hrs. "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz. Teatro Independiente para la Educación. \$ 300. Estud. \$ 150.
- DEL ANGEL. San Antonio 257 (333605) 19.30 hrs. "La nona", con Anita González, Ana María Palma \$ 500. Estud. \$ 150.
- EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 19.30 hrs. "Esplendor carnal de las cenizas", de Jorge Díaz. \$ 500.
- EL CONVENTILLO CHICO. Bellavista 173 (774164) 20.30 hrs. "El amor de don Perlimplin con Belisa en su jardín", de Federico García Lorca. \$ 500.
- EL TROLLEY San Martín 841 (715105) 20 Hrs. "Viaje al mundo de Kafka" \$ 200 Estud. \$ 100
- HECTOR DUVAUCHELLE. Lira 5 (398969) 19.30 hrs. "El zoo de cristal", de T. Williams \$ 200. Estud. \$ 100.
- HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567669) 19 y 21 Hrs. "Protesta en la cama" \$ 250 con Alvaro Vega, Lily Olmedo, Zayro
- INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) 19.30 hrs. Cine arte: "La vida perdida". Entrada libre.
- INST. CHILENO FRANCES. Merced 298 (332306) 18 y 20 hrs. Cine latinoamericano año 1955 - 80 \$ 20.
- LA FERIA Crucero Exeter 0250 (377371) 20 Hrs. "Proceso a un buen gallo" Creación Colectiva \$ 350 Estud. y conv. \$ 150
- LA COMEDIA Merced 349 (391523) 19.30 Hrs. "Primavera con una esquina rota" de ICTUS y Benedetti \$ 350
- MONEDA. Moneda 920 (715451) 19.30 hrs. "El enganche", con Liliana Ross y Jorge Yáñez. \$ 350.
- MUNICIPAL. Agustinas 794 (331407). 19 hrs. "Amadeus", de Peter Shaffer. \$ 300. Estud. \$ 150 3^a edad \$ 200. (Sala C. Arrau).
- OPERA. Huérfanos 837 (330176). 20.30 hrs. "¡Tú te lamentas ¿de qué te lamentas?" con Coco Legrand. \$ 500.
- TU CUCHO. Providencia y Suecia (2326019) 21.30 hrs. "Arroz con deuda no quiero pagar". Cover \$ 750 trago incluido.
- PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 Hrs. "El guanaco escupió al chico" \$ 350
- SALA ISIDORA ZEGERS Compañía 1264 Cine Arte: "Piel de asno" (de Jacques Demy) \$ 70 Estdi. \$ 30
- UC. J. Washington 26 (465652) Sala dos 19.30 Hrs. "Sarah Bernhardt" de John Murrell \$ 300 Estud. \$ 100

TEATROS

- ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) 19.30 Hrs. "Esa juventud herida" de Luis Soto Ramos \$ 200 Estud. y 3^a edad \$ 100
- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200). 19 hrs. "El guerrero de la paz", de Fernando Debesa. \$ 400. Estud. \$ 100.



CRITICA

'Star'80'

Tomar como base para una obra de creación literaria o teatral un hecho de la vida, suele ser sinónimo de acierto. Recordamos en nuestro medio la obra de Fernando Cuadra "La Niña en la Palomera", auténtico éxito, a todos los niveles socioeconómicos, en el teatro chileno. Igual partida tiene el filme que se estrena hoy y recuerda, en el mejor estilo de Bob Fosse, la breve existencia de la modelo del Play Boy, Dorothy Stratten. El nombre del filme provoca en los conocedores del séptimo arte muchas resonancias y sitúa bien el enfoque y la intención del equipo realizador. Se llamó "Star'80".

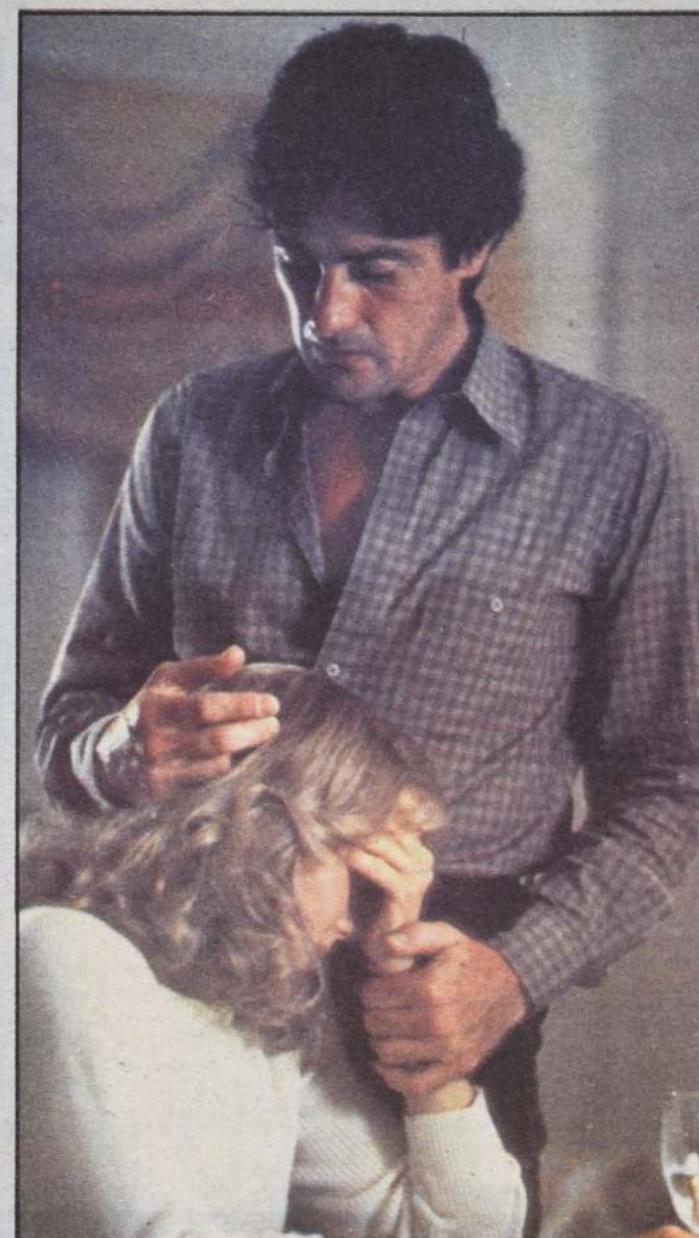
UN CREADOR MULTIPLE

La gran bailarina de Broadway, Gwen Vernon, dijo de los artistas de este tipo de musicales que eran los "gitanos" de las bambalinas y, a la vez, los mejores preparados para todo tipo de exigencias sobre cualquier tablado, en teatro, cine o TV. Desde luego, incluye entre éstos, a su ex marido, el bailarín, coreógrafo, director, guionista y hombre múltiple, Bob Fosse.

Este notable creador partió en su nata Chicago como artista de vaudeville junto a una familia surgida en este medio. Pero cumplió estudios completos de arte y, desde luego, la más exigente formación en todas las disciplinas relacionadas con la danza. La de corte académico-clásico, el top y lo moderno, en especial la danza dramática expresionista, que ha sido la tónica más vigorosa en su estilo. Perfeccionista, desde muy joven, nunca ha abandonado sus cursos de ballet y desde los 13 ha sido figura habitual en muchos musicales como "My Sister Eileen" y el célebre "Kiss me Kate". Se recuerda con emoción su rol estelar en "Pal Joey" en 1962 en Nueva York o como el Zorro en la versión de Stanley Donen para "El Principito" o en "Ladrones" de Herb Gardner.

No puede situarse en un solo ámbito del arte y como su protagonista en la autobiográfica "El show debe seguir"; todo queda supeditado a su condición de profesional. Va del cine a Broadway sin descanso y prepara cada película con una minuciosidad enviable. Así sucedió con "Cabaret", Oscar 1972, el mismo año que obtuvo un Emmy por la dirección del estelar de TV "Liza con Z" y el premio Tony por su dirección coreográfica de "Pippin", desde luego en Broadway, y al entregar más tarde el musical "Dancin'", completó los 8 consagratorios Tonys.

Siempre ha buscado aquellos temas relacionados con la gente y el mundo del espectáculo. Así ocurrió con "Lenny", en blanco y negro, sobre vida y muerte de un conocido entrenador (nominación al Oscar), y con el premio de Cannes para "El show debe seguir". Le interesa el testimonio que estas efímeras figuras dejan tras sus breves existencias, tan trágicas en la realidad, y al mismo tiempo, de tanto brillo en sus logros sobre escenarios en las pantallas. Acude a entrevistas de quienes les conocieron y así en "Lenny", esta parte es fundamental y se prolonga en "Star'80" con consecuencias de la madre de Dorothy y de los vecinos de la trágica pareja. El mismo escribió el guión de "Star'80" basándose, en parte, en "Muerte de una modelo", de Teresa Carpenter (Pulitzer 1981) que fuera publicada en "The Village voice". Para hacerlo, investigó en el universo dorado de Hugh Hefner, fabricante de estrellas y director de la revista "Play Boy", buscó todos los recuerdos de la vida de Dorothy, antes de convertirse en la Playmate de esta publicación en 1980 y luego, para dar la óptima entrega de todo lo encontrado, consiguió embarcar en su aventura, nada menos que a Sven Nykvist



Aram Nicholas, el director de cine que ama a Dorothy, recibe sus confidencias. Una escena entre Roger Rees y Muriel Hemingway en el filme de Bob Fosse "Star'80".

coequipo constante del gran director sueco, Ingmar Bergman.

UN FILME ESTILO FOSSE

Esta es una de las escasas excepciones en el cine musical de Fosse, aunque utiliza temas y una banda de sonido que llena mejor que cualquier elemento físico el papel de ambientación, anticipo y remate de las situaciones que se están produciendo. Hay además en el tratamiento de las escenas de multitudes o grupos sociales o profesionales, el sello coreográfico de Fosse y su explicable inclinación por todo lo que signifique movimiento constante, cambio y, por momentos, la proyección de algún pensamiento interior. Las escenas relacionadas con el patético y peligroso promotor, descubridor, marido y trágico acompañante de la estrella, son especialmente ricas en este sentido.

Eric Roberts con una sólida formación teatral, aciertos en cine (en "El rey de los gitanos" y en "Raggedy Man") llena con inteligencia el rol complejo, desagradable y patético del esposo asesino. Se construye el personaje surgido del hampa de Vancouver, con todas

por
YOLANDA
MONTECINOS



las características del perdedor, lleno de ambiciones y ambigüedades. Allí donde en su pareja, escogida por él interior; su realidad es sórdida, nunca logra elevarse como la rutilante nueva figura de Play Boy y del cine. No es simple dar vida y convencer sin esteriotipos sobre un comportamiento sicopático y, a la vez, tan digno de compasión. El actor lo obtiene, con sutilezas y aplicando narrativa y sus aciertos en todo lo que dice relación con el ámbito del espectáculo.

Trató el filme como una tragedia menor, pero con todos los mecanismos de este género. Desde la partida, el espectador conoce la historia, por su tratamiento en la prensa en los albores de los '80 y por su versión en TV como "Muerte de una Modelo", varias veces emitida en nuestro medio. La forma cómo se nos cuenta este drama de celos, rivalidades inconfesables, egoísmo, destinos divergentes, pasión y muerte, con la constante del sexo; hace toda la diferencia. Bob Fosse se aplicó a poner su sello y con esto, logra algo de excepción.

LA ESTRELLA '80

Un apellido célebre, una breve pero importante historia personal y toda la publicidad en torno al uso de silicona, confieren a la nieta menor del gran escritor Ernest Hemingway, una figuración previa a este rol estelar. Para aproximarse a Dorothy Stratten mitificada ya como una belleza inolvidable y como "La chica de otoño" del Play Boy, debió corregir parte de su esbelta anatomía pura sangre.

Pero hay en ella algo más que gacetas elegantes y audaces en discotheques de moda, emulando a su conocida hermana, la actriz y modelo Margaux. Ella llama la atención, por una cierta cualidad especial que la señaló nada menos que Woody Allen, especialista en actrices con "algo" distinto (Mia Farrow después de Muriel). Sólo con 18 años debutó en "Manhattan" con Allen y a los 14 en "Violación" junto a su desinhibida hermana. Mide 1.82, tiene aspecto de deportista y con el tratamiento adecuado, su hermoso tono rubio y su figura impecable, se hizo además "sexy".

Luce en un filme entre figuras consagradas como Cliff Robertson y Carroll Baker, de la mano firme de Bob Fosse como lo que se recuerda fue Dorothy Stratten. Ingenua, sensual sin ser provocativa, distinta a los millares de aspirantes a estrellas que se dan en todas partes y con mayor razón en USA. Su fotografía es admirable y también su capacidad para dar el desarrollo, dudas y el conflicto interior de la desconocida que ingresa en un mundo extraño. Mantiene una lucidez que le provoca un quiebre solicitando un retorno a su ciudad natal, para recobrar una felicidad modesta pero conocida, antes de lanzarse de lleno a sus nuevas responsabilidades que la arrollan y la alejan de su extravagante y enfermo marido. El drama se da con la suficiente credibilidad y tiene como en todos los filmes de Fosse, una cierta grandeza y una evidente posición de compasión (en el sentido que proclamara Miguel de Unamuno) hacia estas trágicas criaturas. Un filme hermoso de ver, con una sensualidad que impide toda pornografía aún subyacente y, desde luego, para gente con criterio formado. No es una crónica escandalosa sobre un hecho brutal, sino un testimonio humano.

¿CUANTAS OPORTUNIDADES HA DEJADO PASAR UD. ESTE AÑO?

DISTEX

En el mercado de telas somos

Precio de fábrica

Completo surtido

Stock permanente

Facilidades de Pago

Entrega inmediata

DISTRIBUIDORA TEXTIL LTDA.
SAN DIEGO 1818
FONOS: 5566731 - 5566682

IMPORTADORA ZABALA
Al vender regala dinero para Ud.
Recórtelo y hágalo efectivo por compra superior a \$ 1.000
ROSAS 1071 — PUENTE 622 2º PISO
MEIGGS 80 — STO. DOMINGO 1175

BANCO CENTRAL DE CHILE
100

Bancard VISA

Bancard MasterCard

Tarjeta Navidad española c/sobre	\$ 10 c/u	Robot "instructivo" cultura general 7 a 99 años	\$ 395 c/u
Puzzle Heidy 4 a 10 años	\$ 75 c/u	La Gran Capital 7 a 99 años	\$ 295 c/u
¿Quién sabe más? Juego didáctico 7 a 100 años	\$ 465 c/u	Set de guerra	\$ 99 c/u
Combate Naval grande 7 a 30 años	\$ 299 c/u	Autos y camiones brasileños 2 a 12 años	\$ 50 c/u
Ajedrez toda edad	\$ 185 c/u	Set animales 3 Unid. para adornos	\$ 90 el set
Estrategia militar "para toda la familia"	\$ 495 c/u	Ambulancia a fricción Imp.	\$ 360 c/u
Palitroque 3 a 10 años	\$ 230 c/u	Colonia en caja con leyenda romántica	\$ 45 c/u
Bálsamo Ballerina	\$ 10 c/u		

Y MILES DE OFERTAS IMPOSIBLE DETALLAR.

Mundo de la Hípica

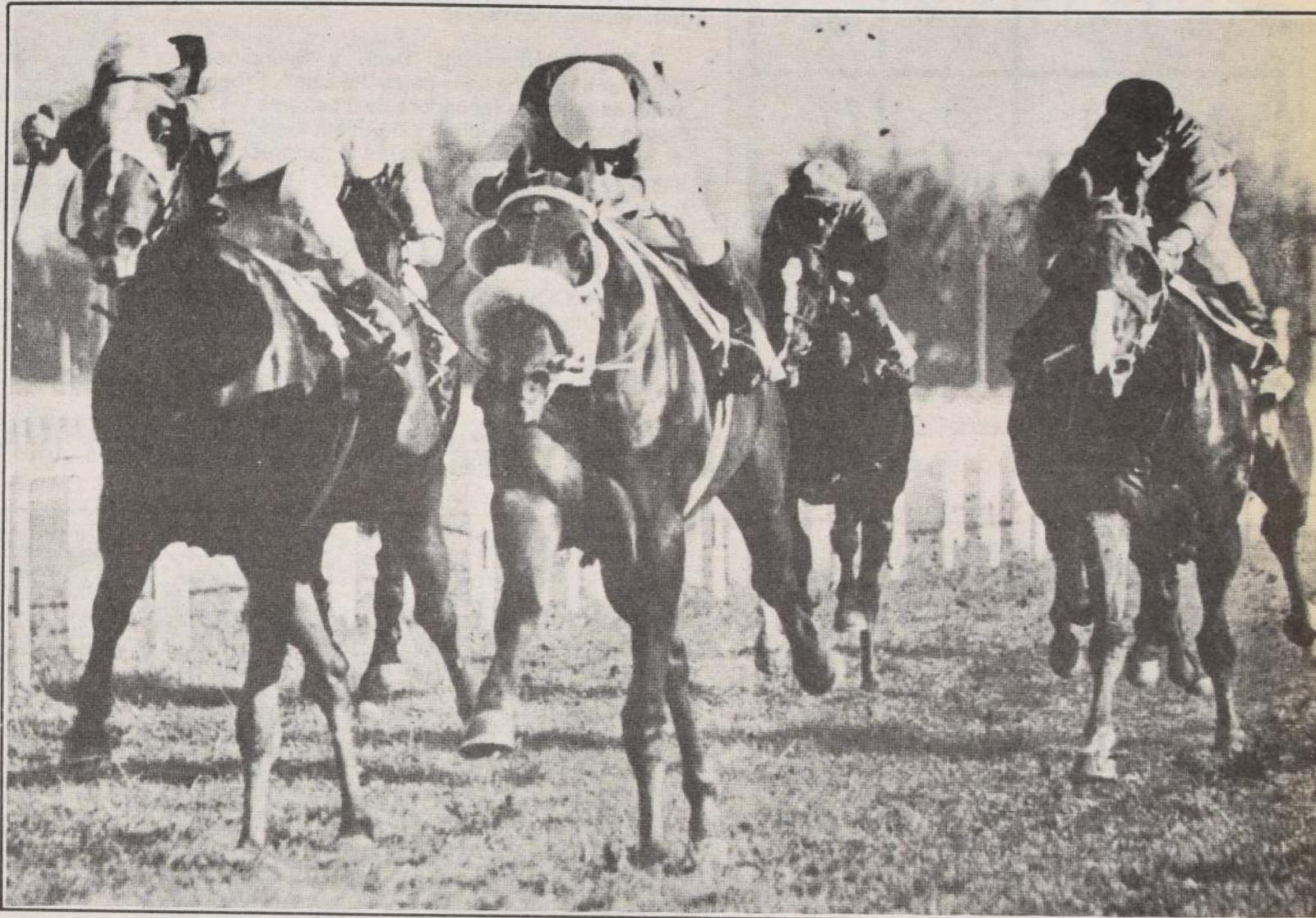
Santiago de Chile,
Viernes 16 de Noviembre de 1984

LA NACION

A los pasajeros del vuelo "Selección de Velocistas"

"Su atención por favor"

Su atención por favor, a los pasajeros del vuelo 2467 "Selección de Velocistas" se les ruega abrocharse los cinturones. El capitán GOLDEN TRAVEL les desea un buen viaje y les pide que se afirman bien pues desarrollará la máxima rapidez. El capitán asegura que en tiempo record aterrizarán en la meta palmeña si ustedes lo permiten. Señores pasajeros deben estar tranquilos, pues nuestro piloto tiene mucha experiencia en recorridos de mil metros pese a su juventud, creemos que es el mejor de nuestra línea; empresas extranjeras lo han tentado varias veces para que nos abandone, pero sus responsables no lo han querido. Nosotros, como su tripulación, les aseguramos que llegaremos a destino sin novedad, el capitán tiene varias horas de vuelo y aunque el aeropuerto del Hipódromo Chile no lo conoce bien como el de Blanco Encalada estamos ciertos que no habrá problemas en el aterrizaje. Hace un par de meses realizamos este mismo viaje y me parece que varios de ustedes vinieron con nosotros; en uno de los primeros asientos veo a MOZO FIERO, junto a él está GATO y más atrás MÁCACO. Al final, y de acuerdo a la lista de pasajeros que me entregaron en la aduana, están FILOSOFÓ y PUBLICANO, elementos que hace bastante tiempo no viajaban y que según mis compañeros traen las maletas llenas de buenos aprontes. Completan la nómina BOLD SAINT y un señor que viene de viña con apellido inglés, a ver, a ver, por aquí está: RAY BAN. A todos ustedes GOLDEN TRAVEL les desea buena suerte y los estará esperando en la pista el día que compren un boleto para un nuevo viaje".



GOLDEN TRAVEL, segunda línea, es la máxima atracción de la jornada sabatina y actor principal de los mil metros del clásico "Selección de Velocistas", Grupo II.

¡Qué generación... Ni el "Paddock" se salvó!

Ensayo chico... golpe grande



MASTUERZO en contundente arremetida se adjudicó el Paddock Stakes, agrandando la incertidumbre de la jornada tresañera que corre en césped.

¡aunque un solo caballo gane las restantes pruebas que faltan por correrse en el calendario del césped, salvará al grupo que compone la nueva generación, el adjetivo de MEDIOCRES... Ni "El Ensayo" se salvó de esta secuela de golpes que rubricó el domingo pasado el "Paddock Stakes", la versión en chico de la tradicional justa que ganó "PUNCH". Las palabras del dueño del Haras "El Rosarino", Juan Díihuana, en el sentido de tener a su potro, "Fasto II" castigado por no dar lo suficientemente bueno que se esperaba de él, avalan de que el grupo de tresaños ha sido lejos el inferior de los últimos años.

Un nuevo golpe a la cátedra hizo tambalear a los seguidores de líneas ganadoras. Se creía que los nombres de "Flamenco" y "Nyra" eran los próximos que figurarían en la nómina de vencedores de las justas de 1.800 metros. Pero esa incertidumbre, que siempre hay que tener en cuenta en pista de césped, dijo NO y en forma rotunda.

Por tercera línea salió el veloz "Mastuerzo" (Fasto II y Prestigiada) para quedarse con todos los honores de los miles de hinchas que asistieron hasta la legendaria entidad hípica a presenciar otra de sus pruebas de arraigada popular.

Hay algunos aspectos que impiden ser aún más taxativos con la nueva hornada. Ello se debe exclusivamente a que los tiempos marcados en las pruebas de selección, sin ser grandes registros, no han estado lejos de anteriores eventos en donde se contaba con un grupo más parejo...

Restan por correrse en el Club los premios "Las Oaks", "La Copa" y el "Selección de Padrillos", todos grandes clásicos de los que se espera —ojalá así sea— un resultado más o menos lógico, que permita alzar a un potrillo o una potranca como el mejor de todos... Por último que pague menos de seis pesos, lo que en este caso —por tratarse de un caso aislado— no consideraríamos golpe.

**LA NACIÓN**Santiago de Chile,
Viernes 16 de Noviembre de 1984

CUADRUPLE DEL CHILE

ETAPAS

1 ^a	2 ^a	3 ^a	4 ^a
7	11	3	11
3	7	10	1

1 ^a Carrera 1.200 metros, a las 14.45 horas.— Índice 5 al 1.— Primera válida para la Triple inicial.				
2366 C. Miranda	5-9-5	1 Bretón	54 J. Castillo	4
2420 P. Torres	15-11	2 Disco Belle	54 F. García	5
2436 O. Silva	Rp.	3 Sifón	54 H. Berrios	2
2092 H. Galaz	Rp.	4 Y. Larga	54 S. Suárez	14
2331 H. Galaz	4-3	5 Farsita	53 J. Ubillo	9
2436 E. Cortez	11c-14c	6 Bufanda	53 L. Cornejo	10
2354 P. Polanco	17c-7	7 Quebrajada	53 R. Miranda	15
2436 J. Bernal	9-16c	8 Ralato	53 N.N.	13
2354 F. Hernández	4-4-4	9 Supertram	53 M. Olguín	11
2409 E. Castro	10-5	10 All Black (p.p.)	52 C. Galleguillos	8
2424 E. Castro	Rp.	11 G. Winner	51 N.N.	12
2409 R. Quiroz	10-11	12 P. Vieja	52 N. Toledo	1
2422 M. Muscatt	13-8-6	13 Concentrado	51 N. Vera	16
2409 G. Romero	14-3	14 Heredero	51 G. Valencia	3
2409 A. Martínez	11-6	15 Treile	51 P. Castillo	7
2111 R. Serrano	Rp.	16 Zonzo	50 J. Muñoz	6
CORRALES: 4 con 5 y 10 con 11.				

2 ^a Carrera 1.200 metros, a las 15.15 horas.— Condicional.— Segunda válida para la Triple inicial.				
2432 H. González	Rp.	1 Abonado	56 J. Pérez	4
2156 E. Cortez	Rp.	2 Amo	56 L. Cornejo	5
2393 P. Bagú	Rp.	3 Arcipreste	56 S. Soto	2
2229 J. Castro	Rp.	4 Calabriko	56 C. Rojas	14
2357 M. Segura	11c-2	5 Charnel	56 N.N.	9
2037 H. García	9	6 Charrasco	56 N.N.	10
1940 R. Allen	Rp.	7 Chemineaux	56 N.N.	15
2301 J. Castro	13-6-2	8 Darley	56 P. Cerón	13
2412 L. Herrera	6-7-5	9 Friolero	56 R. Pérez	11



CLEVER
PRINCESS
marcará el tren
de la octava
prueba.

"Sabor Latino" gusta en todas partes

NOVENA CARRERA

SABOR LATINO (Sovereign Deck y Sinfonista por Silver Moon III). Criado en el haras "El Laja". Hermano materno de Simultánea (Hennessy, ganadora y frecuentes figuraciones. En la reproducción, de Sinfonista (Faetornido, ganadora en Colombia), quedó (Chairman Walker, ganador) y de Alla Toja (Páramo). Adquirido en 260 mil pesos.

A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se desarrollará esta tarde desde las 15.30 horas en el Vina Sporting Club:

- Primer Carrera: FRASCOLA v P. Antártico.
- Segunda carrera: TYROLIA y Parachoque.
- Tercera carrera: CHAMANTERO y Olingo.
- Cuarta carrera: KABIR y Sabuesa.
- Quinta carrera: MISS NEW YORK y Nina.
- Sexta carrera: ABU SIMBEL y Pernigotti.
- Séptima carrera: CAPINHA y Capaquilla.
- Octava carrera: YAHOO y Ñeleo.
- Novena carrera: PRETENDIENTE y Roble Huacho.
- Décima carrera: NAGASHIMA y Encanto.

Hipódromo Chile

(Sábado, 17 de noviembre de 1984)



FILOSOFO y PUBLICANO son dos de los enemigos de Golden Travel en la central palmeña.

— M. Lizana	Deb.	10 Hidro	56 G. Muñoz	8
2301 P. Molina	8	11 Maney Maná	56 R. Chamorro	12
2410 S. Romero	11-10	12 Níquel	56 N.N.	1
2425 E. Acevedo	10-12c	13 Purandia	56 O. López	16
2412 J. Melero	14-11	14 Quirinal	56 J. Barraza	3
— E. Pinochet	Deb.	15 Stock	56 M. Santos	7
1428 J. Inda	Rp.	16 Surel	56 C. Delgado	6

3 ^a Carrera 1.800 metros, a las 15.40 horas.— Índice 42 e inferiores.— Tercera válida para la Triple inicial.				
2356 S. Romero	1-1-1	1 Machuelo	58 J. Castillo	4
2356 O. Jara	3-3-2	2 Vértigo	55 J. Amestelly	5
2356 S. Fuentes	5	3 Soplonegro	54 N. Urrutia	2
2371 P. Baeza	Rp.	4 Matapán	51 M. Santos	1
2310 J. Inda	1	5 Destacado	50 J. Diaz	3
2416 F. Salas	1-6-6	6 Macheteado	50 N.N.	7
2417 M. Segura	2-6c-1	7 B. de Blans	49 M. Olguín	6

4 ^a Carrera 1.200 metros, a las 16.05 horas.— Condicional.				
2412 O. González	4-5-8	1 Abismado	56 J. Pérez	4
2370 E. Cortez	Rp.	2 A. Africano	56 L. Cornejo	5
2357 R. Quiroz	2-4-5	3 C. de Hornos	56 O. Díaz	2
2301 A. Gutiérrez	3-5-5	4 Cabral	56 S. Vásquez	14
2357 P. Polanco	17-11	5 Calaván	56 R. Toledo	9
2207 J. Seaman	Rp.	6 Coreógrafo	56 R. Miranda	10
2410 O. Espinoza	8	7 Hinano	56 N. Urrutia	15
2393 A. Bagú	Rp.	8 Marfileño	56 J. Vergara	13
2370 P. Baeza	Rp.	9 M. Albán	56 N.N.	11
2292 O. Martínez	Rp.	10 Mouso	56 D. Salinas	8
— C. Urbina	Deb.	11 Pedagogo	56 J. Turrieta	12
2393 E. Pinochet	Rp.	12 Porto Rico	56 C. Galleguillos	1
2231 P. Santos	Rp.	13 P. Cris	56 H. Berrios	16
2303 P. Molina	13-8	14 Quirinal	56 R. Chamorro	3
2412 O. Bagú	6-12	15 Ribaldo	56 J. Amestelly	7
1925 J. Guajardo	Rp.	16 Vesubio	56 A. Pérez	6

2413 L. Santos	11-8-7	1 Bye Bye	54 J. Silva
684 O. Silva	Rp.	2 Payanca	54 J. Barraza
2354 D. López	1	3 Atónito	53 O. Díaz
2366 D. López	7-8	4 Taquerol	51 M. Olguín
2420 C. Muñoz	12-3	5 C. Vuela	53 J. Turieta
2311 C. Miranda	8-7-12	6 Don Naide	53 L. Rivera
2365 C. Urbina	8-14-5	7 Frontalera	53 F. Díaz
2365 J. Bravo	6-6-6	8 Mercantil	53 G. Valencía
2326 R. Jaque	Rp.	9 M. Quiet	53 R. Toledo
2436 P. Melero	Rp.	10 Quicio	53 P. Cerón
2234 A. Valdés	Rp.	11 Aplauso	52 J. Romero
2407 D. Contreras	Rp.	12 Fouquet	52 L. Corvalán
2420 L. Herrera	2-1-6	13 Montón	52 G. Sandoval
2397 R. Serrano	4c-9-8c	14 Naspero	52 J. Muñoz
2388 L. Espinoza	16-12c	15 Moon White	51 C. Paredes
2420 L. Romero	13-5-5	16 Purpurina	50 C. Rojas

5 ^a Carrera 1.200 metros, a las 16.35 horas.— Primera de Cuádruple				
2413 L. Santos	11-8-7	1 Bye Bye	54 J. Silva	
684 O. Silva	Rp.	2 Payanca	54 J. Barraza	
2354 D. López	1	3 Atónito	53 O. Díaz	
2366 D. López	7-8	4 Taquerol	51 M. Olguín	
2420 C. Muñoz	12-3	5 C. Vuela	53 J. Turieta	
2311 C. Miranda	8-7-12	6 Don Naide	53 L. Rivera	
2365 C. Urbina	8-14-5	7 Frontalera	53 F. Díaz	
2365 J. Bravo	6-6-6	8 Mercantil	53 G. Valencía	
2326 R. Ja				



Excelente cotejo cumplió SUDAMERICANA en la pista de arena del Hipódromo Chile en la sesión del miércoles. La pupila de Enrique Beuzenberg cubrió 500 metros en 29 3/5, marca que fue igualada por BLANC DE BLANCS y FORRAJEADO.

También destacó SKYLLAKIA con su trabajo de 600: 33 4/5, del partidor y en bajada.

Detallamos todo lo controlado:

PISTA DE TRABAJO NUMERO DOS

200 metros

PUBLICANO, F. Díaz en 11 4/5 repitió 400 en 21 2/5 de bajada.

FILÓSOFO, A. Gutiérrez en 11. NIQUEL, J. Castillo en 12 repitió 500 en 30 3/5.

HEREDERO, G. Valencia en 11. 1/5 de bajada.

TRIMOTOR, C. Rojas en 11 4/5.

400 metros del partidor y bajada

DISCIPLINA, M. Olgún en 22.

CHARNEL, D. Medina en 22 2/5.

DARLEY, P. Cerón en 22 2/5.

CLIVE, G. Valencia en 22 1/5.

SOL A SOL, M. Olgún en 22 2/5.

MI DOTE, F. López en 22.

CABO DE HORNS, N. Toledo en 22 1/5.

RIBALDO, C. Amestelly en 22 1/5.

MAYORISTA, R. Arrué en 23.

MANEY MANA, V. Rojas en 22 2/5.

SILENT ARGO, M. Olgún en 22 5/5.

SNOW ROAD, P. Castillo en 22 1/5.

ROMPEGALA, O. López en 22 1/5.

SABOR LATINO, V. Rojas en 22 1/5.

RETOÑADO, R. González en 22 2/5.

GUACHARA, G. Valencia en 23.

APOSTURA, C. Rojas en 22 4/5.

CHACARA, L. Corvalán en 22 3/5.

El de SUDAMERICANA en La Palma **Un apronte "desarrollado"**

VESUBIO, A. Pérez en 22 3/5.
SANTA FLOR, G. Valencia en 22 2/5.

400 metros (de subida)

DON NAIDE, L. Rivera en 24 2/5.
ABRUPTA, G. Pinto y APATUSCA, J. Amestelly en 23 4/5 iguales.

PANAMA VIEJA, N. Toledo en 24 1/5.

COREOGRAFO, G. Muñoz en 25 1/5.

500 metros

GATO, V. Rojas en 29 3/5.

SUDAMERICANA, G. Pinto en 29 3/5.

CHURQUI, R. González en 30 3/5.

LORD PROTECTOR, J. Turrieta en 28 1/5 del partidor bajada.

TAQUERAL, M. Olgún en 30.

MELVITA, N. Toledo en 30 1/5.

BLANC DE BLANCS, M. Olgún en 29 3/5.

GRANDESSE, M. Olgún en 29 3/5.

ORDENADO, G. Valencia en 30 2/5.

FORRAJEADO, G. Valencia en 29 3/5.

PAILLAHUE, J. Tobar en 30 1/5.

MERCANTIL, G. Valencia en 30 2/5.

MUY TRANQUILA, R. Durán en 29 2/5.

CORTA ESPERA, H. López en 28 2/5 de bajada.

QUELTEHUE, aprendiz en 30 2/5.

YACUSA, D. Basalto en 32.

INDIADA, C. Rojas en 29 4/5.

EDU, R. Durán en 30.

PALTITA, N. Vera en 31.

CARDUMEN, G. Valencia en 30 2/5.

BALLANTINE, M. Bustamante en 31 1/5.
TROYALERA, J. Turrieta en 30.

600 metros

CAMILO, R. Chamorro en 34 3/5 de bajada.
SKYLLAKIA, J. Amestelly en 33 4/5 del partidor bajada.

CÁBALGADA, H. Alvarez en 36.

PERMUTADO, D. Salinas en 37 2/5 a la mano del C. Hípico.

PRINTER, D. Salinas en 36 1/5.

MENDELSON, D. Salinas en 37.

RABIDA, E. Guzmán en 38 2/5.

PETIT FILS, C. Rojas en 36.

FIRME, E. Guzmán y FOLO, J. Turrieta en 36 iguales.

NITIDEZ, G. Farfán en 36.

ESCARAPELO, J. Amestelly en 36 2/5.

MAL NEGOCIO, R. Chamorro en 37 4/5.

DUQUE DE ALBA, G. Pinto en 38, a voluntad.

EXODO, R. Chamorro en 36 3/5.

RIVET, P. Cerón en 37 2/5.

RINGLERO, R. González en 37 2/5.

CEBADERA, J.R. Castillo en 37 1/5.

CALABRICO, C. Rojas en 36 4/5.

FOGONERO, M. Bustamante en 36 3/5.

MINESTRINA, A. Gutiérrez en 37 3/5.

PRINCIPE GRIS, G. Valencia en 37.

TROYALTY, J. Turrieta y CHINO, O. López en 36 iguales (martes).

700 metros

ESPUELERO, J. Amestelly en 42.

GAMITA, O. López en 42 3/5.
CONTINENTAL, J. Tobar en 44 2/5 no fue exigido.

MOCITA MADRERA, J. Turrieta en 44 3/5 (marcas).
NIF NAF, O. López en 43 1/5.

800 metros

BAJADOR, J. Amestelly en 52 a voluntad.

MACHETEADO, P. Castillo en 49.

RINCON, J. Amestelly en 49 4/5.

SANT'ANGELO, J. Castillo en 49.

CHAYA, J. Castillo en 48 4/5.

REMOLCADOR, H. Burgos en 50 2/5.

TRISSY, J. Turrieta en 50.

MALLARAUCO, M. Olgún y EDIMBURGO, R. Pérez en 49.

1.000 metros

SENSACIONES, R. Pérez en 1.01 3/5 a la mano del C. Hípico.

ESPOLIN, J. Amestelly y VERTIGO, C. Amestelly en 1.03 2/5 iguales.

MACHUELO, J. Castillo en 1.02.

JUICIOSO, R. Pérez en 1.04.

RUMOROSO, R. Durán en 1.02, del partidor.

1.200 metros

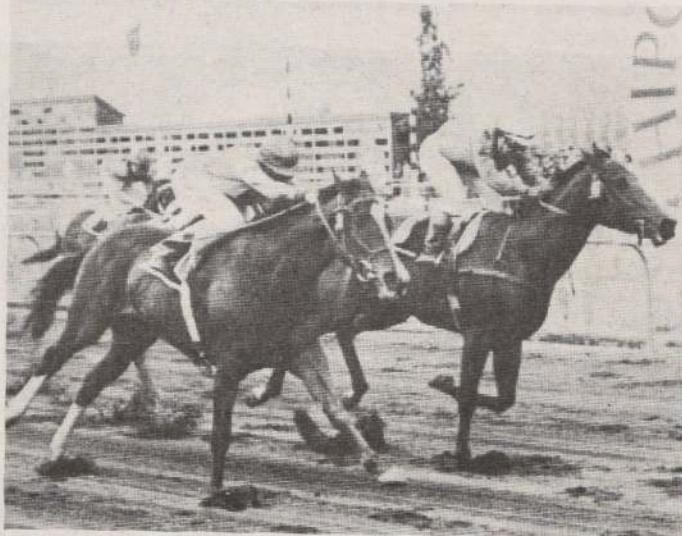
GUANTANAMO, J. Amestelly en 1.16, últ. 200 en 12 3/5.

MI TIO, J. Turrieta en 1.15 3/5 (martes).



9a Carrera 1.200 metros, a las 18.25 horas.— Cuarta de la Cuádruple.

2061 J. Inda	Rp.	1 Altiplano	56 L. Cornejo	4
2307 J. Castro	4-6-2	2 Chief Otto	56 C. González	5
2432 J.B. Castro	8-12c	3 Chinesco	56 N.N.	2
2412 W. Robles	8-4	4 Demostrado	56 J. Vergara	14
2410 J. Lastra	14-12	5 Diplomado	56 A. Pérez	9
2419 R. Muñoz	13	6 D. de Savoia	56 N. Vera	10
1643 M. Campos	Rp.	7 E. Real	56 O. López	15
2307 P. Molina	14	8 Exodo	56 R. Chamorro	13
2307 O. Bagú	6	9 Mi Dote	56 S. Vásquez	11
2410 C. Bagú	7	10 M. Rouge	56 R. Miranda	8
2419 R. Maggi	4-3-5	11 Paillahue	56 P. Cerón	12
— P. Molina	Deb.	12 S. Latino	56 V. Rojas	1
2084 A. Gutiérrez	Rp.	13 Sant'Angelo	56 J. Castillo	16
2303 A. Martínez	14	14 Tinterillo	56 S. Soto	3
2432 E. Inda	Rp.	15 Torrentero	56 N. Urrutia	7
2412 L. Romero	10-7-2	16 Trimotor	56 C. Rojas	6



10a

Carrera 1.400 metros, a las 18.55 horas.— Índice 31 al 17.

2356 O. Martínez	4-3-3	1 Dulcero	60 C. González	4
2371 A. Bagú	Rp.	2 Republicano	59 J. Pérez	5
2143 E. Vidal	Rp.	3 Skyllakia	58 J. Amestelly	2
2143 E. Zijl	3-5-2	4 Náutico	56 M. Vergara	9
2411 J. Castro	4-4-1	5 Rabida	56 D. Salinas	10
2433 L. Alvarez	Rp.	6 P. Pilate	54 P. Cerón	11
2364 O. González	6-13	7 Abasto	53 F. Díaz	8
2204 R. Quiroz	Rp.	8 Ordenado	53 G. Valencia	12
2411 E. Inda	9c-5	9 Armet	52 P. Muñoz	1
2411 C. Urbina	5-7-3	10 Fusil	51 G. Pinto	3
2403 A. Padovani	12c-11	11 Yaiti	51 H. Mena	7
2259 H. Miranda	5-4	12 Mallarauco	48 M. Olgún	6

11a

Carrera 1.300 metros, a las 19.25 horas.— Condicional.

2252 M. Rodríguez	1	1 Animate	55 H. Olivárez	4

<tbl_r cells="5



Valparaíso Sporting Club

(Viernes 16 de noviembre de 1984)

PRIMERA CARRERA. — Premio "JAMES T. CUMMINS". 1.400 metros. A las 15.30 horas. 5º Serie. Ind. 1

2344	J. Galleguillos	13	1	DANA 54 R. Reyes	7
2344	A. Jaque	10	2	EXPLAYADA 54 F. García	2
2350	L. Urbina	6	3	FRASCOLA 54 S. Pérez	13
2350	N. Hadwa	11	4	IONICO 54 J. Monardez	6
2444	R. Fco. Bernal A.	10-8	5	LA GOVITO 54 N.N.	5
2350	E. Castro	12	6	LUCKY 54 N.N.	1
2344	E. Castro	14	7	ONZA PRETA 54 N.N.	11
2236	F. Olave	Reap.	8	MONTONERO 54 N.N.	14
2344	E. Guajardo	7-6	9	PALIN 54 P. Duran	8
2180	S. Salah	Reap.	10	PASWAY 54 C. Verdugo	3
2290	M. Hernandez	6	11	PEPE ANTARTICO 54 N.N.	12
2295	O. Aliaga	11	12	PRETTY DOLL 54 A. Vergara	9
2350	R. Serrano	8	13	ROMERAL 54 J.C. Silva	10
2344	E. Guajardo	12	14	WILSON 54 J. Navarrete	4
EJEMPLARES SUPLENTES:					
2399	A. Padovani E.	7	15	ALLUMIERE 54 N.N.	
2399	R. Quiroz	10-9	16	SAPOYA 54 R. Olivos	
2399	L. Bobadilla A.	11-10	+17	GALLO FOSCO 54 N.N.	
2344	L. Bernal	11	18	VALORADA 54 N.N.	
CORRAL: 6 con 7					

SEGUNDA CARRERA. — Premio "AUGUSTO OUVRARD H.". 1.700 metros. A las 16.05 horas. 5º Serie. Ind. 9-1. (2º Triple Nº 1).

2403	G. Pombo	6-4	1	JORGITO 57 J. Maira	7
2424c	L. Urbina	Reap.	2	PARACHOCQUE 57 F. Carvajal	2
2403	G. Reyes	13-14	3	ENCALADA 56 L. Valencia	13
2407	A. Padovani E.	5-7	4	MOSCA 56 N.N.	6
2407	R. Vera	6	5	CAUTION 55 R. Reyes	5
2403	H. Jara	5-13	6	TAHARA 55 P. Duran	1
2406	H. Jara	4-6	7	DECTON 53 J. Navarrete	11
2406	R. Quiroz	8-9	8	ORO FINO 52 G. Valencia	8
2244	A. Bagu	Reap.	9	TYROLIA 52 J. Monardez	3
2406	F. Hernandez	1-12	10	VENDAVA 52 R. Ahumada	12
2296	H. Urrea	Rodo	11	HUELVA 50 N.N.	9
2405	J. Galvez	2-6	12	PODEIRO 50 N.N.	10
2399	S. Salah	12-8	13	RECTOR 49 C. Rojas	5
CORRAL: 6 con 7					

TERCERA CARRERA. — Premio "DICK VOLLER". 1.500 metros. A las 16.40 horas. Carrera Especial. Para potrillos de 3 años. (3º Triple Nº 1).

2348	O. Martinez	1	1	OLINGO 60 F. Carvajal	7
2241	E. Guajardo	Reap.	2	CHAMANTERO 56 E. Guajardo	2
2353	P. Campos	3	3	ROMEO 56 N.N.	6
2078	O. Martinez	Reap.	4	BELLACO 54 J. Berrios	5
2292	R. Fco. Bernal A.	1	5	DESTAPE 54 S. Azocar	1
2401	G. Pombo	5-1	6	FIEL AMIGO 54 C. Verdugo	8
2362ch	M. Hernandez	Reap.	7	PIN PIN 54 N.N.	3
2308ch	L. Urbina	Reap.	8	PLATINO 54 N.N.	4
CORRAL: 6 con 7					

CUARTA CARRERA. — Premio "REX LYON". 1.400 metros. A las 17.15 horas. 2º Serie. Ind. 36-17. (1º de la Cuádruple).

2404	L. Urbina	8-9	1	DOMINICINO 62 N.N.	7
2371c	A. Padovani Estay	Reap.	2	AL FIN 59 A. Jalil	2
o	p		3	RABINO 59 J. Navarrete	13
2404	H. Jara	7	4	MARE NOSTRUM 58 L. Valencia	6
2404	J. Caceres	4-4	5	NIORT 55 H. Mena	5
2404	J. Galvez	14-6	6	FORT LAMY 54 A. Gutierrez	1
2402	L. Urbina	2-9	7	KABIR 54 F. Carvajal	11
2402	R. Allen	1-2	8	SABUESA 54 G. Valencia	14
2349	J. Bernal	9	9	YANKEE 54 N.N.	8
2402	A. Padovani Estay	8-3	10	ALMENDRERO 52 J. Berrios	3
2408	O. Martinez	9-1	11	BARULLERA 50 Roberto Olivos	12
2349	A. Padovani	1-7	12	FOCH 50 J. Poblete	9
2403	C. Silva	8-5	13	PALIDUCHA 49 C. Rojas	10
2402	O. Martinez	13-7	14	PIRINCHO 49 H. Monardez	4
2403	O. Martinez	2-10			
EJEMPLAR SUPLENTE					
2402	R. Bernal	12-11	15	ROSE CROIX 49 S. Perez	
CORRAL: 6 con 7					

QUINTA CARRERA. — Premio "ELEODORO TORO MAZOTE". 1.400 metros. A las 17.50 horas. Condicional. 3 años no ganadores. (2º de la Cuádruple).

2345	R. Fco. Bernal A.	3	1	BEBITA 53 H. Berrios	7
2222ch	P. Torres	Reap.	2	BRECHA 53 R. Reyes	2
2346	J. Leiva	2	3	CLINICA 53 F. Carvajal	13
2346	C. Lopez	4	4	CHIC 53 J. Castillo	6
2239	J. Galvez	Reap.	5	CHICHARRITA 53 H. Mena	5
2363ch	G. Avila	Reap.	6	ENTREGA 53 N.N.	1
2390c	O. L. Silva	Reap.	7	ESTIROLA 53 N.N.	11
2171c	R. Serrano	Reap.	8	FLAMINIA 53 J. C. Silva	14
2363ch	C. Lopez	Reap.	9	MISS NEW YORK 53 C. Verdugo	8
2346	A. Padovani C.	3	10	NINA 53 V. Vasquez	3
2345	G. Reyes	4	11	PELUSY 53 R. Olivos	12
1144	L. A. Bernal	Reap.	12	P. ALEJANDRA 53 N.N.	9
2345	L. A. Bernal	2	13	TITAINA 53 N.N.	10
2239	A. Bagu	Reap.	14	YABUNA 53 N.N.	4
EJEMPLAR SUPLENTE					
2346	L. Urbina	5	15	MODERNADA 53 J. Monardez	
2345	C. Lopez	5	16	MI LUNA 53 N.N. G. Valencia	
2346	G. Pombo	6	17	FARRANDA 53 J. Poblete	
2127	J. Bernal	Reap.	18	CHARAPA 53 M. Matto	
CORRAL: 6 con 7					

SEXTA CARRERA. — Premio "LUIS CASTELLI ALVARADO". 1.400 metros. A las 18.25 horas. 5º Serie. Ind. 1. (3º de la Cuádruple).

2350	J. Galleguillos	6-5	1	ABU SIMBEL 54 H. Olivarez	7
2352	R. Serrano	11	2	BIG YOS 54 J. C. Silva	2
2276c	S. Becar	Reap.	3	CANTINERO 54 S. Perez	13

"Lo he pensado durante mucho tiempo y creo que las perspectivas que se me presentan en Santiago las debo aprovechar..."

"SÍ, Manuel, me vengo..."

PEDRO SANTOS, líder de la estadística de Concepción, se traslada definitivamente a la capital a fines de mes para iniciar una nueva campaña junto a su familia y hermano Manuel

Por Julio Cervellino y Ezequiel Ramírez.
FOTOS: H. Bravo y E. Ramírez
Producción: Héctor Astorga

antes por acá, porque tenemos una pieza exclusivamente para ti..."

Pedro: Qué bueno, Manolo, tus palabras me estimulan más aún, porque esto del traslado me tiene un poco nervioso. Tú sabes que uno todavía es inexperto y un cambio de pista tan rápido, pareciera un sueño..."

Manuel: ¡"Y de qué te preocupas Pedrito! si para eso me tienes a mí y al flaco Pálma, que es uno de los mejores secretarios de nuestra hipica..."

Fue un día cualquiera, pero muy significativo, ya que la familia estaba junto, al teléfono para escuchar al más pequeño de los Santos, Pedro, actual líder en la estadística del Club perquinista de Melipilla.

Hadía mucha emoción, porque este grupo siempre se ha caracterizado por ser unido, en las buenas y en las malas. Doña Elena y don Manuel, pegados al auricular no se perdían diálogo de sus dos hijos, que nuevamente charlaban de un tema que es pasión en la casa; el turf.

El cuarto para Pedro está listo. Una cómoda habitación a la calle, con algunos afiches muy ad-hoc a la actividad que ejerce, provocan la atmósfera necesaria para que el ilustre visitante se sienta cómodo y animoso de emprender su nueva carrera.



LICÉS: la idea que Pedro esté junto a los suyos hace muy dichosos a sus padres y más aún a su hermano Manuel, que quedaría en todo lo que más pueda.

los padres

"Estos niños son únicos"

Desde muy pequeñitos los chicos me seguían a todos lados. Al comienzo me enojaba porque lo consideraba peligroso, pero cuando los vi tan felices en la hípica decidí acceder... Así comienza el relato de Manuel, padre de los tres hermanos jockeys. Se inició como empleado en la concepción y luego fue jinete. Posteriormente se trasladó a Santiago y enseñó a su hermano José a caballos. Fue el pionero de la familia, porque después sus hijos lo imitarían en la pista: ¿Qué recuerda de sus hijos en los inicios?

Primeramente que todos empezaron a correr en la pista, al conducir el caballo que transportaba la viruta que dejábamos en los corrales allá en Concepción. Desde chiquillos, los tres se afanaban en el animal y hacían como ganaban una carrera... Era

todo un espectáculo verlos. Recuerdo, que incluso Manuel, cuando ya era jinete consagrado, después de obtener varias victorias, seguía con nuestro carretón, ya que eso parecía ser parte íntima de la familia. José, nuestro hijo que está en Estados Unidos, empezó a los once. A Manuel le inventamos la edad para que pudiera correr y Pedrito, tuvo calma y se inició a una edad precisa para ser jockey: los catorce años.

EXCELENTE HIJOS

Don Manuel es un padre feliz. Ha sabido proyectarse en cada uno de sus hijos, porque él también soñó estar en la hípica grande y conseguir los beneficios que se logran al ser jinete de primera categoría... "En realidad no me siento frustrado como ex profesional hípico. Mis hijos han llenado ese vacío que no

pude lograr. Los tres son muy conscientes y además nos ayudan en lo económico, porque somos una familia bien grande. Los hijos, solamente son 8".

¿Feliz que Pedro se venga?

"Lógico, es el más chico y lo echábamos de menos. Por fin estaremos todos juntos, aunque falta José lógicamente, pero él está bien con los gringos, ya que se casó. El jockey cuando está solo, sin la familia, madura más rápidamente y ello es bueno. Pedro debió pasar por eso y le servirá mucho en Santiago".

LA MAMA

Doña Elena quiere a todos por igual y aunque en un comienzo se opinó a que fueran jinetes —deseaba que estudiaran— la vocación de sus hijos fue superior: "Para mí siguen siendo niños. Incluso ahora que son algo grande, los sigo regalando igual, porque son muy buenos y tiernos".

¿Siente temor cuando sus hijos van a correr?... "Sí, pero ya estoy acostumbrada. Una vez vi rodar a Manuel, pero reaccionó con calma. No me volví loca... Gracias a Dios que esa vez nada le pasó. Cuando mis hijos van a correr yo me encomiendo al Todopoderoso para que les dé fuerza y los ayude... Es que son muy buenos mis hijos..."

Hermano y colega (Manuel)

Lo ayudaré en todo"

Manuel dice esto acerca de su hermano Pedro: "Yo quiero que se venga muy pronto porque estimo que le va a ir bien. Es un jinete energético y hace el peso... Espero que sea mejor que nosotros. Lo voy a ayudar mucho porque, aunque no lo he visto demasiado, sé que tiene calidad".

El hecho que se venga antes de Concepción es fundamental, tendrá más tiempo para entrenar y conocer la pista. No impongo dar mayores dividendos".

Juan Palma, es la persona precisa para iniciar una campaña. Un secretario de su calidad le permitirá a Pedro aprender rápidamente y foguearse. El flaco es exigente y junto a él se avanza..."

Me agradaría que estuviéramos los tres hermanos en la pista, pero no se puede, al menos con José. El está "fenómeno" en Miami. Lleva más de ochenta victorias y el otro día se adjudicó doce carreras en una semana... El se casó con María Elena, colombiana también... ¡No, con Jeanette Amorochio se terminó todo hace mucho tiempo!

Valparaíso Sporting Club

(Viernes 16 de noviembre de 1984)

2261c	J. Galvez	Reap.	4	CUYINHUE 54 G. Valencia	6
2354ch	E. Castro	Reap.	5	DIVERSO 54 N.N.	5
2240	E. 2º Guajardo	Reap.	6	FORONOMICO 54 P. Duran	1
2344	L. Urbina	5-5	7	GALETTIANA 54 A. Gutierrez	11
2405	A. Padovani	Estay	5	MORTIFERA 54 N.N.	14
2344	H. Espinoza	7	9	PAMPANERO 54 R. Ahumada	8
2296	M. Hernandez	6	10	PERNIGOTTI 54 N.N.	3
2344	N. Hadwa	4-9	11	PIEL CANELA 54 N.N.	12
2399	G. Pombo	4	12	RINCONERA 54 R. Olivos	9
2352	R. Lorca	9	13	ROLLIZA 54 C. Galleguillos	10
2350	O. Aliaga	4	14	SISTEMATICO 54 A. Vergara	4

EJEMPLARES SUPLENTES:

2352	J. Oyarce	7	15	HUCHI PIRICHÍ 54 J. Mairá
2405	H. Indo	3-7	16	FOSCARITO 54 N.N.
2388c	E. Castro	Reap.	17	POLUX 54 N.N.
23907c	C. Zúñiga	Reap.	18	RELATIVA 54 J. Castillo

SEPTIMA CARRERA. — Premios "CARLOS C. RABY". 1.400 metros. A las 19 horas. 5º Serie. Ind. 3-1. (4º de la Cuadrule).

2405	R. Quiroz	3-3	1	CAPAUILLA 55 R. Olivos	7
2295	L. Santos	2	2	FUENTEZUELA 55 A. Vergara	2
2405	F. Hernandez	12-4	3	MISS SALMON 55 M. Matta	13
2352	R. Serrano	3-R	4	CAPINHA 54 N.N.	6
2352	O. Aliaga	5	5	CLOVER 54 J. Aliaga	5
2352	C. Vasquez	4-12	6	CHARTREUSE 54 J. Poblete	1
2399	R. Lorca	4-3	7	ILICITA 54 C. Galleguillos	11
211ch	A. Aburto	Reap.	8	NADEZHA 54 F. Carvajal	14
2300ch	C. Mirando	Reap.	9	CARABA 53 S. Perez	8
2215c	O. Salinas	Reap.	10	DISTINGUIDITA 53 J. Muñoz	3
2300ch	J. Guajardo	Reap.	11	GUACHARA 53 G. Valencia	12
2169c	C. Zúñiga	Reap.	12	LADY RED 53 H. Meno	9
2350	I. Santos	7	13	RECESO 53 H. Berrios	10
2327c	W. Robles	Reap.	14	SANTURRON 53 N.N.	4

EJEMPLARES SUPLENTES:

2399	E. Guajardo	6-6	15	MIA CLAUDIA 53 J. Navarrete
2406	E. Guajardo	3-8	16	HUESUDA 55 P. Duran
2405	L. Bernal	12-8	17	HERIDA 54 N.N.
2405	J. Galvez	2-9	18	NEVER MIND 54 C. Verdugo

OCTAVA CARRERA. — Premio "GUSTAVO THIERMAN ISENSEE". 1.400 metros. A las 19.35 horas. 4º Serie. Ind 11-8. (1º Triple del Desquite).

2407	O. Mora	2	1	ACTOR 55 G. Valencia	7
2403	N. Hadwa	1	2	COMODON 55 J. Monardez	2
2347	F. Hernandez	11	3	DON QUERIDO 55 M. Matta	13
2403	F. Olave	8-8	4	KURDISTAN 55 V. Caceres	6
2408	L. Urbina	4-4	5	YAHOO 55 A. Jalil	5
2408	O. Aliaga	7-8	6	PISTOL 54 A. Vergara	1
2408	G. Pombo	6	7	SIR SNOB 54 C. Verdugo	11
2406	R. Chellew	1	8	CIUDADANA 53 J. Berrios	14
2407	C. Ilvo	6-5	9	LAGO LLANQUIHUE 53 J. Aliaga	8
2080	R. Bernal	Reap.	10	SUIVANT 53 J. Mairá	3
2407	O. Martinez	1-4	11	CAMOUFLAGÉ 52 F. Carvajal	12
2399	H. Urrea	11-1	12	MUSICALISTA 52 S. Perez	9
2400	I. Santos	1	13	NELEO 52 J. Navarrete	10
2351	F. Olave	4-6	14	RIFADO 52 O. Jara	4

EJEMPLAR SUPLENTE:

2408	F. Olave	11	15	HIT 55 N.N. Corral 4
------	----------	----	----	----------------------

NOVENA CARRERA. — Premio "ROBERTO AVENDAÑO IPINZA". 1.400 metros. A las 20.15 horas. 5º Serie. Ind. 7-4. (2º Triple del Desquite). Se correrá con luz artificial.

2244	A. Breque	12-10	1	KONG 54 V. Caceres	7
2400	A. Padovani E.	4-4	2	PRECLARO 54 N.N.	2
2406	M. Segura	9-2	3	ROBLE HUACHO 54 N.N.	13
2352	A. Padovani E	2	4	FINGAL 53 N.N.	6
2299	F. Hernandez	6	5	HUINGAN 53 R. Reyes	5
2351	R. Quiroz	1-7	6	MENELAO 53 R. Olivos	1
2406	G. Pombo	7-3	7	PRETENDIENTE 53 J. Mairá	11
2400	J. Ramirez	5-8	8	QUELIN 53 N.N.	14
2405	P. Campos	13-2	9	SEÑOR RUPEREZ 53 H. Meno	8
2351	L. Santos	3-10	10	FLINT 52 C. Verdugo	3
2406	J. Jara	5-5	11	KATEE CAREN 52 S. Perez	12
2351	P. Campos	12	12	LAMQRDI 52 M. Matta	9
2366ch	G. Avila	Reap.	13	LIBERTADO 52 N.N.	10
2406	H. Espinoza	5-7	13	LINDA MARGARITA 52 N.N.	4

EJEMPLARES SUPLENTES:

2406	C. Zúñiga	4-10	15	DIAMANTA 53 J. Castillo

<tbl_r cells="6" ix="1" maxcspan="1" maxrspan="1" used



VI LA NACION

Santiago de Chile,
Viernes 16 de Noviembre de 1984

BOLETA REAL

CLUB HIPICO DE SANTIAGO

TRIPLE INICIAL			5 y 6						TRIPLE FINAL							
Carabineros	Carr.	1a	2a	3a	4a	5a	6a	7a	8a	9a	10a	11a	12a	13a	14a	15a
3	4	9	16	7	4	7	8	12	2	10	4	9	14	13		

BOLETA DE PRONOSTICOS

Ud. está jugando \$100 Triple Inicial
\$100 5 y 6
\$100 Triple Final
\$100 Boleta de Pronósticos
Total \$400

Valor acierto \$
Valor acierto \$
Valor acierto \$
Valor acierto \$

Nuestro Pollón

GRUPOS			GRUPOS		
1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA	1 CARRERA	2 CARRERA	3 CARRERA
DOBLE	TRIPLE		DOBLE	TRIPLE	
18	18		18	18	
29	29		29	29	
39	39		39	39	
49	49		49	49	
59	59		59	59	
69	69		69	69	
79	79		79	79	
89	89		89	89	
99	99		99	99	
109	109		109	109	
119	119		119	119	
129	129		129	129	
139	139		139	139	

1a

CARRERA a las 14.15 Hrs. 1.800 Mts. Indice 12 e Inf. (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)

2434 E.Inda S.	10-9	1 Catongo	56 L.Ramos	7
2379 J. Cavieres	3-2	2 Jalonazo	56 N.N.	1
2379 A. Bagu	1-3-3	3 Yokoyamo	56 J.Pérez	2
2367 D. Bernal	6-13h	4 Lican Ray	55 N.N.	8
2391 J. Silva	7	5 Ufana	55 O.Escobar	6
2418 E. Pinochet	5h-9h	6 A. Chairman	54 E.Suárez	12
2425 P. Inda C.	2-5-2	7 Gran Fin	54 M.Santos	4
2380 S. Fuentes	9-11	8 Itaijú	54 P.Castillo	9
2429 A. Carreño	7-10-4	9 Teleco	54 S.Vásquez	10
2429 A. Zamorano	1-5-2	10 Asombrado	53 L.Toro	3
2379 A. Bullezu M.	4-6	11 Diadoca	51 R.Pérez	11
2379 J.C. Pichara	5-4-7	12 Nonito	48 M.Vergara	5

Grupos: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12).

2a

CARRERA a las 14.45 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADORES (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)

2432 T.Jacial	9-2	1 Anthony	56 S.Vásquez	7
2412 J.C. Pichara	9h-14h	(2) Bingo	56 J.Turneta	1
2410 J.C. Pichara	1 2 h	(3) Contable	56 N.N.	6
2051 P. Bagú	8-17	4 Bramido	56 H.Olivarez	2
2425 C. Miranda H.	15h-13	5 Cadno	56 J.Romero	8
2373 P. Melero	11h-11	6 Diácono	56 N.N.	12
2393 G. Peralta	18-7	7 E. Batavia	56 H.Plaza	4
2393 R. Allen	6	8 Fabuloso	56 H.Berrios	9
2425 P. Inda C.	9-5	9 Four Loves	56 J.Vergara	10
2419 C. Tapia	1 5 h	10 Preferido	56 N.N.	3
2432 E. Carreño	8-10	11 Primatesta	56 N.N.	13
2425 O. Silva	16-6	12 Promedio	56 J.Barraza	11

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15)
CORRAL: 2 con 3

SOPRANA lucirá su velocidad en los mil metros de la novena competencia.

Debutante con amplio porvenir

"Clu Clu" no es puro "bla bla"

Dos potrancas de la generación tresañera debutan el domingo durante la programación de Blanco Encalada. CLU CLU de ellas parece la de mejores argumentos. Estos son sus antecedentes:

SEPTIMA CARRERA

BOLDERA (Balouf y Estanciera por Escaño). Criada en el haras "Yaquil". Propia hermana de Bariloche (figuraciones en hipódromos centrales y ganador en Concepción) y de Bolerita (ganadora de 4 carreras y numerosas figuraciones) y de Baluarte (ganador). Rematada en \$ 120.000.

UNDECIMA CARRERA

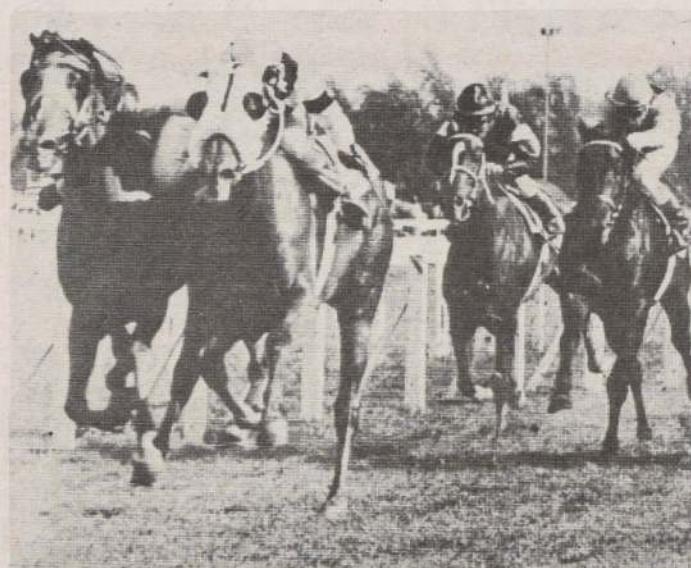
CLU CLU (Matías y Bombita por Jongleur II). Criada en el haras "Longaví". Hermana materna de Bombonerita (Invisible, ganadora y frecuentes figuraciones), de Valorada (Jayán, ganadora) y de Bombazo (Invisible, ganador). Defendida en \$ 300.000.



CHAMANTERO: cuenta con serias perspectivas de asegurarse la central, premio "Dick Voller" en el Sporting. (Abierto en el grabado)

Club Hípico

(Domingo, 18 de noviembre de 1984)



GOLDEN FIRE, segunda línea, tendrá muchos partidarios en el sexto lance.

2357 O.L.Silva	3h-16h	13 Sancionado	56 L.Muñoz	14
2393 D.Contreras	17	14 Tonelito	56 N.N.	15
2393 F.Salas	15-8	15 Trinchado	56 N.N.	5

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15)

CORRAL: 2 con 3

3a

CARRERA a las 15.10 Hrs. 1.600 Mts. CONDICIONAL HEMBRA 3 AÑOS NO GANADORES (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)

2375 P.Bagú	3-3h-3	1 Kalifa	53 H.Olivare	7
2375 A.Bullezu	8-5	2 M. Mirona	53 R.Pérez	1
2363 J.Melero	10h-8h	3 Nebula	53 N.Urrutia	2
2375 A.Carreño	2-4	4 Parma	53 N.N.	8
2375 P.Baeza	4-13	5 Prendada	53 P.Cerón	6
2266 A.Carreño	5-7	6 P. de Hierro	53 J.Vergara	4
2386 J.Castaño	8-12	7 Remisol	53 J.Castillo	9
2390 U.Duque	9h-14	8 Rótula	53 M.Olguín	3
2375 D.Bernal	3-2-2	9 Villanura	53 S.Vásquez	5

Grupos: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

4a

CARRERA a las 15.40 Hrs. 1.200 Mts. Indice 5 al 1. (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 y 6)

2333 R.Jaque	1 4 h	1 Allegro	55 N.N.	7
2388 A.Quiroz	15-14	2 Navalino	55 N.N.	17
2388 E.Pinochet	1h-4	3 Payomara	55 C.Delgado	1
2436 M.Oyaneder	14-8	4 Rabiosa	55 M.Vergara	2
2424 L.Severino	11-10	5 Regalón	55 J.Orellana	8
2374 J.Vélez	14-4	6 Rusticaro	55 J.Navarrete	16
2436 A.Padovani	13h-11	7 Sol y Sol	55 H.Mena	6
2248 J.Castro L.	9h	8 Tasca	55 G.Valencia	12
2427 E.Inda S.	5-3-6	9 Bastonazo	54 J.Duarte	4
1548 J.Sánchez	Reap.	10 Quebraja	54 N.N.	9
2374 M.Rodríguez	8-17	11 Sajuriana	53 H.Olivarez	10
2409 R.Quiroz	16-15h	12 Tajante	53 N.N.	3
2388 J.Vélez	8h-11	13 Talla	53 N.N.	18
2374 O.L.Silva	11-5-10	14 Troyanero	53 G.Sandval	13

Grupos: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

7a

CARRERA a las 17.00 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL (3era. del 5 y 6). Hembra 3 años no ganadoras.

2375 P.Jaque	9h-11	1 Adecuada	53 L.Ramos	7
E.Leiva	Deb.	2 Boldera	53 P.Vega	17
2390 S.Romero	7-7h-5	3 Cebadera	53 N.N.	1
1884 P.Polanco	5h-9-8	4 Confederada	53 L.Toro	



Especial "Dick Voller" en la costa

Olingo o Chamantero, esa es la cuestión

Ocho potrillos de tres años son los protagonistas del encuentro central de la cartilla de esta tarde en el Valparaíso Sporting Club. De ellos OLINGO y CHAMANTERO son los que "llevarán la batuta" en cuanto a responsabilidades de triunfo. Al primero lo preceden dos éxitos consecutivos, en uno de ellos relegó nada menos que a Fellipón, tercero en la llegada de El Ensayo. Chamantero luce también en su bitácora excelentes presentaciones referidas al hijo de Gamal y Ahita a quien ha escoltado varias veces.

A juicio de los técnicos la victoria en la especial "Dick Voller" debiera recaer por méritos y campaña ya sea en el defensor del "Santa Eladia" o en el pupilo de Ernesto Guajardo. Sin embargo,

seis acreditados "jovencitos" tratarán de quebrar los pronósticos y para ello se han preparado. ROMEO fue tercero recientemente luego de buenas actuaciones en Santiago. Es ganador de especiales y enemigo número uno de los favoritos.

DESTAPE y FIEL AMIGO anotaron recientemente sus primeras ganancias en brillantes expediciones. Los 1.500 metros de la competencia no les perjudicará. BELLACÓ y PLATINO contarán también con partidarios, son los mayor peso físico en la carrera. Cierra la lista PIN PIN que llega desde Santiago con muchas heridas en la piel.

La prueba se largará a las 16,40 horas.



La papa
en l'oreja

En la Cuádruple hay que partir con vales a los siguientes pingos: ATONITO, QUICIO y PAYANCA. En etapas siguientes los más nombrados son: FESTIVALERO, CHARING CROSS y ALTIPLANO. Un par de cubiertas: PRINTER y SABOR LATINO. Y otro par de datos: ORDENADO y CLIVE.

La triple final nos está esperando con estos pingos CANALISTA, CAMILO y REGRESO. Unas variantes para las dos fases decidoras: JANUARY y PELEFRAN.

BLANCO ENCALADA

Un trío que nos puede brindar fortuna en la apuesta inaugural del verde lo forman UFANA, FOUR LOVES y MOCITA MIRONA. Dos alternativas para los dos tramos originales: NONITO y ANTHONY.

En el 5 y 6 nos mencionaron al pingo número Nueve. Pero para asegurar deje caer unos vales a RUSTICARO, RABIOSA y QUEBRAJA.

En etapas siguientes FARIÑA, FLOR DE ABRIL, SHER, ABALON y FORUPA son candidatos dignos de confianza.

Un par de datos sueltos: SUSPICADA y GOLDEN SULI.

Uno más: PALERMO.

En la triple final nos confirmaron la siguiente delantera PAPRIKA, FUNDAMENTO y BAMBOLIN una alternativa.

Buena suerte, buenas ganancias.

Inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



2305 J. Bernal	4v-5h	3	El G. Jefe	55 F. Díaz	2
2226 J. Melero	Reap.	4	Tambor	55 S. Azocar	8
2321 A. Bagú	5	5	Mad Boy	51 P. Castillo	6
2193 J. Zúñiga	Reap.	6	Oro Viejo	49 M. Santos	4
2321 J. Inda M.	3	7	Pacato	49 J. Díaz	9
2387 A. Breque	1-1	8	Pudahuel	48 L. Toro	3
2117 T. Jaciel	Reap.	9	Solariego	48 N. N.	5

Grupos: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 9).

9a CARRERA a las 18.00 Hrs. 1.000 Mts. CONDICONAL. Hembra 3 años ganadoras. (4^a Válida 5 y 6).

396 E. Beuzenberg	4h-2	1	Abrepta	53 P. Castillo	7
2424 A. Zamorano	1-7-4	2	Atanásia	53 A. González	1
2295 P. Melej	10-9	3	C. Nicotina	53 N. N.	2
2396 P. Bagú	13h-16	4	Chasca	53 H. Olivarez	8
2397 P. Torres	10h-5	5	Declamada	53 R. Chamorro	6
2378 A. González	4-17	6	Despedida	53 N. Urrutia	12
2322 P. Inda C.	8h-1	7	La Minuca	53 J. Vergara	4
2398 R. Serrano	18-11	8	Fuigua	53 J. C. Silva	9
2390 D. Bernal	5-1	9	Quichagua	53 S. Vásquez	10
2383 P. Melej	9-15	10	Quiebra	53 J. Castillo	3
2388 P. Polanco	8-10	11	Rabietita	53 C. Leighton	13
1882 T. Jaciel	Reap.	12	Sher	53 P. Cerón	11
2378 J. C. Pichara	14h-7	13	Snow Road	53 J. Turrieta	14
2278 Ag. Martínez	14h-6	14	Soprana	53 O. Díaz	15
2276 G. Espinoza	15-2h	15	Suspicada	53 M. Santos	5

10a CARRERA a las 18.30 hrs. 1.600 Mts. Ind. 25 al 17. (5^a Válida 5 y 6).

2389 J. Cavieres	3-5	1	Millarapue	57 S. Vásquez	7
2382 M. Oyaneder	5-1-4	2	Palquin	56 A. González	1
2389 P. Polanco	3-4	3	El Vichuquén	54 L. Muñoz	2
2435 E. Zijl	9h-8-5	4	Naval	53 F. Díaz	8
2433 P. Melero	2-2-2	5	Vasconcelos	53 A. Poblete	6
2382 J. Melero	4-8-6	6	Palermo	51 L. Toro	4

Grupos: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15). CORRAL: 11 con 12.



CATONGO
puede abrir la
jornada domini-
cal con triunfo.
Llega bien a los
1.800 metros.

2377 O. González	16	7	Abalón	50 R. Pérez	9
2433 E. Inda S.	4-2-6	(8	Tassulinha	50 J. Duarte	10
2426 E. Inda S.	12-7-4	(9	Torremar	50 N. N.	3
2389 A. Valdés	7-5-3	10	Particular	49 P. Castillo	5

11a CARRERA a las 19.00 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL. Hembras 3 años no ganadoras. (6^a válida 5 y 6).

1099 E. Beuzenberg	14-9h	1	Apatusca	53 P. Castillo	7
2337 J. Inda M.	5h-12h	2	B. Durmiente	53 C. Delgado	17
J. Cavieres	Deb.	3	Clu Clu	53 J. Díaz	1
2395 E. Pinchet	10-8	4	Charladora	53 J. Navarrete	2
2395 E. Inda	8h-4	5	D. Gionanna	53 M. Santos	8
2396 J. Zúñiga	8-3-6	6	Forupa	53 P. Cerón	16
2112 J. Castro L.	15h-9h	7	Herzilia	53 N. Vera	6
2355 J. Pérez C.	9-5h-8h	8	Lámpara	53 J. Uribillo	12
2016 V. Romo	10-6	9	Luna Gris	53 H. Olivarez	4
2395 D. Bernal	3-2	10	Maneata	53 L. Toro	9
2277 A. Bullezu	14-15	11	Marull	53 R. Pérez	10
2272 L. Severino	13-9	12	Maruru	53 J. Orellana	3
2254 R. Maggi W.	1 h	13	N. Imperial	53 D. Medina	18
2395 P. Baeza	4-8-3	14	Pinellilla	53 J. Vergara	13
2375 P. Medina	12h-14	15	Red Lynn	53 N. Urrutia	11
2277 A. Abarca	8-9-4	16	Swepsi	53 L. Cornejo	14
2390 E. Carreño	5-10	17	Totahue	53 P. Vega	15
2194 J. B. Castro	3h-11h	18	Vereda	53 J. Castillo	5

Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 12); 3 (13 al 18). CORRAL: 11 con 12.

12a CARRERA a las 19.30 Hrs. 1.200 Mts. Ind. 15 al 11. (1^a Válida Triple N° 2).

2138 E. Inda	Reap.	1	Carmesi	55 L. Ramos	7
2428 A. Carreño	1-13-7	2	Rand	55 P. Vega	1
2428 G. Peralta	7-6	3	Reginald	55 O. Escobar	2
2220 S. Fuentes	Reap.	4	Nosox	54 M. Santos	8
1827 A. Rivas H.	Reap.	5	Parodia	54 J. Muñoz	16
2378 D. González	5-13	6	Lunauta	53 P. Castillo	6
2408 G. Reyes	3v-10v	7	Cremoso	52 H. Mena	12
2424 A. Carreño	8-1-7	8	Force	52 J. Verdugo	4
2388 R. Lorca	10-1	9	Jardán	52 N. N.	9
2383 J. Inda M.	3	10	Paprika	52 S. Vásquez	10



VIII LA NACION

Santiago de Chile,
Viernes 16 de Noviembre de 1984

Memorable remate de "BLACKIE"

Si don Joe hubiera estado vivo...

Si don Joe hubiera estado vivo...

La danza de millones y elogios que produjo el remate del Haras Blackie fue algo totalmente novedoso para nuestro medio. En realidad parecía estar presenciando una subasta internacional en los Estados Unidos o Europa. Al final un promedio de 1 millón trescientos mil pesos por cada vendido fueron las cifras que provocaron el record de record en la historia de los remates en Chile.

Ese destino que no respeta nada ni nadie impidió a don Joseph Hamwee ver debutar a este grupo que hace unos días fue vendido por su hija Sharon... Tanto esfuerzo, tantos años en conformar uno de los Haras mejores equipados de Chile para caer ante este implacable enemigo... Era un hombre grandioso y pese a haber luchado codo a codo se vio impedido a responder en los últimos metros de su vida, porque su meta era ver el fruto de grandes inversiones y sucesivos viajes a Norteamérica.

En la actualidad su hija considera que la proyección del Haras está por

sobre la idea de tener caballos corriendo para sus enseñas. Sin duda que el resultado de la sesión de remates la estimula a seguir en esto de la crianza...

Y si hubiera estado vivo don Joe?

Los que lo conocimos estamos seguros que no habría vendido a sus regalones. Los quería para él para que lo deleitaran con sus triunfos. Por eso que tan excelente sangre para su Haras Blackie, que se estima en más o menos unos diez millones de dólares, incluyendo la infraestructura... A lo más, habría vendido a algunos pero en forma privada... Es que era lógico. Los tres padrillos de primer orden y las cincuenta yeguas, todas vientes privilegiadas, eran como para acrecentar las ilusiones de dar a luz un Haras con las características que don Joe proyectaba.

De todas formas, el valioso hombre del turf estará observando las campañas de sus regalones desde lo alto porque en cada uno puso lo mejor de sí con ese amor y entrega que lo caracterizó hasta los últimos segundos de vida.



JOSEPH HAMWEE: Una sonrisa que el turf no podrá olvidar, como tampoco la subasta de su haras Blackie.



Favoritos

Vamos de inmediato con el detalle de nuestras preseas para la jornada que se cumplirá en los hipódromos metropolitanos.

HIPÓDROMO CHILE

Primera carrera: SUPERTRAM, en este conjunto es el de mejores figuraciones. La contra la dura Sifón y Treile. Segunda carrera: STOCK, hablan malas villas de este debutante. La monta es prenda de garantía. Tercera carrera: DESTACADO, su reaparecida fue excelente. La mayor distancia y los mejores rivales no deben ser un gran problema. Cuarta carrera: CABO DE HORNOS, si su jinete logra dominar su reconocida indocilidad no pierde. Cabral, el enemigo. Quinta carrera: FRONTIERERA, se guardaron la mano en su última. Le contrataron jinete de pelea. El corral es el bravo. Sexta carrera: GOLDEN TRAVEL, es indiscutidamente el mejor velocista aquí debe demostrarlo. Séptima carrera: SURTIENDA, llega bien a la distancia y la monta es de primera serie. No pierde. Octava carrera: PRINTER, en milla recientemente hizo galope de ejercicio. Tiene que repetir si no opone Charing Cross. Novena carrera: PAILLAHUE, su indocilidad lo ha traicionado. La rienda de Pedro Cárdenas puede ser la solución. Décima carrera: MALLARAU, vivianito y avalado por buenos cotejos, debe brindar triunfo a su corral que bastante lo necesita. Undécima carrera: SUDAMERICA, el único temor es la reaparecida, es muy superior al resto. Duodécima carrera: CHICAO, la distancia y los kilos lo derrotaron una semana atrás. Aquí va muy bien. Decimotercera carrera: RIO JANEIRO, su última actuación fue un triunfo. Mucha gente que no corre, pero le sobra calidad. Décimocuarta carrera: SANDIALERO, lentamente ha recuperado su buen nivel de sus comienzos. Por pedigree los tiene nados. Décimoquinta carrera: CLARIVIDENTE, si logra una buena salida debiera galoparlos. La pugna será entre Palmeto y Regreso.

CLUB HIPICO

Primera Carrera: YOKOYAMA, JALONAZO y GRAN FIN, se disputarán el derecho a abrir la lista de ganadores. Segunda carrera: ANTHONY quedó a un paso del cambio de categoría. SANCIONADO y FABULOSO completarán la fórmula. Tercera carrera: VILLANUEVA ha hecho méritos de sobra para alcanzar su primer triunfo. Rivas de cuidado llevará a KALIFA y PARMA. Cuarta carrera: ALFOMBRA, con peso y monta que la favorecerán. BASTONAZO y RUSTICARO, le saldrán al caminar. Quinta carrera: FARINA ha mostrado condiciones para optar al ascenso de ganador. CHAMPAÑERA y RANCHO aparecen como sus adversarios de mayor riesgo. Seis carrera: descartado Golden Travel, el dividendo proporcionará GOLDEN FIRE y GALIANO. Siete carrera: FLOR DE ABRIL, llegará a este compromiso en solitario aportando que la hacen aparecer como imparable. Ocho carrera: GRUPERA y DEFINITIVA. Once carrera: PUDAHUEL, es una de las "fijas" de la casa muy estable. Doce carrera: CUENTERO, con exitosos desempeños y ORO VIEJO. Adelante, disputarán los placés. Novena carrera: SHER, ha corrido varios inconvenientes de los comienzos de su carrera, paña y dejará sentada su real valla. QUICHAGUA y MEJICO optarán la victoria. ABRUPTA, no le perderán pisada. Décima carrera: PALQUIN, VASCONCELOS y EL VICHUQUEN, acompañarán las preferencias en este compromiso. Undécima carrera: MANEATADA, en lote que debe superar con profesionalidad. PINELILLA y DOCTORA GIOVANA, tienen buenas chances. Doce carrera: PINEAPPLE, con desempeños anteriores que las tornan como sus mejores escollos. Duodécima carrera: NOSOX, nos presentará "la papa" para jubilados de poca pensión. PAPRIKA, con buen tercer puesto en la reaparecida y PICK, que ganarán un reñido final. Decimotercera carrera: CAPASUNTO, LEO, ganó como caballo de circo. Debe repetir. Decimocuarta carrera: PROVIDENCIA, tratarán de doblegarlo. Decimocuarta carrera: ATLANTUS, BARRO COLARADO y BALSALUNGO, LIN tienen muy parecidos merecimientos para optar al premio. Décimoquinta carrera: YORKTOWN, nos presentará la carta precisa para el desquite. Otras cuatro carreras: VANTAGE y CARA AL VIENTO.

MOUNT SINAI; fue el más alto precio de la subasta del Haras "Blackie", establecimiento de crianza que Joseph Hamwee (Q.E.P.D.), en el grabado, transforma en uno de los mejores y bellos de Chile.



Se agrandó en La Palma

¡Taibueno... "Taitonto"!

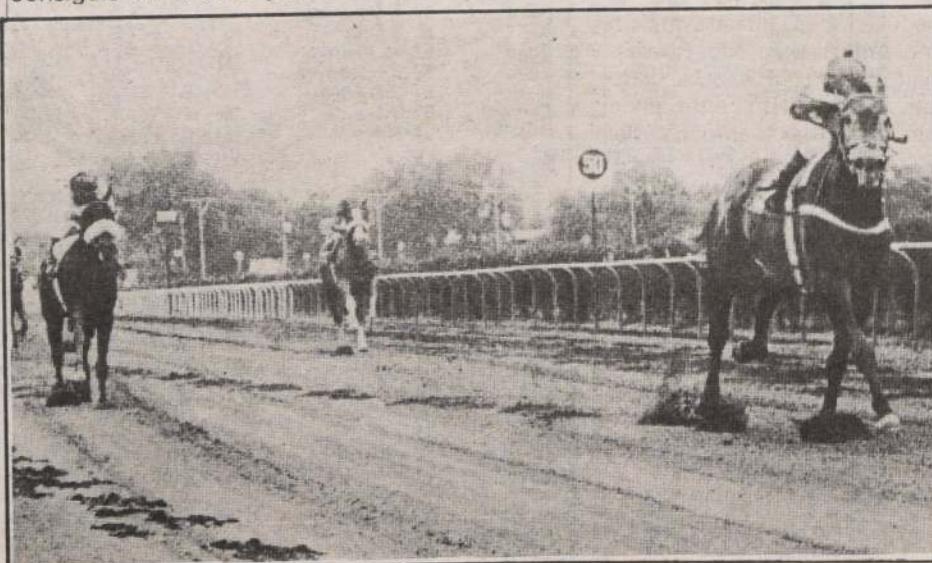
Luego de la amplia demostración de lo que es capaz de hacer en la arena del Hipódromo Chile, TAITONTO logró patente de grande. Los cinco cuerpos que sacó a su más cercano competidor en la justa de 2.000 metros, Clásico Guillermo del Pedregal le dieron esa condición. Ahora después de "Geólogo" viene este hijo de Iram y Tiple, considerado segundo favorito en la prueba antes mencionada.

Desde los últimos novecientos metros, el pupilo de Juan Carlos Pichara impuso su ritmo "endemoniado" para no perder más la punta y recibir el elogio de los miles de palmeños que fueron a ver el mano a mano con la potranca "Carry", que sucumbió ante la potencia de este "Taitonto", que avaló con hechos tener un "coeficiente intelectual" más alto que el resto de sus adversarios.

La campaña del defensor de las sedas del Stud "Jesús" se ha ido conformando a medida que transcurre el tiempo. Si empezamos a analizar sus cuatro últimas presentaciones, veremos que el 4 de agosto llegó cuarto de "Geólogo" en 1.500 metros. Luego decimotercero de "Quejumbroso" y

cuarto nuevamente de "Geólogo" en dos kilómetros. Este galardón que consiguió en el circo palmeño lo alza

como uno de los excelentes fondistas de su generación, calidad que deberá manifestar en el "Saint Leger".



TAITONTO, en una de sus mejores presentaciones por pista de arena, se colocó segundo después del gran "Geólogo", luego de demostrar con hechos (en el grabado) su inobjetable calidad sobre un excelente grupo de rivales.

REVISTA DEL CONSUMIDOR

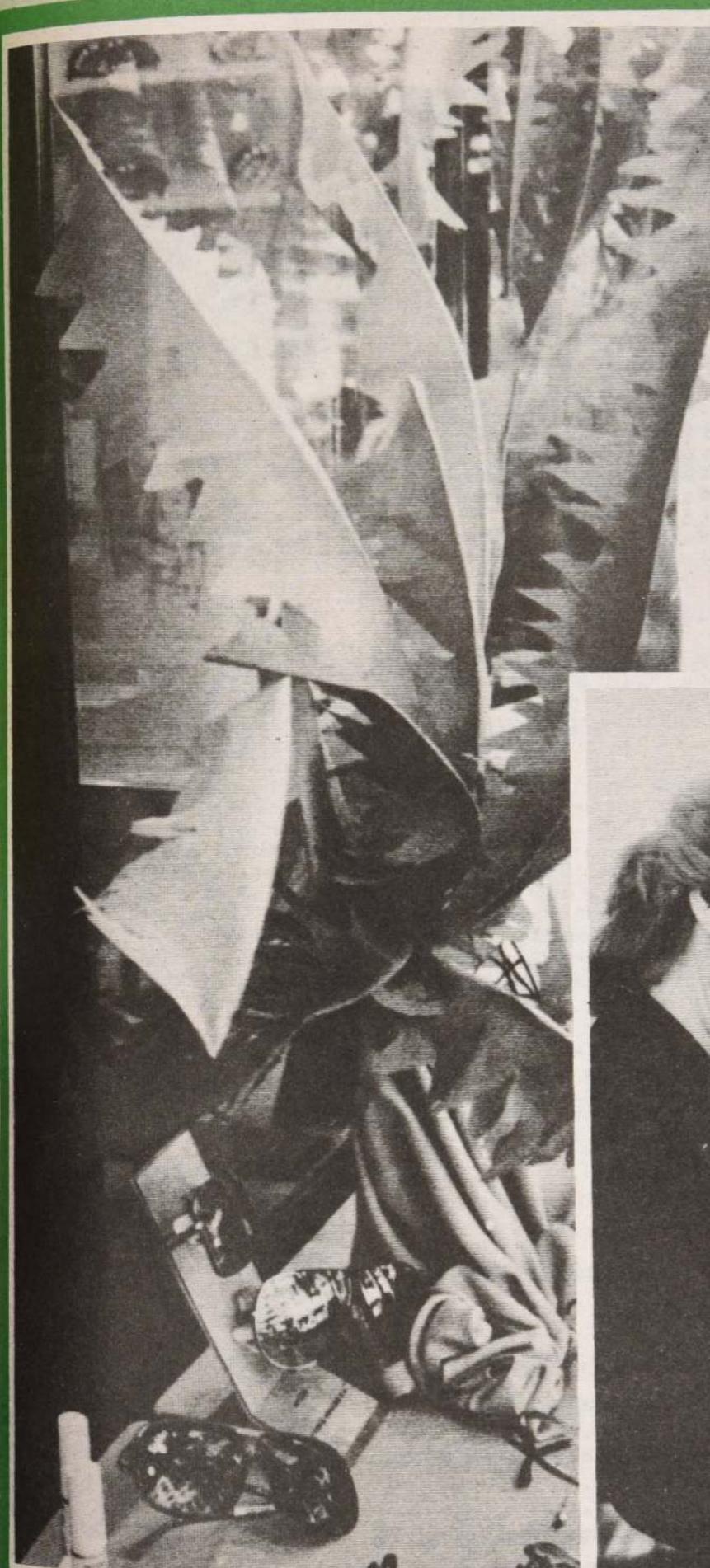
DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PUBLICACION QUINCENAL

EJEMPLAR SIN COSTO

Nº 10

NOVIEMBRE 16 DE 1984



Publicidad de precios

**ENCERADORAS: LAS APARIENCIAS ENGAÑAN
DURAZNOS EN CONSERVA**
No contienen lo que dicen o no dicen lo que contienen

DONDE COMPRAR AL MENOR PRECIO

PAGINA DE COMUNIDADES
Propietarios de Departamentos y sus derechos
Ley 6.071

**¡VER BIEN Y VERSE BIEN!,
anteojos ópticos**

inches
cm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



EDITORIAL

Publicidad de precios

Una completa, total y amplia difusión de los precios de los bienes y servicios que se ofrecen al consumidor, es vital para que funcione una economía de libre mercado.

No se trata sólo de "permitir" al consumidor que se informe acerca de las condiciones del mercado, que compare calidades, precios y que opte en forma libre y consciente al tomar sus decisiones de compra.

Muy por el contrario consiste en un derecho del consumidor.

Un derecho del cual los agentes económicos, que están empeñados en una competencia leal por colocar sus productos en el mercado, debieran por sí solos impulsar. El productor-comerciante comprometido en una sana competencia, debiera poner especial acento en difundir las cualidades de sus productos y sus precios. La relación calidad-precio es el factor determinante para inclinar las decisiones del consumidor.

Lo anterior no es un postulado teórico, corresponde más bien a una experiencia concreta que la mayor parte de los consumidores han tenido oportunidad de conocer. En la práctica se da en los pequeños mercados que constituyen las ferias de chacareros que años atrás organizó DIRINCO.

En estas ferias, los consumidores tienen oportunidad de elegir libremente los productos que a su parecer combinan mejor los factores calidad-precio justo. En este pequeño mercado, todos los productos tienen señalado su precio y los feriantes se preocupan además de preguntarlos, exaltando la calidad y baratura de la mercadería. Los consumidores recorren los diversos puestos y luego de haber examinado con tranquilidad el costo y calidad, efectúan las compras de acuerdo a sus posibilidades económicas.

En otro nivel de importancia, la misma situación se da en las ferias regionales o internacionales de la agricultura y la industria. A un mismo recinto recurren los productores o distribuidores, pequeños, grandes o medianos, y los potenciales consu-

midores se informan sobre precio y calidad para resolver posteriormente las adquisiciones que más convienen a sus necesidades.

El sistema de funcionamiento de las ferias de productores y comerciantes debería expandirse y en igual forma debiera funcionar todo el comercio de la ciudad, cualquiera sea su tamaño e importancia.

Recientemente, la Dirección de Industria y Comercio ha repuesto diversas normas que reglamentan la exhibición de precios de los artículos o productos que se expenden en los establecimientos comerciales e industriales y de los servicios que ofrecen.

A medida que el comercio, convencido de las bondades del sistema, de plena aplicación a la exhibición y publicidad de los precios se producirá una efectiva transparencia del mercado con indudable beneficio para el consumidor.

Es importante eso si que el consumidor adopte en ésta, como en otras materias, un rol activo.

Ningún sistema de control es efectivo si está entregado únicamente a un organismo estatal y a la actuación limitada de funcionarios designados para este objetivo considerando que las plantas de los servicios son reducidas.

Tampoco sería adecuado para el bien social el crecimiento desmesurado de ese personal con el propósito de colocar un contralor por barrio o sector.

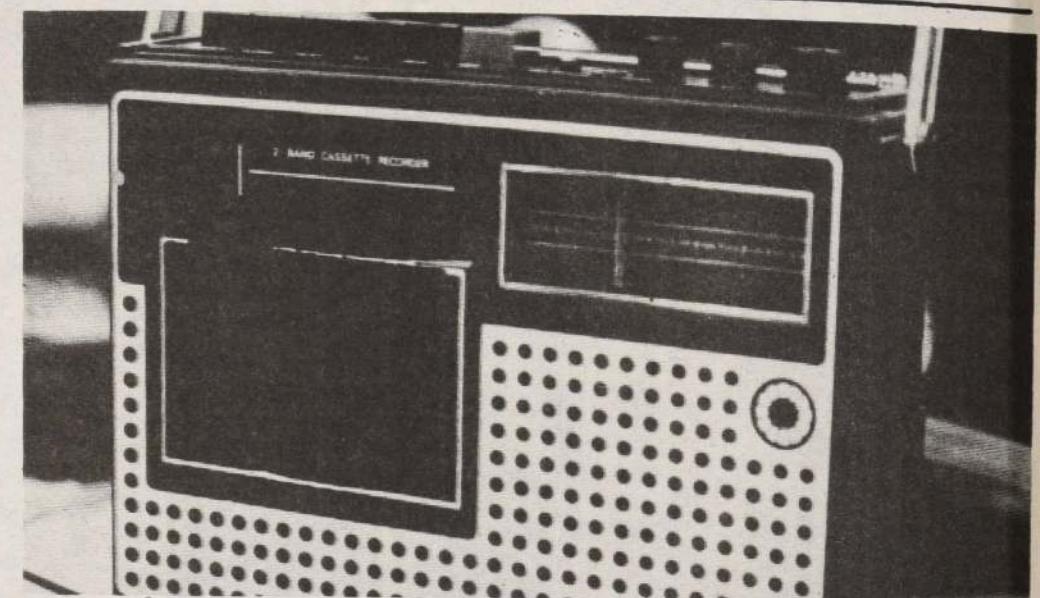
Es el consumidor mismo el que debe actuar y la sanción más efectiva para aquél comerciante renuente a exhibir en forma clara y visible sus precios, será precisamente "no adquirir" en ese determinado establecimiento y preferir al comerciante que entrega la más completa información sobre el precio de los artículos o productos en venta. Este será el comerciante honrado que nadie tiene que ocultar o soslayar y que está consciente de la calidad y justo precio de sus productos y mercaderías frente a las de sus competidores.

REVISTA DEL CONSUMIDOR

CARTAS AL DIRECTOR

Sr.
Director "Revista del Consumidor"
Clasificador 91
Correo 21
Stgo.

La Revista del Consumidor no puede verificar el autor de cada carta que llega a esta sección. Sólo reproduce lo indicado en el remitente. DIRINCO se reserva el derecho de seleccionar, extractar y titular las cartas que publica. Clasificador 91. Correo 21, Santiago.



Sr. Director:

Me permito molestar su atención debido a una situación bastante molesta que me ocurrió. Resulta que el 12 de julio adquirí una radio cassette por \$ 6.500, ésta venía con su respectiva garantía. A los tres días de comprarla dejó por completo de funcionar; acudi inmediatamente al Servicio Técnico, los que quedaron en entregármela en 4 días, pero al ir a retirarla se me indicó que el reproductor que había fallado debía importarse y que no me aseguraban que llegara antes de 3 ó 4 meses, si es que en el país de origen existía aún, ya que el modelo de la radio es antiguo. ¿Qué puedo hacer? me quedé sin radio y sin plata.

Respuesta:

Ud. se encuentra protegida por la Ley 18.223, que establece normas de protección al consumidor. Esta señala en su Art. 5º "El que al vender un bien se compromete a proporcionar servicio técnico y repuesto e, injustificadamente, no prestare el servicio o no vendiere los repuestos dentro del plazo ofrecido, será sancionado con multa de cinco o cincuenta unidades tributarias mensuales". De acuerdo con lo anterior puede presentar su denuncia al Juzgado de Policía Local correspondiente, con copia a la Dirección de Industria y Comercio, la que está facultada para hacer parte en el juicio.

SUMARIO

Enceradoras:

Pág. 3

Reportaje: Anteojos ópticos.

Pág. 4 y 5

Duraznos en conserva:

Producto escogido Pág. 6

Dónde comprar al menor precio

Pág. 7 a 11

Página de Comunidades Pág. 12



LA "REVISTA DEL CONSUMIDOR" es el órgano oficial de difusión de la Dirección de Industria y Comercio. Es una publicación de distribución gratuita para la INFORMACION, EDUCACION Y CAPACITACION DEL CONSUMIDOR.

Su objetivo fundamental es introducir en la población los conceptos esenciales para la autodefensa del consumidor mediante la más amplia y exacta información de los bienes, productos y servicios que se transan en el mercado. Simultáneamente, pretende guiar a los consumidores

para que asuman un rol activo como agentes económicos, que comprenden el papel fundamental que representan y en consecuencia adoptan decisiones de consumo acertadas y utilizan su influencia masivamente como factores reguladores del mercado.

La Dirección de Industria y Comercio autoriza la reproducción total o parcial de cualquier texto, estudio comparativo u análisis de laboratorio señalado en la Revista del Consumidor siempre y cuando se indique su procedencia.



REVISTA DEL CONSUMIDOR

RELACIONES PÚBLICAS
LEONOR MERINO M.

ENCUESTAS
DPTO. DE ESTUDIOS.

COLABORADORES EN ESTE NUMERO
ISAURA TAPIA M., Administrador Público
ELENA VELASQUEZ G., Periodista
GLORIA SANCHEZ O., Técnico en Alimentos

FOTOS
CARLOS TAPIA

DIAGRAMACION E IMPRESION
EMPRESA PERIODISTICA LA NACION

DIRECTOR
MARIO EBNER PINOCHET

REPRESENTANTE LEGAL
ALBERTO GUZMAN V.

COMITE EDITOR
MARIO EBNER P.
ALBERTO GUZMAN V.
ENRIQUE ESCOBAR S.
XIMENA MANZUR G.
RAUL SIERRALTA A.
VIOLETA GUIRALDES DEL C.
LEONOR MERINO M.

COORDINADORA COMITE
M. CRISTINA LEIVA B.

PERIODISTAS
VIOLETA GUIRALDES DEL C.
ELENA VELASQUEZ G.

Enceradoras: las apariencias engañan

La apariencia es determinante en la elección de una enceradora. Esta es la opinión mayoritaria de vendedores y jefes de venta entrevistados por "Revista del Consumidor", quienes señalaron que cuando se trata de adquirir este tipo de bien durable, muchos piensan que basta fijarse en el color, la forma o escoger la que cuesta más barata.

Aunque en los últimos años su demanda ha disminuido en gran medida, debido a la creciente instalación de pisos alfombrados en viviendas y oficinas, es conveniente para quienes necesitan comprar una enceradora considerar las diferencias de calidad y precios entre unas y otras.

A juicio del gerente de Ingeniería y Desarrollo de la CIMET, Claudio Tampier Bittner, antes de elegir una lustra-aspiradora hay que pedirle al vendedor que la muestre por debajo, para observar el tamaño de la boquilla de aspiración; el material, espesor y densidad de las escobillas lustradoras y del cepillo protector de éstas; así como también el lugar por donde sale el aire que ventila el motor.

El experto enfatizó que es de vital importancia que una enceradora tenga una gran boquilla para aspirar el polvo del piso.

Agregó que también es indispensable que traiga una extensa escobilla, que forme una cortina para arrastrar la suciedad hacia la boquilla aspiradora, protegiendo los cepillos lustradores del polvo y evitando que éste salga disparado cuando giran en su acción de lustre.

Asimismo, indicó que estos cepillos deben ser de cerda natural, que duran 4 a 5 veces más que los de plástico, debido al mayor poder de recuperación de su forma inicial, porque son más flexibles. En cambio, los de fibra sintética se doblan rápidamente y que quebrar con más facilidad, frotando el suelo con la parte del medio o bien apelmazándose con la fricción, lo que impide que se obtenga el mismo efecto de limpieza que cuando se raspa con la punta.

La calidad y el buen estado de estas escobillas influyen directamente en la vida útil de la máquina. Por eso, es preferible que sean de cerda natural y que se cambien cuando se echen a perder o se gasten, porque de lo contrario, la enceradora empezará a rozar el piso. Usarla así puede provocar el deterioro de piezas vitales. Unas escobillas de cerda natural bien tupidas, permiten una resistencia mínima de alrededor de 1.500 horas de uso. Esto representa una duración aproximada de 7 a 10 años.

APARIENCIA Y CALIDAD

A veces la enceradora más vistosa puede ser la de menor calidad y durabilidad, lo cual no se detecta a simple vista. Para hacer una buena elección, hay que tomar en cuenta no sólo el color o la forma, sino que especialmente el material, tamaño y espesor de sus cepillos; su poder de aspiración frontal; la facilidad de manejo; si tiene marcha automática balanceada, ruedas que no rocen el

piso al pasarlo; gomas protectoras de los golpes y una bolsa de género-filtro, que no deje salir el polvo.

Además, hay que fijarse en el grado de seguridad que ofrece su uso, verificando si trae la placa de certificación SEG, que deben tener todos los artefactos electrodomésticos y de gas que se comercializan en el país.

El jefe de Desarrollo de Artefactos de Somela, Jorge Rivas, expresó que en general las tres marcas nacionales de enceradoras: Sindelen, Somela y Fakir, cumplen con las características señaladas.

En su opinión y en la de otros expertos, las diferencias de calidad entre éstas radica fundamentalmente en el diseño de sus piezas y en el material y nivel de espesor de las escobillas.

Sin embargo, un aspecto que también influye en su duración es la cantidad de reserva de aceite que guarden las bujías, para mantenerlas lubricadas por mayor o menor tiempo.

Asimismo, una buena lustra-aspiradora debe tener una goma insertada dentro de los platillos, que son los soportes donde se colocan las escobillas lustradoras, para que éstas queden flotantes, a fin de acodarse a las irregularidades del suelo.

El ruido es uno de los factores que más molesta a los usuarios. Las primeras enceradoras que se fabricaron en el país, desde 1953, eran mucho más ruidosas que las actuales porque el rodete, pieza en forma de hélice que es la que produce el ruido al aspirar el aire, funcionaba a más de 7 mil revoluciones por minuto.

Las lustra-aspiradoras modernas redujeron el zumbido, variando el diseño y tamaño de las aspas o bajando la potencia del motor. Ahora mueven menos aire, pero a su vez aspiran menos. Por lo tanto, no dejan tan brillante el piso. Este es el motivo por el cual no es posible eliminar del todo ese molesto ruido que producen al usarlas.

Las enceradoras de antes también duraban más. En ese entonces pesaban 15 kgs. y eran de fierro o de aluminio fundido. Hoy en día, casi todas están hechas de material plástico y no pesan más de 8 kilos, pero en resumidas cuentas el motor es el mismo.

NACIONALES O IMPORTADAS ¿CUÁL ELEGIR?

La diferencia fundamental entre las enceradoras nacionales y las importadas radica en que las primeras tienen escobillas de cerda natural y las otras las traen de plástico.

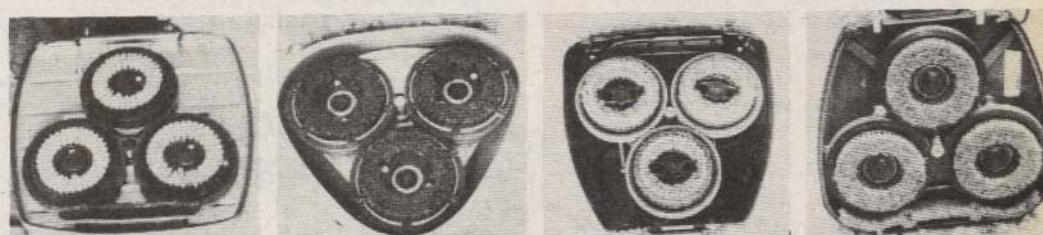
Asimismo, muchas de las importadas se fabrican para satisfacer las características de países desarrollados. Por eso, explicó Claudio Tamper, están diseñadas para durar un máximo de 300 horas, no más de tres años. Además, normalmente no tienen bujes de lubricación adicional. También indicó que algunas

rozán en el piso al poco tiempo de uso, porque el sistema de montaje de los platillos es demasiado débil. Así, la máquina se desalinea, lo que significa que pierde la dirección, teniendo de irse para un lado, igual como sucede con las ruedas de los vehículos.

De acuerdo a una encuesta efectuada por la Dirección de Industria y Comercio en el sector céntrico de la capital, las enceradoras registran variaciones de hasta un 35,68% entre las más baratas y las más caras de igual marca y modelo, y por lo cual es importante comparar precios antes de comprar.

ANALISIS DE PRECIOS DE ENCERADORAS

MARCA	MODELO	PRECIO MÍNIMO	PRECIO MÁXIMO	DIFERENCIA
SINDELEN	EA-311 Pintada	\$ 8.650 Estado 73	\$ 9.770 Agustinas 960	1,29
SINDELEN	EA-312 Cromada	\$ 9.950 Alameda 815	\$ 10.405 Alameda 887	4,5
SOMELA	E-87	\$ 7.590 Bandera 569	\$ 10.100 Alameda 887	33
SOMELA	E-93 Cromada	\$ 8.380 Puente/Rosas	\$ 10.300 Bandera 569	22,91
FAKIR		\$ 13.200 Estado 64	\$ 17.040 Estado 73	29,1
PHILLIPS	3633	\$ 6.950 Estado 64	\$ 9.430 Agustinas 960	35,68
MOULINEX		\$ 7.990 Bandera 569	\$ 8.200 Bandera 618	2,62





¡VER BIEN Y VERSE BIEN!, anteojos ópticos

Anteojos ópticos para todos los gustos y presupuestos se encuentran en el comercio de la capital. El precio depende del material de su armazón o marco, de las características de los cristales y del local donde se adquieren. También influye la forma y tamaño, según la moda imperante.

El marco más económico detectado por DIRINCO, en una encuesta al sector Centro de Santiago, fue uno de fibra que costaba \$ 650 en Moneda 254. El más caro, dentro de este mismo material, alcanzaba los \$ 14.000. Dentro de los metálicos, el más económico costaba \$ 1.000 en Mac-Iver 268 y el de mayor precio llegaba a los \$ 13.200.

Los cristales también mostraron variaciones importantes. En un mismo tipo (cilíndricos para astigmatismo 0,50 blancos), el valor fluctuó entre \$ 840 (Mac-Iver 268) y \$ 1.560, lo que constituyen un 85,7% de diferencia.

Redondos, ovalados, rectangulares los anteojos no sólo permiten recuperar una visión normal, sino también pasan a formar parte de la personalidad de quien los usa. Por esta razón, ver bien y verse bien sin gastar mucho, es lo más importante en una compra de lentes ópticos.

Más de 500.000 recetas oftálmicas se despachan en Chile anualmente. Ellas son interpretadas y ejecutadas por algunos de los aproximadamente 200 ópticos o contactólogos que existen en el país. Lo importante es elegir el lugar de venta adecuado, que proporcione buena calidad, a bajo precio. Para esto es necesario comparar y observar las características de la mercadería y su valor, antes de decidir la compra.

MARCOS

El material del cual están fabricados los marcos influye en el precio de los anteojos, puede ser una aleación de metales, en el caso de los metálicos o un derivado del petróleo, en los de acetato o fibra.

Los de fibra pueden fabricarse cortando un molde de la plancha misma. En este caso son más gruesos y pesados, pero resistentes. También pueden ser inyectados, más livianos y finos aunque más frágiles. En Chile existen fábricas de armazones de anteojos, pero la materia prima utilizada es importada.

Al despachar una receta en la óptica, es necesario tener en cuenta que los marcos deben tener relación con los cristales ópticos recetados. Los de mayor dioptría más gruesos y pesados necesitan un marco más chico ya que con un marco grande pesaría más.

Por otra parte, el tamaño del armazón y los cristales deben ser de tal medida que el ojo quede en el centro del cristal. De lo contrario, la visión con lentes también será defectuosa. Además, es importante tener en cuenta las características físicas de la cara: ancho del puente del marco con respecto a la medida del tabique nasal, largo de los brazos del marco con respecto a la ubicación de sus orejas, etc.

Las personas que sufren ciertas alergias deben tener especial cuidado al elegir sus lentes con marco metálico, porque éste puede acentuar esta anomalía de la piel.

LOS CRISTALES

Los cristales pueden ser minerales u orgánicos. En ambos casos los hay blancos y de color. En el caso de los minerales éstos pueden ser también fotocromáticos (se oscurecen de acuerdo a la intensidad de la luz que reciben).

La materia prima de los cristales minerales es la sílice. Por su parte, los cristales orgánicos son resinas prensadas. En Chile no hay industrias que elaboren cristales, sólo se tallan dentro del país.

Los cristales pueden ser positivos o negativos; esféricos o cilíndricos y combinados en caso que corrijan dos defectos.

También hay lentes especiales.

Los bifocales, sirven para ver de cerca y lejos.

Los multifocales no tienen división aparente como los bifocales degradando la fuerza óptica, según necesite el paciente y sirven para la visión de cerca, intermedia y lejana.

En caso de fuerzas muy altas, (cristales que serían muy gruesos y pesados) se usa el cristal lenticulado. En éstos la fuerza óptica se ubica en el centro, para evitar el peso excesivo. También existe el cristal "high lite", con mucha fuerza óptica que reduce su espesor, pero no su peso. Sólo se pueden tallar en cristal mineral.

VENTAJAS Y DESVENTAJAS

Los cristales minerales son más baratos, no se rayan fácilmente, pero son más pesados. Se quiebran con mayor facilidad a menos que sean endurecidos, lo que encarece su costo.

Estos cristales endurecidos se recomiendan para niños, pues son mucho más resistentes a los golpes y si se quiebran, no se astillan por lo que son apropiados para los pequeños.

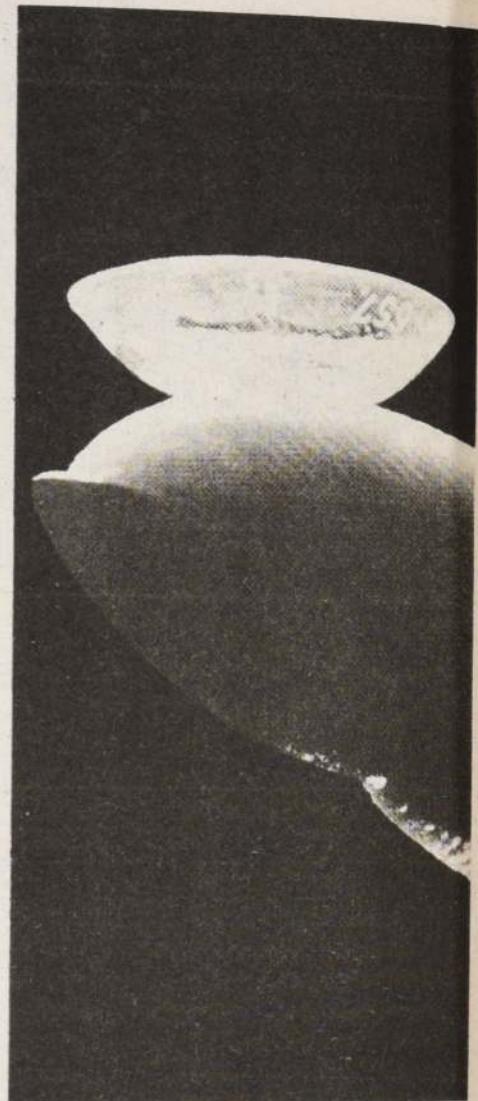
El cristal orgánico es más caro, se raya más fácilmente, pero es muy liviano, lo que es una gran ventaja para las personas que deben llevarlo en forma permanente y de varias dioptrías (fuerza o poder de ellos). Para los niños también son convenientes los cristales orgánicos ya que, al ser livianos lo les deforman la nariz.

La materia prima, tanto de armazones, como lentes, es importada. La de éstos últimos, se trae principalmente de Alemania, Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Japón, que son los países más adelantados en esta materia, pero numerosas fases de adaptación de una receta se hace en laboratorios chilenos de gran desarrollo tecnológico.

En este trabajo se emplean fórmulas de geometría y física que exigen un alto grado de responsabilidad y ética en su aplicación.

ELABORACION Y PRECIOS

El óptico es el nexo indispensable entre el médico oftalmólogo y el paciente. El proceso desde que el óptico





co hace el cálculo geométrico de la receta hasta que el usuario recibe sus anteojos, atraviesa diversas etapas. Hasta hace poco la interpretación matemática se hacía en base a una serie de fórmulas logarítmicas. Ahora se obtiene de computadoras.

Las diferentes etapas de la confección de una lente depende de la complejidad de la corrección propuesta. Si la receta es sencilla y de bajo poder dióptrico, hay menos trabajo de tallado en el laboratorio y se puede usar un cristal terminado el cual se bisela de acuerdo al marco elegido. También su costo será menor.

Cuando la receta es más compleja por circunstancias especiales, como por ejemplo altas dioptrías, bifocales, lentes para corrección de astigmatismo, afección que requiere lentes muy gruesos, se ejecutan los cristales en un laboratorio de tallado, donde hay un block de cristal básico que sufre diversos procesos de desgaste, afinado, pulido y revisión final, los cuales deben efectuarse en ambas caras del cristal. Posterior a esto, ambos cristales pasan al proceso de biselado en el taller de montaje, para quedar ajustado al armazón elegido. Lógicamente, este tipo de cristales tienen un costo mayor.

LENTES DE CONTACTO

Si tiene lindos ojos y quiere lucirlos puede usar lentes de contacto, uno de los grandes avances y un desafío permanente de la óptica oftalmológica.

Las lentes de contacto son pequeños discos muy delgados de diferentes materiales sintéticos diseñados para ser colocados directamente sobre la córnea, flotan sobre una película de lágrimas y se mantienen en su sitio por tensión superficial.

La superficie interna de las lentes de contacto tiene una serie de curvas diseñadas para calzar con la del ojo.

El diseño de la superficie externa corresponde a lo prescrito por el médico oftalmólogo para corregir los defectos de la visión. En Chile existen más de 100.000 usuarios de lentes de contacto.

Esta delicada rama de la especialización del óptico existe en el país aproximadamente hace dos décadas.

Las lentes de contacto se elaboran en Chile con diferentes tipos de materias primas importadas, las más conocidas son las lentes rígidas o duras, blandas y de gas permeable que incorrectamente se conocen como semiduras.

Las lentes duras son más baratas, durables y fáciles de mantener, pero no permiten el paso del oxígeno hacia la córnea, por lo tanto, su uso muy prolongado, más de 14 hrs., es perjudicial para los ojos, por las irritaciones que produce y requiere de un mayor tiempo de acostumbramiento.

Las lentes o cristales de gas permeable están hechas de un material plástico tan duro como las rígidas pero presenta una diferencia fundamental con respecto a esas: el oxígeno y otros gases pueden pasar a través de ellas, permitiendo la respiración de la córnea. Pueden ser usadas durante un mayor tiempo sin provocar irritaciones ni edemas. La adaptación es más fácil que con las duras. En el aspecto de calidad de visión tienen las mismas ventajas de calidad que las duras, pero representa mayor comodidad de uso. Son más caras que las duras.

Las lentes blandas están fabricadas en base a plásticos hidrofilos (contenido acuoso). Su tamaño es mayor que las lentes rígidas, cubren la totalidad de la córnea. La comodidad es, sin duda, su factor más atractivo, no se sienten como cuerpo extraño dentro del ojo y su flexibilidad cede en cada pestañada, produciendo menor irritación. También

permite el paso del oxígeno en menor proporción que las de gas permeable. Requiere de una corta adaptación, se ajusta firmemente a la córnea, manteniendo fuera las partículas extrañas. Esto ayuda a que no se muevan casi y son recomendables para deportistas.

Son en general, las más caras de todas las lentes de contacto. Si el ojo no tiene una buena irrigación lagrimal, tienden a secarse, las alteran los factores climáticos, el uso de cosméticos requieren de cuidados más especiales que las otras lentes y su vida útil es de alrededor de 2 años.

Si ha pasado los 35 años conviene hacer una visita al oftalmólogo una vez al año.

Si ha despachado su receta de anteojos, debe volver con ellos al oculista, a fin de que éste pueda revisarlos y detectar cualquier error que pudiera haber en ellos.

Si tiene que mandar restituir un cristal fotocromático, éste al recibirla debe compararlo con el otro cristal, a fin de que el nuevo sea del mismo color.

Cuide sus ojos, la visión es uno de los dones naturales máspreciados del hombre.



inches
cm

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19



PRODUCTO ESCOGIDO

Duraznos en conserva; No contienen lo que dicen o no dicen lo que contienen

Dos marcas nacionales de conservas de duraznos en mitades que rotulan grado de calidad infringen el artículo N° 4 de la Ley de Protección al Consumidor; en tanto que otras cuatro no lo señalan.

Estos son los resultados de una serie de análisis efectuados por laboratorios especializados a las seis marcas de mayor presencia en el mercado, a solicitud de la Dirección de Industria y Comercio.

El objeto de esta investigación es establecer si estos productos entregan una información clara y fidedigna en sus envases.

De acuerdo a estos antecedentes, se comprobó que las conservas Oso y Wasil indican grado dos o Escogido en sus etiquetas, en circunstancias que corresponden al grado 3 ó Corriente. Por este motivo, pueden ser sancionadas con una multa de 5 a 50 Unidades Tributarias Mensoriales. Por su parte, Deyco, Doña Clara, Mi Casa y Malloa, no indican el grado de calidad en sus envases, lo cual impide que el consumidor reciba los antecedentes necesarios para elegir el producto que más le conviene.

CUAL ELEGIR?

Entre las industrias que no rotulan el grado de calidad, Deyco, Doña Clara y Mi Casa resultaron ser grado 3. En tanto que Malloa quedó clasificada en grado 2.

Con respecto a la rotulación del peso neto y la duración, sólo dos marcas de las seis cumplen con la norma técnica correspondiente. Estas son Malloa y Doña Clara, ambas del Consorcio Agroindustrial de Malloa, que imprimen esta información en la parte principal de la etiqueta, con caracteres destacados y en un tamaño igual o mayor al 1/36 de la altura de ésta, lo cual en el caso de estos productos da una altura de 3 mm.

Con respecto a la información sobre ingredientes, todas las muestras consideradas indican en su rotulación los componentes principales que contienen en sus envases.

En relación con su peso neto, que constituye el peso total de lo que viene dentro del tarro, se detectó que cinco de las marcas estudiadas contienen más cantidad de producto de lo que indican en sus etiquetas. Sólo Wasil arrojó un resultado promedio de 2,9 grs. menos que lo rotulado.

En cuanto a la masa o el peso drenado, que corresponde a la parte sólida de la conserva, la norma técnica señala que cada envase debe traer como mínimo 310 grs. y que su promedio debe ser de 340 grs.

El análisis de peso drenado indica que cuatro industrias se ajustan a la norma y tienen una cantidad ligeramente superior a lo que señalan en sus etiquetas. Conservas Wasil rotula un peso drenado de 300 gramos y el promedio de las muestras fue de 337,3 grs. por lo cual no cumple con el mínimo exigido. Dos unidades de una muestra de 6, de la marca Deyco indicaron un peso drenado inferior a los 310 grs. y su promedio fue de sólo 324 gramos.

En el análisis se determinó también que ninguna de las unidades de

duraznos en conservas estudiadas presentaba sabores ni olores extraños y que todas las marcas poseen envases aceptables para este tipo de productos.

COMO SE MIDE LA CALIDAD

La calidad de una conserva se basa en el conjunto de características de presentación, sensoriales, de comercialización, nutritivas e higiénico-sanitarias, que permiten obtener un producto libre de toxinas.

Las conservas de duraznos en mitades se preparan con variedades de duraznos denominadas pavía, que tienen el cuezco adherido. Luego de pelarse y cortarse por la mitad, se introducen en agua con almíbar y se procesan en recipientes herméticos, mediante un tratamiento térmico que asegure su preservación.

La fruta destinada a la elaboración de este tipo de conservas, debe tener buena textura y una madurez, color y tamaño uniformes.

En la presentación se consideran aquellas condiciones que deben reunir el envase y el contenido.

Los envases deben ser limpios, de hojalata u otro material inalterable al producto y capaces de resistir el proceso de apertización (método de conservación de alimentos por acción del calor).

Asimismo, los envases cerrados no deben presentar deformaciones provocadas por presión interior, fugas de gas o líquidos, manchas, abolladuras y otros defectos que hagan desmerecer la presentación o indiquen que el producto está en malas condiciones.

La calidad sensorial se refiere a las características que se perciben por los sentidos de la vista, el olfato, gusto, tacto y oído (análisis organoléptico).



Los factores de calidad que influyen en la apariencia de los duraznos en conserva son los primeros que el consumidor observa: tamaño, forma, defectos, color y brillo.

Para determinar la calidad sensorial de una conserva se debe considerar la apariencia. El tamaño, forma y defectos se pueden medir a través de procedimientos objetivos sencillos y de uso diario.

Los defectos son aquellas imperfecciones propias de la fruta o del proceso, materias no comestibles u otros que normalmente se han eliminado en su preparación.

De acuerdo con la norma técnica, no se permiten carozos (cuescos) ni materias extrañas en ninguno de los tres grados de calidad de las conservas de duraznos. Entre los defectos admitidos se incluyen sólo pequeños fragmentos de carozos, pedazos vegetales, que varían entre uno y tres por unidad; y entre 2 y 4 trozos de cáscara por cm², en los grados dos y tres de calidad. En el grado 1 ó Escogido no se permite ninguna de estas imperfecciones.

Las unidades defectuosas son aquellos duraznos que tienen cortes que afectan la forma original de la fruta o pedazos rotos que han perdido su forma natural o presentan grietas, debido a daño provocado en su preparación. También se consideran como tales, los cortes que se alejan más de 1 cm. de la línea natural de sutura, que divide un durazno en dos mitades y la fruta pulposa, deshilachada o manchada.

En relación con la calidad, la norma técnica exige que las conservas de duraznos se clasifiquen en los siguientes grados: 1 ó Extra, 2 ó Escogido, 3 ó Corriente y 4 ó Subestándar. En el último nivel figuran las conservas de aquellas frutas que no cumplen con uno o más requisitos de la norma. En todo caso, deben ajustarse estrictamente a las condiciones mínimas para ser aptas para su consumo, de acuerdo al Reglamento Sanitario de los Alimentos.

DESCIFRE LA CLAVE

Además de fijarse en la presentación de una conserva, todo buen consumidor debe saber descifrar la clave, que indica su fecha de elaboración, estampada en una de sus tapas en la forma siguiente: El día se expresa mediante dos números. El mes con una letra. La A corresponde a enero, la B a febrero y así sucesivamente, hasta llegar al mes de diciembre con la letra L.

El año se indica con sus dos últimos números. Por ejemplo 1984 se pone 84. En algunas ocasiones puede ir señalado solamente con el último dígito (4), pero se usa con menor frecuencia.

Si Ud. no recuerda la forma de descifrar esta clave, en relación al mes, fíjese en el año de elaboración y calcule 4 años para adelante, que es el tiempo de duración de la mayoría de las conservas.

En encuesta de precios realizada a 74 locales comerciales de la capital, se detectó que la mayor variación entre el puesto de venta más barato y el más caro se registró entre las conservas de duraznos Malloa, que alcanzó a un 71,1%.

Por otra parte, se observó que de acuerdo con los precios promedio obtenidos para las seis marcas analizadas, la más económica resultó ser Mi Casa y la más cara fue Malloa, con un valor de \$ 50,4 y \$ 61 por unidad, respectivamente, lo que representa una diferencia del 21% entre una marca y otra.

PRECIOS MINIMOS Y MAXIMOS DE DURAZNOS EN CONSERVA

MARCA	PRECIO MINIMO	PRECIO MAXIMO	DIFERENCIA %
OSO	\$ 44 Centro Apumanque 812 Pº 3	\$ 65 5 de Abril 33	47,7
MALLOA	\$ 45 Marina 935	\$ 77 I.M. Caro 1771	71,1
DOÑA CLARA	\$ 47 Bilbao 2855	74 Irarrázaval 2928	57,4
DEYCO	\$ 48 Las Encinas 1006	\$ 70 Alameda 1340	45,8
MI CASA	\$ 45 S. Ignacio 78	\$ 52 Salomón Sack 391	15,5
WASIL	\$ 61 Providencia 2178	\$ 62 Bilbao 4144	1,63

La diferencia porcentual entre las conservas Wasil corresponde a sólo 2 locales comerciales de un mismo sector, que fueron los únicos de los 74 encuestados, donde se encontró esta marca. Por lo tanto, no se tomó en cuenta en el cálculo de precios promedio, debido a que no son representativos para este análisis.

De compras por las comunas

La presente sección tiene como objetivo fundamental, entregar al público consumidor una amplia información de precios de productos alimenticios y abarrotes, cuya compra representa una parte importante del gasto familiar.

Para estos efectos y dada la necesidad de presentar la información con el mayor detalle posible, se ha

sectorizado Santiago en cinco áreas básicas: Norte, Sur, Oriente, Pionero y Centro. Asimismo, dentro de cada comuna y/o centro de mayor población, encuestándose un promedio de 200 locales por sector, lo que equivale a un total de 1.000 locales comerciales.

SECTOR ORIENTE LOCALES MAS BARATOS

PROVIDENCIA

PRODUCTOS	Rancagua Nº 0180	Tobalaba 719 Las Camelias	Bilbao Nº 2050	Manuel Montt Nº 70	J.M. Infante Nº 1232
Aceite envasado Maravilla 1 Lt.	\$ 201 Chef	\$ 177 Chef	\$ 199 C. de Oro	\$ 196 Chef	\$ 194 Chef
Azúcar, 1 Kg.	\$ 57 envasada	\$ 56 envasada	\$ 59 envasada	\$ 57 envasada	\$ 58 envasada
Café instantáneo, 170 Grs. tarro	\$ 255 Monterrey	\$ 265 Monterrey	\$ 285 Nescafé	\$ 269 Nescafé	\$ 279 Monterrey
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 19 Witt	\$ 17 Witt	\$ 23 Maggi	\$ 18 Lucchetti	\$ 24 Maggi
Drive, 300 Grs.	\$ 76	\$ 68	\$ 72	\$ 69	\$ 73
Fideos cabello ángel corto, 400 Grs.	\$ 44 Carozzi	\$ 39 Carozzi	\$ 49 Carozzi	\$ 43 Lucchetti	\$ 44 Bari
Fósforos Pgte., 10 unidades	\$ 35 Copihue	\$ 38 Copihue	\$ 34 Copihue	\$ 32 Copihue	\$ 29 Omega
Huevos blancos, 1 docena	\$ 95	\$ 90	\$ 89	\$ 82	\$ 96
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 139 Leche Sur	\$ 139 Copalca	\$ 149 Calo	\$ 139 Copalca	\$ 159 Calo
Omo, 1.000 Grs.	\$ 201	\$ 197	\$ 205	\$ 196	\$ 209
Margarina, 250 Grs.	\$ 45 Pamperita	\$ 48 Banda Azul	\$ 46 Pamperita	\$ 42 Pamperita	\$ 57 Pamperita
Rinso, 1.000 Grs.	\$ 147	\$ 142	\$ 165	\$ 159	\$ 167
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 25 Doña Clara	\$ 19 Doña Clara	\$ 19 Doña Clara	\$ --	\$ 22 Doña Clara
Tallarines, 400 Grs.	\$ 39 Carozzi	\$ 39 Carozzi	\$ 51 Carozzi	\$ 43 Lucchetti	\$ 49 Bari
Té en hojas grado 2, 125 Grs.	\$ 58 Supremo	\$ 53 Supremo	\$ 55 Supremo	\$ 49 Supremo	\$ 58 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

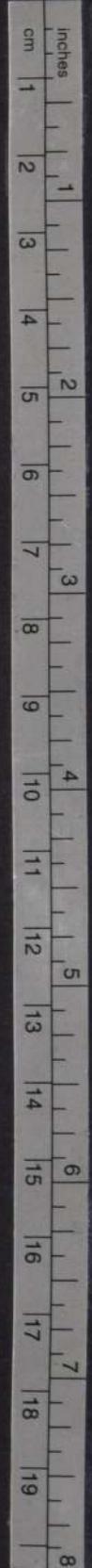
ÑUÑOA

PRODUCTOS	Grecia con J. Dgo. Cañas	Obispo Orrego Nº 1250	Irarrázaval Nº 4354	P. de Valdivia Nº 3362	Irarrázaval Nº 2928
Aceite envasado, 1 Lt.	\$ 155 Belmont	\$ 169 Cristal	\$ 163 Belmont	\$ 176 Gloria	\$ 162 Belmont
Aceite Maravilla 1 Lt.	\$ 177 Chef	\$ 188 Chef	\$ 188 Chef	\$ 202 Chef	\$ 231 C. de Oro
Azúcar, 1 Kg.	\$ 54 envasada	\$ 59 envasada	\$ 55 envasada	\$ 57 envasada	\$ 56 envasada
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 19 Maggi	\$ 18 Witt	\$ 23 Witt	\$ --	\$ 19 Witt
Café instantáneo, 50 Grs.	\$ 92 Nescafé	\$ 103 Nescafé	\$ 103 Nescafé	\$ 96 Nescafé	\$ 108 Monterrey
Drive, 300 Grs.	\$ 69	\$ 73	\$ 73	\$ 71	\$ 76
Fideos cabello ángel corto, 400 Grs.	\$ 39 Carozzi	\$ 43 Adria	\$ 49 Carozzi	\$ 48 Carozzi	\$ 44 Carozzi
Fósforos Pgte., 10 unidades	\$ 30 Copihue	\$ 33 Copihue	\$ 33 Copihue	\$ 33 Copihue	\$ 33 Copihue
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 136 Copalca	\$ 145 Copalca	\$ 149 Calo	\$ 149 Calo	\$ 139 Leche Sur
Omo, 1.000 Grs.	\$ 160	\$ 169	\$ 197	\$ 207	\$ 201
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 16 Sutil	\$ 18,50 Sutil	\$ 18,50 Sutil	\$ 25 Suave	\$ 18 Sutil
Rinso, 1.000 Grs.	\$ 149	\$ 175	\$ 157	\$ 154	\$ 147
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 18 Lucchetti	\$ 19 Lucchetti	\$ 19 Lucchetti	\$ 19 Doña Clara	\$ 26 Sabrosalsa
Tallarines, 400 Grs.	\$ 39 Carozzi	\$ 39 Lucchetti	\$ 39 Lucchetti	\$ 39 Lucchetti	\$ 39 Carozzi
Té en hojas grado 2, 125 Grs.	\$ 48 Supremo	\$ 57 Samba	\$ 68 Supremo	\$ 53 Supremo	\$ 59 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

LAS CONDES

PRODUCTOS	Candelaria Goyenechea N° 3851	Edo. Marquina Nº 3932	Centro Apumanque 3er. Piso	Manquehue Sur Nº 1700	Vitacura Nº 4100
Aceite envasado, 1 Lt.	\$ 158 Belmont	\$ 163 Belmont	\$ 168 Belmont	\$ 169 Cristal	\$ 162 Belmont
Aceite Maravilla Env. 1 Lt.	\$ 181 C. de Oro	\$ 188 Chef	\$ 197 C. de Oro	\$ 188 Chef	\$ 201 Chef
Azúcar, 1 Kg.	\$ 58 envasada	\$ 59 envasada	\$ 56 envasada	\$ 59 envasada	\$ 57 envasada
Café instantáneo, 170 Grs. tarro	\$ 276 Nescafé	\$ 256 Monterrey	\$ 269 Nescafé	\$ 287 Nescafé	\$ 279 Nescafé
Drive, 300 Grs.	\$ 72	\$ 73	\$ 69	\$ 73	\$ 76
Huevos blancos, 1 docena	\$ 83	\$ 96	\$ 83	\$ 89	\$ 88
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 147 Leche Sur	\$ 149 Calo	\$ 144 Calo	\$ 145 Copalca	\$ 139 Leche Sur
Margarina, 250 Grs., pan	\$ 49 Banda Azul	\$ 48 Pamperita	\$ 55 Banda Azul	\$ 48 Pamperita	\$ 45 Pamperita
Omo, 1.000 Grs.	\$ 206	\$ 197	\$ 199	\$ 169	\$ 201
Rinso, 300 Grs.	\$ 51	\$ 49	\$ 48	\$ 49	\$ 49
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 25 El Vergel	\$ 19 Lucchetti	\$ 15 El Vergel	\$ 20 Doña Clara	\$ 26 Doña Clara
Tallarines, 400 Grs.	\$ 39 Carozzi	\$ 39 Lucchetti	\$ 52 Carozzi	\$ 54 Carozzi	\$ 39 Carozzi





SECTOR PONIENTE

LOCALES MAS BARATOS

MAIPU

Productos	Nva. San Martín Nº 675	Avda. Victoria Nº 3227	Los Tilos Nº 472	Ramón Freire Nº 2507	El Olimpo Nº 2760
Aceite envasado, 500 cc.	\$ 90 Cristal	\$ 95 Cristal	\$ 102 Cristal	\$ 84 Cristal	\$ 99 Cristal
Aceite suelto, 1 Lt.	\$ 179	\$ 170	\$ 169	\$ 184	\$ 184
Azúcar, 1 Kg.	\$ 59 Sin envasar	\$ 60 Sin envasar	\$ 65 Envasada	\$ 61 Envasada	\$ 63 Sin envasar
Café instantáneo, 50 Grs., tarro	\$ 98 Nescafé	\$ 105 Nescafé	\$ 114 Nescafé	\$ 108 Nescafé	\$ 113 Nescafé
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 24 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ 26 Maggi	\$ 20 Maggi
Conserva de pescado tipo salmón	\$ 44 San José	\$ 45 San José	\$ 49 San José	\$ 53 Lucchetti	\$ 45 San José
Fideos cabello angel corto, 400 Grs.	\$ 49 Carozzi	\$ 48 Lucchetti	\$ 62 Carozzi	\$ 55 Andes	\$ 55 Lucchetti
Fósforos Pte. 10 unidades	\$ 28 Copihue	\$ 42 Andes	\$ 45 Andes	\$ 55 Andes	\$ 46 Andes
Huevos blancos, 1 docena..	\$ 96	\$ 72	\$ 65	\$ 102	\$ 72
Leche Puritá 26% M.G., 450 Grs.	\$ 159 Calo	\$ 160 Calo	\$ 146 Dos Alamos	\$ 169 Calo	\$ 156 Calo
Omo, 300 Grs.	\$ 65	\$ 64	\$ 70	\$ 64	\$ 71
Rinso, 125 Grs.	\$ 22	\$ 24	\$ 27	\$ 22,90	\$ 25
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 17 El Vergel	\$ 22 Doña Clara	\$ 20 El Vergel	\$ 18,40 El Vergel	\$ 19 El Vergel
Tallarines, 400 Grs.	\$ 45 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 39 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti
Té en hojas Grado 2, 125 Grs.	\$ 55 Supremo	\$ 56 Supremo	\$ 62 Supremo	\$ 61 Supremo	\$ 58 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

PUDAHUEL

Productos	San Pablo Nº 8754	Tte. Cruz 1416	J. J. Pérez Nº 6893	Las Encinas Nº 1006	Las Torres Nº 1463
Aceite envasado 500 cc.	\$ 89 La Reina	\$ 95 La Reina	\$ 78 Cristal	\$ 92 Cristal	\$ 89 Cristal
Aceite suelto, 1 Lt.	\$ 163	\$ 168	\$ 165	\$ 159	\$ 159
Azúcar, 1 Kg.	\$ 57 Sin envasar	\$ 58 Sin envasar	\$ 62 Sin envasar	\$ 57 Envasada	\$ 58 Sin envasar
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 24 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ 26 Maggi	\$ 25 Maggi	\$ 24 Maggi
Conserva de pescado tipo salmón	\$ 43 San José	\$ 45 San José	\$ 45 San José	\$ 44 San José	\$ 44 San José
Fideos cabello angel corto, 400 Grs.	\$ 54 Lucchetti	\$ 58 Lucchetti	\$ 50 Lucchetti	\$ 52 Carozzi	\$ 55 Carozzi
Fósforos Pte., 10 unidades	\$ 39 Andes	\$ 45 Andes	\$ 50 Andes	\$ 42 Andes	\$ 48 Andes
Huevos blancos, 1 docena	\$ 70	\$ 72	\$ 80	\$ 96	\$ 84
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 159 Calo	\$ 148 Leche Sur	\$ 148 Calo	\$ 152 Calo	\$ 159 Calo
Margarina, 125 Grs., pan	\$ 25 Pamperita	\$ 24 Pamperita	\$ 26 Pamperita	\$ 25 Pamperita	\$ 24 Pamperita
Omo, 300 Grs.	\$ 69	\$ 66	\$ 69	\$ 66	\$ 65
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 20 Sutil	\$ 19 Sutil	\$ 20 Sutil	\$ 24 Confort	\$ 19 Sutil
Rinso, 300 Grs.	\$ 51	\$ 51	\$ 55	\$ 52	\$ 53
Salsa de tomate 120-130 Grs.	\$ 18 El Vergel	\$ 19 El Vergel	\$ 18 Doña Clara	\$ 19 El Vergel	\$ 20 El Vergel
Tallarines, 400 Grs.	\$ 49 Lucchetti	\$ 46 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti
Té en hojas Grado 2, 125 Grs.	\$ 55 Supremo	\$ 50 Supremo	\$ 60 Supremo	\$ 55 Supremo	\$ 55 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

QUINTA NORMAL

Productos	W. Martínez Nº 1650	Mapocho Nº 4029	Mapocho Nº 6100	Miguel de Atero Nº 2648	Matucana Nº 935
Aceite envasado, 500 cc.	\$ 84 Cristal	\$ 98 Cristal	\$ 85 Cristal	\$ 102 Cristal	\$ 96 Cristal
Aceite suelto 1 Lt.	\$ 146	\$ 152	\$ 153	\$ 162	\$ 162
Azúcar, 1 Kg.	\$ 58 Envasada	\$ 57 Envasada	\$ 57 Envasada	\$ 65 Envasada	\$ 65 Envasada
Café instantáneo, 50 Grs. tarro	\$ 99 Nescafé	\$ 98 Nescafé	\$ 105 Nescafé	\$ 102 Nescafé	\$ 105 Nescafé
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 22 Maggi	\$ 22 Knorr	\$ 23,40 Maggi	\$ 28,0 Maggi	\$ 24 Maggi
Conserva de pescado tipo salmón	\$ 43 San José	\$ 40 Colorado	\$ 38,50 Sn. José	\$ 42 Sn. José	\$ 42 Sn. José
Fideos cabello angel corto, 400 Grs.	\$ 44 Lucchetti	\$ 49 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 42 Lucchetti	\$ 49 Lucchetti
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 156 Calo	\$ 153 Colun	\$ 154 Calo	\$ 162 Calo	\$ 150 Dos Alamos
Margarina, 125 Grs., pan	\$ 29 Soprole	\$ 33 Soprole	\$ 25,30 Pamperita	\$ 28 Soprole	\$ 29 Soprole
Omo, 300 Grs.	\$ 64	\$ 64	\$ 65,50	\$ 72	\$ 69
Papel Higiénico, 1 rollo	\$ 22	\$ 17 Sutil	\$ 17,50 Sutil	\$ 20 Cariño	\$ 20 Sutil
Rinso, 125 Grs.	\$ 21	\$ 22	\$ 23	\$ 24	\$ 24
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 21 Salsital	\$ 23 Salsital	\$ 19,50 Salsital	\$ 17 Salsital	\$ 20 Doña Clara
Tallarines, 400 Grs.	\$ 49 Lucchetti	\$ 47 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 42 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti
Té en hojas Grado 2, 125 Grs.	\$ 48 Supremo	\$ 52 Supremo	\$ 57 Club	\$ 52 Supremo	\$ 52 Supremo

SECTOR NORTE**LOCALES MAS BARATOS****INDEPENDENCIA**

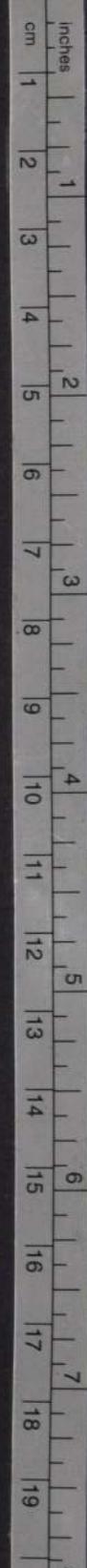
PRODUCTOS	Independencia Nº 2127	Carrión Nº 1401	Salomón Sack Nº 351	Colón Nº 1399	San Luis Nº 1446
Aceite suelto 1 Lt.	\$ 146	\$ 168	\$ 172	\$ ---	\$ 156
Azúcar, 1 Kg.	\$ 58 envasada	\$ 58 sin envasar	\$ 59 envasada	\$ 64 sin envasar	\$ 64 envasada
Café instantáneo, 50 Grs.	\$ 99 Nescafé	\$ 112 Nescafé	\$ 103 Nescafé	\$ 120 Nescafé	\$ 99 Nescafé
Conserva de pescado tipo salmón	\$ 39 Marazul	\$ 39 Colorado	\$ 47 San José	\$ 45 Colorado	\$ 42 Queirolo
Fideos cabello ángel corto, 400 Grs.	\$ 44 Lucchetti	\$ 52 Carozzi	\$ 35 Bari	\$ 50 Carozzi	\$ 56 Carozzi
Fósforos Pqte., 10 unidades	\$ 32 Copihue	\$ 35 Guarany	\$ 33 Copihue	\$ 40 Copihue	\$ 50 Andes
Huevos blancos, 1 docena	\$ 93	\$ ---	\$ 88	\$ 96	\$ 80
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 147 Copalca	\$ 159 Calo	\$ 145 Copalca	\$ 165 Colún	\$ 167 Calo
Margarina, 125 Grs., pan	\$ 29 Soprole	\$ 30 Soprole	\$ 26 Pamperita	\$ 30 La Sureña	\$ 29 Soprole
Omo, 300 Grs.	\$ 64	\$ 69	\$ 61	\$ 73	\$ 69
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 16 Sutil	\$ 14 Vipel	\$ 18,50 Sutil	\$ 16 Noble	\$ 15 Noble
Rinso, 125 Grs.	\$ 22	\$ 25	\$ 22	\$ 27	\$ 24
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 21 Salsital	\$ 18 Salsital	\$ 20 Doña Clara	\$ 18 Deyco	\$ 20 Doña Clara
Tallarines, 400 Grs.	\$ 44 Carozzi	\$ 52 Carozzi	\$ 43 Adria	\$ 50 Carozzi	\$ 56 Carozzi
Té en hojas grado 2, 125 Grs.	\$ 48 Té-Zito	\$ 49 Los Chinos	\$ 60 Club	\$ 50 Té Zito	\$ 54 Supremo

LOCALES MAS BARATOS**RECOLETA**

PRODUCTOS	Gandarillas Nº 150	El Salto Nº 2748-A	Vega Grande Local 560	Recoleta Nº 3293	Recoleta Nº 2398
Aceite suelto, 1 Lt.	\$ 168	\$ 169	\$ 163	\$ 169	\$ 168
Azúcar, 1 Kg.	\$ 59 sin envasar	\$ 58 sin envasar	\$ 60 sin envasar	\$ 58 sin envasar	\$ 56 sin envasar
Caldo carne, 4 cubitos	\$ 14 Witt	\$ 20 Witt	\$ 22 Maggi	\$ 22 Maggi	\$ 18 Witt
Café instantáneo, 50 Grs.	\$ 103 Nescafé	\$ 109 Nescafé	\$ 98 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 105 Nescafé
Conserva de pescado tipo salmón	\$ 39 Marazul	\$ 39 Marazul	\$ 35 Marazul	\$ 38 Qurbosa	\$ 38 Colorado
Fideos cabello ángel corto, 400 Grs.	\$ 43 Nápoli	\$ 49 Carozzi	\$ 50 Lucchetti	\$ 45 Nápoli	\$ 50 Lucchetti
Fósforos Pqte., 10 unidades	\$ 27 Copihue	\$ 35 Copihue	\$ 28 Carioca	\$ 32 Guarany	\$ 32 Guarany
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 148 Calo	\$ 149 Dos Alamos	\$ 149 Calo	\$ 149 Dos Alamos	\$ 145 Dos Alamos
Margarina, 125 Grs., pan	\$ ---	\$ 25 Pamperita	\$ ---	\$ 28 Calo	\$ ---
Omo, 300 Grs.	\$ 64	\$ 68	\$ 64	\$ 67	\$ 66
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 12 Vipel	\$ 12 Noble	\$ 17 Cariño	\$ 14 Oro Negro	\$ 16 Cariño
Rinso, 125 Grs.	\$ 22,60	\$ 24	\$ 22	\$ 24	\$ 23
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 16,50 D. Clara	\$ 18 Salsital	\$ 18 Salsital	\$ 18 La Perlita	\$ 18 Salsital
Tallarines, 400 Grs.	\$ 43 Nápoli	\$ 49 Carozzi	\$ 40 Parma	\$ 42 Nápoli	\$ 35 Los Chinos
Té en hojas grado 2, 125 Grs.	\$ 43 Té-Zito	\$ 46 Té-Zito	\$ 43 Té-Zito	\$ 43 Té-Zito	\$ 52 Supremo

LOCALES MAS BARATOS**CONCHALI**

PRODUCTOS	Zapadores Nº 1320	J. María Caro Nº 1771	Independencia Nº 3731	Independencia Nº 3999	Independencia Nº 3773
Aceite envasado, 500 cc.	\$ 82 La Reina	\$ 82 La Reina	\$ 99 La Reina	\$ 95 Belmont	\$ 92 Cristal
Azúcar, 1 Kg.	\$ 58 envasada	\$ 57 envasada	\$ 59 sin envasar	\$ 60 sin envasar	\$ 60 sin envasar
Caldo carne, 4 cubitos	\$ 19 Witt	\$ 21 Maggi	\$ 20 Witt	\$ 20 Witt	\$ 20 Lucchetti
Café instantáneo, 50 Grs.	\$ 103 Monterrey	\$ 108 Monterrey	\$ 108 Nescafé	\$ 110 Nescafé	\$ 110 Nescafé
Conserva de pescado tipo salmón	\$ 38 San José	\$ 38 San José	\$ 39 Colorado	\$ 40 Horizonte	\$ 40 Qurbosa
Fideos cabello ángel corto, 400 Grs.	\$ 55 Carozzi	\$ 44 Carozzi	\$ 50 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti	\$ 50 Lucchetti
Huevos blancos, 1 docena	\$ 83	\$ 88	\$ 84	\$ 96	\$ 84
Leche Purita 26% M.G., 450 Grs.	\$ 139 Leche Sur	\$ 139 Leche Sur	\$ 155 Dos Alamos	\$ 154 Calo	\$ 155 Calo
Margarina, 125 Grs., pan	\$ 33 Gradina	\$ 27 Soprole	\$ 25 D. Juanita	\$ 25 D. Juanita	\$ 25 D. Juanita
Omo, 125 Grs.	\$ 26	\$ 23	\$ 32	\$ 30	\$ 32
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 18 Sutil	\$ 18 Sutil	\$ 17 Noble	\$ 15 Noble	\$ 20 Sutil
Rinso, 300 Grs.	\$ 49	\$ 49	\$ 54	\$ 54	\$ 56
Salsa de tomates 120-130 Grs.	\$ 20 La Perlita	\$ 20 La Perlita	\$ 19 Doña Clara	\$ 18 Deyco	\$ 20 Doña Clara
Tallarines, 400 Grs.	\$ 39 Carozzi	\$ 39 Carozzi	\$ 42 San Remo	\$ 48 Lucchetti	\$ 50 Lucchetti
Té en hojas grado 2, 125 Grs.	\$ 49 Té-Zito	\$ 49 Té-Zito	\$ 55 Supremo	\$ 50 Repitame	\$ 55 Supremo



SECTOR SUR

LOCALES MAS BARATOS

SAN MIGUEL

PRODUCTOS	Santa Rosa Nº 3520	Gran Avenida Nº 2656	Pirámide Nº 346	Santa Rosa Nº 4588	Oran Nº 2700
Aceite envasado, 500 cc.	\$ 89 Cristal	\$ 91 Cristal	\$ 99 Cristal	\$ 90 Cristal	\$ 95 Cristal
Azúcar, 1 kg.	\$ 59 sin envasar	\$ 57,5 envasada	\$ 67 sin envasar	\$ 60 sin envasar	\$ 63 envasada
Café instantáneo, 50 grs., tarro	\$ 97 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 107 Nescafé	\$ 97 Nescafé
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ —	\$ 21,90 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ —	\$ 20 Maggi
Conserva pescado tipo salmón	\$ 40 San José	\$ 45,5 Colorado	\$ 38 Colorado	\$ 41 San José	\$ 39 Colorado
Fideos Cabellos de Angel corto, 400 grs.	\$ 51 Lucchetti	\$ 45,5 Lucchetti	\$ 45 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti	\$ 49 Lucchetti
Fósforos paquete, 10 unidades	\$ 43 Andes	\$ 46 Andes	\$ 30 Copihue	\$ 43 Andes	\$ 49 Andes
Huevos blancos, 1 docena	\$ —	\$ 83	\$ 84	\$ —	\$ 82
Leche Purita 26% M.G., 450 grs.	\$ 150 Calo	\$ 148 Calo	\$ 159 Calo	\$ 160 Calo	\$ 165 Calo
Omo, 300 grs.	\$ 63	\$ 64,50	\$ 64	\$ 61	\$ 64
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 18 Sutil	\$ 24 Confort	\$ 18 Sutil	\$ 24 Confort	\$ 25 Confort
Rinso, 125 grs.	\$ 22	\$ 22,50	\$ 22	\$ 21	\$ 23
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 16 El Vergel	\$ 18 Doña Clara	\$ 18 El Vergel	\$ 20 El Vergel	\$ 20 Doña Clara
Tallarines, 400 grs.	\$ 47 Carozzi	\$ 48 Lucchetti	\$ 44 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti	\$ 49 Lucchetti
Té en hojas grado 2, 125 grs.	\$ 48 Supremo	\$ 54,50 Supremo	\$ —	\$ 55 Supremo	\$ 55 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

LA GRANJA

PRODUCTOS	Santa Rosa Nº 7904-D	Santa Rosa Nº 7963	Avda. La Serena Nº 8286 local 9	Avda. La Serena Nº 8286 local 25	Santa Rosa Nº 7909
Aceite envasado, 500 cc.	\$ 92 Cristal	\$ 99 La Reina	\$ 95 Cristal	\$ 98 Cristal	\$ 90 Doña Flor
Aceite suelto, 1 lt.	\$ —	\$ 160	\$ 155	\$ 158	\$ 160
Azúcar, 1 kg.	\$ 58 sin envasar	\$ 60 sin envasar	\$ 57 sin envasar	\$ 58 sin envasar	\$ 58 sin envasar
Café instantáneo, 50 grs.	\$ 95 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 105 Nescafé	\$ —	\$ 114 Nescafé
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 20 Witt	\$ 24 Maggi	\$ 24 Maggi	\$ 20 Maggi	\$ 20 Knorr
Conserva pescado tipo salmón	\$ 42 San José	\$ 40 San José	\$ 43 San José	\$ 44 San José	\$ —
Fideos Cabellos de Angel corto, 400 grs.	\$ 43 Lucchetti	\$ 47 Lucchetti	\$ 49 Lucchetti	\$ 46 Lucchetti	\$ 45 Lucchetti
Fósforos paquete, 10 unidades	\$ —	\$ 41 Andes	\$ 41 Andes	\$ 38 Copihue	\$ 46 Andes
Leche Purita 26% M.G., 450 grs.	\$ 145 Copalca	\$ 145 Calo	\$ 145 Calo	\$ 144 Dos Alamos	\$ 148 Calo
Omo, 300 grs.	\$ 63	\$ 62	\$ 66	\$ 69	\$ 67
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 17 Sutil	\$ 17 Sutil	\$ 17 Sutil	\$ 22 Sutil	\$ 19 Sutil
Rinso, 125 grs.	\$ 22	\$ 22	\$ 23	\$ 23	\$ 25
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 16 Doña Clara	\$ 17 Doña Clara	\$ 20 El Vergel	\$ 20 El Vergel	\$ 19 Elak
Tallarines, 400 grs.	\$ 43 Lucchetti	\$ 44 Lucchetti	\$ 45 Lucchetti	\$ 46 Lucchetti	\$ 44 Lucchetti
Té en hojas grado 2, 125 grs.	\$ 49 Supremo	\$ 51 Supremo	\$ 52 Supremo	\$ 56 Supremo	\$ 53 Club

LOCALES MAS BARATOS

LA CISTERNA

PRODUCTOS	Gran Avenida Nº 10710	Gran Avenida Nº 6600	Gran Avenida Nº 9267	Gran Avenida Nº 8888	Gran Avenida Nº 10604
Aceite envasado, 500 cc.	\$ 94 Cristal	\$ 85 Cristal	\$ 86 Cristal	\$ 82 Cristal	\$ 90 Cristal
Azúcar, 1 kg.	\$ 58 sin envasar	\$ 59 envasada	\$ 59 envasada	\$ 59 envasada	\$ 59 sin envasar
Café instantáneo, 50 grs.	\$ 92 Nescafé	\$ 105 Nescafé	\$ 105 Nescafé	\$ 104 Nescafé	\$ 107 Nescafé
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ —	\$ 23 Maggi	\$ 23 Maggi	\$ 23 Maggi	\$ —
Conserva pescado tipo salmón	\$ 42 Colorado	\$ 38 San José	\$ 38 San José	\$ 43 San José	\$ 41 San José
Fideos Cabellos de Angel corto, 400 grs.	\$ 48 Lucchetti	\$ 44 Carozzi	\$ 52 Lucchetti	\$ 54 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti
Fósforos paquete, 10 unidades	\$ 42 Andes	\$ 42 Andes	\$ 42 Andes	\$ 43 Andes	\$ 43 Andes
Leche Purita, 26% M.G., 450 grs.	\$ 152 Calo	\$ 154 Calo	\$ 154 Calo	\$ 149 Calo	\$ 160 Dos Alamos
Margarina, 125 grs.	\$ 27 Banda Azul	\$ 25,30 Pamperita	\$ 32,50 Soprole	\$ —	\$ 25 Pamperita
Omo, 300 grs.	\$ 62	\$ 65	\$ 65	\$ 64	\$ 65
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 17 Sutil	\$ 17 Sutil	\$ 17,60 Sutil	\$ 18 Sutil	\$ —
Rinso, 125 grs.	\$ 20	\$ —	\$ 23	\$ 23	\$ 23
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 15 Salsital	\$ 19 Doña Clara	\$ 19 Salsital	\$ 24 Salsital	\$ 24 Salsital
Tallarines 400 grs.	\$ 48 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 48 Lucchetti
Té en hojas grado 2, 125 grs.	\$ 49 Supremo	\$ 52 Supremo	\$ 52 Supremo	\$ 58 Supremo	\$ 55 Supremo

SECTOR SANTIAGO

LOCALES MAS BARATOS

SANTIAGO AREA SUR

PRODUCTOS	V. Mackenna Nº 879	San Francisco Nº 2265	Santa Rosa Nº 2055	Franklin Nº 742	Puerta de Vera Nº 940
Aceite envasado, 1 lt.	\$ 164 Cristal	\$ 180 Transol	\$ 169 Cristal	\$ 179 Belmont	\$ 161 Cristal
Aceite Maravilla envs., 1 lt.	\$ 179 Chef	\$ 199 Chef	\$ 198 Chef	\$ 199 Chef	\$ 193 C. de Oro
Azúcar, 1 kg.	\$ 58 envasada	\$ 58 envasada	\$ 57 envasada	\$ 61 envasada	\$ 59 envasada
Blo Luvil, 300 grs.	\$ 68	\$ 79	\$ 79	\$ 72,90	\$ 79
Café, 50 grs., instantáneo	\$ 99 Nescafé	\$ 99 Nescafé	\$ 99,50 Nescafé	\$ 109 Nescafé	\$ 99 Nescafé
Drive, 300 grs.	\$ 72	\$ 76	\$ 73	\$ 69,90	\$ 71
Fideos Cabello de Angel corto, 400 grs.	\$ 49 Parma	\$ 40 Romano	\$ 46 Adria	\$ 52 Lucchetti	\$ 48 Carozzi
Fósforos, 10 unidades	\$ 32 Copihue	\$ 40 Omega	\$ 32 Guarany	\$ 30 Omega	\$ 30 Copihue
Leche Purita 26% M.G., 450 grs.	\$ 147 Copalca	\$ 152 Copalca	\$ —	\$ 139 Copalca	\$ 149 Colún
Mantequilla, 125 grs. pan	\$ 55 Calo	\$ 60 Leche Sur	\$ 62 Soprole	\$ 62 Soprole	\$ 56 Colún
Omo, 300 grs.	\$ 64	\$ 67	\$ 65	\$ 61,90	\$ 63
Rinso, 300 grs.	\$ 48	\$ 53	\$ 49,50	\$ 49,50	\$ 51
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 20 Doña Clara	\$ 17 El Vergel	\$ 21 El Vergel	\$ 16,90 Deyco	\$ 16,60 D. Clara
Tallarines, 400 grs.	\$ 44 Parma	\$ 40 Romano	\$ 42 Adria	\$ 42 Parma	\$ 43,90 Adria
Té grado 2, 125 grs.	\$ 48 Supremo	\$ 48 Té Zito	\$ 48 Té Zito	\$ 46 Té Zito	\$ 44 Samurai

LOCALES MAS BARATOS

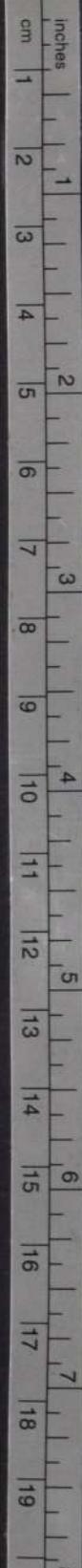
SANTIAGO AREA NORORIENTE

PRODUCTOS	21 de Mayo Nº 819	I. Valdés Vergara Nº 838	San Ignacio Nº 78	Estado Nº 85	Gral. Mackenna Nº 1176
Aceite envasado 1 lt.	\$ 162 Belmont	\$ 169 Belmont	\$ 163 Belmont	\$ 174 Belmont	\$ 174 Cristal
Aceite maravilla envs. 1 lt.	\$ 179 Chef	\$ 198 Chef	\$ 199 C. de Oro	\$ 205 Olé	\$ 199 Chef
Azúcar 1 kg.	\$ 58 envasada	\$ 56 envasada	\$ 59 envasada	\$ 57 envasada	\$ 61 s/envasar
Café instantáneo, 170 grs.	\$ 278 Monterrey	\$ 274 Nescafé	\$ 287 Nescafé	\$ 285 Nescafé	\$ 277 Monterrey
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 22 Maggi	\$ 18 Witt	\$ 26 Maggi	\$ 23 Maggi	\$ 20 Maggi
Fideos Cabello de Angel corto 400 grs.	\$ 44 Lucchetti	\$ 45 Adria	\$ 49 Carozzi	\$ 49 Carozzi	\$ 50 Carozzi
Fósforos, 10 unidades	\$ 32 Copihue	\$ 34 Copihue	\$ 33 Copihue	\$ 35 Copihue	\$ 32 Copihue
Huevos, 1 docena, blancos	\$ 86	\$ 103	\$ 96	\$ 88	\$ 109
Leche Purita 26% M.G., 450 grs.	\$ 156 Calo	\$ 152 Leche Sur	\$ 145 Copalca	\$ 148 Copalca	\$ 148 Colún
Margarina, 250 grs, pan	\$ 46 Pamperita	\$ 48 Pamperita	\$ 48 Pamperita	\$ 46 Pamperita	\$ 55 Danesa
Omo, 1.000 grs.	\$ 204	\$ 206	\$ 169	\$ 205	\$ 212
Rinso, 300 grs.	\$ 48	\$ 48	\$ 49	\$ 51	\$ 51
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 17 El Vergel	\$ 20 Doña Clara	\$ 22 El Vergel	\$ 19 Doña Clara	\$ 17 El Vergel
Tallarines, 400 grs.	\$ 44 Carozzi	\$ 42 Adria	\$ 54 Carozzi	\$ 51 Carozzi	\$ 50 Carozzi
Té grado 2, 125 grs.	\$ 48 Supremo	\$ 49 Repítame	\$ 68 Supremo	\$ 57 Supremo	\$ 56 Supremo

LOCALES MAS BARATOS

SANTIAGO AREA NORPONIENTE

PRODUCTOS	Meigg Nº 39	Exposición Nº 70	Alameda Nº 3370	Exposición Nº 155	S. Sanfuentes Nº 2964
Aceite envasado, 1 lt.	\$ 158 Transol	\$ 162 Belmont	\$ 177 Cristal	\$ 162 Belmont	\$ 164 Cristal
Aceite Maravilla env., 1 lt.	\$ 197 Chef	\$ 187 C. de Oro	\$ 194 Chef	\$ 179 Chef	\$ 183 C. de Oro
Azúcar, 1 kg.	\$ 58 envasada	\$ 58 envasada	\$ 59 envasada	\$ 58 envasada	\$ 57 envasada
Café instantáneo, 170 grs.	\$ 267 Monterrey	\$ 275 Nescafé	\$ 276 Nescafé	\$ 279 Nescafé	\$ 285 Nescafé
Caldo de carne, 4 cubitos	\$ 15 Witt	\$ 127 Knorr	\$ 23 Maggi	\$ 23 Knorr	\$ 19 Knorr
Fideos Cabello de Angel corto, 400 grs.	\$ 39,5 Bari	\$ 50 Lucchetti	\$ 54 Lucchetti	\$ 44 Lucchetti	\$ 49 Lucchetti
Fósforos, 10 unidades	\$ 29,9 Copihue	\$ 27,80 Copihue	\$ 30 Copihue	\$ 32 Copihue	\$ 31 Copihue
Leche Purita 26%, M.G., 450 grs.	\$ —	\$ 139 Copalca	\$ 149 Calo	\$ 147 Copalca	\$ 148 Leche Sur
Margarina, 250 grs., pan	\$ 43 Pamperita	\$ 50 Banda Azul	\$ 50 Pamperita	\$ 48 Danesa	\$ 45 Pamperita
Omo, 300 grs.	\$ 63,9	\$ 64	\$ 64	\$ 64	\$ 65
Papel higiénico, 1 rollo	\$ 10,50 Noble	\$ 11,60 Noble	\$ 12 Noble	\$ 19 Divino	\$ 18 Sutil
Rinso, 300 grs.	\$ 49,90	\$ 46,80	\$ 49	\$ 48	\$ 53
Salsa de tomates 120-130 grs.	\$ 18 El Vergel	\$ 16,80 D. Clara	\$ 20 Doña Clara	\$ 20 Doña Clara	\$ 17 El Vergel
Tallarines, 400 grs.	\$ 49,50 Carozzi	\$ 48 Lucchetti	\$ 54 Lucchetti	\$ 52 Lucchetti	\$ 50 Carozzi
Té grado 2, 125 grs.	\$ 55 Supremo	\$ 50 Supremo	\$ 58 Supremo	\$ 48 Supremo	\$ 48 Repítame





Página de comunidades

Columna Abierta

CONSULTA

Soy propietario de un local comercial, ubicado en el primer piso de un edificio, cuyo Reglamento de copropiedad establece expresamente que los locales comerciales y bodegas del primer piso no concurren al pago de los gastos comunes, los que serán de cargo exclusivo de los dueños de departamentos y bodegas de los pisos superiores.

El administrador insiste en cobrarme por concepto de expensas comunes una suma equivalente al porcentaje de condominio en los bienes comunes fijada para mi inmueble en la Tabla de porcentajes de la comunidad.

¿Qué debo hacer, si tanto el Reglamento interno como la escritura de compraventa del local comercial me eximen de dicho pago?

RESPUESTA

En su caso, por el hecho de ser integrante de una comunidad de copropietarios en relación con los bienes comunes del edificio, se encuentra afecto a las disposiciones legales y reglamentarias que rigen esta clase de comunidades.

Por ello aún cuando el Reglamento de copropiedad disponga que algunos inmuebles no están sujetos al pago de gastos comunes del edificio, en su caso prevalece la disposición contenida en el Art. 12 del D.S. 695/71 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo que obliga a los locales comerciales a contribuir oportunamente a los gastos comunes de toda clase.

Del mismo modo, de acuerdo con el Art. 1º y el 2º transitorio del Decreto Supremo recién citado, es necesario hacer presente que esta regla forma parte integrante de los reglamentos que acuerden los in-

resados y se entenderá que prevalecen sobre ellos mientras no se modifiquen para adecuarlos a este cuerpo legal.

De acuerdo con lo expresado, aún cuando el Reglamento de copropiedad exime a su local comercial de concurrir al pago de las expensas comunes, la administración ha actuado legalmente al requerir el pago, en conformidad a lo dispuesto en el Art. 12 del D.S. 695/71, que prevalece sobre las disposiciones reglamentarias internas.

Reglamento sobre comunidades de copropietarios

LEY N° 6.071

DISPONE QUE LOS DIVERSOS PISOS DE UN EDIFICIO Y LOS DEPARTAMENTOS EN QUE SE DIVIDA CADA PISO PODRÁN PERTENECER A DISTINTOS PROPIETARIOS, CUYO TEXTO DEFINITIVO SE FIJO EN EL CAPITULO V DEL DECRETO N° 880, DEL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS

(Publicada en el "Diario Oficial" N° 25.543, de 16 de Mayo de 1963)

CAPITULO V DE LA VENTA POR PISOS Párrafo 1º

Disposiciones generales

ARTICULO 44. Los diversos pisos de un edificio y los departamentos en que se divide cada piso podrán pertenecer a distintos propietarios, de acuerdo con las disposiciones de este Capítulo.

Se declara que los conjuntos habitacionales y edificios que constituyen una unidad y que se compongan de dos o más casas o departamentos, aunque consten de un sólo piso y gozen de salidas individuales independientes, han podido y pueden acogerse a las disposiciones del presente Capítulo, cuando el número y entidad de los bienes comunes a que se refiere el artículo 46 lo hagan necesario.

NOTA:

El texto de la Ley N° 6.071, fue publicado en el Diario Oficial N° 17.843, de 16 de Agosto de 1937.

Desde la vigencia del D.F.L. N° 458/76 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo que aprueba la Ley General de Urbanismo y Construcción se debe consultar los Arts. 110, 111, 112, 113, 114, 115 y 169 de este cuerpo legal.

ARTICULO 45. Cada propietario será dueño exclusivo de su piso o departamento y comunitario en los bienes sujetos al uso común.

ARTICULO 46. Se reputan bienes comunes los necesarios para la existencia, seguridad y conservación del edificio y los que permitan a todos y a cada uno de los propietarios el uso y goce del piso o departamento de su exclusivo dominio, tales como el terreno, los cimientos, los muros exteriores y soportantes, la obra gruesa de los suelos, la techumbre, la habitación del portero y sus dependencias; las instalaciones generales de calefacción, refrigeración, energía eléctrica, alcantarillado, gas y agua potable; los vestíbulos, terrazas, puertas de entrada, escaleras, ascensores, patios, pozos y corredores de uso común, etc.

Los bienes a que se refiere el inciso precedente en ningún caso podrán dejar de ser comunes.

NOTA:

Consultar Art. 111 del D.F.L. N° 458 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, publicado en el Diario Oficial de 13.04.76.

ARTICULO 47. El derecho de cada propietario sobre los bienes comunes será proporcional al valor del piso o departamento de su dominio. En proporción a este mismo valor deberá contribuir a las expensas concernientes a dichos bienes, particularmente a las de administración, mantenimiento y reparación, y al

pago de servicios y primas de seguros. Todo lo cual se entiende sin perjuicio de las estipulaciones expresas de las partes.

NOTA:

Consultar Art. 113 del D.F.L. N° 458/76 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

ARTICULO 48. La obligación del propietario de un piso o departamento por expensas comunes sigue siempre al dominio de su piso o departamento, aún respecto de expensas devengadas antes de su adquisición, y el crédito correlativo gozará de un privilegio de cuarta categoría, que preferirá, cualquiera que sea su fecha, a los enumerados en el artículo 2481 de Código Civil.

Lo anterior debe entenderse sin perjuicio del derecho para exigir el pago al propietario constituido en mora, aún cuando deje de poseer el piso o departamento, y salva, además, la acción de saneamiento del nuevo poseedor del piso o departamento contra quien haya lugar.

ARTICULO 49. Cada propietario podrá servirse a su arbitrio de los bienes comunes, siempre que los emplee según su destino ordinario y sin perjuicio del uso legítimo de los demás.

ARTICULO 50. Los derechos de cada propietario en los bienes que se reputan comunes son inseparables del dominio, uso y goce de su respectivo piso o departamento.

Por consiguiente, en la transferencia, transmisión, gravamen o embargo, de un piso o departamento se entenderán comprendidos esos derechos, y no podrán efectuarse estos mismos actos con relación a ellos separadamente del piso o departamento a que acceden.

ARTICULO 51. Cada propietario usará de su piso o departamento en forma ordenada y tranquila. No podrá, en consecuencia, hacerlo servir a otros objetos que los convendran en el reglamento de copropiedad, o a falta de éste, a aquellos a que el edificio está destinado o que deben presumirse de su naturaleza y ubicación o de la costumbre del lugar; ni ejecutar acto alguno que perturbe la tranquilidad de los demás propietarios o que comprometa la seguridad, solidez o salubridad del edificio.

Así por ejemplo, no podrá establecer taller, fábrica o industria si el edificio se destina a la habitación; ni emplear su piso o departamento en objetos contrarios a la moral o a las buenas costumbres; ni arrendarlo a personas de notoria mala conducta ni provocar ruidos o algarabías en las horas que ordinariamente se destina al descanso; ni almacenar en su piso o departamento materias húmedas, infectas o inflamables que puedan dañar los otros pisos o departamentos.

Igualas restricciones regirán respecto del arrendatario y demás personas a quienes el propietario conceda el uso o el goce de su piso o departamento.

El juez, a petición del administrador del edificio o de cualquier propietario, podrá aplicar al infractor arresto hasta de quince días, o multa de diez centésimos de escudo a cinco escudos, y repetir estas medidas hasta que cese la infracción. Todo lo cual se entenderá sin perjuicio de las indemnizaciones que en derecho correspondan.

La reclamación se substanciará breve y sumariamente, pudiendo el juez apreciar la prueba de conciencia.

